

Muchas gracias por comprar su nuevo automóvil Chery.

Para manejar y mantener correctamente su vehículo, y entender sus características y controles, por favor tómese el tiempo necesario para leer cuidadosamente este manual.

Después de leer este manual, déjelo en el vehículo para futuras consultas. Deje este manual en el vehículo al mismo tiempo que lo revendió, ya que el nuevo propietario también deberá leer la información en él.

Toda la información y las especificaciones de este manual están vigentes en el momento de la impresión. Chery Automobile Co., Ltd. se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño y las especificaciones en cualquier momento sin previo aviso.

Las estaciones de servicio autorizadas por Chery son profesionales de servicio y están autorizadas exclusivamente por Chery Automobile Co., Ltd. Cuando sea necesario algún servicio, recuerde que su estación de servicio autorizada conoce su vehículo muy bien, que tiene técnicos capacitados en fábrica y piezas OEM para proporcionar al cliente la satisfacción que usted requiere. Este vehículo no debe ser modificado con repuestos o accesorios que no sean productos OEM. Dichas modificaciones podrían afectar al rendimiento, a la seguridad o a la durabilidad del vehículo.

Dependiendo del equipamiento del vehículo o las características específicas de su vehículo, algunas descripciones e ilustraciones pueden diferir de los equipamientos que se encuentran en su vehículo.

Todos los datos, descripciones e ilustraciones de este manual no pueden servir de base para la presentación de reclamaciones.

Por favor, acceda a nuestro sitio web para más información.

Sitio web: www.cheryinternational.com

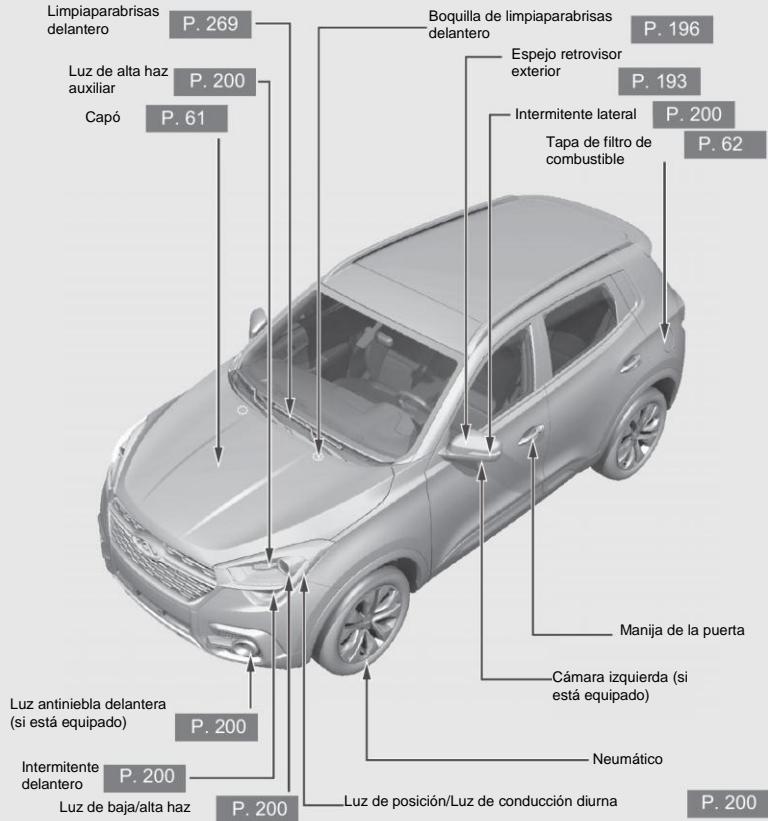
© 2018 Chery Automobile Co., Ltd.

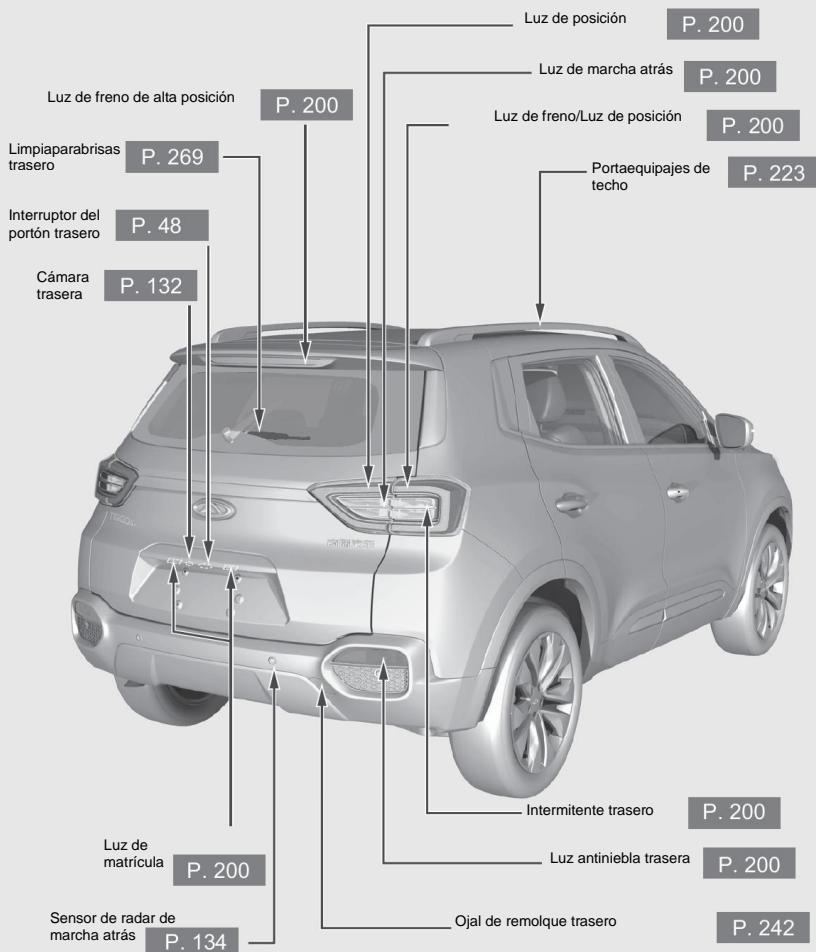
Todos los derechos reservados. Este material no puede reproducirse ni copiarse, en su totalidad o en parte, sin el permiso escrito de Chery Automobile Co., Ltd.

Chery Automobile Co., Ltd. se reserva todos los derechos.

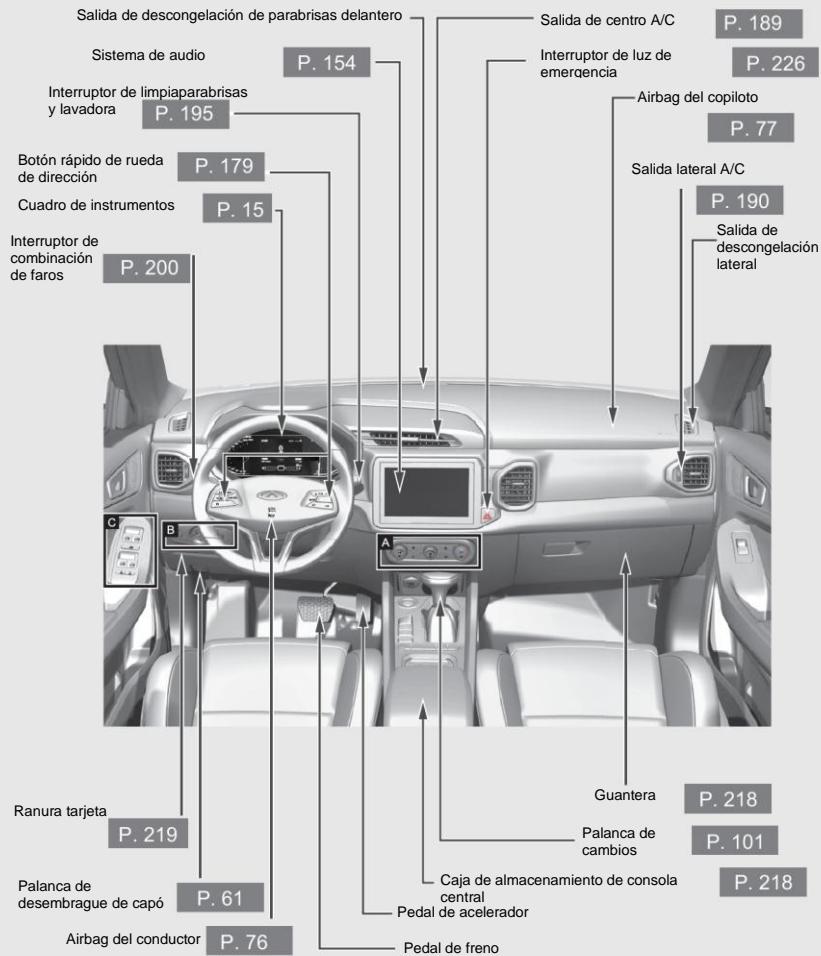
¡Te deseo una conducción placentera!

No.Versió n:T17OM18CNGCLHES03

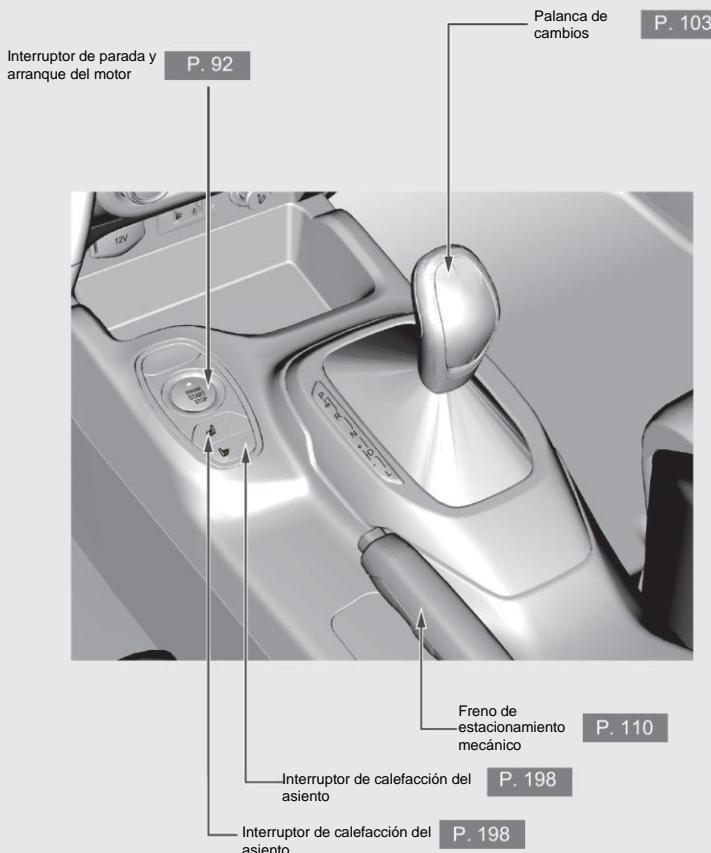




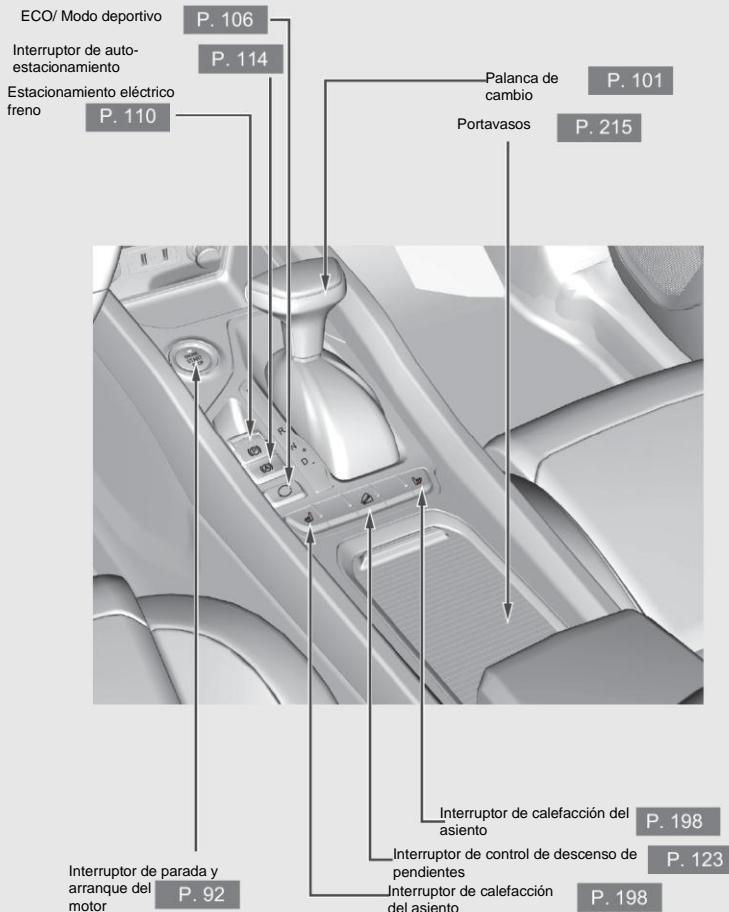
Índice pictorial



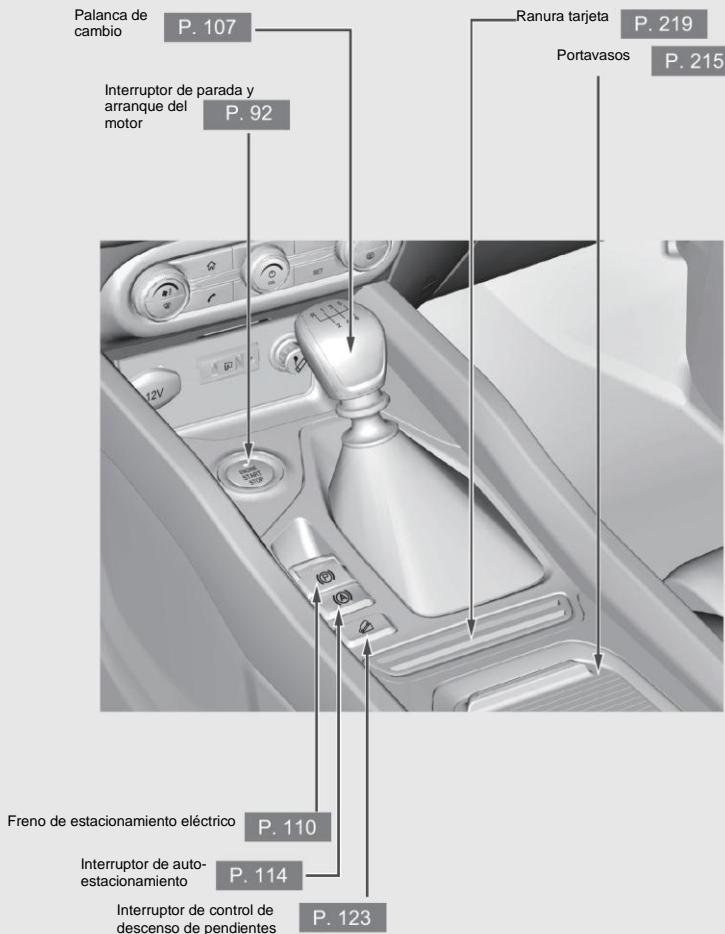
Para el modelo CVT



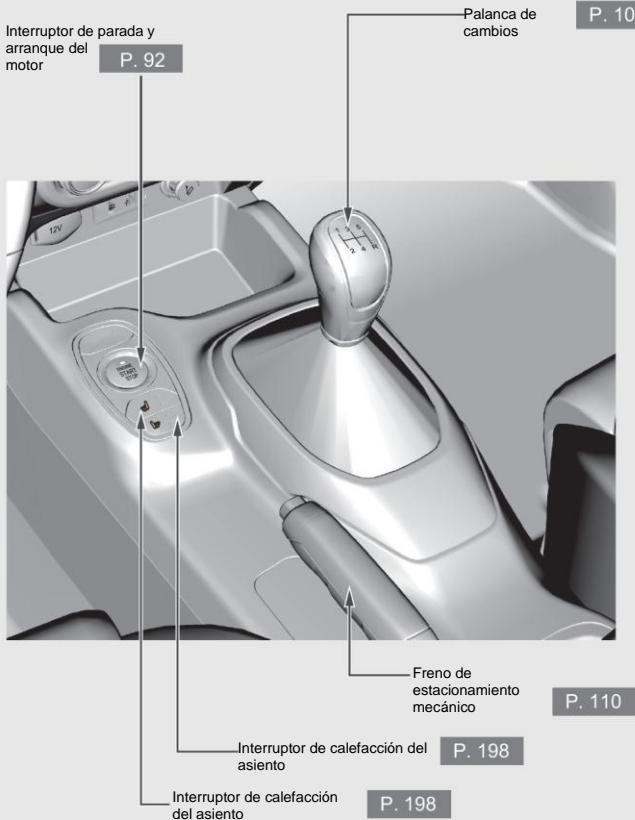
Para el modelo DCT



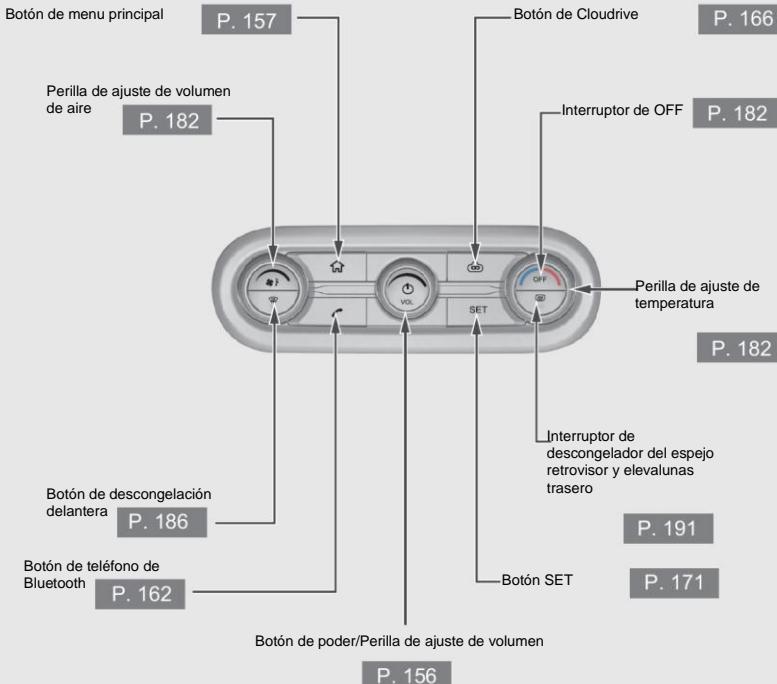
Para los modelos 6MT



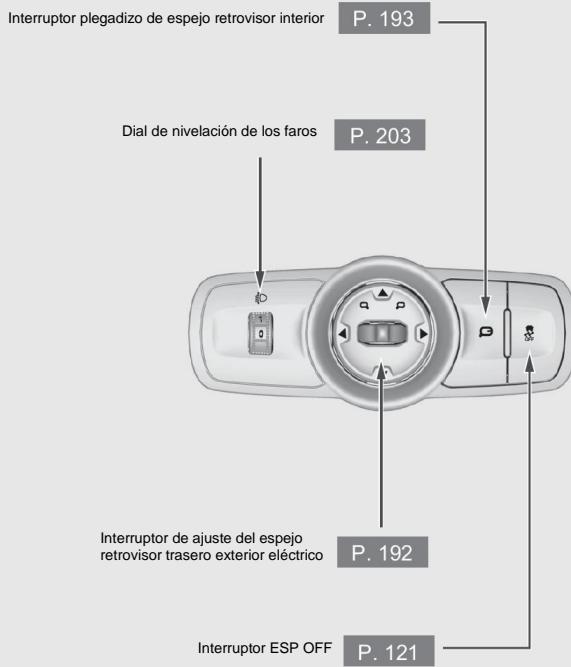
Para los modelos 5MT



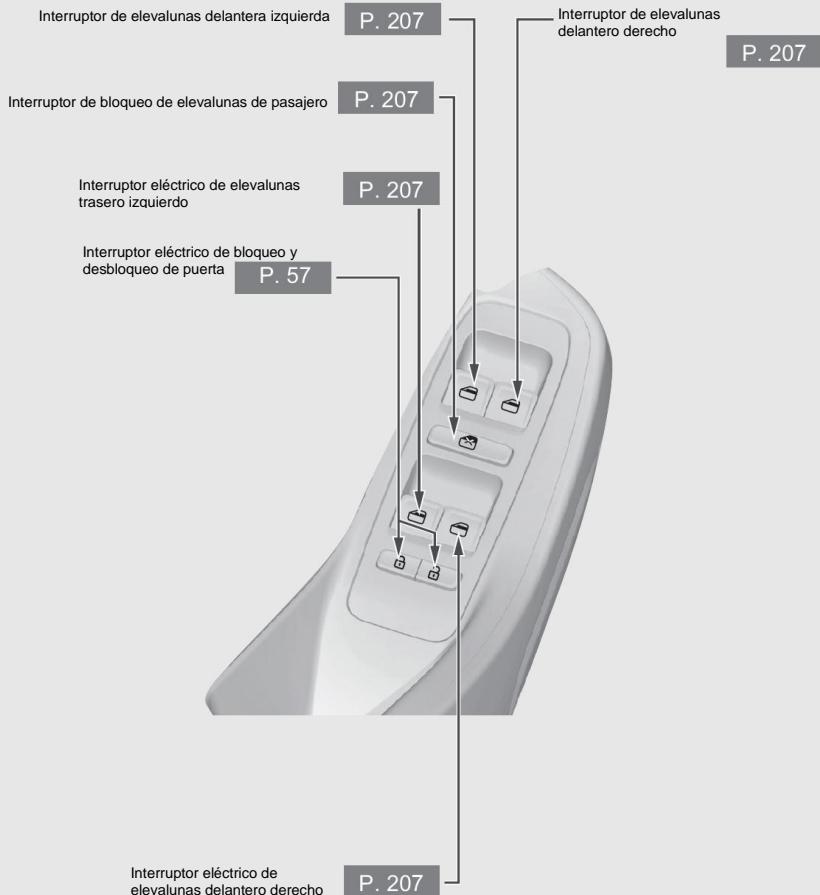
A



B



C



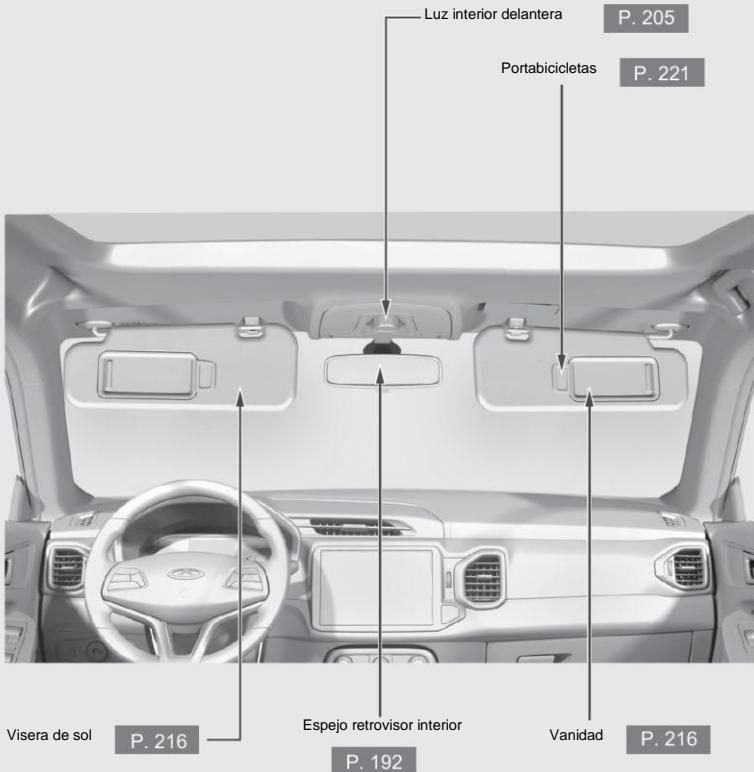






TABLA DE CONTENIDOS

1. INTRODUCCIÓN	
1-1. Cómo leer este manual	
Tabla de contenidos	2
Índice pictorial	2
Índice	2
1-2. Símbolos en el manual	
1-3. Inspección del vehículo nuevo	
tarjeta de entrega del vehículo	4
Certificado de registro del propietario	6
1-4. Servicio "persona a persona"	
servicio de asesoramiento "persona a persona"	7
Modificación del vehículo	11
2. PANEL DE INSTRUMENTOS	
2-1. Descripción de panel de instrumentos	
Descripción de panel de instrumentos	14
2-2. Cuadro de instrumentos	
Cuadro de instrumentos (pantalla en color TFT)	15
Velocímetro	15
Tacómetro	16
Indicador de combustible	16
indicador de temperatura de refrigerante de motor	17
Pantalla LCD	17
Items de visualización	20
Cuadro de instrumentos (VA pantalla de código roto)	30
Indicador de combustible	30
Indicador de temperatura de refrigerante de motor	31
Pantalla LCD (VA pantalla de código roto)	31
Items de visualización	33
2-3. Indicadores e indicadores de mal funcionamiento	
Indicadores e indicadores de mal funcionamiento	37
Indicador de funcionamiento diurno	37
Indicador de luz antiniebla delantera	37
Indicador de luz antiniebla trasera	37
Indicador de la alta haz de faros	37
Indicador de luz de posición	37
Indicador de intermitente	37
Luz de aviso de cinturones de seguridad de conductor	37
Luz de aviso de cinturones de seguridad de copiloto	38
Indicator ESP OFF	38
Indicador de crucero	38
Indicador de freno de estacionamiento	38
Indicador de mal funcionamiento de EPB (si está equipado)	38
Indicador de mal funcionamiento de sistema de carga	39
Luz de advertencia de temperatura alta de refrigerante	39
Luz de advertencia EPC	39
Luz de advertencia de mal Funcionamiento de motor	39
Luz de advertencia de baja presión de aceite del motor	39
Luz de advertencia SRS	40
Luz de advertencia de sistema de frenos	40
Luz de advertencia ABS	40
Luz de advertencia de nivel bajo de combustible	40
Luz de advertencia de sistema de dirección asistida eléctrica	40
Luz de advertencia de mal Funcionamiento de transmisión ..	41
Indicador de mal funcionamiento de neumático (si está equipado)	41
Luz de advertencia EPS	41
3. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	
3-1. Entrada sin llave	
llave inteligente	44
Entrada sin llave	47
Parada y arranque del motor	49
3-2. Llave del control remoto (si está equipada)	
Llave del control remoto	50
Reemplazar la batería de llava	51

TABLA DE CONTENIDOS

Entrada de llave del control remoto inalámbrico	52
3-3. Sistema antirrobo	
Sistema antirrobo	54
Fortalecer el vehículo	54
3-4. Cerraduras de las puertas	
Interruptor de bloqueo y puerta	57
cerraduras de protección de niños de puerta posterior	58
3-5. Bocina	
Bocina	59
3-6. Volante	
Volante.....	60
3-7. Capó	
Capó	61
3-8. Tapa de tanque de combustible	
Tapa de tanque de combustible ...	62
3-9. Cinturón de seguridad	
Cinturón de seguridad	64
Cinturones de seguridad del pretensor delantero de tres puntos (si está equipado).....	69
Uso y precauciones del cinturón de seguridad para niños	70
Uso y precauciones del cinturón de seguridad para mujeres embarazadas	70
3-10. Asiento	
Asiento delantero	72
Asientos traseros	74
Apoyacabezas.....	75
3-11. Sistema de airbag (SRS)	
airbag	76
Uso apropiado y precauciones para airbag	78
Condiciones de despliegue de airbag	80
Modificación y eliminación de componentes del sistema de airbag	82
3-12. Sistema de sujeción infantil	
sistema de sujeción infantil.....	83
Tipo de sistema de sujeción Infantil.....	83
Instalar el sistema de sujeción infantil.....	85
Precauciones de uso para sistema de sujeción infantil	86
Asiento infantil ISOFIX	87
4. ARRANCAR Y CONDUCIR EL VEHÍCULO	
4-1. Interruptor de parada y arranque del motor	
Interruptor de parada y arranque del motor (si está equipado)	92
Cerradura de columna de dirección eléctrica (para modelos MT)	94
Interruptor de encendido (Si está equipado)	95
Bloquear y desbloquear el volante	96
4-2. Arrancar el motor	
Preparación antes de arrancar ...	97
Procedimiento de arranque normal	97
Después de arrancar el motor	98
Apagar el motor	98
Arrancar y apagar el motor en caso de emergencia (modelos con interruptor de parada y arranque del motor)	99
Sistema de control adaptativo del motor	100
4-3. Transmisión automática	
Transmisión automática de doble embrague (DCT).....	101
Pantalla de texto de alarma de transmisión (DCT)	102
Transmisión continuamente variable(CVT)	103
Precauciones de uso para la transmisión automática.....	105
Modo ECO/SPORT	106
Seguridad intrínseca positiva	106

TABLA DE CONTENIDOS

4-4. Transmisión manual Transmisión manual para el modelo 6MT	107	4-9. Sistema de dirección de potencia hidráulica (HPS) Sistema de dirección de potencia hidráulica (HPS)	125
Transmisión manual para el modelo 5MT	107	Líquido de dirección asistida	125
Cambio de marchas	108	4-10. Luz de advertencia de sistema de dirección asistida eléctrica (si está equipado) Luz de advertencia de sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) (si está equipado)	126
Reducir la marcha	109	4-11. Control de crucero (si está equipado) Crucero a velocidad constante (si está equipado)	127
4-5. Sistema de frenos Sistema de frenos	110	Función de crucero a velocidad constante	127
Sistema de freno de estacionamiento mecánico.....	110	Situaciones inadecuadas para el control de crucero	129
Sistema de freno de estacionamiento eléctrico (EPB) (si está equipado)	110	4-12. Sistema de monitoreo de presión de neumático (si está equipado). Sistema de monitoreo de presión de neumático	130
Sistema de estacionamiento automático	113	Pantalla TPMS	130
Frenos	115	Advertencia de mal funcionamiento de sistema	130
Potenciador de vacío.....	115	Advertencia de baja presión	131
Fluido de freno	116	Advertencia de temperatura alta	131
Indicador de mal funcionamiento de sistema de frenos	116	4-13. Monitor de vista atrás (si está equipado) Monitor de vista atrás	132
Descripción de funcionamiento de sistema de frenos	117	Posición de cámara trasera	132
Pérdida de efectividad del freno	117	directriz dinámica inversa y vista local del área posterior	132
4-6. Sistema de frenos antibloqueo(ABS) Sistema de frenos antibloqueo ...	118	4-14. Sistema de asistencia de radar de marcha atrás Sistema de asistencia de radar de marcha atrás	134
Precauciones de funcionamiento 118		Instrucciones de uso	137
Frenado ABS.....	119	Limpieza del sensor de estacionamiento	141
Indicador de mal funcionamiento del ABS	120		
4-7. Programa de estabilidad electrónica (ESP) Programa de estabilidad electrónica (ESP)	121		
Indicador de mal funcionamiento de ESP	121		
Interruptor ESP OFF	121		
4-8. Sistema de control de descenso de pendientes Sistema de control de descenso de pendientes (HDC).....	123		
Encienda y apague de HDC	123		

TABLA DE CONTENIDOS

4-15. Precauciones de seguridad de funcionamiento Comprobación de seguridad 142 Antes de arrancar el motor 142 Después de arrancar el motor 143 En conducción..... 143 Operaciones de estacionamiento 143 Estacionamiento en pendientes . 144 Comprobar el sistema de escape.145	5-2. Sistema de aire acondicionado Panel de control de sistema de aire acondicionado 180 Interruptor de modo 183 Botón de modo de aire exterior/recirculado 186 Operación de descongelación de A/C 186 Operación de refrigeración de A/C 187 Operación de calefacción A/C 189 Control de flujo de salida de aire 189 Precauciones al usar el sistema de aire acondicionado 190
4-16. Precauciones de conducción de todoterreno Conducción de todoterreno 146	5-3. Descongelador del espejo retrovisor y elevalunas trasero descongelador del espejo retrovisor y elevalunas trasero 191
4-17. Conducir en lluvia al conducir en superficies de carreteras resbaladizas 147 Conducir a través del agua 147	5-4. Espejo retrovisor exterior Espejo retrovisor interior 192 Espejo retrovisor exterior 192
4-18. Conducir en invierno Consejos para conducir en invierno 149 Conducir en carreteras cubiertas de hielo y nieve 149 Cadena de neumáticos 150	5-5. Sistema de limpiaparabrisas y lavaparabrisas sistema de limpiaparabrisas y lavaparabrisas 195 Instrucciones de funcionamiento del limpiaparabrisas delantero..... 195 Instrucciones de funcionamiento del lavaparabrisas delantero 196 Instrucciones de funcionamiento del limpiaparabrisas trasero 197
4-19. Cómo ahorrar combustible y prolongar la vida del vehículo Ahorro de combustible 151	5-6. Calentador de asiento (si está equipado) Operación de función de calefacción del asiento 198
5. CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO	5-7. Luces Diseño de ubicación de luces 200 Interruptor de combinación de faros 200 Función follow me home 202 Función Inteligente de localización de automóviles 203 Nivelación de los faros 203 Intermitente 204
5-1. Sistema de audio Panel de control del audio 154 Radio..... 158 Multimedia..... 159 Comunicación 162 Cloudrive 166 Instrucción Android..... 167 Preguntas comunes para carplay170 Formatos de archivo soportados 171 Configuración de sistema..... 171 Botones de panel de control..... 177 Botones rápidos del volante 179	

TABLA DE CONTENIDOS

Luces antiniebla	204	Bolsa de almacenamiento de asiento	220
Luz interior delantera.....	205	Caja de almacenamiento	220
Luz de maletero	205	Portabicicletas	221
Ilustración del interruptor de encendido	205	Maletero	221
Luz de matrícula.....	206	Gancho de fijación.....	222
Luz de marcha atrás.....	206	precauciones de almacenamiento de equipaje.....	222
5-8. Elevalunas		Portador.....	223
Elevalunas eléctricos.....	207	6. EN CASO DE EMERGENCIA	
Función de control remoto de elevalunas	209	6-1. Luz de emergencia	
Función de protección de sobrecalentamiento	209	Luz de emergencia	226
Función de elevaluna de protección contra atascos (si está equipado)	209	6-2. Si usted tiene un neumático desinflado durante conducción	
5-9. Sombrilla de techo de luna		Triángulo de advertencia	227
Sombrilla de techo de luna	212	Si usted tiene un neumático desinflado durante conducción	227
5-10. Toma de corriente		Herramientas requeridas y neumático de repuesto	228
Toma de corriente	213	Reemplazar los neumáticos	228
5-11. Encendedor de cigarrillos y cenicero		6-3. Si su vehículo se sobrecalienta	
Encendedor de cigarrillos y cenicero	202	Si su vehículo se sobrecalienta	233
5-12. Portavasos		6-4. Reemplazar fusibles	
portavasos	215	fusible	235
5-13. Viseras solares y espejos de vanidad		Caja de fusibles y relés del compartimento del motor	235
Viseras solares y espejos de vanidad	216	Comprobar los fusibles	236
5-14. Mangos auxiliares y apoyabrazos central trasero		Reemplazar fusibles	237
Mangos auxiliares	217	6-5. Remolque de vehículo	
5-15. Espacio de almacenamiento guantera		Precauciones de remolque	238
Caja de almacenamiento de consola central	218	Remolque de emergencia	240
Caja de almacenamiento	219	Instalar el ojal de remolque	241
Bolsa de red	219	6-6. Montar y desmontar la batería	
Ranuras targeta	219	desmontar la bateria	243
Cajas de almacenamiento de puerta	220	6-7. Si su vehículo no se arranca normalmente	
		Inspecciones simples	244
		Arrancar un motor ahogado	244
		6-8. Arranque con pinzas	
		Arranque con pinzas	245
		Procedimiento del arranque con pinzas	245

TABLA DE CONTENIDOS

6-9. Interruptor mecánica de puerta Interruptor mecánica de puerta ..	247
7. ASISTENCIA AL CLIENTE	
7-1. Servicio para su vehículo Arreglos del servicio	250
Lista de servicios.....	250
Solicitudes de servicios	250
7-2. Si usted necesita asistencia Satisfacción de servicio	251
Servicios de la estación de servicio autorizada por Chery	251
Método de contacto.....	251
Comunicar información	252
8. MANTENIMIENTO	
8-1. Mantenimiento Programas de mantenimiento	254
Sistema de airbag	255
8-2. Mantenimiento DIY Descripción general del compartimiento del motor	258
Comprobar el nivel de aceite del motor	258
Comprobar el nivel del fluido de la transmisión.....	260
Comprobar el nivel del fluido de frenos	260
Comprobar el nivel del refrigerante.....	261
Comprobar el nivel del líquido de la dirección asistida (si está equipado).....	262
Comprobar el radiador y condensador	262
Comprobar la correa de transmisión.....	263
Comprobar la presión de inflado de neumáticos.....	264
Comprobar los neumáticos	265
Rotación de los neumáticos	265
Cadenas de nieve	266
Comprobar la batería	267
Comprobar generador	267
Añadir el líquido del lavaparabrisas.....	267
Comprobar las escobillas del limpiaparabrisas	268
Reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas	269
Comprobar y reemplazar el elemento filtrante del aire acondicionado	270
Reemplazar las bombillas.....	272
Ajuste de nivelación de los faros	275
8-3. Limpiar y mantener el vehículo	
8-4. Rodaje de vehículo nuevo	
9. ESPECIFICACIONES DE VEHÍCULO	
9-1. Número de Identificación de vehículo	
9-2. Especificación de vehículo Modelo y tipo del vehículo	283
Dimensiones del vehículo.....	284
Peso del vehículo	285
Rendimiento del vehículo	286
Rendimiento del motor	287
Transmisión continuamente variable	287
Transmisión manual	288
Transmisión de doble embrague	289
Sistema de combustible.....	289
Sistema de lubricación	290
Sistema de enfriamiento	290
Sistema de encendido	291
Sistema de suspensión.....	291
Sistema de dirección	292
Sistema de frenos.....	293
Alineación de las ruedas.....	293
Rueda y neumático.....	294
Capacidad de los fluidos.....	295
Batería.....	295
Fluido de lavaparabrisas.....	295

ÍNDICE ALFBÉTICO

ÍNDICE ALFBÉTICO

1-1. Cómo leer este manual		1-4. Servicio "persona a persona"	
Tabla de contenidos	2	Servicio de asesoramiento "persona a persona".....	7
Índice pictorial	2		
Índice	2	Modificación del vehículo	11
1-2. Símbolos en el manual			
1-3. Inspección del vehículo nuevo			
Tarjeta de entrega del vehículo	4		
Certificado de registro del propietario	6		

1-1. Cómo leer este manual

Hay tres métodos disponibles para que usted encuentre la información que necesita en este manual. Aquí hay una breve introducción de cada método.

■ Tabla de contenidos

En este manual, hay una "Tabla de contenidos" general para todas las secciones y sus contenidos principales. En cada sección, también se pueden encontrar los "Contenidos" más detallados para las partes importantes relacionadas con el presente apartado específico.

Consulte la "Tabla de contenidos" general para determinar qué sección del manual del propietario contiene la información que necesita y los "Contenidos" para determinar su ubicación exacta.

■ Índice pictórico

Este manual ofrece numerosas ilustraciones que permiten tener una comprensión intuitiva del vehículo. El "Índice pictórico" es un asistente útil para encontrar la información necesaria de forma rápida, especialmente cuando usted no está familiarizado con el nombre del componente.

■ Índice

Este es el método más rápido para que usted encuentre la información que necesita. El índice contiene una lista completa de todas las terminologías importantes del vehículo. Para obtener la información detallada sobre el índice, consulte la página 297.

Los siguientes símbolos se utilizan en este manual para llamar su atención a la información de particular importancia. Con el fin de minimizar los riesgos tanto como sea posible, por favor, lea las instrucciones de estos símbolos antes de conducir, y asegúrese de seguirlos.



ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en daños a la propiedad, lesiones personales o incluso la muerte.



PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en daños a su vehículo y equipos, acortar la vida útil.



PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Indica que los residuos deben ser manipulados o eliminados de acuerdo con las normativas locales de protección del medio ambiente, de lo contrario el medio ambiente se contaminará.



LEER

Indica que las secciones relevantes del manual deben leerse antes de realizar cualquier operación.

Las ADVERTENCIAS y PRECAUCIONES contenidas en este manual con respecto a la seguridad personal y la protección de vehículos son especialmente importantes. Asegúrese de que usted y todos los pasajeros sigan las instrucciones cuidadosamente. Si así lo hace, ello le ayudará a disfrutar de la conducción y también mantener el vehículo en buen estado.

1-3. Inspección del vehículo nuevo

Antes de su compra, la estación de servicio autorizada por Chery ha comprobado su vehículo de acuerdo con las regulaciones de Chery Automobile Co., Ltd. La estación de servicio registrará la fecha de entrega y estampará su sello oficial para el certificado de registro del propietario. Antes de firmar el certificado de registro del propietario, la estación de servicio autorizada le proporcionará las instrucciones con respecto al desempeño general de su vehículo y algunos conocimientos básicos sobre las características y el funcionamiento regular de acuerdo con la Tarjeta de Entrega del Vehículo.

Tarjeta de entrega del vehículo

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, este vehículo ha pasado la inspección de entrega regulada por Chery Automobile Co., Ltd. y la calidad cumple con las especificaciones técnicas de Chery.

Categoría	No.	Ítems	Operación confirmada	
Rendimiento general	1	Motor	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	2	Aceite del motor, líquido de frenos, líquido de la dirección asistida(si está equipado), refrigerante y líquido del lavaparabrisas	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	3	VIN, número del motor, placa de características y etc.	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	4	Juego completo de las llaves del vehículo	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	5	Faros, intermitentes, luces antiniebla, luces de posición, luces interiores, luces de freno, las luces de marcha atrás, luz de fondo, luces de matrícula, luz de advertencia de apertura de puerta delantera, luz de maletero, y las luces de marcha diurna	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	6	Parabrisas y superficies pintadas	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	7	Velocímetro, tacómetro y odómetro	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	8	Neumáticos, neumático de repuesto, herramientas de a bordo y Manual del Propietario	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	9	Asientos, cinturones de seguridad, interruptor y difusores del A/C, guantera y parasoles	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	10	Ventanas, espejos retrovisores, limpiaparabrisas, lavaparabrisas, sistema de radar de marcha atrás, bocinas, techo de luna (si equipado), sistema de audio y antena	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>

Categoría	No.	Ítems	Operación confirmada	
Conocimiento básico sobre la operación	1	Octanaje de 92 o mayor	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	2	Operación normal durante el periodo de rodaje	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	3	Operación de todas las luces del vehículo	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	4	Comprensión de todas las luces de advertencia e indicadores	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	5	Tiempo/kilometraje correcto del programa de mantenimiento	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	6	Mantenimiento del vehículo en verano/invierno	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	7	Comprensión profunda del sistema de enfriamiento y el uso normal del refrigerante	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	8	Operación correcta del aire acondicionado	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	9	Precauciones de arranque del vehículo	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	10	Operación correcta del sistema de audio	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
	11	Operación correcta del techo de luna (si equipado)	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Firma del vendedor:		Fecha:		
Firma del cliente:		Fecha:		

Certificado de registro del propietario

Modelo de vehículo	
Número de identificación del vehículo (VIN)	
Número del motor o número de la caja de cambios	
Número de registro del vehículo	
Sello de distribuidor:	
Firma del distribuidor:	
Fecha de entrega	
Usuario	
Dirección	
E-mail	
Teléfono	
He proporcionado y explicado los siguientes elementos para mí:	
<ul style="list-style-type: none">• VEHÍCULO• MANUAL DEL PROPIETARIO• INSPECCIÓN PRE-ENTREGA	
Firma del cliente:	
Firma del distribuidor:	

Un asesor de servicios dedicado estará a su servicio cuando compre su vehículo en el concesionario autorizado de Chery. Si tiene alguna pregunta sobre su vehículo, consulte al asesor.

Servicio de asesoramiento "persona a persona"

Hoja Uno (para el Cliente)

Nombre del cliente:	Fecha de compra:
Distribuidor de ventas y servicios:	Tipo:
Número de Identificación de Vehículo (VIN):	
Lo siguiente deberá ser completado por el cliente:	
1. Entrega e inspección del vehículo (marque una "√" para "Sí" y una "x" para otro):	
<input type="checkbox"/>	Se introdujo la operación básica del vehículo al cliente y se realizó la inspección de entrega.
<input type="checkbox"/>	Han explicado los términos de la garantía al cliente.
<input type="checkbox"/>	Han explicado las precauciones de conducir al cliente.
<input type="checkbox"/>	Han explicado la importancia del mantenimiento regular y el programa de mantenimiento.
<input type="checkbox"/>	Han explicado la importancia de realizar un mantenimiento regular en la estación de servicio autorizada por Chery.
<input type="checkbox"/>	Le entregó el MANUAL DEL PROPIETARIO al cliente y le recordó que lo lea.
<input type="checkbox"/>	Le comunicó el número de la línea directa del servicio y le explicó los procedimientos del servicio al cliente de Chery al cliente.
2. Servicio al cliente por asesor de servicio (marque una "√" para "Sí" y una "x" para otro):	
<input type="checkbox"/>	Han asignado un asesor de servicio específico a cada cliente para el servicio "Persona a Persona".
<input type="checkbox"/>	El asesor de servicio es capaz de tratar todas las preguntas y preocupaciones del cliente.
<input type="checkbox"/>	El asesor de servicio es la única persona autorizada por la estación de servicio para responder a las preguntas del cliente.
<input type="checkbox"/>	El asesor de servicio es la única persona autorizada por el distribuidor para responder las preguntas del cliente.

1-4. Servicio "persona a persona"

Nombre del cliente:	Fecha de compra:
Distribuidor de ventas y servicios:	Tipo:
Número de Identificación de Vehículo (VIN):	
Los siguientes artículos deben ser confirmados por el cliente:	
3. Comentarios para asesor de servicio (Marque una " √ " para "sí" y una "x" para otras condiciones):	
<input type="checkbox"/> Manera apropiada al proporcionar el servicio al cliente	
<input type="checkbox"/> Ha explicado con documentos precisos al cliente y disipar sus quejas	
<input type="checkbox"/> Han informado al cliente del mantenimiento regular programado	
<input type="checkbox"/> Han informado al cliente de la inspección regular programada	
<input type="checkbox"/> Han arreglado las citas de servicio oportunamente	
<input type="checkbox"/> Le he pedido al cliente los artículos de mantenimiento y servicio oportunamente	
<input type="checkbox"/> Otras demandas del cliente	
4. Tarjeta de negocio de asesor de servicio.	
Tarjeta de negocio de asesor de servicio.	
Firma de Cliente/Fecha:	
Firma del Asesor de Servicio/Fecha:	

Hoja Dos (para el distribuidor)

Nombre del cliente:	Fecha de compra:
Distribuidor de ventas y servicios:	Tipo:
Número de Identificación de Vehículo (VIN):	
Lo siguiente deberá ser completado por el cliente:	
1. Entrega e inspección del vehículo (marque una "√" para "Sí" y una "x" para otro):	
<input type="checkbox"/> Se introdujo la operación básica del vehículo al cliente y se realizó la inspección de entrega.	
<input type="checkbox"/> Han explicado los términos de la garantía al cliente.	
<input type="checkbox"/> Han explicado las precauciones de conducción al cliente.	
<input type="checkbox"/> Han explicado la importancia del mantenimiento regular y el programa de mantenimiento.	
<input type="checkbox"/> Han explicado la importancia de realizar un mantenimiento regular en la estación de servicio autorizada por Chery.	
<input type="checkbox"/> Han entregado el manual del propietario para el cliente y recordó a él/ella a leer.	
<input type="checkbox"/> Le comunicó el número de la línea directa del servicio y le explicó los procedimientos del servicio al cliente de Chery al cliente.	
2. Servicio de asesoramiento "Persona a persona" (Marque una "√" para "Sí" y una "x" para Otras condiciones):	
<input type="checkbox"/> Han asignado un asesor de servicio específico a cada cliente para el servicio "Persona a Persona".	
<input type="checkbox"/> El asesor de servicios pudo abordar todas las preguntas e inquietudes de los clientes.	
<input type="checkbox"/> Si el cliente no está completamente satisfecho con el asesor de servicio, el cliente puede seleccionar otro asesor de servicio.	
<input type="checkbox"/> El asesor de servicio es la única persona autorizada por el distribuidor para responder a las preguntas del cliente.	

1-4. Servicio "persona a persona"

Nombre del cliente:	Fecha de compra:
Distribuidor de ventas y servicios:	Tipo:
Número de Identificación de Vehículo (VIN):	
Lo siguiente deberá ser completado por el cliente:	
3. Comentarios sobre el asesor de servicio (marque una " √ " para "sí" y una "x" para otras condiciones):	
<input type="checkbox"/> Manera apropiada al proporcionar el servicio al cliente	
<input type="checkbox"/> Ha explicado con documentos precisos al cliente y disipar sus quejas	
<input type="checkbox"/> Han informado al cliente del mantenimiento regular programado	
<input type="checkbox"/> Han informado al cliente de la inspección regular programada	
<input type="checkbox"/> Ha arreglado las citas de servicio oportunamente	
<input type="checkbox"/> Le he pedido al cliente los artículos de mantenimiento y servicio oportunamente	
<input type="checkbox"/> Otras demandas del cliente	
4. Tarjeta de negocio de asesor de servicio.	
Tarjeta de negocio de asesor de servicio	
Firma del Cliente/Fecha:	
Firma del Asesor de Servicio/Fecha:	

■ Modificación del vehículo

Una amplia variedad de piezas de repuesto y accesorios no originales para vehículos de Chery están actualmente disponibles en el mercado. El uso de estas piezas de recambio y accesorios que no sean productos originales puede afectar negativamente a la seguridad de su vehículo. Chery no puede aceptar ninguna responsabilidad o garantía de recambios y accesorios que no sean productos OEM, ni por el reemplazo o la instalación en el que estén involucradas dichas partes.

Este vehículo no debe ser modificado con repuestos o accesorios que no sean productos OEM. De lo contrario, podría afectar al rendimiento del vehículo, la seguridad o la durabilidad, y puede incluso violar las regulaciones gubernamentales. Además, los problemas de daños o de funcionamiento causados por la modificación no podrán ser cubiertos por la garantía.



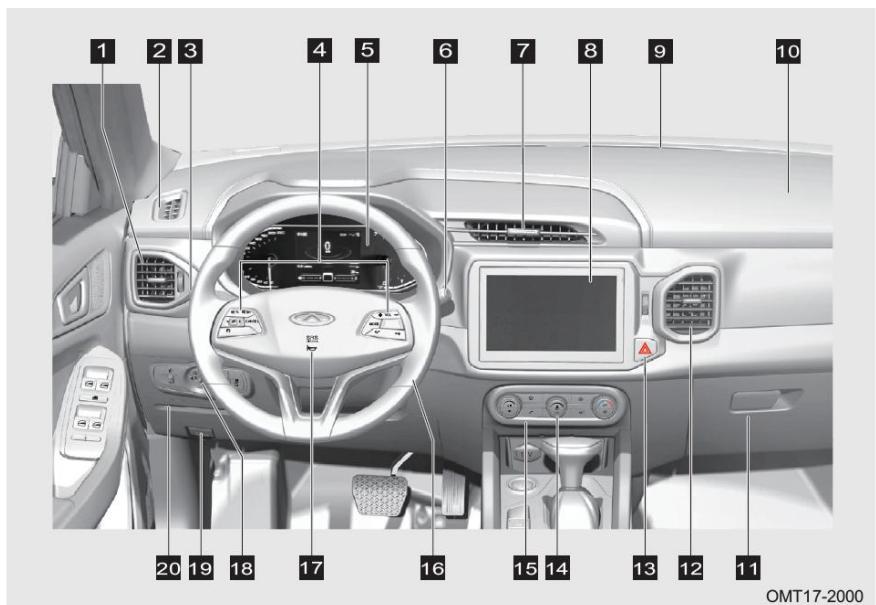
ADVERTENCIA

Nunca realice cambios o modificaciones a su vehículo. Cualquier modificación o alteración de su vehículo puede afectar a su seguridad y puede dar lugar a un accidente que resulte en lesiones graves o la muerte.

1-4. Servicio "persona a persona"

2-1.	Descripción de panel de instrumentos	Indicador de intermitente.....	37
	Descripción de panel de instrumentos.....	Luz de aviso de cinturones de seguridad de conductor.....	37
2-2.	Cuadro de instrumentos	Luz de aviso de cinturones de seguridad de copiloto	38
	Cuadro de instrumentos	Indicator ESP OFF	38
	(pantalla en color TFT)	Indicador de crucero	38
	Velocímetro	Indicador de freno de estacionamiento	38
	Tacómetro	Indicador de mal funcionamiento de EPB (si está equipado)	38
	Indicador de combustible	Indicador de mal funcionamiento de sistema de carga.....	39
	Indicador de temperatura de refrigerante de motor	Luz de advertencia de temperatura alta de refrigerante	39
	Pantalla LCD	Luz de advertencia EPC.....	39
	Items de visualización	Luz de advertencia de mal funcionamiento de motor	39
	Cuadro de instrumentos	Luz de advertencia de baja presión de aceite del motor.....	39
	VA Pantalla de Código Roto.....	Luz de advertencia SRS.....	40
	Indicador de combustible	Luz de advertencia de sistema de frenos.....	40
	Indicador de temperatura de refrigerante de motor	Luz de advertencia ABS.....	40
	Pantalla LCD	Luz de advertencia de nivel bajo de combustible	40
	VA Pantalla de Código Roto.....	Luz de advertencia de sistema de dirección asistida eléctrica	40
	Items de visualización	Luz de advertencia de mal funcionamiento de transmisión ..	41
2-3.	Indicadores e indicadores de mal funcionamiento	Indicador de mal funcionamiento de neumático (si está equipado) ..	41
	Indicadores e indicadores de mal funcionamiento	Luz de advertencia EPS.....	41
	Indicador de funcionamiento diurno		
	Indicador de luz antiniebla delantera		
	Indicador de luz antiniebla trasera.....		
	Indicador de la alta haz de faros ..		
	Indicador de luz de posición.....		

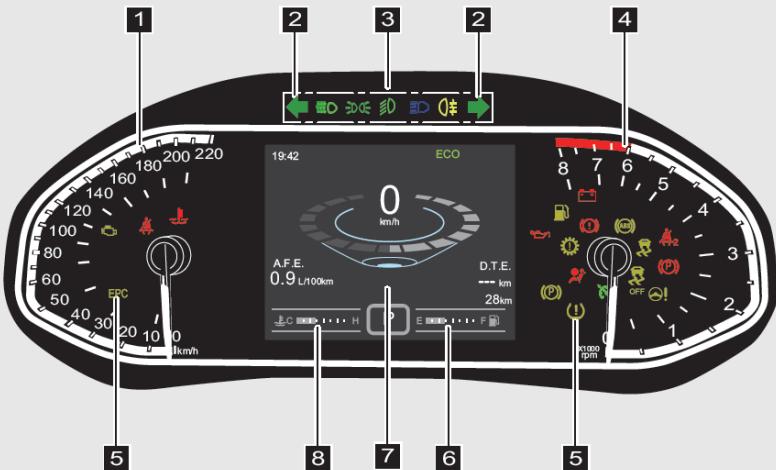
■ Descripción de panel de instrumentos



OMT17-2000

- | | | |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1 Salidas laterales | 8 Sistema de audio | 15 Panel de control de aire acondicionado |
| 2 Salidas de descongelación laterales | 9 Salida de descongelación de parabrisas delantero | 16 Volante de mal funcionamiento |
| 3 Interruptor de combinación de faros | 10 Airbag de pasajero frontal | 17 Airbag de conductor/interruptor de bocina |
| 4 Interruptor de combinación de volante | 11 Guantera | 18 Panel de interruptor de ajuste |
| 5 Cuadro de instrumentos | 12 Salidas laterales de aire acondicionado | 19 Palanca de desembrague de capó |
| 6 Interruptor de combinación de limpiaparabrisas | 13 Interruptor de luz de emergencia | 20 Ranura tarjeta |
| 7 Salidas centrales | 14 Interruptor de poder/Botón de ajuste de volumen | |

Cuadro de instrumentos (pantalla en color TFT)



OMT17-2020

- | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1 Velocímetro | 4 Tacómetro | 6 Indicador de combustible |
| 2 Indicador de intermitente | 5 Indicador de mal | 7 Pantalla LCD |
| 3 Indicador de luz | funcionamiento y otros indicadores | 8 Indicador de temperatura de refrigerante de motor |

Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad actual del vehículo. (Unidad: km/h).

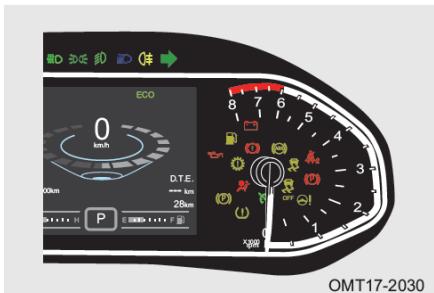


OMT17-2040

PRECAUCIÓN

El velocímetro se verá afectado por el tamaño del neumático de su vehículo. Solo se pueden usar neumáticos de tamaño original, de lo contrario, el velocímetro no indicará la velocidad correcta. Para obtener detalles sobre las especificaciones de los neumáticos, consulte "9-2 Especificaciones del vehículo".

Tacómetro



El tacómetro indica la revolución del motor actual. (Unidad: x1000 rpm).

Zona Roja en el Dial indicar rango máximo permitido de velocidad del motor después del asentamiento. No conduzca el vehículo dentro de este rango durante mucho tiempo.

⚠ PRECAUCIÓN

- No mantenga la velocidad del motor en la zona roja durante un período prolongado de tiempo, ya que el motor puede sufrir daños graves.
- No haga funcionar el motor a alta velocidad durante el asentamiento.

Indicador de combustible



El indicador de combustible indica la cantidad del combustible remanente en el tanque de combustible. Para obtener una lectura precisa en el indicador de combustible, estacione el vehículo en una superficie nivelada y gire el interruptor de encendido al modo ON.

Capacidad del tanque de combustible: 57 L

Cuando el indicador se pone rojo o se enciende la luz de advertencia de bajo nivel de combustible, indica que el combustible restante en el tanque de combustible es insuficiente. Por favor reponga combustible lo antes posible.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando el vehículo está acelerando, se frena bruscamente, gira repentinamente o conduce en una carretera inclinada, la lectura del indicador de combustible puede ser inexacta.

Indicador de temperatura del refrigerante del motor



Este indicador indica la temperatura del refrigerante del motor cuando el interruptor de encendido está puesto en la posición ON.

- En C o cerca de C (rango de baja temperatura)

Al iniciarse el calentamiento, el motor puede funcionar dentro de este rango durante un momento breve. En este rango de temperatura, el motor no funcionará a alta velocidad. Además, la carga de operación del motor no será excesiva nunca.

Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery tan pronto como sea posible para su inspección y reparación si la indicación permanece en este rango durante un tiempo prolongado.

- Entre C y H (rango de temperatura normal)

La indicación se encuentra en este rango mientras conduce normalmente.

- En H o cerca de H (rango de sobrecalentamiento)

Cuando la aguja alcanza este rango, o se prende la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante, se indica que el motor está sobrecalentado. Detenga el vehículo inmediatamente y apague el interruptor de encendido después de dejar el motor al ralentí durante algunos minutos. Determine la causa del sobrecalentamiento después de que el motor se enfrié. Si no se puede ubicar la causa, por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery lo antes posible.



ADVERTENCIA

No abra la tapa del depósito de refrigerante si el motor está caliente. Verifique si el nivel de refrigerante es demasiado bajo hasta que el motor se enfrié. Nunca haga funcionar el motor cuando el nivel de refrigerante sea bajo, o el motor se dañará gravemente.

Pantalla LCD



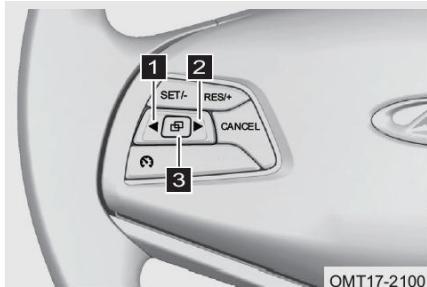
A Reloj de pantalla, modo de conducción (ECO, SPORT), etc.

B Muestra la velocidad del vehículo, consumo de combustible instantáneo, Trip kilometraje, la pantalla de primer menú y la pantalla de segundo menú.

C Muestra el millaje total, la posición de engranaje, el indicador de temperatura de refrigerante de motor, y el indicador de combustible.

Los estados y informaciones de vehículo se calculan a través de la computadora de a bordo, y se proporcionan al conductor varios datos relacionados con la conducción a través de la pantalla LCD.

■ Botón de ajuste de pantalla LCD

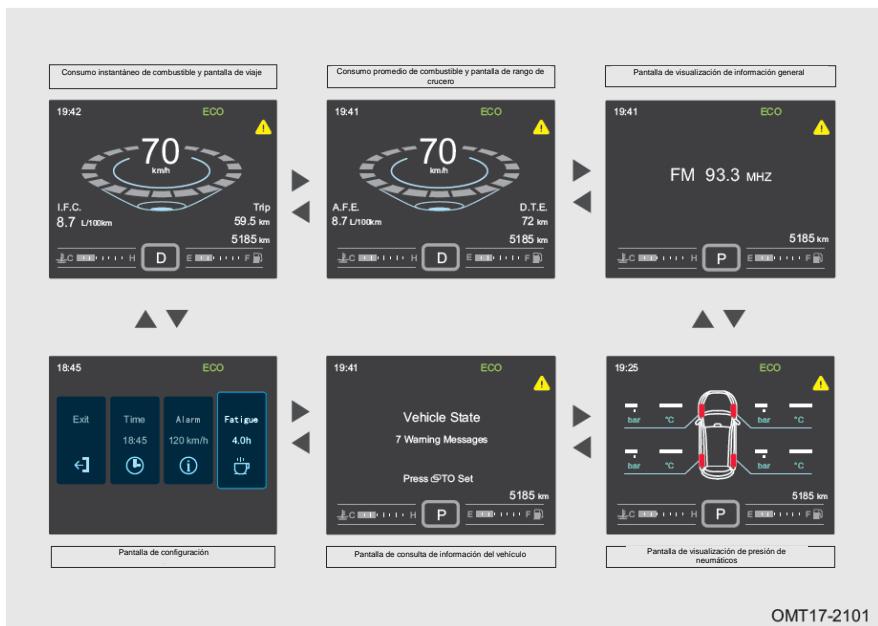


Se ubica en el lado izquierdo de rueda de dirección de multifunción y se usa para operar el botón de menú en el cuadro de instrumentos.

- 1** El botón de dirección hacia la izquierda: Seleccionar para cambiar la pantalla a la izquierda.
- 2** El botón de dirección hacia la derecha: Seleccionar para cambiar la pantalla a la derecha.
- 3** Botón de entrar: Seleccionar para cambiar la pantalla.

■ Principal menú

Operé el botón de ajuste de la pantalla LCD para cambiar los primeros menús de la pantalla LCD, y el menú cambia de la siguiente manera: (Botón hacia la izquierda "◀ /Botón hacia la derecha" ▶").



■ Menú secundario

Operé el botón hacia la izquierda "◀" /el botón hacia la derecha "▶" del botón de ajuste de la pantalla LCD para cambiar al menú de configuración y presionar el botón entrar "↵" en breve para establecer.



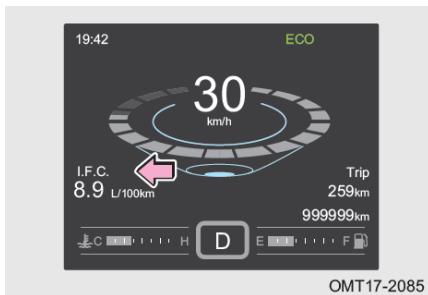
OMT17-2102

PRECAUCIÓN

Use la pantalla de información como referencia. Por favor, consulte el vehículo real.

Items de visualización

- Consumo de combustible instantáneo



Muestra el valor de consumo instantáneo de combustible del vehículo.

Después de arrancar el motor frío, el consumo instantáneo de combustible es extremadamente alto. El consumo de combustible volverá al nivel normal cuando el motor alcance la temperatura de funcionamiento normal después de conducir varios kilómetros.

El valor de consumo instantáneo de combustible se calcula por vehículo con fines de referencia solamente.

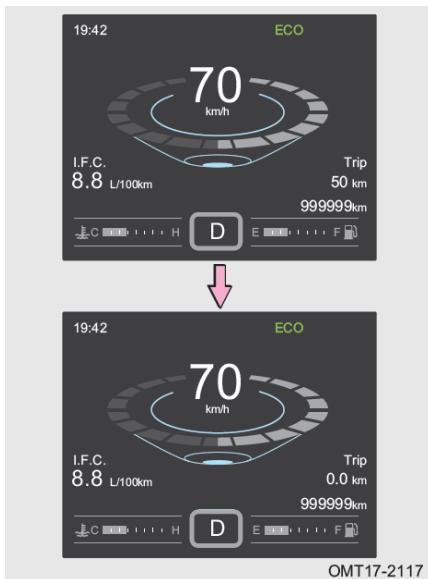
- Kilometraje de viaje



Muestra el kilometraje registrado por el vehículo.

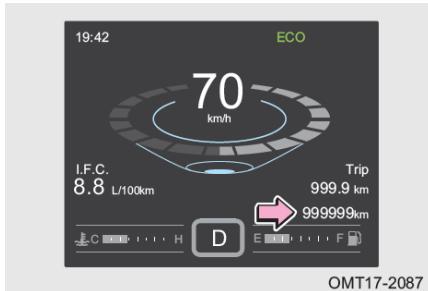
Por ejemplo: se puede usar para calcular la distancia entre dos ubicaciones después de restablecer el kilometraje del viaje.

Rango de visualización de kilometraje de viaje: 0 - 999,9 km. Cuando supere los 999,9 km, mantendrá 999,9 km. Es necesario restablecer manualmente.



Método de restauración: Presione el botón "复位" en el volante en el modo de conducción.

- Kilometraje total

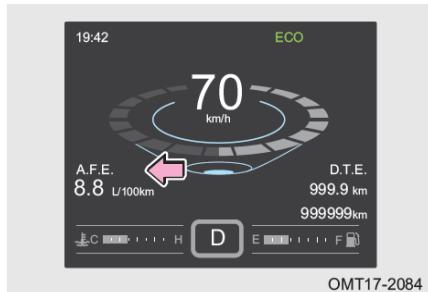


Muestra el millaje total del vehículo.

El rango mostrado del kilometraje total es de 0 – 999 999 kilómetros.

Siempre mostrará "999 999 km" si está fuera del rango.

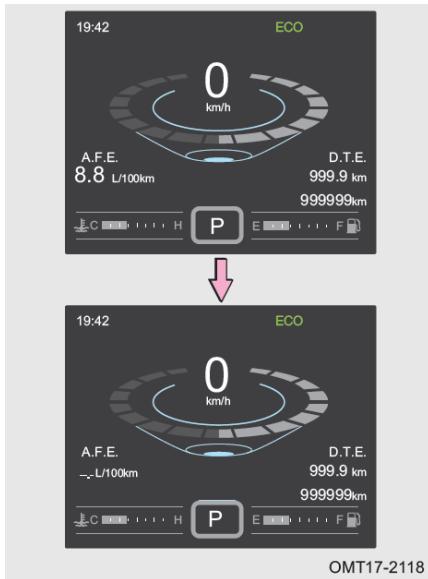
- Consumo promedio de combustible



Muestra el consumo promedio de combustible del vehículo.

Muestra el consumo promedio de combustible después de que arranque el motor. Antes de eso, muestra el valor actual. Los datos mostrados se actualizan una vez cada 10 segundos.

El valor promedio de consumo de combustible se calcula solo con fines de referencia.



Método de restauración: Presione el botón por largo tiempo " " en el volante en el modo de consumo promedio de combustible.

Cuando el valor promedio de consumo de combustible se restablece, muestra "--. - L/100 km".

- Autonomía



Muestra la distancia máxima estimada que puede ser conducido con el combustible restante.

La distancia se calcula en la base de su consumo promedio de combustible. Como resultado, la autonomía actual que puede ser conducido puede diferir de los que se muestran. Cuando sólo una pequeña cantidad de combustible se añade al tanque, la pantalla puede no estar actualizada.

- Pantalla de información múltiple



Muestra el modo de audio actual y otra información relacionada.

Por ejemplo: En el modo de radio, muestra "FM 93,75 MHz"; mientras está en modo USB, muestra "USB".

- Visualización de presión de neumáticos (si está equipado)

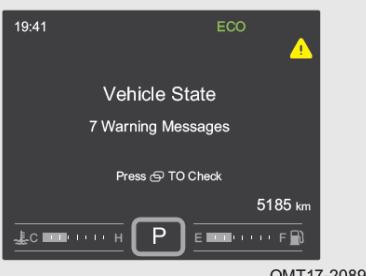


Muestra la información actual de presión y temperatura de neumático de la rueda.

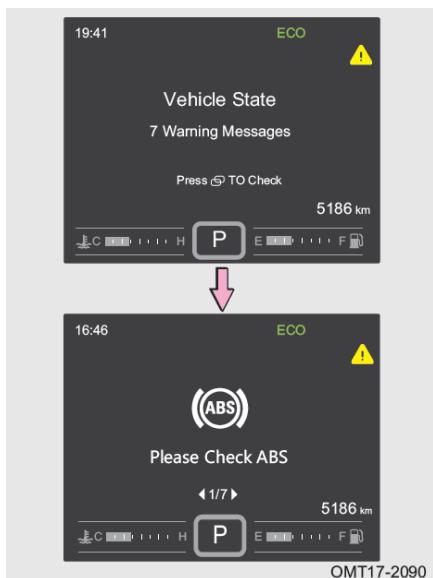
Por ejemplo: Cuando el estado de los neumáticos es anormal o se produce un problema en el sistema de los neumáticos, la pantalla LCD se cambiará a la pantalla de presión de los neumáticos de la pantalla normal.

Para más detalles, por favor refiérase a "4-12. Sistema de Monitoreo de Presión de Neumático (si está equipado)".

- Estado de vehículo



Muestra información anormal del vehículo detectada por la computadora de a bordo. Cuando se enciende el interruptor de parada y arranque del motor, el sistema realiza una autocomprobación. Cuando detecta varias informaciones anormales del vehículo, se mostrarán en la zona B una por una. La salida durante este período no está disponible. Esta pantalla se apagará automáticamente después de que todas se muestren por completo.



Método de búsqueda de información del estado del vehículo:

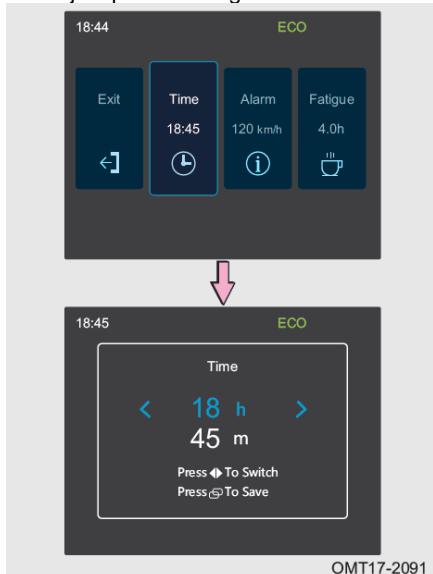
1. Opere el botón hacia la izquierda "◀"/el botón hacia la derecha "▶" del botón de ajuste de la pantalla LCD para cambiar al pantalla de estado y presionar el botón "▣" para ingresar a la pantalla.
2. Cuando detecta varias informaciones anormales del vehículo, se mostrarán en la zona B una por una. Opere el botón hacia la izquierda "◀"/el botón hacia la derecha "▶" para comprobar los diferentes informaciones anormales. Por ejemplo: "por favor, compruebe ABS".

PRECAUCIÓN

Si se muestra información de advertencia anormal, verifique y repare su vehículo de acuerdo con las instrucciones. Si no se puede solucionar el problema, apague el motor y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery.

- Reloj

El reloj se puede configurar mediante el botón de ajuste de la pantalla LCD:

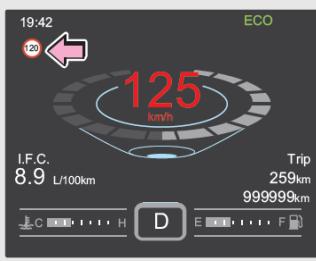


1. Opere el botón hacia la izquierda "◀"/el botón hacia la derecha "▶" del botón de ajuste de la pantalla LCD para cambiar al menú de configuración y presionar el botón " " para ingresar a la pantalla de configuración de reloj.
2. Presione el botón hacia la derecha "▶"/el botón hacia la izquierda "◀" del botón de ajuste de la pantalla LCD en breve para aumentar/diminuir por 1.
3. Presione por largo tiempo el botón hacia la derecha "▶"/el botón hacia la izquierda "◀" del botón de ajuste de la pantalla LCD en breve para aumentar/diminuir continuamente.
4. Después de "Hour" es ajustada, presione " " en breve para ajustar "Minute". Presione " " en breve después de configurar la configuración de salir, o saldrá automáticamente 5 s más tarde sin ninguna operación.

LEER

El reloj del medidor también se puede configurar mediante el sistema de audio y entretenimiento. Para obtener información detallada, consulte "5-1. Sistema de Audio".

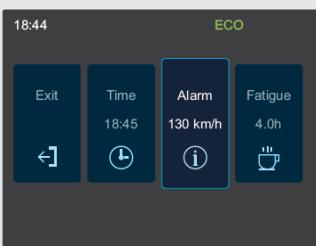
- Alarma ajustable de sobrevelocidad (si está equipado)



OMT17-2074

Cuando la velocidad alcance el valor establecido, se mostrará el valor de velocidad en rojo en la pantalla LCD y sonará el zumbador de alarma (se mostrará la velocidad establecida específica en el ícono). El ícono de advertencia desaparecerá solo cuando la velocidad sea inferior al valor de configuración (5 km/h). Si la velocidad alcanza el valor establecido, todas las alarmas se dispararán nuevamente.

El alarma de sobrevelocidad se puede configurar mediante el botón de ajuste de la pantalla LCD:



OMT17-2092

1. Opere el botón hacia la izquierda "◀" / el botón hacia la derecha "▶" del botón de ajuste de la pantalla LCD para cambiar al menú de configuración y presionar el botón "□" para ingresar a la configuración de alarma de sobrevelocidad.
2. Presione el botón hacia la derecha "▶" / el botón hacia la izquierda "◀" del botón de ajuste de la pantalla LCD en breve para aumentar/disminuir por 5 km/h.
3. Presione "□" en breve para salir de la configuración después de la configuración.



PRECAUCIÓN

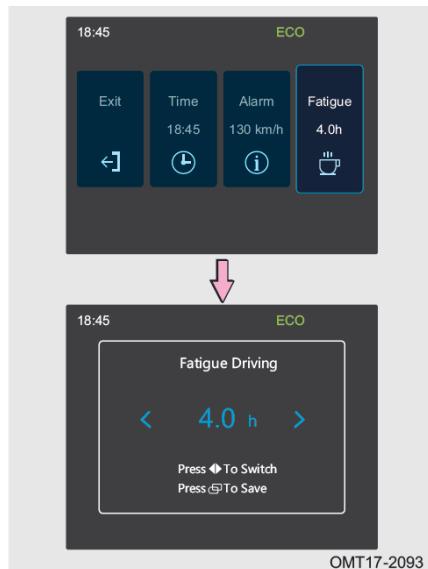
- El límite de velocidad es cambiado por 5 km/h.
- El límite de velocidad se puede ajustar circularmente entre 30 km/h a 130 km/h y OFF.
- Alarma no-ajustable de sobrevelocidad

Cuando la velocidad alcance 120 km/h, se mostrará el valor de velocidad en rojo en la pantalla LCD y sonará el zumbador de alarma (se mostrará la velocidad establecida específica en el ícono). El ícono de advertencia desaparecerá solo cuando la velocidad sea inferior al 5 km/h. Si la velocidad alcanza 120 km/h, todas las alarmas se dispararán nuevamente.

- Conducción de fatiga

Cuando el tiempo de conducción excede el tiempo establecido, "Driving time exceeds -h, take a rest" se mostrará en la pantalla LCD + alarma de sonido (1 s) + icono de conducción de fatiga "疲劳" para pedirle al conductor que descance.

La conducción de fatiga se puede configurar mediante el botón de ajuste de la pantalla LCD:



- Seleccione la opción de conducción de la fatiga y presione " " en breve para ingresar a la configuración.
- Presione el botón hacia la derecha " " / el botón hacia la izquierda " " del botón de ajuste de la pantalla LCD en breve para aumentar/disminuir por 0,5 hora.
- Presione " " en breve para salir de la configuración después de la configuración.



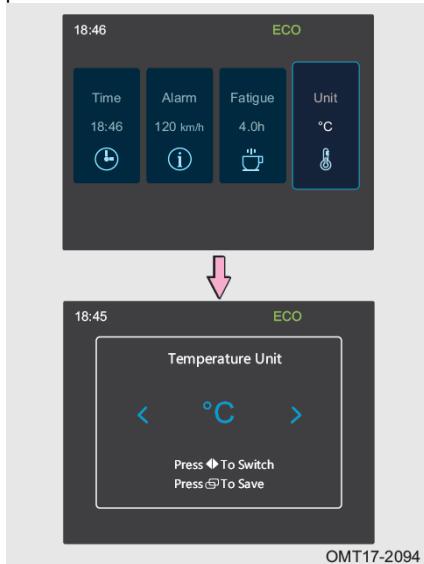
PRECAUCIÓN

El valor de fatiga se puede ajustar circularmente entre 1h a 4h y OFF. El tiempo por defecto de sistema es de 1 h.

2-2. Cuadro de instrumentos

- Unidad de temperatura

La unidad de temperatura se puede configurar mediante el botón de ajuste de la pantalla LCD:



1. Seleccione la opción de unidad de temperatura, y presione "▣" en breve para ingresar a la configuración.

2. Presione el botón hacia la izquierda "◀" / el botón hacia la derecha "▶" del botón de ajuste de la pantalla LCD en breve para cambiar la unidad de temperatura entre grados centígrados y fahrenheit.

3. Presione "▣" en breve para salir de la configuración después de la configuración.

- Idioma

El idioma se puede configurar mediante el botón de ajuste de la pantalla LCD:



1. Seleccione la opción de idioma y presione "▣" en breve para ingresar a la configuración.

2. Presione el botón hacia la izquierda "◀" / el botón hacia la derecha "▶" del botón de ajuste de la pantalla LCD en breve para cambiar el idioma entre Russo, Inglés y Español.

3. Presione "▣" en breve para salir de la configuración después de la configuración.



PRECAUCIÓN

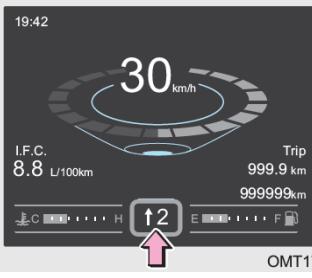
El botón de ajuste de la pantalla LCD solo se puede usar para establecer el tipo de idioma en la pantalla.

- Pantalla de posición de marcha (para modelos CVT)



Muestra la posición actual de marcha (en modo manual o en la posición actual del marcha).

- Indicación de cambio de marchas (para modelos MT)



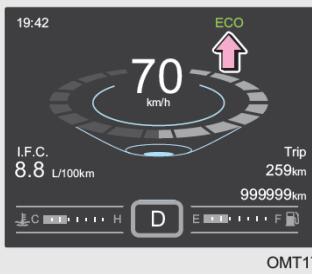
Muestra la señal de indicación de cambio de marcha.

El computador a bordo muestra la flecha y la marcha objetiva de acuerdo a las condiciones de conducción para solicitar al usuario que realice una operación de cambio razonable.

La flecha "Arriba" en el indicador del medidor indica un cambio ascendente mientras que la flecha "Abajo" en el indicador del medidor indica un cambio descendente.

La información es sólo para referencia. Siempre sube o baja la marcha de acuerdo a las situaciones reales.

- Modo de conducción (para modelos DCT/CVT)

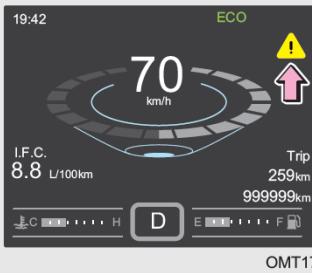


Muestra el modo de conducción actual (modo SPORT/ECO).

El modo de conducción se puede seleccionar mediante el botón de interruptor del modo de funcionamiento en el panel de instrumentos auxiliar.

Para más detalles, consulte "4-3. Transmisión Automática".

- Icono de advertencia



Este indicador se enciende cuando el vehículo es anormal.

Cuando se enciende, verifique la información que se muestra en la pantalla de estado del vehículo a tiempo. Si hay alguna condición anormal, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery.

2-2. Cuadro de instrumentos

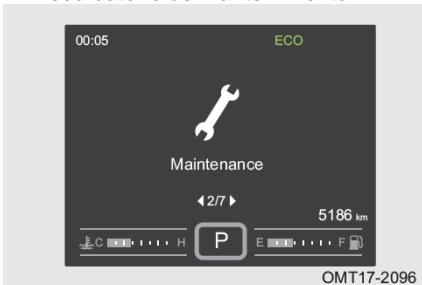
- Sistema de estacionamiento automático (si está equipado)



Indica que el sistema de estacionamiento automático está funcionando.

Para más detalles, consulte "4-5. Sistema de Frenos".

- Recordatorio de mantenimiento



Indica la necesidad de mantenimiento del vehículo.

Cuando el mantenimiento no se restablece, compara el kilometraje de mantenimiento con el primer kilometraje de mantenimiento. Cuando alcance el primer kilometraje de mantenimiento, se mostrará "Maintenance" en la pantalla LCD. Después de restablecer el mantenimiento, compara el kilometraje de mantenimiento con los intervalos de mantenimiento. Cuando alcance el intervalo de mantenimiento, se mostrará "Maintenance" en la pantalla LCD.

Método para restablecer el recordatorio de mantenimiento:

Operación manual :Presiona y mantiene el botón "■" en el botón de ajuste de la pantalla LCD cuando el vehículo está en modo OFF/ACC, luego gire el modo vehículo en ON, se reiniciará después 5 segundos.

Usando un probador de diagnóstico: Diríjase a la estación de servicio autorizada por Chery para reestablecer.

PRECAUCIÓN

El indicador de mantenimiento debe reestablecerse después de mantener el vehículo cada vez. El kilometraje de mantenimiento no se perderá debido al fallo de alimentación.

- Información de texto de alarma



Cuando se cumplan las condiciones de alarma, el texto correspondiente de la alarma y la información de la imagen se mostrarán en la pantalla LCD.

Por ejemplo: Cuando el nivel de refrigerante es demasiado bajo o la temperatura demasiado alta, aparecerá "Please Check The Engine Coolant" en la pantalla LCD.

PRECAUCIÓN

Es posible que el zumbador no suene en algunas situaciones de alarma.

- Modo de crucero (Si está equipado)



Indica las condiciones de trabajo de crucero de velocidad constante.

Para más detalles, consulte "4-11. Control de Crucero".

- Información del radar de la marcha atrás



Cuando el interruptor de parada y arranque del motor/interruptor de encendido se pone en el modo ON con la palanca de cambios en R, la pantalla del radar de inversión se mostrará en la pantalla LCD.

Para más detalles, consulte "4-14. Sistema de Asistencia de Radar de Marcha Atrás".

- Visualización de estado de puertas



Se usa para indicar la condición de apertura y cierre de puertas laterales y capó.

Modelos MT: Cuando la velocidad es <5 km/h con una puerta lateral o un capó abierto, el zumbador no sonará pero la puerta correspondiente o el símbolo del capó se encenderán; cuando la velocidad es ≥ 5 km/h, sonará el zumbador y la puerta correspondiente o el símbolo del capó parpadearán continuamente para informar al conductor para cerrarlo.

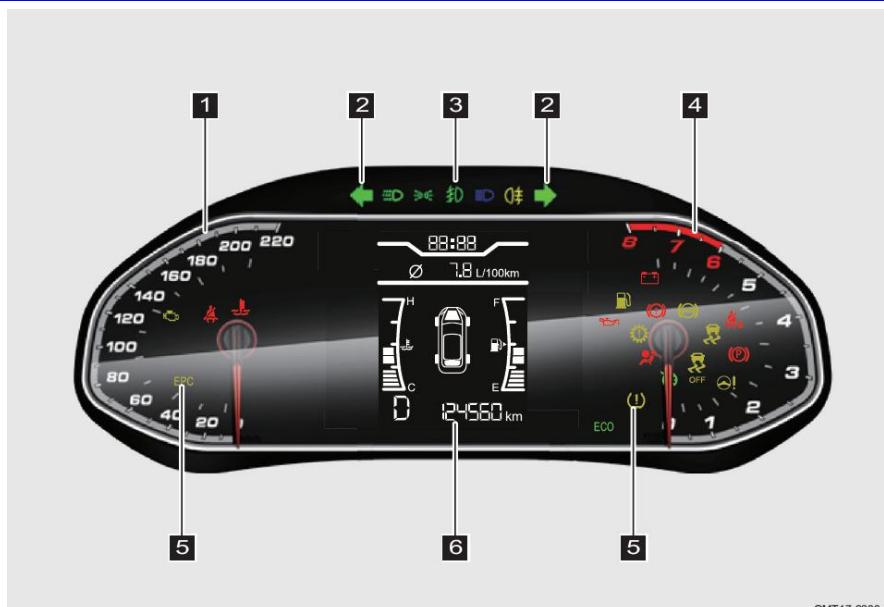
Modelo DCT: La función de desviación no está disponible con la puerta del conductor abierta.



ADVERTENCIA

No conduce el vehículo con la puerta abierta o no totalmente cerrada, para evitar que los pasajeros de ser expulsado, con resultado de muerte o lesiones graves.

Cuadro de instrumentos (VA pantalla de código roto)

**1** Velocímetro**2** Indicador de intermitente**3** Indicador de luz**4** Tacómetro**5** Luces de advertencia y luces indicadoras**6** Pantalla LCD

Indicador de combustible



El indicador de combustible indica el volumen actual de combustible restante en el tanque de combustible. Para obtener una lectura precisa del indicador de combustible, detenga el vehículo en un terreno llano.

Coloque el interruptor de parada y arranque del motor/interruptor de encendido en el modo ON, revise la indicación de combustible restante. Cuando está en E o se acerca a E, o se enciende la luz de advertencia de bajo nivel de combustible, indica que el combustible en el tanque es insuficiente.

Por favor vuelva a llenar el combustible lo antes posible. La capacidad del tanque de combustible: 57 L



PRECAUCIÓN

Cuando el vehículo está acelerando, se frena bruscamente, gira repentinamente o conduce en una carretera inclinada, la lectura del indicador de combustible puede ser inexacta.

Indicador de temperatura de refrigerante de motor



Cuando el interruptor de parada y arranque del motor se pone en el modo ON, indica la temperatura actual del refrigerante del motor.

- En C o cerca de C (rango de baja temperatura)

Al iniciarse el calentamiento, el motor puede funcionar dentro de este rango durante un momento breve. En este rango de temperatura, el motor no funcionará a alta velocidad. Además, la carga de operación del motor no será excesiva nunca.

Por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery lo antes posible para inspección y reparación si la aguja permanece dentro de este rango durante un tiempo prolongado.

- Entre C y H (rango de temperatura normal)

La indicación se encuentra en este rango durante la conducción normal.

- En H o cerca de H (rango de sobrecalentamiento)

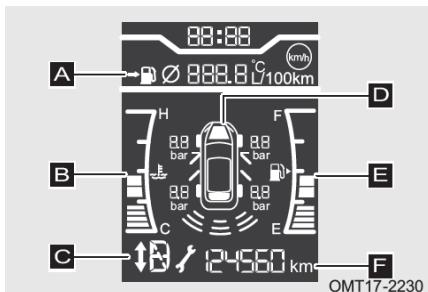
Cuando la indicación está en o se acerca a H, el símbolo de alarma parpadea y el zumbador suena, lo que indica que el motor se sobrecalienta. Detenga el vehículo inmediatamente y apague el interruptor de encendido después de dejar el motor al ralenti durante algunos minutos. Después de que el motor se enfrie, identifique la razón. Si no se pueden encontrar las causas, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery lo antes posible.



ADVERTENCIA

No abra la tapa del depósito de refrigerante si el motor está caliente. Comprueba si el nivel de líquido refrigerante del motor es demasiado bajo hasta que se enfrie. Nunca haga funcionar el motor cuando el nivel de refrigerante sea bajo, o el motor se dañará gravemente.

Pantalla LCD (VA pantalla de código roto)



A Muestra el reloj, el millaje de viaje, el consumo de combustible promedio, consumo instantáneo de combustible, rango de conducción y velocidad actual.

B Muestra la temperatura de refrigerante de motor.

C Muestra la posición de marcha (o la bajada/subida puntual).

D Muestra el radar de marcha atrás, la presión de los neumáticos (si equipado) y estados de apertura de cuatro puertas, capó y portón trasero.

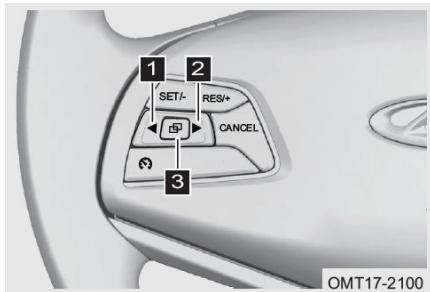
E Muestra el indicador de combustible.

F Muestra el millaje total.

Información mostrada siempre es: Tiempo, el millaje total, la posición de marcha actual (indicación de cambio ascendente y cambio descendente), el indicador de temperatura de refrigerante de motor, el indicador de combustible y el estado de apertura de puertas.

Información mostrada cambiada: Muestra el millaje de viaje, el consumo de combustible promedio, el consumo instantáneo de combustible, el rango de conducción, valor de alarma de sobre-velocidad, información de marcha atrás.

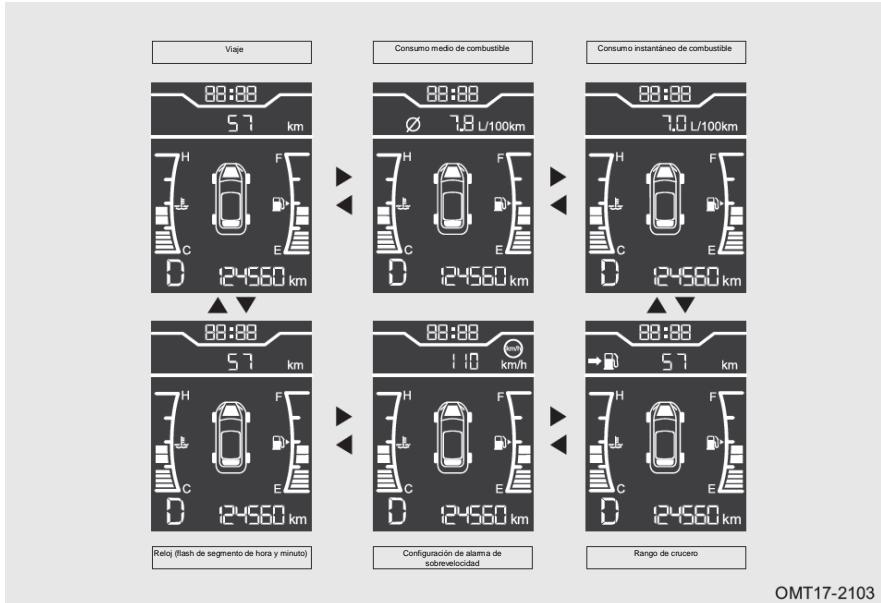
■ Botón de ajuste de pantalla LCD



Se ubica en el lado izquierdo de rueda de dirección de multifunción y se usa para operar el botón de menú en el cuadro de instrumentos.

- 1 Botón hacia la izquierda: Seleccionar para cambiar la pantalla a la izquierda.
- 2 Botón hacia la derecha: Seleccionar para cambiar la pantalla a la derecha.
- 3 Botón de entrar: Seleccionar para cambiar la pantalla.

■ Menú principal



Operé el botón de ajuste de la pantalla LCD para cambiar los primeros menús de la pantalla LCD, y el menú cambia de la siguiente manera: (botón hacia a la izquierda "◀"/botón hacia la derecha "▶").

Items de visualización

- Kilometraje total



Muestra el millaje total.

Rango de visualización de kilometraje de viaje: 0-999 999 km. Cuando supere los 999 999 km, se lo mantendrá.

- Millaje de viaje



Muestra el kilometraje registrado por el vehículo.

Por ejemplo: se puede usar para calcular la distancia entre dos ubicaciones después de restablecer el kilometraje del viaje.

Rango de visualización de kilometraje : 0,0 ~ 999,9 km. Cuando excede los 999,9 km, se restablecerá y se volverá a calcular.

Método de reestablecer : Presione el botón por largo tiempo "■" en el volante en el modo de conducción.

Cuando se restablece el kilometraje del viaje, el consumo promedio de combustible se restablecerá al mismo tiempo.

- Consumo promedio de combustible



Muestra el consumo promedio de combustible del vehículo.

Restablece las posiciones del consumo promedio de combustible, el kilometraje del viaje/el consumo instantáneo de combustible se dividen por el símbolo "Ø".

Método de reestablecer : Presione el botón por largo tiempo "■" en el volante en el modo de consumo promedio de combustible.

El consumo promedio de combustible y el kilometraje del viaje están en interconexión. Cuando se restablece uno, el término correlativo correspondiente se restablecerá al mismo tiempo.

El valor de consumo instantáneo de combustible se calcula por vehículo con fines de referencia solamente.

- Consumo de combustible instantáneo



El consumo instantáneo de combustible se calcula con fines de referencia solamente.

- Conducción de fatiga



- Restablezca las posiciones del consumo instantáneo de combustible y el kilometraje del viaje:

Cuando la velocidad real es ≥ 3 km/h, se muestra 0-20L/100 km; cuando el valor calculado excede 20, muestra 20L/100 km.

- Cuando la velocidad real es inferior a 1 km/h al arrancar, muestra --- L/100 km.
- El consumo de combustible instantáneo no se puede restablecer.

- Alarma ajustable de sobrevelocidad (si está equipado)



Muestra la distancia máxima estimada que puede ser conducido con el combustible restante.

La distancia se calcula en la base de consumo promedio de combustible. Como resultado, la autonomía actual que puede ser conducido puede diferir de los que se muestran.

La alarma de sobrevelocidad ajustable se puede configurar y verificar mediante el botón de ajuste de la pantalla LCD.

El alarma de sobrevelocidad se puede ajustar circularmente entre 30 km/h a 130 km/h y OFF. Cuando la velocidad alcanza o excede el valor establecido, el zumbador suena y se muestra el valor ajustado y parpadea en la pantalla LCD hasta que la alarma finaliza. Volverá a la pantalla anterior 3s más tarde. Cuando la velocidad es inferior al valor establecido (5 km/h), la alarma se detendrá. La alarma se activará nuevamente si la velocidad excede el valor establecido.

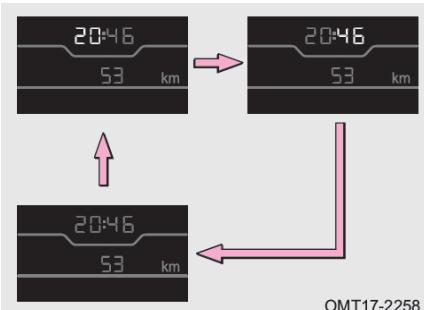
La alarma de sobrevelocidad se puede configurar mediante el botón de ajuste de la pantalla LCD:

Seleccione la opción de alarma de sobrevelocidad y presione "➡" en breve para ingresar a la configuración.

Presione el botón hacia la derecha "▶" /el botón hacia la izquierda "◀" del botón de ajuste de la pantalla LCD en breve para aumentar/dismuir por 5.

Presione "➡" en breve para salir de la configuración después de la configuración.

- Reloj



- Presione por largo tiempo el botón hacia la derecha "►"/el botón hacia la izquierda "◀" del botón de ajuste de la pantalla LCD en breve para aumentar/disminuir continuamente.
- Presione el botón hacia la derecha "►"/el botón hacia la izquierda "◀" del botón de ajuste de la pantalla LCD en breve para aumentar/disminuir por 1.
- Presione por largo tiempo el botón hacia la derecha "►"/el botón hacia la izquierda "◀" del botón de ajuste de la pantalla LCD en breve para salir de configurar después la configuración, o saldrá automáticamente 5 s más tarde sin ninguna operación.

- Visualización de estado de puertas



Botón de ajuste de pantalla LCD

- Opere el botón hacia la izquierda "◀"/el botón hacia la derecha "►" del botón de ajuste de la pantalla LCD para cambiar al menú de configuración y presionar el botón "■" en breve para establecer.
- Presione el botón hacia la derecha "►"/el botón hacia la izquierda "◀" del botón de ajuste de la pantalla LCD en breve para aumentar/disminuir por 1.

Cuando cualquier puerta o capó está abierto, la pantalla LCD indicará el estado de apertura.

Cuando la velocidad es <5 km/h con una puerta lateral o un capó abierto, el zumbador no sonará pero la puerta correspondiente o el símbolo del capó se encenderán; cuando la velocidad es ≥ 5 km/h, sonará el zumbador y la puerta correspondiente o el símbolo del capó parpadearán continuamente para informar al conductor para cerrarlo.



PRECAUCIÓN

Dependiendo de la configuración del vehículo, algunos modelos pueden no estar equipados con la palanca de desembrague del capó.

- Información del radar de la marcha atrás



Cuando el interruptor de parada y arranque del motor/interruptor de encendido se pone en el modo ON con la palanca de cambios en R, la pantalla del radar de inversión se mostrará en la pantalla LCD.

Para más detalles, consulte "4-14. Sistema de Asistencia de Radar de Marcha Atrás".

2-2. Cuadro de instrumentos

- Pantalla de posición de marcha (para modelos CVT)



Muestra la posición actual de marcha.

- Indicación de cambio de marchas (para modelos MT)



Muestra la señal de indicación de cambio de marcha.

a bordo de la pantalla de ordenador flecha y la meta Gear según las condiciones de conducción a prompt usuario para llevar a cabo un cambio razonable de funcionamiento.

La flecha "Arriba" en el indicador del medidor indica un cambio ascendente mientras que la flecha "Abajo" en el indicador del medidor indica un cambio descendente.

La información es sólo para referencia. Siempre sube o baja la marcha de acuerdo a las situaciones reales.

- Recordatorio de mantenimiento



Cuando alcanza el kilometraje de mantenimiento, el sistema lo solicitará.

El método de re establecer del recordatorio de mantenimiento, consulte "Método de re establecer del recordatorio de mantenimiento" en esta sección.

- Pantalla de velocidad del vehículo



Muestra la velocidad del vehículo actual.

Indicadores e indicadores de mal funcionamiento

Los indicadores se utilizan para informar la condición de funcionamiento del vehículo. Los indicadores de mal funcionamiento se utilizan para advertir al conductor que el vehículo tiene un problema que podría causar daños graves. Por ejemplo, cuando un cierto sistema en el vehículo no está funcionando correctamente, el indicador de falla correspondiente se encenderá o parpadeará.

Cuando el interruptor de arranque y parada del motor/ interruptor de encendido se pone en ON, algunos indicadores de mal funcionamiento se encenderán durante un breve período, lo que indica que el sistema está realizando una autocomprobación. Si un indicador de mal funcionamiento no se enciende, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación. Si un indicador de mal funcionamiento permanece encendido o parpadea después de arrancar el motor, comuníquese inmediatamente con la estación de servicio autorizada por Chery para la inspección y reparación.

Indicador de funcionamiento diurno



Las luces diurnas se encienden y el indicador de funcionamiento diurno se enciende cuando arranca el motor. Cuando se encienden las luces de alta/baja haz, las luces antiniebla delanteras o las luces de posición, las luces diurnas se apagarán.

Indicador de luz antiniebla delantera



Cuando las luces antiniebla delanteras están encendidas, el indicador se encenderá.

Indicador de luz antiniebla trasera



Cuando las luces antiniebla traseras están encendidas, el indicador se encenderá.

Indicador de la alta haz de faros



Cuando las luces de alta haz se encienden o las luces de alta haz parpadean, el indicador se enciende.

Indicador de luz de posición



Cuando las luces de posición están encendidas, el indicador se encenderá.

Indicador de intermitente



El indicador relevante parpadeará cuando los intermitentes a la izquierda o a la derecha estén encendidos. Cuando el interruptor de luz de emergencia está encendido, todos intermitentes parpadearán al mismo tiempo.

Luz de aviso de cinturones de seguridad de conductor



Cuando el interruptor de parada y arranque del motor/el interruptor de encendido se pone en el modo ON, si el cinturón de seguridad del conductor no está bien ajustado en absoluto o correctamente, la luz de aviso parpadeará continuamente. Cuando la velocidad supera los 25 km/h, sonará un zumbador para informar al conductor que se abroche el cinturón de seguridad. Para más detalles, consulte "3-9. Cinturón de seguridad".

Luz de aviso de cinturones de seguridad de copiloto

Cuando el interruptor de parada y arranque del motor/el interruptor de encendido se pone en el modo ON y el asiento del copiloto está ocupado, si el cinturón de seguridad del copiloto está bien ajustado en absoluto o correctamente, la luz de aviso parpadeará continuamente. Cuando la velocidad supera los 25 km/h, sonará un zumbador para informar al pasajero que se abroche el cinturón de seguridad. Para más detalles, consulte "3-9. Cinturón de seguridad".

Indicador ESP OFF

Presione el interruptor de OFF ESP para apagar la función ESP, y el indicador de OFF ESP se encenderá.

Indicador de crucero

Cuando la función de control de crucero está activada, el vehículo ingresará al modo de crucero en espera y el indicador parpadeará continuamente. Después de que el vehículo entre en modo crucero, el indicador se lo continúa. Cuando la función de control de crucero está desactivada, el control de crucero se cancelará y el indicador se lo apagará. Para más detalles, consulte "4-11. Control de Crucero".

Indicador de freno de estacionamiento

El vehículo con freno de estacionamiento manual: cuando no se suelta el freno de estacionamiento, el indicador se enciende. Cuando la velocidad es ≥ 5 km/h, si no se suelta el freno de estacionamiento, sonará un zumbador, el indicador parpadeará y se mostrará información de texto de alarma en la pantalla para alertar al conductor de que la palanca del freno de estacionamiento aún no está completamente liberada.

El vehículo con freno de estacionamiento eléctrico: cuando el freno de estacionamiento está funcionando, el indicador se encenderá. Si el vehículo está estacionado, el indicador parpadea. Esto es normal y no se requiere procesamiento. Si parpadea en otras situaciones, puede haber un problema, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para la inspección y reparación a tiempo.

Indicador de mal funcionamiento de EPB (si está equipado)

Este indicador se usa para indicar el mal funcionamiento del sistema de freno de estacionamiento eléctrico (EPB). Cuando el vehículo se pone en el modo ON, el indicador se encenderá y luego se apagará después de varios segundos. Si hay un mal funcionamiento, el indicador se mantendrá encendido, y se mostrará "Auto parking fail" en la pantalla LCD. Cuando el EPB está en modo de mantenimiento, el indicador de mal funcionamiento parpadeará, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para la inspección y reparación oportuna.

Indicador de mal funcionamiento de sistema de carga



Este indicador se usa para indicar las condiciones de operación del sistema de carga. Cuando el interruptor de arranque y parada del motor/interruptor de encendido se pone en ON, algunos indicadores de mal funcionamiento se encenderán, lo que indica que el sistema está realizando una autocomprobación. Despues de que el motor se arranque, se lo apagará. Si no se activa en el modo ON, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación tan pronto como sea posible.

Luz de advertencia de T alta de refrigerante



La luz se enciende cuando la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta. Cuando el vehículo se pone en el modo ON, el indicador se encenderá y luego se apagará despues de varios segundos. Si la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, la luz parpadeará y se mostrará "Stop engine Check coolant level" en la pantalla LCD. En este momento, pare el vehículo en un área segura inmediatamente, apague el motor y verifique el nivel de refrigerante hasta que el motor se enfrie. Agregue el refrigerante según las especificaciones, si es necesario, y verifique si la superficie del radiador está limpia.

Luz de advertencia EPC



La luz se usa para indicar el mal funcionamiento del sistema del motor. El vehículo realiza una autocomprobación en el modo ON, y la luz se apagará despues de que se arranque el motor. Si se mantiene encendido o se enciende al conducir, indica que hay un mal funcionamiento en el motor, vaya a la estación de servicio autorizada por Chery para inspeccionalo y repararlo lo antes posible.

Luz de advertencia de mal funcionamiento de motor



Cuando el interruptor de arranque y parada del motor/interruptor de encendido se pone en ON, algunos indicadores de mal funcionamiento se encenderán, lo que indica que el sistema está realizando una autocomprobación. Despues de que el motor se arranque, se lo apagará. Indica el motor es normal. Si no se apaga o se enciende al conducir, indica que hay un mal funcionamiento en el motor. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para inspección y reparaciones lo antes posible.

Luz de advertencia de baja presión de aceite del motor



Esta luz se usa para indicar la condición de presión del aceite del motor. Cuando el vehículo se pone en el modo ON, la luz se encenderá y luego se apagará despues de varios segundos. Si se la enciende despues de que el motor se arranca o durante la conducción, detenga el vehículo de inmediato, apague el motor y verifique el nivel de aceite. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para inspección y reparaciones lo antes posible.

Luz de advertencia SRS

La luz se usa para indicar la condición de funcionamiento del airbag. Cuando el vehículo se pone en el modo ON, el indicador se encenderá y luego se apagará después de varios segundos. Si se mantiene encendido o se enciende al conducir, indica que hay un mal funcionamiento en el sistema de airbag, vaya a la estación de servicio autorizada por Chery para inspeccionarlo y repararlo lo antes posible.

Luz de advertencia de sistema de frenos

La luz se usa para indicar un nivel bajo de líquido de frenos o una falla del sistema de freno. Cuando el vehículo se pone en el modo ON, el indicador se encenderá y luego se apagará después de varios segundos. Si se mantiene encendido o se enciende al conducir, indica que hay un mal funcionamiento en el sistema de freno. Verifique si el nivel de líquido de freno es demasiado bajo. Teniendo en cuenta el deterioro del rendimiento de frenado y el alargamiento de la distancia de frenado, debe mantener una distancia larga desde el vehículo de delante y asegurarse de que el pedal de freno esté presionado con más fuerza al frenar.

Luz de advertencia ABS

La luz se usa para indicar la condición de funcionamiento del ABS. Cuando el vehículo se pone en el modo ON, el indicador se encenderá y luego se apagará después de varios segundos. Si se enciende después de arrancarse el motor o durante la conducción, indica que hay un mal funcionamiento en el sistema de ABS. En este momento, el vehículo todavía puede llevarse a cabo el frenado convencional (sin ABS). Por favor, vaya a la estación de servicio autorizada por Chery para inspección y reparaciones lo antes posible. Conduce siempre con cuidado y evite conducir a alta velocidad.

Luz de advertencia de nivel bajo de combustible

La luz se usa para indicar el combustible restante en el tanque. Cuando el vehículo se pone en el modo ON, el indicador se encenderá y luego se apagará después de varios segundos. Cuando el combustible en el tanque de combustible es insuficiente, la luz de advertencia se encenderá. Agregue el combustible tan pronto como sea posible en este momento.

Luz de advertencia de sistema de dirección asistida eléctrica

La luz se usa para indicar la falla del sistema EPS. Cuando el vehículo se pone en el modo ON, el indicador se encenderá y luego se apagará después de varios segundos. Cuando el EPS no se funciona bien, la luz se mantendrá encendida. "Check EPS system" se mostrará en la pantalla LCD, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para inspección y reparaciones lo antes posible.

Luz de advertencia de mal funcionamiento de transmisión



La luz se usa para indicar la falla del sistema de transmisión automática. Cuando el vehículo se pone en el modo ON, el indicador se encenderá y luego se apagará después de varios segundos. Si la luz se mantiene encendida durante la conducción, indica que hay una falla de funcionamiento en la transmisión automática, "Check automatic transmission" se mostrará en la pantalla LCD. Detenga el vehículo en un lugar seguro, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para inspección y reparaciones lo antes posible.

Indicador de mal funcionamiento de neumático (si está equipado)



La luz se usa para indicar si la presión de los neumáticos es demasiado baja o si la temperatura es demasiado alta o si hay un problema en el sistema. Cuando el vehículo se pone en el modo ON, el indicador se encenderá y luego se apagará después de 3 segundos. Si no se apaga o se enciende al conducir, indica que la presión de los neumáticos es incorrecta. Verifique si la presión de los neumáticos es demasiado baja o si la temperatura es demasiado alta. Si la presión es correcta, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para inspección y reparaciones lo antes posible.

Luz de advertencia EPS



La luz se usa para indicar la falla del sistema ESP. Cuando el vehículo se pone en el modo ON, el indicador se encenderá y luego se apagará después de varios segundos. Cuando ESP se opera, la luz ESP parpadea intermitentemente; cuando la función ESP se funciona mal, la luz ESP se enciende y se muestra "Check ESP system" en la pantalla LCD.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

3-1.	Entrada sin llave	3-9.	Cinturón de seguridad
	Llave Inteligente		Cinturón de seguridad
	44		64
	Entrada sin llave		Cinturones de seguridad del
	47		pretensor delantero de tres puntos
	Parada y arranque del motor.....		(si está equipado)
	49		69
3-2.	Llave del control remoto (si está equipada)	3-10.	Uso y precauciones del cinturón de seguridad para niños
	Llave del control remoto		70
	50		Uso y precauciones del cinturón de seguridad para mujeres
	Reemplazar la batería de llava		embarazadas.....
	51		70
	Entrada de llave del control remoto inalámbrico.....		3-11. Asiento
	52		Asiento delantero.....
3-3.	Sistema antirrobo		72
	Sistema antirrobo		Asientos traseros.....
	54		74
	Fortalecer el vehículo.....		Apoyacabezas
	54		75
3-4.	Cerraduras de las puertas	3-12.	Sistema de airbag (SRS)
	Interruptor de bloqueo y puerta ...		Airbag
	57		76
	Cerraduras de protección de niños de puerta posterior		Uso apropiado y precauciones para airbag
	58		78
3-5.	Bocina		Condiciones de despliegue de airbag
	Bocina		80
3-6.	Volante		Modificación y eliminación de componentes del sistema de airbag
	Ajustar el volante		82
3-7.	Capó	3-12.	Sistema de sujeción infantil
	Capó		sistema de sujeción infantil.....
3-8.	Tapa de tanque de combustible		83
	Tapa de tanque de combustible ..		Tipo de sistema de sujeción infantil
	62		83

Llave inteligente

- Llave inteligente



OMT17-3010

Utilizando la llave inteligente para bloquear y desbloquear todas puertas, activar el interruptor del portón trasero y arrancar el vehículo. La llave mecánica incorporada en la llave inteligente también puede abrir y cerrar puertas en caso de emergencia.

PRECAUCIÓN

- No doble la llave.
- Si el motor no se puede arrancar con la llave inteligente, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación.



OMT17-3030

Llave Inteligente

- 1** Luz de indicador
- 2** Botón de bloqueo
- 3** Botón de desbloqueo
- 4** Botón de abridor del portón trasero
- 5** Llave mecánica
- 6** Botón de liberación de llave mecánica

Mantenga su llave inteligente de repuesto en un lugar seguro para uso de emergencia. La función de control remoto inalámbrico está diseñado para bloquear y desbloquear todas las puertas desde una distancia de aproximadamente 20 m (sin área ciega). La llave inteligente puede no funcionar correctamente si la distancia entre el vehículo y la llave inteligente es superior a 20 m.

- Condiciones bajo la función de control remoto inalámbrico puede ser perturbado.
- Cerca de una torre de TV, estación de radio, planta de energía eléctrica, aeropuerto, estación de tren u otras instalaciones que generen fuertes ondas de radio.
- Cerca de una radio portátil u otro dispositivo de comunicación inalámbrico similar a la frecuencia de control remoto inalámbrico del vehículo.
- La llave inteligente está en contacto con, o está cubierta por un objeto metálico.
- La llave inteligente se dejó cerca de un electrodoméstico como un ordenador personal.
- Las múltiples llaves inteligentes están en las inmediaciones.

Si se altera la señal de control remoto inalámbrico de la llave inteligente, es posible que el vehículo no esté bloqueado, desbloqueado y que la puerta trasera no esté habilitada normalmente; en este punto, puede usar una llave mecánica para bloquearla o desbloquearla.



PRECAUCIÓN

- Sin autorización, no cambie la frecuencia de transmisión, aumente la potencia de transmisión (incluida la instalación del amplificador de potencia de RF), instale las antenas transmisoras externas u otras.
- Tenga cuidado de no causar interferencias perjudiciales a varias comunicaciones de radio legales al usar este producto. Una vez que ocurre la interferencia, deje de usarla inmediatamente y tome las medidas para eliminar la interferencia. Luego continúe usándolo.
- Este producto es un equipo de radio de baja frecuencia, que puede sufrir varias interferencias de radio o interferencias de radiación de dispositivos industriales, científicos y médicos.

■ Llave mecánica



OMT17-3031

Presione el botón de liberación de llave mecánica en la llave inteligente para usar la llave mecánica, devuelva la llave mecánica después de usar después de usar para llevar.

Cuando la batería de la llave está baja o la función de control remoto inalámbrico no puede usarse normalmente debido a otras interferencias de radio, use la llave mecánica para bloquear/desbloquear el vehículo.

La llave de repuesto se usa para:

- Bloquee o abra el portón trasero en caso de emergencia.
- Bloquee o desbloquee el vehículo manualmente durante la interrupción.

Consulte "6-9. Interruptor Mecánico de Puerta" para más detalles.

■ Reemplazar la batería de llave inteligente

La batería de la llave puede estar baja o agotada cuando se produce cualquiera de las siguientes condiciones:

- La función de control remoto inalámbrico no se funciona cuando no hay interferencia.
- El indicador es tenue o no se enciende cuando se presiona cualquier botón de la llave inteligente.
- La distancia del control remoto inalámbrico disminuye gradualmente. Tipo de batería de llave inteligente: batería de litio 3V-CR2032.



PRECAUCIÓN

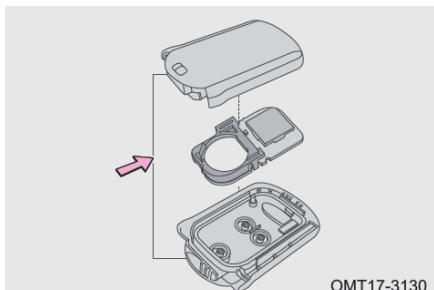
- Aunque el usuario puede reemplazar la batería, se recomienda reemplazarla en la estación de servicio autorizada por Chery debido a la posibilidad de rotura durante el reemplazo.
- No deseche la batería inútil con facilidad y coloque la batería desechada reemplazada en la posición de reciclaje de la batería de acuerdo con la norma local.
- Reemplace solo con el tipo recomendado.
- Se debe tener especial cuidado para evitar que los niños traguen la batería o componentes extraídos.

3-1. Entrada sin llave

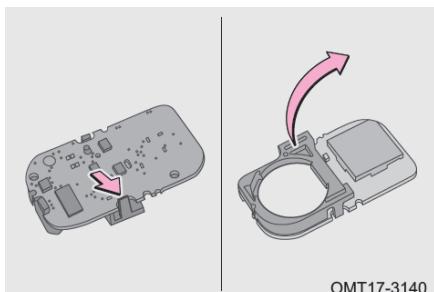
Reemplace la batería de la llave por los siguientes procedimientos.



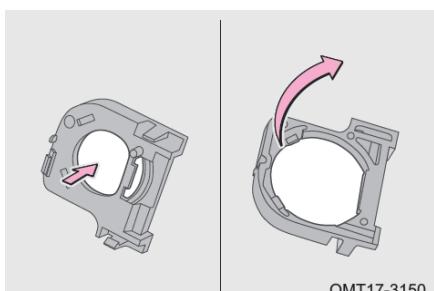
- Presione el botón de liberación de la llave mecánica para extraer la llave mecánica.



- Saque la cubierta de la llave inteligente con un destornillador de cabeza plana con la punta grabada, y luego retire la placa de circuito.



- Saque el sostenedor de la batería desde la placa de circuito.



- Retire la batería agotada del sostenedor de la batería y reemplácela por una nueva con el lado positivo (+) hacia arriba.

- Instale la llave inteligente en su posición en el orden inverso removido.

6. Al presionar cualquiera de los botones de la llave inteligente, asegúrese de que la luz indicadora se enciende. Después de reemplazar la batería, verifique que la llave inteligente se funcione correctamente.

Si la llave inteligente aún no se funciona correctamente, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery.



PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado de no doblar el electrodo y la terminal cuando instale la batería.
- Asegúrese de que el lado positivo y el lado negativo de la batería estén colocados correctamente.
- Asegúrese de que sus manos estén secas y alejadas del agua cuando reemplace la batería.
- No toque la batería nueva con el aceite en los dedos, lo que puede causar el deterioro de la batería.
- No toque ni mueva ningún componente dentro de la llave inteligente, ya que esto puede interferir con su función adecuada.



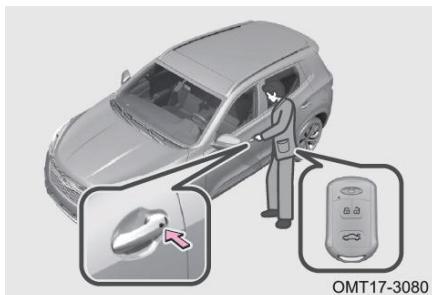
Protección del medio ambiente

La batería de litio usada no puede ser manejada como basura doméstica general. La batería usada debe desecharse de acuerdo con las regulaciones locales y las disposiciones relativas a la protección del medio ambiente.

Entrada sin llave

Las siguientes operaciones pueden realizarse simplemente llevando la llave inteligente (sin sacar la llave) a su persona.

■ Bloquear y desbloquear las puertas



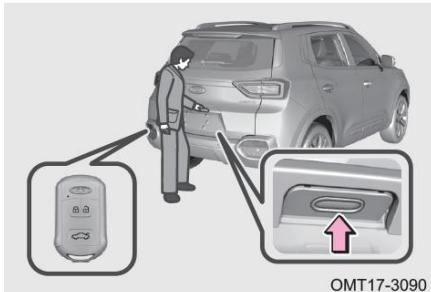
Presione el interruptor de la manija de la puerta para bloquear y desbloquear al llevar la llave inteligente a su persona y acercarse al vehículo, el sistema reconoce automáticamente la legitimidad de la llave.



PRECAUCIÓN

- Si se deja una llave inteligente dentro del vehículo, el sistema desactivará el interruptor de la manija de la puerta para mayor seguridad, el vehículo se puede desbloquear y bloquear usando el control remoto inalámbrico.
- El intervalo de operación del interruptor de la manija de la puerta es de 0,5 s, y el interruptor de la manija de la puerta no se operará si se usa continuamente dentro de 0,5 s.

■ Abriendo el portón trasero



Cuando el portón está en condición de desbloqueo, el portón trasero se puede abrir presionando el interruptor de abridor del portón trasero sin llevar la llave inteligente;

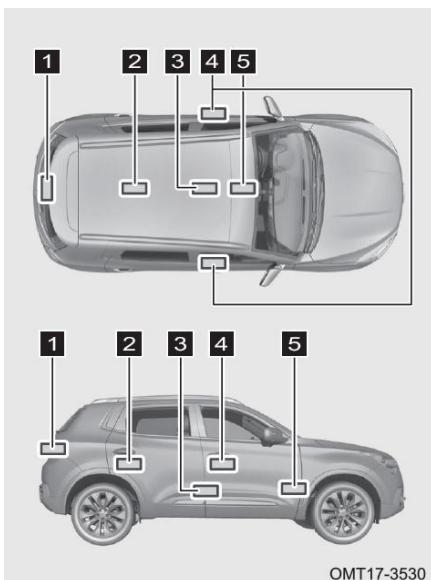
Cuando el portón está en condición de bloqueo, el interruptor de abridor del portón trasero está desactivado, el portón trasero se puede abrir presionando el interruptor de abridor del portón trasero con llevar la llave inteligente y acercándose a la parte trasera del vehículo.



PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Consulte "Abrir el portón trasero usando la llave inteligente" en esta sección para obtener información sobre abrir el portón trasero usando la llave inteligente.

■ Ubicación de la antena



1 Antena de baja frecuencia externa del portón trasero

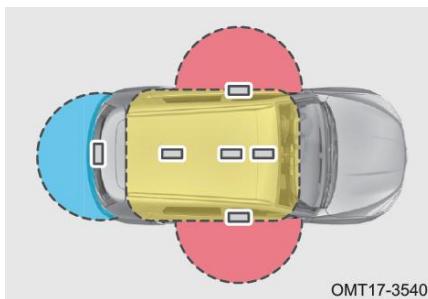
2 Antena de baja frecuencia dentro de la parte trasera del vehículo

3 Antena de baja frecuencia dentro de la parte central del vehículo

4 Antena de baja frecuencia de manija del puerta delantera

5 Antena de baja frecuencia dentro de la parte delantera del vehículo

■ Rango efectivo (áreas dentro de las cuales se detecta la llave inteligente)



Al habilitar o cambiar los modos de potencia

El sistema puede operarse cuando la llave inteligente está dentro del vehículo.

Al bloquear o desbloquear las puertas

El sistema puede operarse cuando la llave inteligente está dentro del rango efectivo de la antena de baja frecuencia de las manijas de puerta frontal.

Abriendo el portón trasero

El sistema puede operarse cuando la llave inteligente está dentro del rango efectivo de la antena external de baja frecuencia de portón trasero.

⚠ PRECAUCIÓN

- La puerta correspondiente puede operarse cuando la llave inteligente está dentro del 1,2m de la antena de baja frecuencia de las manijas de puerta frontal.
- El portón trasero puede operarse cuando la llave inteligente está dentro del 1,2m de la antena de baja frecuencia de las manijas de portón trasero.

■ Notas para la función de entrada inteligente sin llave

- Incluso cuando la llave inteligente está dentro del rango efectivo (áreas de detección), es posible que el sistema no se funcione correctamente en los siguientes casos:

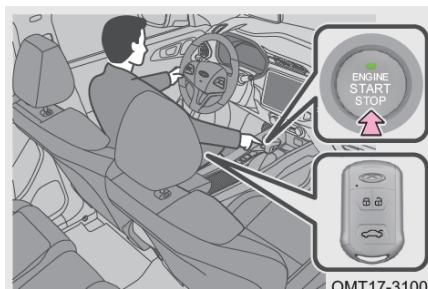
1. La llave inteligente está demasiado cerca del elevalunas o el techo cuando las puertas están cerradas.
2. La llave inteligente está en el maletero.
3. Compruebe si el medidor indica que la llave inteligente está en el vehículo.
4. Compruebe si la llave inteligente está colocada con fuentes de interferencia electromagnéticas fuertes.

- Siempre que la llave inteligente esté dentro del rango efectivo, cualquier persona con llave inteligente podrá bloquear o desbloquear el vehículo.

■ Indicación de alarma

Por favor refiérase a "Fortalecimiento del Vehículo" en esta sección para más detalles.

Parada y arranque del motor



El motor puede arrancarse o los modos de interruptor de parada y arranque del motor pueden cambiarse cuando la llave inteligente está en el vehículo.

Consulte "4-1. Interruptor de Parada y Arranque del Motor" para más detalles.

■ Llave del control remoto



El vehículo y el portón trasero se pueden bloquear y desbloquear desde el exterior con la tecla del control remoto.

1 Llave del control remoto

2 Llave mecánica

⚠ PRECAUCIÓN

- No doble la llave.
- Si pierde la llave, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery lo antes posible para evitar la posibilidad de robo o accidente. Puede comprar una nueva llave de la estación de servicio autorizada por Chery. Mantenga su llave de repuesto en un lugar seguro para uso de emergencia.



Llave del control remoto

1 Botón para brotar la llave

2 Botón de bloqueo

3 Botón de abridor del portón trasero

4 Botón de desbloqueo

5 Luz de indicador

■ Advertencia izquierda de llave

Cuando el vehículo se coloca en el modo OFF y la llave no se retira, abra la puerta delantera izquierda, el medidor emitirá una alarma para avisar al conductor de que no se retire la llave.

■ Condiciones bajo la función de control remoto inalámbrico puede ser perturbado

Consulte las "condiciones bajo la función de control remoto inalámbrico puede ser perturbado" en esta sección para obtener más información.

■ Reemplazar la batería de llave

La batería de la llave puede estar baja o agotada cuando se produce cualquiera de las siguientes condiciones:

- La función de control remoto inalámbrico no se funciona cuando no hay interferencia.
- El indicador es tenue o no se enciende cuando se presiona cualquier botón de la llave de control remoto inalámbrico.
- La distancia del control remoto se disminuye gradualmente.

El tipo de batería de llave de control remoto inalámbrico: batería de litio 3V-CR2032.



PRECAUCIÓN

- Aunque el usuario puede reemplazar la batería, se recomienda reemplazarla en la estación de servicio autorizada por Chery debido a la posibilidad de rotura durante el reemplazo.
- No deseche la batería inútil con facilidad y coloque la batería desechada reemplazada en la posición de reciclaje de la batería de acuerdo con la norma local.
- Reemplace solo con el tipo recomendado.
- Se debe tener especial cuidado para evitar que los niños traguen la batería o componentes extraídos.

- Reemplace la batería por los siguientes procedimientos.



OMT17-3020



OMT17-3032

1. Saque la cubierta de la llave con un destornillador de cabeza plana con la punta grabada.

2. Retire la batería agotada y reemplácela por una nueva con el lado positivo (+) hacia arriba.
3. Instale la llave en su posición en el orden inverso removido.
4. Al presionar cualquiera de los botones de la llave de control remoto inalámbrico, asegúrese de que la luz indicadora se enciende. Después de reemplazar la batería, verifique que la llave se funcione correctamente.

Si la llave aún no se funciona correctamente, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery.

3-2. Llave de control remoto (si está equipado)



PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado de no doblar el electrodo y la terminal cuando instale la batería.
- Asegúrese de que el lado positivo y el lado negativo de la batería estén colocados correctamente.
- Asegúrese de que sus manos estén secas y alejadas del agua cuando reemplace la batería.
- No toque la batería nueva con el aceite en los dedos, lo que puede causar el deterioro de la batería.
- No toque ni mueva ningún componente dentro de la llave de control remoto inalámbrico, ya que esto puede interferir con su función adecuada.



PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

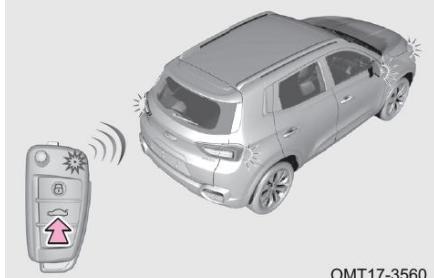
La batería de litio usada no puede ser manejada como basura doméstica general. Para utilizar la batería debe eliminarse según la normativa local y las disposiciones relativas a la protección del medio ambiente.

Entrada de llave del control remoto inalámbrico



Cuando el vehículo está en el modo de fortificar, mantenga presionado el botón de "desbloqueo" en la llave del control remoto, después de que se enciendan los intermitentes, el vehículo estará desbloqueado.

■ Abrir el portón trasero con la llave de control remoto inalámbrico



- Cuando la cerradura central está desbloqueada

Cuando la cerradura central está desbloqueada, presione directamente el interruptor del portón trasero para abrir el portón trasero.

- Cuando la cerradura central está bloqueada

Cuando la cerradura central está bloqueada, presione el "interruptor de abridor del portón trasero" en la llave del control remoto inalámbrico durante 1,5 s, después de que se enciendan los intermitentes, presione el botón del abridor de portón trasero otra vez para abrir el portón trasero.



PRECAUCIÓN

- Cuando la velocidad del vehículo alcanza los 10 km/h, no se puede abrir el portón trasero.
- Después de que se abre el portón trasero, se enciende la luz del portón trasero.
- En lugares donde el espacio está restringido (como el garaje, etc.), antes de abrir el portón trasero, confírmese que haya suficiente espacio para abrir o cerrar el portón trasero para evitar choques.

! ADVERTENCIA

- Mantenga el portón trasero cerrado durante la conducción. Si se abre el portón trasero, puede golpear objetos cercanos o el equipaje puede ser arrojado inesperadamente durante la conducción, causando un accidente. Además, los gases de escape pueden ingresar al vehículo, causando un peligro grave para la salud.
- No permita que un niño abra o cierre el portón trasero. Hacerlo puede causar la puerta trasera para operar de forma inesperada, o hacer que las manos, la cabeza o el cuello del niño queden atrapados por el portón trasero.

Sistema antirrobo

Su vehículo está equipado con dos sistemas antirrobo: el sistema inmovilizador del motor y el sistema antirrobo del vehículo.

■ Sistema de inmovilizador de motor

La llave de control remoto inalámbrico/llave inteligente tiene chips incorporados en el transpondedor. Los chips incorporados del transpondedor evitan que el motor se arranque, si la llave de control remoto inalámbrico/llave inteligente no se ha registrado previamente en el módulo de control del inmovilizador del motor.

Condiciones que pueden causar que el sistema no funcione correctamente:

- La llave de control remoto inalámbrico/llave inteligente está en contacto con un objeto metálico.
- La tecla de control remoto inalámbrico/tecla inteligente está muy cerca o toca la tecla de control remoto inalámbrico/tecla inteligente (clave con un chip incorporado de transpondedor) de otro vehículo.

PRECAUCIÓN

- No modifique ni elimine el sistema inmovilizador del motor. Si se modifica o se elimina, el sistema puede funcionar incorrectamente.
- No coincida la llave usted mismo, esto puede afectar el funcionamiento normal del sistema.
- Si el motor no puede arrancar pero el motor de arranque puede funcionarse con normalidad, esto puede ocurrir porque el sistema de inmovilizador está perturbado y no puede funcionarse correctamente; consulte "6-7. Si su vehículo no puede arrancarse normalmente" para más detalles.

■ Sistema antirrobo de vehículo

El sistema hace sonar una alarma y enciende intermitentemente los intermitentes cuando el vehículo está en modo de fortificar y se detecta la entrada de activación. Por favor refiérase a "Fortalecimiento del Vehículo" en esta sección para más detalles.

PRECAUCIÓN

Para evitar el disparo inesperado del sistema antirrobo del vehículo y el robo del vehículo, antes de abandonar el vehículo, asegúrese de lo siguiente: no hay nadie dentro del vehículo y todas las puertas y ventanas están cerradas.

Fortalecer el vehículo

■ Fortalecimiento



Modo de fortificar: El interruptor de parada y arranque del motor está en el modo OFF; las cuatro ruedas, el capó y el portón trasero están cerrados.

Presione el botón de bloqueo en la llave de control remoto inalámbrico/llave inteligente, la cerradura de puertas, el sistema antirrobo del vehículo se activa y el vehículo entra en estado fortificante.

Indicación de configuración exitosa: Cuatro puertas se bloquean, los intermitentes parpadean una vez y la bocina antirrobo suena una vez.

Modo de configuración sin éxito: El interruptor del motor no está en el modo OFF o las cuatro puertas, el portón trasero no están cerrados, el vehículo no entrará en el estado fortificante.

Indicación de configuración sin éxito: Los intermitentes parpadean dos veces y la bocina antirrobo no suena.



PRECAUCIÓN

- Cuando el interruptor de parada y arranque del motor está en modo ON o ACC, no se puede configurar el fortalecimiento del vehículo.
- Si se cierran cuatro puertas, el capó o el portón trasero no se cierra por completo, la cerradura central se bloqueará una vez y el fortalecimiento del vehículo no se establecerá correctamente. Si el capó o el portón trasero se cierra por completo, cualquier puerta no se cierra, la cerradura central se bloqueará y entonces desbloqueará, el fortalecimiento del vehículo no se establecerá correctamente.
- La indicación de configuración exitosa se puede configurar en la unidad de audio.

■ Modo de secundario fortalecimiento

Después de desactivar el fortalecimiento del vehículo, si no se operan cuatro puertas, el capó y el portón trasero, el vehículo se bloqueará automáticamente y entrará en un estado de fortalecimiento después de 30 s.

■ Modo de desactivación de fortificar



Modo de desactivación de fortificar:
Presione el botón de desbloqueo de la llave de control remoto inalámbrico /la llave inteligente directamente o acérquese al vehículo que lleva la llave de control remoto inalámbrico /la llave inteligente sin extraerla, presione el interruptor de la manija de la puerta, el sistema reconocerá automáticamente la legitimidad de la llave y el vehículo se desbloqueará.

Indicación de desactivar sin éxito: Los intermitentes parpadean dos veces y el sistema antirrobo del vehículo está desbloqueado.

LEER

- Cuando el vehículo está en estado fortificante o antirrobo, presione el botón de desbloqueo del control remoto inalámbrico o el vehículo se arranca con éxito, el sistema antirrobo del vehículo se puede desactivar.
- Presione en breve el botón de desbloqueo, desbloqueo de cuatro puertas; mantenga pulsado el botón de desbloqueo, se desbloquean cuatro puertas, al mismo tiempo, cuatro vidrios de elevalunas de se bajan automáticamente para cambiar el aire con antelación.
- Después de desactivar el modo de fortificar, si se abre cualquiera de las cuatro puertas, el capó y el portón trasero, el vehículo no volverá a entrar en el estado de fortalecimiento.

■ Modo de alarma

Cuando el vehículo está en modo de fortificar y se detecta la entrada de activación. El vehículo entrará en estado de alarma.

Por ejemplo: Cuando cualquiera de las puertas (incluida la llave mecánica), el portón trasero, el capó se abren ilegalmente, se activará la alarma.



OMT17-3060

Modo de alarma: Cuando se detecta la activación de la entrada, el vehículo ingresa al modo de alarma cíclica, se suena la bocina antirrobo y los intermitentes se encienden.

Desactivar la alarma: Cuando el vehículo está en modo de alarma, presione el botón de desbloqueo en la llave de control remoto inalámbrico/ tecla inteligente o ponga el interruptor de parada de arranque del motor en el modo ON, la alarma se desactivará.

LEER

- Cuando la fuente de alarma es la misma, una fuente de alarma activará un máximo de 3 ciclos de alarma;
- Cuando hay múltiples fuentes de alarma, se activarán un máximo de 8 ciclos de alarma en total (la alarma de sonido y luz se detendrá después de 8 ciclos);
- Si se detiene la entrada de activación, el vehículo detendrá la alarma después de finalizar el ciclo de alarma actual. Después de finalizar la alarma, si se vuelve a detectar la misma fuente de alarma, el vehículo alarmará los ciclos restantes;
- Si se detiene la entrada de activación, el vehículo detendrá la alarma después de finalizar el ciclo de alarma actual. Si se cierran cuatro puertas, el capó y el portón trasero, el vehículo vuelve a entrar en el modo de fortificar.

■ Interruptor de bloqueo y puerta

- Las puertas están bloqueadas y desbloqueadas mediante interruptor de bloqueo de la puerta



1 Interruptor de bloqueo

2 Interruptor de desbloqueo

Las puertas están bloqueadas y desbloqueadas mediante interruptor de bloqueo o desbloqueo cuando las cuatro puertas están cerradas.

- Abrir las puertas con las manijas interiores de puerta



Cuando las puertas están en la condición de desbloqueo, tira la manija interior de puerta para abrir la puerta.

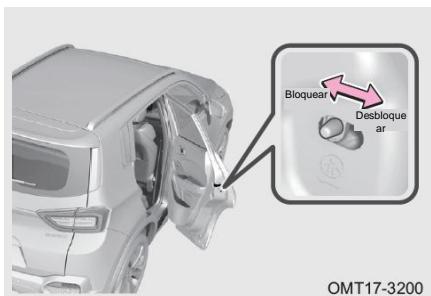
Cuando las puertas están en la condición de bloqueo, primero tire la manija interior de puerta para desbloquear la puerta, tira la manija interior de puerta otra vez para abrir la puerta.



PRECAUCIÓN

- Después de bloquear las puertas utilizando la llave de control remoto inalámbrico/la llave inteligente, si la puerta delantera izquierda se desbloquea y se abre con una llave mecánica, el sistema antirrobo del vehículo se activa.
- Si las puertas están bloqueadas con una llave mecánica, la función antirrobo del vehículo no puede habilitarse, se recomienda cerrar las puertas con la llave de control remoto inalámbrico/llave inteligente.

Cerraduras de protección de niños de puerta posterior



Las cerraduras de protección para niños están ubicadas dentro del puerta posterior. Gire la palanca de bloqueo hacia arriba y hacia abajo para bloquear y desbloquear la cerradura de protección para niños como se muestra en la ilustración.

Bloquear: Empuja la palanca de bloqueo hacia arriba.

Desbloquear: tire de la palanca de bloqueo hacia abajo.



PRECAUCIÓN

La puerta posterior solo se puede abrir desde el exterior cuando se establecen las cerraduras de protección para niños. Cuando los niños están en el vehículo, se recomienda esta función.



ADVERTENCIA

- Asegúrese de que todas las puertas estén cerradas antes de conducir.
- Cuando los niños están sentados en los asientos traseros del vehículo, las cerraduras de protección para niños deben usarse para evitar que las puertas se abran involuntariamente desde el interior durante la conducción.
- Para evitar que los pasajeros queden atrapados en el vehículo durante una colisión, recuerde que las puertas posteriores solo se pueden abrir desde el exterior cuando se establecen las cerraduras de protección para niños.
- No deje animales o niños solos dentro de un vehículo estacionado cuando hace calor, de lo contrario, el calor acumulado en el interior puede causar lesiones graves en poco tiempo.

Bocina



Para hacer sonar la bocina, presione o cierre la marca de la bocina en el volante.

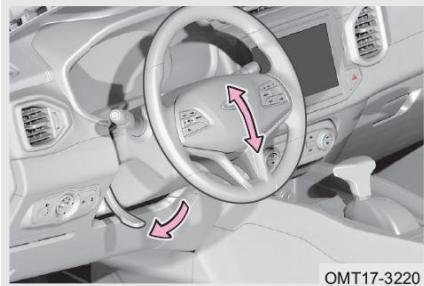


PRECAUCIÓN

- No toque la bocina cerca de escuelas, hospitales o en lugares tales como áreas residenciales.
- Obedezca las regulaciones locales con respecto al uso de bocinas de vehículos.

Volante

Para conducir con seguridad y comodidad, usted puede ajustar la inclinación del volante.



Mantenga el vehículo en un lugar seguro, apague el interruptor de parada y arranque del motor:

1. Empuje hacia abajo la palanca de ajuste y la libera.
2. Ajuste el volante hacia arriba y hacia abajo en un ángulo comodo.
3. Mantenga el volante establemente y empuje la palanca de ajuste a la posición original.
4. Compruebe si el volante está temblando, repita las operaciones del paso 3 si está temblando.



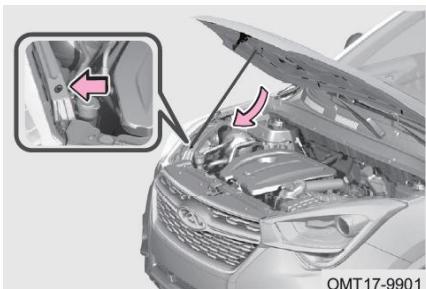
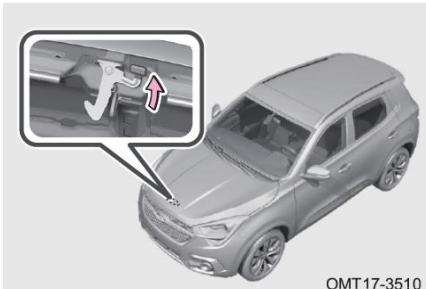
PRECAUCIÓN

- No ajuste el volante durante la conducción. Hacerlo puede ocasionar que el conductor pierda el control del vehículo y un accidente, ocasionando la muerte o lesiones graves.
- Para mayor seguridad, después de ajustar el volante, siempre empuje la palanca de ajuste a la posición original para evitar daños y pérdidas innecesarias, intente mover el volante hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que esté bloqueado de forma segura. De lo contrario, el volante se puede mover repentinamente durante la conducción.

Capó

La palanca de desembrague del capó se encuentra en la parte inferior izquierda del panel de instrumentos del conductor.

■ Para abrir el capó



1. El capó se levantará ligeramente tirando de la palanca de desembrague del capó.

2. Lleve su mano a la parte central del extremo frontal del capó y haga contacto con la palanca de retención auxiliar. Luego, lo tire hacia arriba y levante el capó al mismo tiempo.

3. Despues de abrir el capó, saque la varilla de soporte del capó, coloque un extremo de la varilla de soporte en la ranura para sostener el capó.

4. Antes de cerrar el capó, primero fije la varilla de soporte a la ranura, luego baje el capó, sostenga el capó con ambas manos y baje el capó a 15 - 25 cm desde la cerradura del capó, luego suelte las manos y déjela caer para cerrarla.

5. Despues de cerrar el capó, levante el capó ligeramente para verificar que el capó esté completamente cerrado.



PRECAUCIÓN

- Antes de cerrar el capó, verifique que no haya dejado herramientas, trapos, etc. en el compartimiento del motor.
- El capó debe estar cerrado de forma segura antes de conducir. Si encuentra que el capó no está bien cerrado, debe detener el vehículo en un área segura inmediatamente y cerrar el capó.
- Cuando cierre el capó, evite presionar el capó con las manos, de lo contrario, el capó podría deformarse.

Tapa de tanque de combustible

Realice los siguientes pasos para abrir la tapa del tanque de combustible

■ Antes de repostar

Apague el interruptor de parada y arranque de motor, y se cierre todas puertas y ventanas.

■ Abrir y cerrar la tapa de tanque de combustible

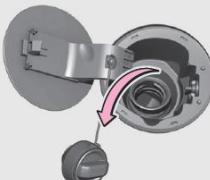


OMT17-3280

1. Tire la palanca de desembrague hacia arriba y la tapa del tanque de combustible se levantará ligeramente.



2. Para quitar la tapa de relleno de combustible, gire la tapa en sentido antihorario.
3. Después de repostar, gire la tapa en sentido horario hasta que escuche un clic.
4. Cierre la tapa del tanque de combustible.



OMT17-3300



PRECAUCIÓN

- Es normal escuchar un ligero chasquido cuando se abre la tapa.
- Nunca agregue diesel al tanque de combustible.
- Retire cualquier combustible dividido de inmediato para evitar dañar el vehículo y la superficie pintada durante el repostaje.
- Suelta su mano cuando la tapa del tanque de combustible esté completamente apretada, la tapa girará ligeramente en la dirección opuesta, pero esto es normal.
- Para evitar daños en la tapa, aplique fuerza solo en la dirección en que la está girando. No lo jale ni lo haga palanca.

**ADVERTENCIA**

- Asegúrese de que la tapa esté bien ajustada para evitar derrames de combustible y causar un accidente.
- No fume ni permita chispas o llamas al repostar. La gasolina es inflamable.
- Al abrir la tapa de llenado de combustible, no la quite rápidamente. En climas cálidos, el combustible a alta presión podría causar daños al rociar fuera del cuello de llenado si la tapa se retira repentinamente.
- No inhale combustible vaporizado, ya que el combustible contiene sustancias nocivas para la salud.
- Después de salir del vehículo y antes de abrir la tapa de llenado de combustible, toque una superficie de metal sin pintar para descargar la electricidad estática. Es importante descargar la electricidad estática antes de repostar porque las chispas producidas por la electricidad estática pueden hacer que los vapores de combustible se enciendan durante el repostaje.
- Nunca intente continuar el repostaje de combustible después de que la pistola de combustible se detenga automáticamente! De lo contrario, el tanque de combustible puede llenarse excesivamente y provocar un derrame en el tanque de combustible, lo que puede provocar incendios, explosiones y lesiones graves.

**LEER**

El combustible puede contaminar el medio ambiente. El combustible dividido debe ser recolectado y desecharo por profesionales.

Cinturón de seguridad

■ Indicador de cinturón de seguridad



Cuando el interruptor de parada y arranque del motor se pone en el modo ON, si el cinturón de seguridad del conductor o el cinturón de seguridad del copiloto no está abrochado o abrochado firmemente, el indicador continuará parpadeando.

Si el cinturón de seguridad está abrochado, el indicador del cuadro de instrumentos no se iluminará y el zumbador no sonará; si se desabrocha el cinturón de seguridad y la velocidad del vehículo es inferior a 25 km/h, el indicador del cinturón de seguridad parpadeará, pero el zumbador no sonará; si la velocidad del vehículo es de 25 km/h o superior, el indicador parpadeará y sonará el zumbador, el zumbador dejará de sonar después de 100 s, sin embargo, mientras el cinturón de seguridad permanezca desabrochado, el indicador parpadeará continuamente; si se suelta el cinturón de seguridad mientras conduce, se activará de acuerdo con la descripción anterior.

Si se cumple alguna de las siguientes condiciones, la alarma se detendrá.

- Abróchese el cinturón de seguridad correctamente.
- Apague el interruptor de parada y arranque del motor.
- Cambie a la marcha atrás.



PRECAUCIÓN

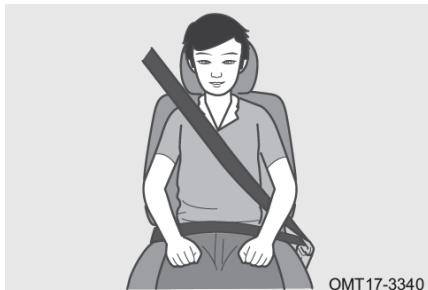
- Defina la velocidad del vehículo como medidores y metros para indicar la velocidad en esta sección.
- El indicador del cinturón de seguridad del copiloto se activará la función de alarma solo cuando el pasajero esté sentado en el asiento.
- Solo una parte de los modelos está equipada con un cinturón de seguridad para el copiloto que desata la función de alarma según la configuración del vehículo.



OMT17-3330

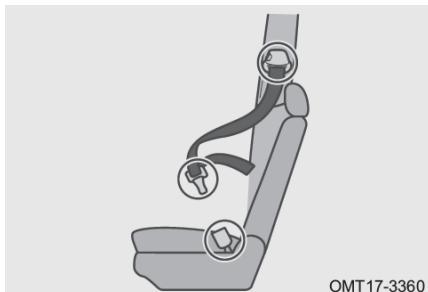
Instamos encarecidamente al conductor y a los pasajeros a asegurarse de que sus cinturones de seguridad estén bien puestos todo el tiempo. De lo contrario, podría aumentar la posibilidad de lesiones y la gravedad de las lesiones causadas por accidentes. Por favor, revise los cinturones de seguridad regularmente, si nota que alguno de los cinturones de seguridad no se funciona correctamente, revise, repare y reemplace los cinturones de seguridad con la estación de servicio autorizada por Chery.

■ Uso correcto del cinturón de seguridad



- Ajuste la posición del respaldo. Siéntate directamente y bien atrás en el asiento.
- Extienda el cinturón de hombro para que llegue completamente sobre el hombro, pero no entre en contacto con el cuello ni se deslice por el hombro.
- Coloque el cinturón de regazo lo más bajo posible sobre las caderas.
- No tuerza el cinturón de seguridad.

■ Mantenimiento del cinturón de seguridad

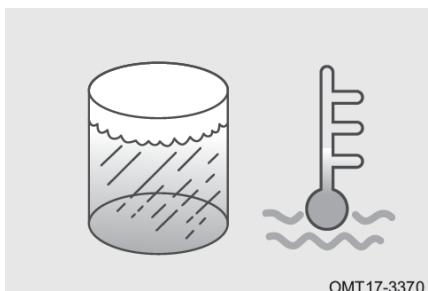


El cinturón de seguridad debe inspeccionarse regularmente para daños o deshilachados. El cinturón de seguridad debe revisarse inmediatamente y los componentes pertinentes deben ser reemplazados por la estación de servicio autorizada por Chery después de que se haya estirado, por ejemplo, en un accidente.



ADVERTENCIA

No intente reparar o lubricar el retractor o el mecanismo de perilla del cinturón de seguridad, ni modifique el cinturón de seguridad de ninguna manera. De lo contrario, Chery Automobile Co., Ltd. no será responsable de ningún problema causado por el mismo.



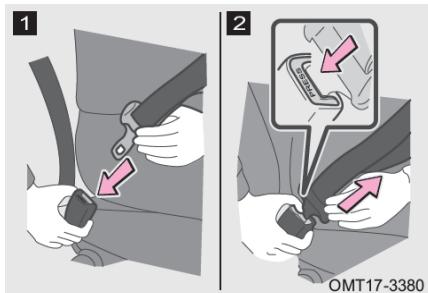
El cinturón de seguridad debe lavarse con detergente suave o agua tibia y dejarse secar de forma natural en lugar de hacerlo con cualquier método de calentamiento manual.



ADVERTENCIA

- Nunca use detergente químico, agua hirviendo, lejía o tinte para lavar el cinturón de seguridad.
- No permita que el agua penetre en el mecanismo del retractor del cinturón.

■ Fijación y liberación del cinturón de seguridad de asiento delantero



1 Para abrocharse el cinturón de seguridad, presione la lengüeta dentro de la perilla hasta que escuche un clic.

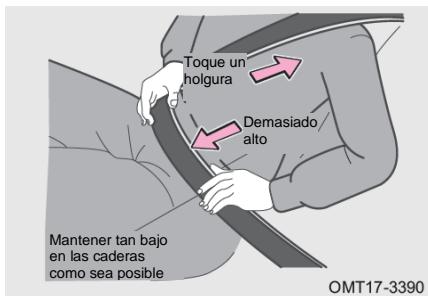
2 Presione el botón de liberación para retraer el cinturón de seguridad. Si el cinturón no se retrae suavemente, sáquela y verifique que no esté torcida o doblada. Asegúrese de que el cinturón de seguridad se mantenga liso mientras se retrae.



ADVERTENCIA

- Asegúrese de que la posición de la perilla del cinturón de seguridad sea correcta y esté bloqueada de forma segura; una coincidencia incorrecta puede causar lesiones graves.
- No use un cinturón de seguridad con una perilla suelta. De lo contrario, el cinturón de seguridad no protegerá a los pasajeros en caso de un frenazo repentino o una colisión.

■ Ajuste la posición del cinturón de seguridad de tres puntos

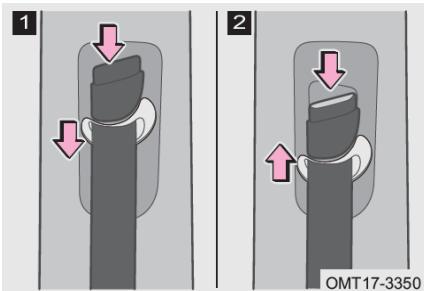


El cinturón se bloqueará cuando el cinturón se tire rápidamente, pero lentamente no se bloqueará.

Coloque el cinturón de regazo tan bajo como sea posible en las caderas, no en la cintura, luego ajústelo ajustadamente tirando la parte del hombro hacia arriba.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que todos los pasajeros usen el cinturón de seguridad correctamente.
- Un cinturón de seguridad es sólo para una persona. No utilice el cinturón de seguridad para más de una persona a la vez, incluyendo a los niños.
- Recomendamos que los niños se sienten en el asiento trasero y siempre utilicen el cinturón de seguridad y/o sistemas de retención infantil adecuados.
- Asegúrese de que el cinturón de hombro se coloque a través de su hombro. El cinturón debe mantenerse lejos de su cuello, pero no deber caerse sobre su hombro. De no hacerlo, podría reducir el efecto de la protección en un accidente.
- Ambos cinturones de cadera con una alta colocación y los cinturones sueltos podrían causar lesiones graves debido a los deslizamientos por debajo del cinturón de seguridad en caso de colisión o de otros actos no previstos. Mantenga el cinturón de seguridad colocado tan bajo en las caderas como sea posible.
- No coloque el cinturón de hombros debajo del brazo.
- No recline el asiento más de lo necesario para lograr una conducción cómoda. Los cinturones de seguridad son más eficaces cuando los pasajeros están sentados con la espalda recta y bien atrás en sus asientos.
- Al extraer el cinturón de seguridad, puede bloquear si se aplica demasiado esfuerzo, o si el vehículo está en una pendiente.
- No use ropa suelta y gruesa. Para lograr la mejor protección, el cinturón de seguridad debe quedar cerca del cuerpo.

Ajustador de altura del cinturón de seguridad (asientos delanteros)


- 1** Presione el ajustador del cinturón de seguridad hacia abajo mientras presiona el botón de ajuste.
- 2** Presione el ajustador del cinturón de seguridad hacia arriba mientras presiona el botón de ajuste.

■ Cinturón de seguridad del asiento central trasero

El cinturón de seguridad trasero central es un cinturón de seguridad de tres puntos con dos perillas. Ambos los cierres del cinturón de seguridad deben estar ubicados correctamente. Asegúrese de que los pasajeros que usan los cinturones de seguridad estén ubicados en el centro del cinturón de seguridad.



1. Al estirar el cinturón de seguridad central, el cinturón regresa a la parte superior izquierda.
2. El cinturón de seguridad central trasero tiene dos perillas.

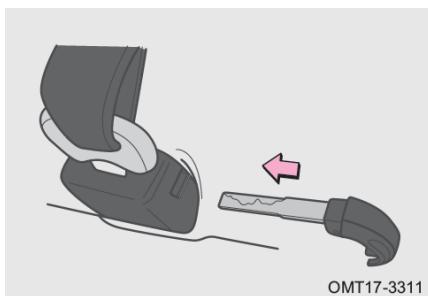
Las dos perillas tienen diferentes formas para evitar que el cinturón se abroche en el lugar incorrecto:

- Para abrocharse el cinturón de seguridad, saque el cinturón de seguridad de tres puntos centrales del asiento trasero del lado izquierdo e inserte la perilla pequeña en el lado izquierdo del asiento central trasero.
- Siéntate directamente y luego ajusta el cinturón de seguridad, inserta la perilla grande en el lado derecho del asiento central trasero.

3. Cinturón de seguridad del asiento central trasero:

Cuando inserte una perilla grande, presione "CENTER" en el toma corriente para quitar la perilla grande.

Cuando inserte una perilla pequeña, presione el botón con la llave mecánica para quitar la pequeña perilla como se muestra en la ilustración.

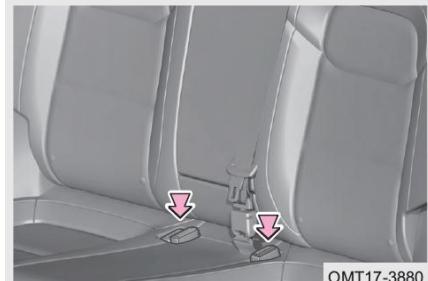


⚠ PRECAUCIÓN

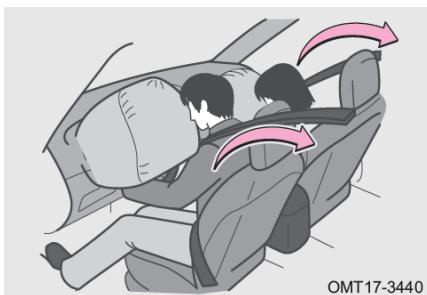
- Recomendamos que no se suelte una perilla pequeña para evitar el bloqueo del cinturón de seguridad durante el uso del vehículo.
- Cuando use el cinturón de seguridad central trasero, inserte la perilla adecuada, de lo contrario podría causar la muerte o lesiones graves.
- Cuando coloque el asiento trasero, coloque el cinturón de seguridad en una posición adecuada de antemano para evitar un ajuste excesivo del cinturón de seguridad.

4. Las perillas de los cinturones de seguridad traseros deben guardarse cuando no se usan.

Las perillas de los cinturones de seguridad traseros deben guardarse antes de que pueda abatir los asientos traseros.



Cinturones de seguridad del pretensor delantero de tres puntos (si está equipado)



Los cinturones de seguridad del pretensor delantero de tres puntos están diseñados para coordinarse con los airbags frontales en respuesta a un impacto severo.

- Cuando el sensor detecta un impacto severo inevitable, los retractores retiran rápidamente los cinturones de seguridad para que los cinturones de seguridad sujeten a los pasajeros cómodamente.
- Los pretensores del cinturón de seguridad se activan incluso sin pasajero en el asiento delantero.
- El pretensor no puede activarse en caso de un impacto frontal menor, un impacto lateral.
- Los pretensores de cinturones de seguridad y los airbags se funcionarán juntas en todas las colisiones.
- Cuando se activan los pretensores de los cinturones de seguridad, se escucha un ruido de funcionamiento y se puede liberar una pequeña cantidad de gas no tóxico.
- Esto no indica que se está produciendo un incendio. El gas normalmente es inofensivo.
- Una vez que se activan los pretensores del cinturón de seguridad, los retractores del cinturón de seguridad permanecerán bloqueados.



ADVERTENCIA

- No modifique, retire, golpee o abra los ensambles del pretensor del cinturón de seguridad, el sensor del airbag o el cableado. Si no se puede evitar que los pretensores del cinturón de seguridad se activen correctamente, se occasionará un funcionamiento repentino del sistema o se desactivará el sistema, lo que podría occasionar lesiones graves o incluso la muerte.
- Si se han activado los pretensores, se encenderá el indicador de funcionamiento incorrecto del SRS. En este caso, los cinturones de seguridad no se pueden volver a utilizar y deben reemplazarse.



PRECAUCIÓN

Dichos cambios pueden interferir con el funcionamiento correcto de los pretensores del cinturón de seguridad en algunos casos:

- Repara los pretensores del cinturón de seguridad o su conjunto circundante;
- Modificación del sistema de suspensión;
- Modificación de la estructura frontal;
- Colocación de un protector de rejilla o cualquier otro equipo en la parte delantera.

Si se produce alguna de las siguientes condiciones, esto indica un mal funcionamiento de los airbags o de los pretensores de los cinturones de seguridad. Comuníquese con una estación de servicio autorizada por Chery lo antes posible.

- El indicador de mal funcionamiento del SRS no realiza la autoverificación o permanece encendido cuando el interruptor de parada y arranque del motor está en el modo ON;
- El indicador de mal funcionamiento del SRS se enciende mientras conduce;
- Los cinturones de seguridad no se retraen o no se pueden sacar debido a un mal funcionamiento o la activación del pretensor del cinturón de seguridad correspondiente;
- El conjunto del pretensor del cinturón de seguridad o su área circundante ha sido dañado.

Uso y precauciones del cinturón de seguridad para niños

Los cinturones de seguridad del vehículo han sido diseñados principalmente para las personas de tamaño adulto. Utilice un sistema de retención infantil (consulte el apartado "Sistema de sujeción infantil" en esta sección) apropiado para el niño hasta que llegue a ser lo suficientemente grande como para usar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo. Cuando el niño llegue a ser lo suficientemente grande como para usar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo, siga las instrucciones relacionadas con el uso del cinturón de seguridad.

Si un niño es demasiado grande para un sistema de retención infantil, el niño deberá sentarse en el asiento trasero y deberá ser restringido utilizando el cinturón de seguridad del vehículo.



OMT17-3570

No permita que ningún niño se pare o se arrodille en los asientos delanteros o traseros. Un niño sin restricciones podría sufrir lesiones graves durante el frenado de emergencia o una colisión.

Además, no permita que un niño se siente en el regazo de un adulto. Sostener a un niño en los brazos no puede proporcionar restricción suficiente.

Uso y precauciones del cinturón de seguridad para mujeres embarazadas



OMT17-3450

Obtenga los consejos del médico y lleve el cinturón de seguridad en la forma correcta. Las mujeres que están embarazadas deben colocar el cinturón de cadera lo más bajo posible sobre las caderas de la misma manera que los demás pasajeros.

Extienda el cinturón de hombro completamente por encima del hombro y coloque el cinturón en el pecho. No deje que la banda contacte con el redondeo de la zona abdominal. Si el cinturón de seguridad no se utiliza de manera adecuada, no sólo a la mujer embarazada, sino también al feto podrían sufrir lesiones graves como consecuencia de un frenazo brusco o una colisión.

**ADVERTENCIA**

- Asegúrese de que el cinturón y la lengüeta estén bloqueadas y que el cinturón no esté torcido. Si el cinturón de seguridad no se funciona correctamente, comuníquese inmediatamente con la estación de servicio autorizada por Chery.
- Realice la inspección con cuidado y reemplace los cinturones según sea necesario, si su vehículo ha estado involucrado en un accidente grave, incluso si no hay daños evidentes.
- No intente instalar, quitar, modificar, desmontar o desechar los cinturones de seguridad. Haga las reparaciones necesarias en la estación de servicio autorizada por Chery.
- No permita que los niños jueguen con el cinturón de seguridad. Si el cinturón se retuerce alrededor del cuello de un niño, podría ser imposible extraer el cinturón, lo que podría llevar a un atragantamiento u otras lesiones graves que podrían resultar en la muerte. Si esto ocurre y los cierres no se pueden desabrochar, se deberán usar las tijeras para cortar el cinturón. Si esto ocurre y las perillas no se pueden desatar, se deben usar unas tijeras para cortar el cinturón.
- Inspeccione el sistema del cinturón de seguridad periódicamente. Compruebe si hay cortes, deshilachados y partes sueltas.
- No use un cinturón de seguridad dañado y reemplácelo por uno nuevo. Un cinturón de seguridad dañado no puede proteger a un pasajero de lesiones graves.

Asiento delantero

■ Corregir la postura sentada

Los asientos, los apoyacabezas, los cinturones de seguridad y los airbags son útiles para proteger a los pasajeros. Si el uso completo puede brindarle más protección, siga los siguientes pasos:



OMT17-3011

- Siéntate directamente y bien atrás en el asiento.



OMT17-3012

- Ajuste los apoyacabezas correctamente para que la parte superior del apoyacabezas esté más cerca de la parte superior de la cabeza.



OMT17-3013

- Los asientos delanteros no deben estar demasiado cerca del cuadro de instrumentos. Sostenga el volante con brazos ligeramente curvados durante la conducción. Los pies también deben estar ligeramente doblados para que el pedal pueda presionarse completamente.



OMT17-3014

- El cinturón de hombro debe estar sobre el centro del hombro y cerca del pecho, alejado del cuello, el cinturón de regazo debe estar cerca de las caderas, pero no del estómago.

■ Asiento eléctrico (solo lado del conductor) (si está equipado)



1 Ajuste de la posición del asiento

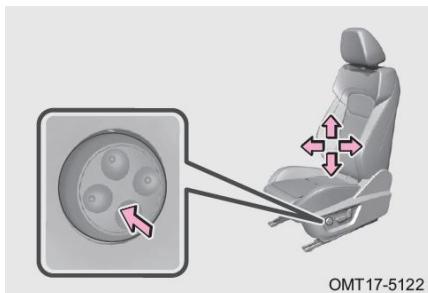
Paralelamente mueva el botón hacia adelante y hacia atrás para ajustar la posición del asiento.

2 Ajuste de la altura del asiento

Tire hacia arriba y abajo del extremo delantero del botón para ajustar la altura del asiento.

3 Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo del asiento

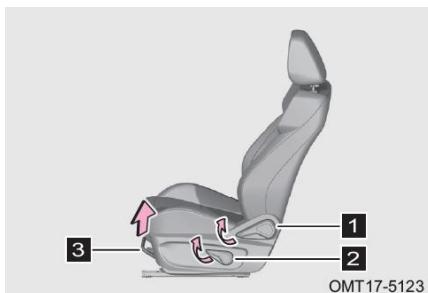
Tire del extremo superior del botón hacia adelante y hacia atrás para ajustar el ángulo del respaldo.



Ajuste del soporte lumbar del asiento (si está equipado).

Presione la posición arriba y abajo y delantera y trasera en el botón de ajuste del soporte de lumbar del asiento para ajustar la posición del soporte de lumbar del asiento.

■ Asiento manual



1 Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo del asiento

Apoye su cuerpo contra el respaldo, y luego tire de la palanca de ajuste del respaldo hacia arriba, ajuste el respaldo al ángulo deseado al cambiar el ángulo de inclinación del cuerpo. Después de eso, mueva el respaldo hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que el respaldo esté bloqueado en su posición.

2 Ajuste de altura del asiento (solo lado del conductor)

Tire de la palanca de ajuste del asiento hacia arriba y hacia abajo para ajustar la altura del asiento.

3 Ajuste de la posición del asiento

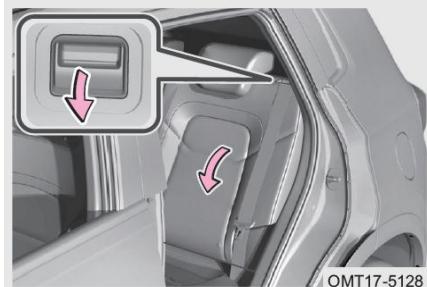
Hay un agarre debajo del asiento para ajustar la posición hacia delante y hacia atrás del asiento. Tire hacia arriba para ajustar la posición hacia adelante y hacia atrás del asiento. Después de ajustar el asiento a la posición deseada, suelte la palanca de ajuste.

ADVERTENCIA

- No ajuste el asiento durante la conducción.
- No coloque ningún elemento debajo del asiento mientras mueve el asiento; de lo contrario, evitará que el asiento se mueva.
- Evite reclinar el respaldo más de lo necesario. Los cinturones de seguridad brindan la máxima protección en una colisión delantera o trasera cuando el conductor y el pasajero delantero se sientan directamente y bien atrás en sus asientos.
- Despues de ajustar el respaldo, incline su cuerpo contra él para asegurarse de que el asiento esté bloqueado en su posición.
- Al medir la profundidad del asiento, el asiento y el respaldo deben ajustarse a la posición diseñada.

Asientos traseros

■ Asientos traseros plegables



1. Ajuste la altura de los apoyacabezas de los asientos traseros, quítelos si es necesario. Por favor refiérase a "Apoyacabezas" en esta sección para más detalles.
2. Guarde el cinturón de seguridad trasero y el apoyabrazos central.
3. Levante el cinturón exterior del respaldo con una mano, tire la palanca de desbloqueo del tope superior del respaldo con otra mano para desbloquear el respaldo, al mismo tiempo, tire y pliegue el respaldo hacia atrás.
4. Como en la misma operación anterior, tire la palanca de desbloqueo del respaldo del asiento del otro lado, empuje hacia adelante el lado superior del respaldo hasta que esté completamente plegado.

LEER

Si el cinturón central trasero está bloqueado durante los asientos plegables, desbloquéala siguiendo los pasos:

1. Devuelva los asientos al estado original y el retractor del cinturón de seguridad esté en la posición normalmente instalada;
2. Presione el respaldo cerca del cinturón y la cubierta de plástico en el extremo superior, haga que el cinturón retraiga una sección, luego tire el cinturón lentamente para desbloquearlo.

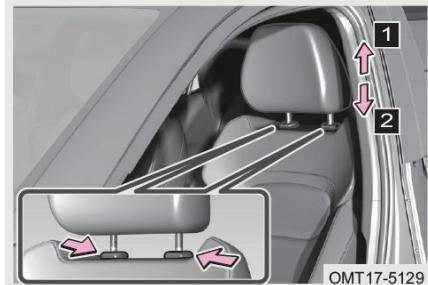
PRECAUCIÓN

- Al plegar los asientos traseros, asegúrese de que el cinturón de seguridad exterior pase a través del respaldo para evitar dañar el cinturón.
- El asiento centro y los asientos izquierdos son una unidad.
- Al medir la profundidad del asiento, el respaldo deben ajustarse a la posición diseñada.
- Cuando sea necesario plegar los respaldos traseros, no se deben usar todos los cinturones de seguridad traseros.

Plegar el respaldo trasero puede agrandar el maletero. Consulte las "Precauciones de estiba de equipaje" en esta sección para conocer las precauciones al cargar el equipaje.

Apoyacabezas

■ Ajuste de la altura de los apoyacabezas



1 Al ajustar los apoyacabezas hacia arriba, levántelos hasta una altura adecuada directamente.

2 Al ajustar los apoyacabezas hacia abajo, después de desbloquearlos presionando el botón de desbloqueo maestro de apoyacabezas con una mano.

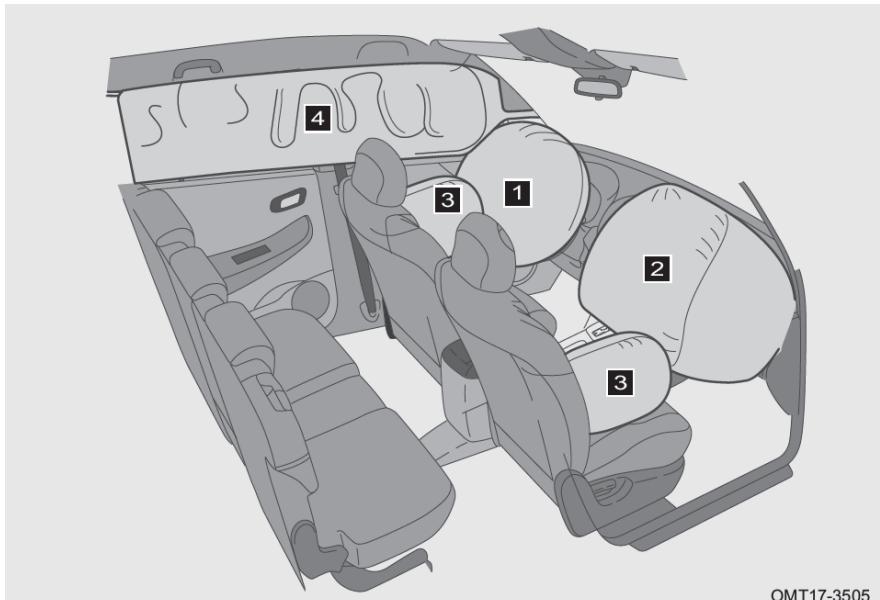


ADVERTENCIA

- Ajuste siempre los apoyacabezas a la posición correcta.
- Después de ajustar los apoyacabezas, presiónelos hacia abajo y asegúrese de que estén bloqueados en su posición.
- No conduzca el vehículo sin los apoyacabezas.

Airbag

En una colisión frontal/lateral grave, cuando se cumplen las condiciones de despliegue, el despliegue del airbag junto con el cinturón de seguridad protegerá la seguridad de los ocupantes en el vehículo, el airbag distribuye uniformemente el impacto a la parte superior del cuerpo de los ocupantes, para que su cuerpo pueda moverse lentamente hasta que se detenga, lo que reduce el riesgo de lesiones en los ocupantes y el conductor.



OMT17-3505

1 Airbag de conductor

2 Airbag del copiloto

3 Airbag de asiento lateral (si está equipado)

4 Airbag protector de cortina(si está equipado)

■ Airbag de conductor



OMT17-3871

El airbag frontal del conductor está instalado en el volante y marcado con "AIRBAG" para indicar la posición de instalación del airbag. La cubierta de airbag se abre desde el volante cuando se dispara.

El airbag frontal se expandirá cuando se active. Por lo tanto, nunca almacene ni arregle ningún objeto en esta área.

■ Airbag del copiloto



OMT17-3872

El airbag del copiloto está instalado en la consola central del copiloto, y marcando con "AIRBAG" para indicar la posición de instalación del airbag.

Nunca almacene ni arregle ningún objeto en esta área.

■ Airbag de asiento lateral delantero (si está equipado)



OMT17-3504

El airbag del asiento lateral está ubicado en el exterior del asiento delantero y está marcado con "AIRBAG".

Nunca almacene ni arregle ningún objeto en esta área.

Cuando ocurre una colisión lateral y se cumplen las condiciones de despliegue, el sistema activará el airbag del asiento en el lado de la colisión.

Además del cinturón de seguridad, el airbag lateral del asiento delantero puede proporcionar más protección al conductor y al copiloto.

■ Airbag protector de cortina (si está equipado)



OMT17-3506

Los airbags protectores de cortina se instalan encima de las puertas delantera izquierda y delantera derecha y se marcan con "AIRBAG" para indicar las posiciones de instalación del airbag.

Nunca almacene ni arregle ningún objeto en esta área.

Cuando ocurre una colisión lateral y se cumplen las condiciones de despliegue, el sistema activará el airbag protector de cortina en el lado de la colisión.

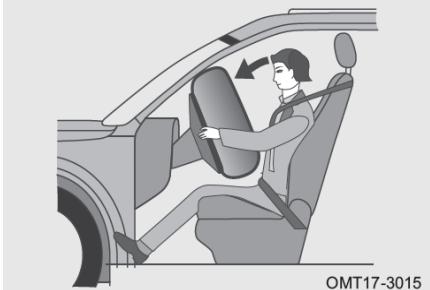
En caso de una colisión lateral, el airbag protector de cortina proporciona protección a la cabeza de los ocupantes en el asiento delantero y asientos traseros exteriores en el lado de la colisión, reduciendo así el riesgo de lesiones a los ocupantes.

■ Uso apropiado y precauciones para Airbag

■ Indicador de mal funcionamiento del SRS

Si se puede producir de las siguientes condiciones, indica que el SRS no se funciona correctamente. Comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación:

- Cuando el interruptor de parada y arranque del motor se pone en el modo ON, el indicador de mal funcionamiento del SRS no se enciende, permanece encendido o parpadea.
- El indicador de mal funcionamiento del SRS se enciende o parpadea mientras conduce.
- Uso apropiado para Airbag



● Los airbags junto con los cinturones de seguridad protegen la seguridad del conductor y los ocupantes, pero no pueden reemplazar los cinturones de seguridad. Además, el airbag se despliega solo cuando el grado de colisión del vehículo alcanza las condiciones de diseño. En algunos accidentes de colisión, el cinturón de seguridad es el único dispositivo de protección. Use el cinturón de seguridad durante una colisión ayudando a reducir el riesgo de colisión de objetos en el vehículo o ser expulsado del vehículo, puede proteger eficazmente a los ocupantes y conductores, por lo que todos los ocupantes del vehículo deben usar los cinturones de seguridad correctamente.

- Se generará una fuerza considerable en el momento en que se infla el airbag, para evitar las lesiones graves o la muerte, nunca se acerque demasiado al airbag, como sentarse en el borde del asiento o inclinar el cuerpo hacia delante. Bajo la premisa de garantizar la comodidad de conducción, el conductor debe tratar de sentarse bien atrás en el asiento.
- Los airbags y los cinturones de seguridad de tres puntos proporcionan protección para adultos y niños mayores y no están diseñados para proteger al bebé. Para obtener información detallada sobre la protección del bebé, consulte el "Sistema de Sujeción Infantil" en este capítulo.

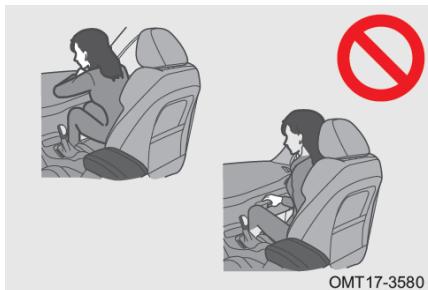


● La trayectoria de inflado de airbag debe mantenerse despejada y nunca coloque ningún objeto entre el ocupante y el airbag, y nunca fije ni coloque ningún objeto sobre o cerca de la cubierta de airbag. Si hay un objeto entre el ocupante y el airbag, el airbag no debe desplegarse como la trayectoria diseñada o el airbag puede empujar el objeto dentro del cuerpo del ocupante, causando lesiones graves o incluso la muerte.

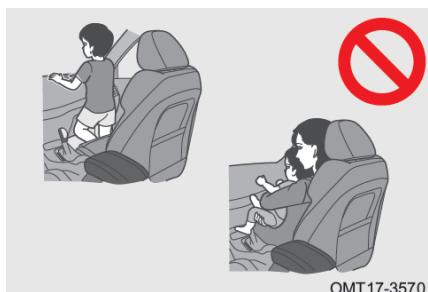
■ Inflado de airbag

- El airbag se desinfla rápidamente después del inflado y algunos componentes del módulo del airbag pueden generar calor. No toque ninguno de los componentes relacionados inmediatamente.
- Despues de que el airbag está inflado, el vehículo tiene la función de desbloquear automáticamente la puerta, encender la luz interior y encender la luz de emergencia.

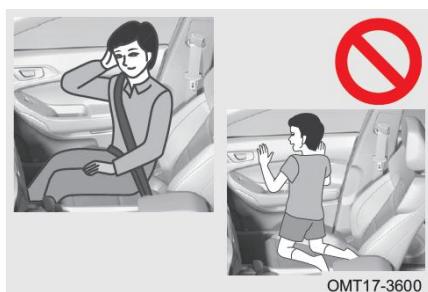
- Las ventilaciones de airebag desinfladas también derramarán algo de humo y polvo. Esto puede propagarse por el aire y para las personas con asma u otros problemas respiratorios, el polvo puede causar los problemas respiratorios, todas las personas en el vehículo deben bajarse lo antes posible o abrir el elevalunas para respirar el aire fresco y buscar atención médica inmediata si sea necesario.
- Si las áreas donde se almacenan los airbags, como el volante y el panel de instrumentos están dañados o agrietados, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para su reemplazo.
- Precauciones de uso para airbag 3



- No se siente en el borde del asiento ni se apoye contra el panel de instrumentos.



- No permita que un niño se pare delante de la unidad de airbag del copiloto o que se siente en las rodillas de un copiloto.



- No se apoye contra la puerta, el pilar A, el pilar B o el pilar C.
- No permita que nadie se arrodille en los asientos de los pasajeros hacia la puerta o coloque la cabeza o las manos fuera del vehículo.

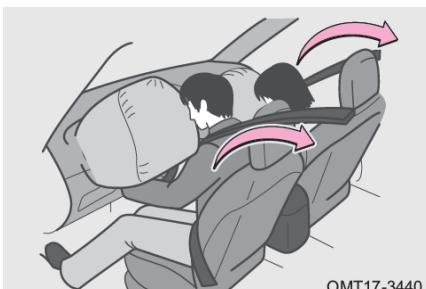


- No coloque nada ni apoye nada contra las áreas tales como el panel de instrumentos, el volante y la parte inferior del panel de instrumentos. Estos elementos pueden convertirse en proyectiles cuando se despliega el airbag del conductor o el airbag del copiloto.



- No coloque nada en áreas tales como la puerta, el vidrio del parabrisas, el vidrio de la puerta lateral, el pilar A, el pilar B, el pilar C, el riel lateral del techo y el asa de apoyo.
- No golpee ni aplique niveles significativos de fuerza al área de los componentes del airbag. Hacerlo puede causar un mal funcionamiento de los airbags.

■ Condiciones de despliegue de airbag



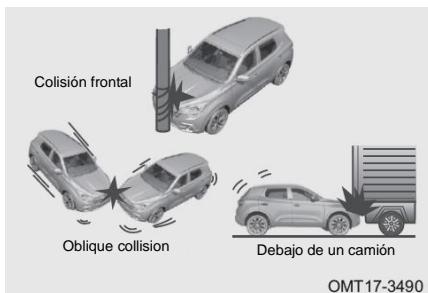
En caso de una colisión frontal severa, el airbag del conductor y el airbag del copiloto se funcionan con el cinturón de seguridad para ayudar a reducir las lesiones en la cabeza o el pecho del conductor y el copiloto al golpear el componente interior.

El airbag del copiloto puede activarse incluso sin pasajero en el asiento delantero.

■ Condición de operación



Condiciones de funcionamiento: en general, en caso de colisión frontal, el airbag del conductor y el airbag del copiloto se desplegarán si la desaceleración del vehículo excede el nivel de umbral diseñado.

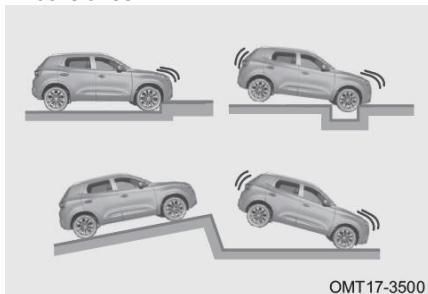


El airbag del conductor y el airbag del copiloto se desplegarán si la gravedad del impacto frontal supera el nivel umbral diseñado, comparable a una determinada colisión de velocidad cuando el vehículo impacta directamente en una barrera fija que no se mueve o se deforma.

El airbag del conductor y el airbag del copiloto no pueden desplegarse si la parte delantera del vehículo choca ligeramente contra un poste telegráfico y cae debajo de un camión o si el vehículo está involucrado en una colisión oblicua, como se muestra en la ilustración.

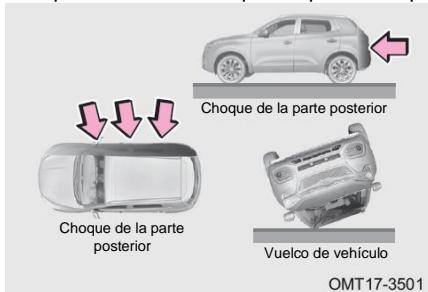
desplegarse los airbags, que no sean

- Condiciones bajo las cuales pueden colisiones

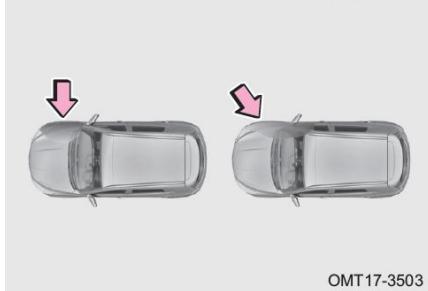


El airbag del conductor y el airbag del copiloto también pueden desplegarse si se produce un impacto grave en la parte inferior de su vehículo, como se muestra en la ilustración.

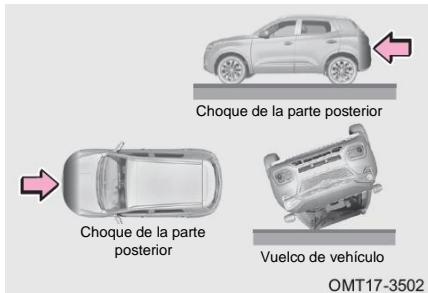
- Tipos de colisiones que no podrá desplegar el airbag



El airbag del conductor y el airbag del copiloto generalmente no se desplegarán si el vehículo está involucrado en una colisión lateral o trasera, si se da la vuelta, o si está involucrado en una colisión delantera a baja velocidad.



El airbag del lado delantero y el airbag de cortina no pueden desplegarse si se produce una colisión en el lado de la carrocería del vehículo que no sea el del pasajero, o si el vehículo sufre una colisión lateral desde ciertos ángulos.



El airbag lateral delantero y el airbag de cortina no se desplegarán si el vehículo está involucrado en una colisión trasera, si se da la vuelta, o si está involucrado en una colisión lateral de baja velocidad o una colisión delantera a baja velocidad.



ADVERTENCIA

- La cubierta del asiento no debe cubrir el airbag lateral del asiento, ya que en caso de accidente, el airbag lateral del asiento no se abrirá después de su despliegue, lo que reducirá la protección de los pasajeros.
- La inmersión del líquido en el asiento al limpiar el asiento mojará el airbag lateral del asiento delantero y puede provocar que el airbag lateral del asiento delantero falle.

Modificación y eliminación de componentes del sistema de airbag

No deseche su vehículo ni realice ninguna de las siguientes modificaciones sin consultar a la estación de servicio autorizada por Chery. De lo contrario, los airbags pueden funcionarse incorrectamente o desplegarse (inflarse) accidentalmente, causando la muerte o lesiones graves.

Los siguientes componentes no pueden ser operados sin el permiso de la estación de servicio autorizada por Chery:

- Instalación, extracción, desmontaje y reparación de los airbags.
- Reparación, modificación, remoción o reemplazo del volante, panel de instrumentos, tablero de instrumentos, asientos.
- Modificación del sistema de suspensión del vehículo.
- Modificación del parachoques delantero del vehículo, etc.

Sistema de sujeción infantil

Un sistema de sujeción infantil para bebés debe estar sujeto adecuadamente en el asiento. Debe seguir cuidadosamente las instrucciones del fabricante que acompañan al sistema de sujeción infantil.

Elija un sistema de sujeción infantil adecuado para el vehículo y la edad y el tamaño del niño. Para los detalles de instalación, siga las instrucciones que se proporcionan con el sistema de sujeción infantil. Las instrucciones generales de instalación se proporcionan en este manual.

El sistema de sujeción infantil debe ser instalado en un asiento trasero. De acuerdo con las estadísticas de accidentes, el niño encontrará más seguro cuando esté correctamente sujeto en el asiento trasero en comparación con el asiento delantero.

Cuando no utiliza el sistema de sujeción infantil, manténgalo sujetado con el cinturón de seguridad o colóquelo en algún lugar que no sea la cabina de pasajeros. Esto evitará que se dañe a los pasajeros en caso de una parada repentina o un accidente.



ADVERTENCIA

- El sistema de sujeción infantil deberá cumplir con las normas de seguridad especificadas por las leyes locales. Chery Automobile Co., Ltd. no podrá aceptar cualquier responsabilidad por los daños y accidentes derivados de los problemas del sistema de sujeción infantil.
- El sistema de sujeción infantil deberá ser instalado en un asiento trasero.

Tipo de sistema de sujeción infantil

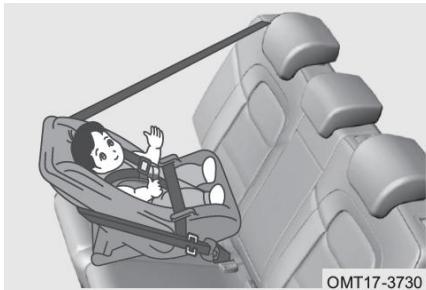
Los sistemas de sujeción infantil se clasifican en los 5 grupos siguientes según el reglamento:

Grupo de masa	Peso
Grupo 0	No más que 10 kg
Grupo 0+	No más que 13 kg
Grupo I	9 a 18 kg
Grupo II	15 a 25 kg
Grupo III	22 a 36 kg

Se explican en el manual 3 tipos de sistemas de sujeción infantil que se pueden asegurar con los cinturones de seguridad.

Instale el sistema de sujeción infantil de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el fabricante correspondiente.

- Asiento infantil orientado hacia atrás



Instale el asiento infantil orientado hacia atrás con la cara hacia el lado opuesto a la dirección de conducción normal del vehículo. En un accidente, si el niño mira hacia adelante, es probable que dañe su vulnerable columna central y médula espinal. Si miran hacia la parte trasera del vehículo, su cabeza, cuello y torso pueden estar bajo la protección del asiento de sujeción. El asiento infantil orientado hacia atrás es el más adecuado para bebés, es fácil de transportar e igual a los grupos 0 y 0+.

- Sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante



Instale el sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante con la cara hacia la dirección de conducción normal del vehículo. Es igual al grupo I: 9 - 18 kg.

- Sistema de sujeción infantil de refuerzo



Para ampliar la función del asiento para niños, también hay un cojín separado para usar juntos. Cuando el niño es más bajo y liviano, puede usar el cojín para que pueda aumentar la altura de visión del niño en el vehículo, así como para fijar completamente el asiento. (Los cinturones de seguridad estándar internacionales del vehículo están diseñados para una altura corporal superior a 1,5 m, si los ocupantes con una altura inferior a 1,5 m usan los cinturones de seguridad, pueden dañar fácilmente el cuello del niño en caso de accidente). Es igual a los grupos II y III.

Instalar el sistema de sujeción infantil

Siga las instrucciones del sistema de sujeción infantil del fabricante. Asegure el asiento infantil al asiento trasero con un cinturón de seguridad o anclaje para el asiento infantil. Coloque la correa superior cuando instale un sistema de sujeción infantil.

! ADVERTENCIA

■ Precauciones de sistema de sujeción infantil:

- Para una protección eficaz en los accidentes y paradas repentinasy para el niño deberá estar bien sujetado mediante un sistema de cinturón de seguridad o de sujeción infantil en función de la edad y el tamaño del niño. Sostener un niño en sus brazos no es un sustituto de un sistema de sujeción infantil.
- Insta encarecidamente el uso de un sistema de sujeción infantil adecuado que se ajuste al tamaño del niño y que esté instalado en el asiento trasero.
- Asegúrese de haber cumplido con todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción infantil y de que el sistema esté debidamente asegurado. Si no se asegura adecuadamente, puede causar la muerte o lesiones graves al niño en caso de una parada repentina, un viraje brusco o un accidente.
- No instale un sistema de sujeción infantil en el asiento trasero si interfiere con el mecanismo de bloqueo de los asientos delanteros. De lo contrario, el(s) niño(s) o (los) ocupante (s) del asiento de copiloto pueden ser muerto o sufrir lesiones graves en caso de un frenado repentino o una colisión.

■ Precauciones de uso para sistema de sujeción Infantil:

- No permita que los niños jueguen con el cinturón de función de bloqueo de seguridad para niños. Si el cinturón se retuerce alrededor del cuello de un niño, podría ser imposible extraer el cinturón, lo que podría llevar a un atragantamiento u otras lesiones graves que podrían resultar en la muerte. Si esto ocurre y los cierres no se pueden desabrochar, se deberán usar las tijeras para cortar el cinturón.

■ Cuando el sistema de sujeción infantil no está en uso:

- Mantenga el sistema de sujeción infantil debidamente sujetado en el asiento, incluso si no está en uso. No guarde el sistema de sujeción infantil sin sujetarse en la cabina de pasajeros.
- Si es necesario separar el sistema de sujeción infantil, sáquelo del vehículo o guárdelo de forma segura en el maletero. Esto evitará que se dañe a los pasajeros en caso de una parada repentina, un volantazo repentino o un accidente.

Precauciones de uso para sistema de sujeción infantil

1. No utilice el sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás en los asientos protegidos por el airbag frontal (activado).



OMT17-3017

La etiqueta se encuentra en el parasol del copiloto, que puede indicarle el vehículo equipado con un airbag, tenga en cuenta las precauciones pertinentes.

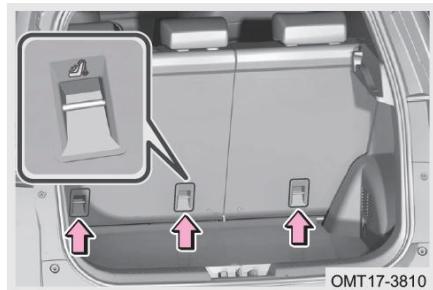
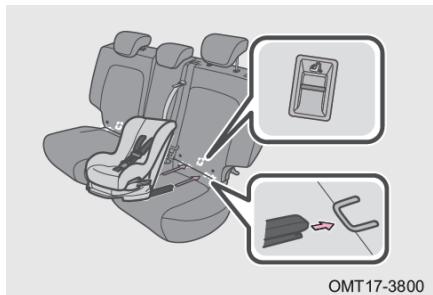
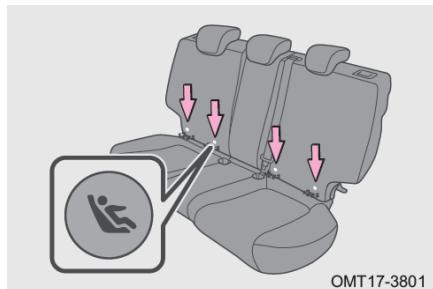
2. No cambie el diseño del accesorio del sistema de sujeción infantil o los cinturones de seguridad en ninguna circunstancia.
3. Nunca sujeté el sistema de sujeción infantil solo con el cinturón, utilice el accesorio estándar para asiento infantil para instalarlo en el asiento trasero.
4. Si infringe las tres precauciones anteriores, cualquier resultado posterior será asumido por el usuario.



ADVERTENCIA

- Siempre asegúrese de que el cinturón de hombro esté colocado en el centro del hombro del niño. El cinturón debe mantenerse alejado del cuello del niño, pero no caerse del hombro del niño. De lo contrario, el niño puede morir o resultar gravemente herido en caso de un frenado repentino o una colisión.
- Tanto los cinturones subabdominales de alta posición como los cinturones sueltos pueden causar la muerte o lesiones graves debido al deslizamiento debajo del cinturón subabdominal durante una colisión u otro evento desatendido. Mantenga el cinturón subabdominal colocado lo más bajo posible en las caderas de un niño.
- No use los anillos de retención para asegurar el sistema de sujeción infantil mientras el peso del niño sea superior a 22 kg.
- Si el dispositivo de anillo de retención se dañó o sufrió una carga en accidente, diríjase a la estación de servicio autorizada por Chery para su reemplazo y reutilización.
- Después de insertar la lengüeta, asegúrese de que la lengüeta y el cierre estén bloqueados y que las bandas de regazo y hombro no estén torcidas.
- No inserte monedas, clips, etc. en el cierre ya que esto puede impedir que enganchen correctamente la lengüeta y la perilla.
- Si el cinturón de seguridad no funciona correctamente, no se podrá proteger al niño de la muerte o de lesiones graves. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery inmediatamente. No instale el sistema de sujeción infantil en el asiento hasta que se repare el cinturón de seguridad.

Asiento infantil ISOFIX



1. Encuentre el anillo de retención inferior que asegura el sistema de sujeción infantil.
2. Coloque el sistema de sujeción infantil en el asiento trasero.
3. Inserte y asegure el gancho inferior del sistema de sujeción infantil al anillo de retención inferior.
4. Extraiga el cinturón superior del sistema de sujeción infantil y asegúrelo en el anclaje de asiento trasero.
5. El soporte de anclaje se encuentra detrás del respaldo del asiento trasero.



ADVERTENCIA

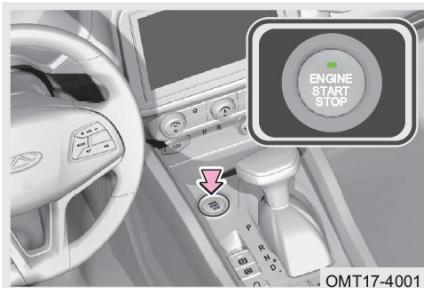
- No use los anillos de retención para asegurar el sistema de sujeción infantil mientras el peso del niño sea superior a 22 kg.
- Si el dispositivo de anillo de retención se dañó o sufrió una carga en accidente, diríjase a la estación de servicio autorizada por Chery para su reemplazo y reutilización.
- Nunca arregle más de un sistema de sujeción infantil en un conjunto de anillos de retención.
- Asegúrese de que la correa superior esté firmemente trabada, y compruebe que el sistema de sujeción infantil esté asegurado empujándolo y tirandolo en diferentes direcciones. Siga todas las instrucciones de instalación provistas por su fabricante.
- No use el soporte de anclaje del sistema de sujeción infantil para asegurar los ítemes que no sean el asiento para niños. De lo contrario, Chery Automobile Co., Ltd. no será responsable de ningún problema causado por el mismo.
- Cuando instale el sistema de sujeción infantil, siga las instrucciones que figuran en el manual de instalación del sistema de sujeción infantil y fije el sistema de sujeción infantil de forma segura en su lugar.
- Si el sistema de sujeción infantil no está correctamente colocado en su lugar, el niño u otros pasajeros pueden resultar gravemente heridos o incluso la muerte en caso de frenado repentino, desviación repentina o un accidente.
- Si el asiento del conductor interfiere con el sistema de sujeción infantil y evita que se adhiera correctamente, coloque el sistema de sujeción infantil en el asiento trasero derecho.
- Ajuste el asiento del copiloto para que no interfiera con el sistema de sujeción infantil.
- Asegúrese de que el cinturón y la lengüeta estén bloqueadas y que el cinturón no esté torcido.
- Empuje y tire el sistema de sujeción infantil en diferentes direcciones para confirmar que esté instalado de forma segura.
- Después de instalar un sistema de sujeción infantil, nunca ajuste el asiento.
- Siga las instrucciones del sistema de sujeción infantil del fabricante a instalar.

4-1.	Interruptor de parada y arranque del motor Interruptor de parada y arranque del motor (si está equipado).....	92	Sistema de estacionamiento automático	113
	Cerradura de columna de dirección eléctrica (para modelos MT).....	94	Frenos	115
	Interruptor de encendido (si está equipado)	95	Potenciador de vacío	115
	Bloquear y desbloquear el volante.....	96	Fluido de freno	116
4-2.	Arrancar el motor Preparación antes de arrancar	97	Indicador de mal funcionamiento de sistema de frenos	116
	Procedimiento de arranque normal	97	Descripción de funcionamiento de sistema de frenos	117
	Después de arrancar el motor	98	Pérdida de efectividad del freno	117
	Apagar el motor.....	98	Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	118
	Arrancar y apagar el motor en caso de emergencia (modelos con interruptor de parada y arranque del motor).....	99	Sistema de frenos antibloqueo	118
	Sistema de control adaptativo del motor.....	100	Precauciones de operación	118
4-3.	Transmisión automática Transmisión automática de doble embrague (DCT)	101	Frenado ABS	119
	Pantalla de texto de alarma de transmisión(DCT)	102	Indicador de mal funcionamiento del ABS.....	120
	Transmisión continuamente variable(CVT)	103	4-7. Programa de estabilidad electrónica (ESP)	121
	Precauciones de uso para la transmisión automática	105	Programa de estabilidad electrónica (ESP).....	121
	Modo ECO/SPORT	106	Indicador de mal funcionamiento de ESP.....	121
	Seguridad intrínseca positiva (modo seguro contra fallas).....	106	4-8. Interruptor ESP OFF	121
4-4.	Transmisión manual Transmisión manual (para modelos 6MT).....	107	Sistema de control de descenso de pendientes	121
	transmisión manual (para modelos 5MT).....	107	Sistema de control de descenso de pendientes(HDC)	123
	Cambio de marchas	108	Encienda y apague de HDC	123
	Reducir la marcha	109	4-9. Sistema de dirección de potencia hidráulica (HPS)	125
4-5.	Sistema de frenos Sistema de frenos	110	sistema de dirección de potencia hidráulica (HPS)	125
	Sistema de frenos de estacionamiento mecánico.....	110	Líquido de dirección asistida	125
	Sistema de frenos de estacionamiento eléctrico (EPB) (si está equipado)	110	4-10. Luz de advertencia de sistema de dirección asistida eléctrica (si está equipado)	126
			Luz de advertencia de sistema de dirección asistida eléctrica (EPS)(si está equipado)	126
			4-11. Control de crucero (si está equipado)	127
			Crucero a velocidad constante (si está equipado)	127

Función de crucero a velocidad constante	127	4-15. Precauciones de seguridad de funcionamiento	
Situaciones inadecuadas para el control de crucero	129	Comprobación de seguridad..... 142	
4-12. Sistema de monitoreo de presión de neumático (si está equipado)		Antes de arrancar el motor 142	
Sistema de monitoreo de presión de neumático	130	Después de arrancar el motor 143	
Pantalla TPMS	130	En conducción 143	
Advertencia de mal funcionamiento de sistema.....	130	Operaciones de estacionamiento	143
Advertencia de baja presión	131	Estacionamiento en pendientes.. 144	
Advertencia de temperatura alta	131	Comprobar el sistema de escape. ...	145
4-13. Monitor de vista atrás (si está equipado)		4-16. Precauciones de conducción de todoterreno	
Monitor de vista atrás	132	Conducción de todoterreno 146	
Posición de cámara trasera.....	132	4-17. Conducir en lluvia	
Directriz dinámica inversa y vista local del área posterior	132	Al conducir en superficies de carreteras resbaladizas 147	
4-14. Sistema de asistencia de radar de marcha atrás		Conducir a través del agua..... 147	
Sistema de asistencia de radar de marcha atrás	134	4-18. Conducción de invierno	
Instrucciones de uso	137	Consejos para conducir en invierno..... 149	
Limpieza del sensor de estacionamiento	141	Conducir en carreteras cubiertas de hielo y nieve 149	
		Cadena de neumáticos..... 150	
		4-19. Cómo ahorrar combustible y prolongar la vida del vehículo	
		Ahorro de combustible..... 151	

■ Interruptor de parada y arranque del motor (si está equipado)

El interruptor de parada y arranque del motor está instalado en una ubicación destacada del tablero, se lo utiliza para cambiar los modos de alimentación del vehículo y para arrancar el control del motor.



OMT17-4001

■ Función de parada y arranque del motor

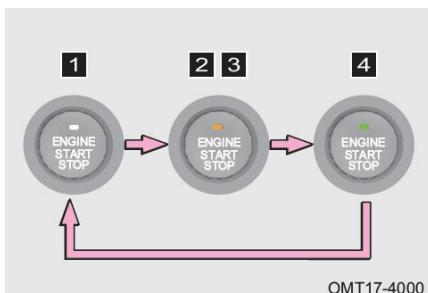
Simplemente presione el interruptor de parada y arranque del motor para arrancar el motor.

La llave está en una posición específica en el vehículo y puede detectarse normalmente:

- Para los modelos DCT/CVT, la palanca de cambios está en P o N, pise el pedal de freno y presione el interruptor de parada y arranque del motor para arrancar el motor.
- Para los modelos MT, presione el pedal del embrague hacia abajo y presione el interruptor de parada y arranque del motor para arrancar el motor.
- Presione el interruptor de parada y arranque del motor una vez brevemente y constantemente para operarlo. Si el interruptor de parada y arranque del motor se presiona incorrectamente, no se puede arrancar el motor o no se pueden cambiar los modos de interruptor de parada y arranque del motor.

■ Interruptores de modos de energía del vehículo

Hay cuatro modos para el interruptor de parada y arranque del motor. Cuando el sistema haya detectado la llave inteligente legal y se haya liberado el pedal del freno, presione el interruptor de parada y arranque del motor para cambiar los modos. El modo se cambia cada vez que se presiona el interruptor de parada y arranque del motor.



OMT17-4000

1 Modo OFF (el indicador no se enciende)

In this mode, turn off engine start stop switch and all electrical appliances.

2 Modo ACC (el indicador se enciende en ambar)

En este modo, se pueden usar algunos aparatos eléctricos (como el encendedor de cigarrillos).

3 Modo ON (el indicador se enciende en ambar)

En este modo, se pueden usar todos los aparatos eléctricos.

4 Modo START (el indicador se enciende en verde)

Si el indicador del interruptor de parada y arranque del motor cambia a verde cuando se presiona el pedal del freno y la palanca de cambio está en la marca P o N (para modelos DCT/CVT), o cuando se presiona el pedal del embrague (para modelos MT) en los modos anteriores, indica que el interruptor de parada y arranque ha cambiado al modo START. Simplemente presione el interruptor de parada y arranque del motor para arrancar el motor.

 PRECAUCIÓN

- Para el modelo DCT/CVT, si el motor se apaga con la palanca de cambio en una posición que no sea P, el interruptor de parada y arranque del motor cambiará al modo ACC, no al modo OFF.
 - Si se quita la llave inteligente con el motor funcionando normalmente, el motor no se parará automáticamente, la bocina disuasoria antirrobo sonará 6 veces y se mostrará "Smart Key not Detected" en el cuadro de instrumentos.
- Función de apagado automático
- Si el vehículo está en modo ACC u ON durante más de 1 hora con el motor parado, el interruptor de parada y arranque del motor se apagará automáticamente (para modelos DCT/CVT, la palanca de cambios debe estar en la posición P). Sin embargo, esta función no puede evitar por completo que la batería se agote.
 - No deje el interruptor de parada de arranque del motor en modo ACC u ON durante mucho tiempo con el motor parado.

Cerradura de columna de dirección eléctrica (para modelos MT)

Para los modelos MT, la cerradura de la columna de dirección se desbloqueará cuando se abra la puerta delantera izquierda después de poner el interruptor de parada de arranque del motor en el modo OFF.

Presione el interruptor de parada y arranque del motor con la llave inteligente en el vehículo, y la cerradura de la columna de dirección se desbloquea automáticamente cuando el interruptor se pone en el modo ACC u ON.

En algunos casos, como cuando el vehículo se detiene en un pendiente, hay una gran tensión entre el pasador de seguridad y la columna de dirección, y se puede golpear el pasador de seguridad, en este momento:

1. El sistema intentará realizar la operación de desbloqueo 3 veces en 3 segundos.
2. Si la cerradura de la dirección no se desbloquea, realice las operaciones pertinentes de acuerdo con los mensajes "Press Engine Start Stop Switch to Restart Power" y "Press Engine Start Stop switch, Turn Steering Wheel and Release Steering Column Lock" en el cuadro de instrumentos.



ADVERTENCIA

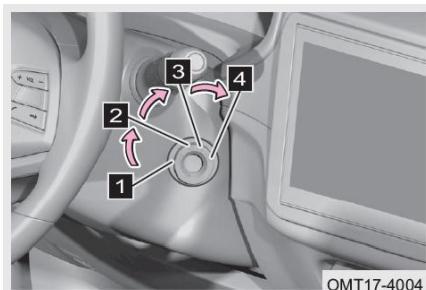
Si la puerta delantera izquierda no se abre dentro de los 10 minutos después de que el interruptor de parada y arranque del motor se cambie del modo ON al modo OFF, la cerradura eléctrica de la columna de dirección no se puede bloquear. Se debe presionar el interruptor de parada y arranque del motor para encenderlo y luego apagarlo, para reactivar la función de cerradura eléctrica de la columna de dirección y evitar que sea robado.



PRECAUCIÓN

- Si la cerradura eléctrica de la columna de dirección no se puede desbloquear, intente sacudir el volante varias veces después de presionar el interruptor de parada y arranque del motor. No gire el volante a la fuerza.
- Para la seguridad en la conducción, si la cerradura eléctrica de la columna de dirección no se puede desbloquear, el sistema se apagará y el motor no podrá arrancarse. Póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery tan pronto como sea posible.

Interruptor de encendido (si está equipado)



1 Modo LOCK (OFF)

Apague el interruptor de encendido y gire el volante hacia la izquierda o hacia la derecha para bloquearlo.

La llave solo se puede quitar en esta posición. Si la puerta del conductor se abre con la llave no retirada, sonará un zumbador para recordarle al conductor que retire la llave.

2 Modo ACC

El motor está apagado, el volante está desbloqueado y se pueden usar algunos electrodomésticos (como el encendedor de cigarrillos, el espejo retrovisor eléctrico). Si la llave es imposible o difícil de pasar del modo LOCK al ACC, puede ser causado por el bloqueo del volante, simplemente gire ligeramente el volante hacia la izquierda y hacia la derecha.

3 Modo ON

El motor está apagado, el volante está desbloqueado y algunos aparatos eléctricos, tales como el sistema de audio, techo solar y espejos laterales eléctricos, etc. pueden ser operados.

4 Modo START

Gire el interruptor de encendido al modo START, encienda el arrancador, el motor comienza a arrancar. Después de que se haya arrancado el motor, suelte la tecla y volverá automáticamente al modo ON.



ADVERTENCIA

No gire la llave al modo LOCK durante la conducción para evitar que el volante se bloquee, lo que provocará una pérdida de control del vehículo.



PRECAUCIÓN

- No deje el interruptor de encendido en la posición ACC u ON durante tiempos prolongados cuando el motor no está en funcionamiento, con el fin de evitar que la batería descargue.
- Es normal que las agujas de todos los medidores y medidores se muevan levemente cuando la llave se pone en ON o START.

Bloquear y desbloquear el volante

■ Bloquear el volante



Gire el volante hacia la izquierda o hacia la derecha después de que el interruptor de encendido gire al modo LOCK y la llave se quite hasta que pueda escuchar un sonido de malla de la cerradura del volante.

■ Desbloquear el volante



Inserte la llave y gire el interruptor de encendido del modo LOCK al modo ACC.



PRECAUCIÓN

Si la llave no se puede girar del modo LOCK a ACC, gire el volante a la izquierda o derecha suavemente hasta que la llave se puede girar.

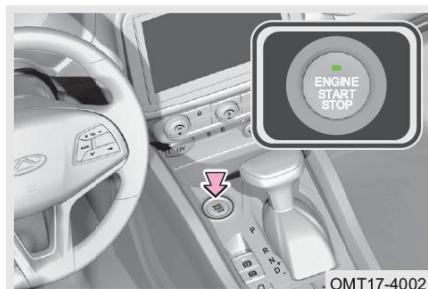
■ Preparación antes de arrancar

1. Asegúrese de revisar el área alrededor del vehículo antes de entrar en el vehículo.
2. Ajuste la posición del asiento, el ángulo del respaldo del asiento, la altura del reposacabezas y el ángulo del volante.
3. Ajuste los ángulos del espejo retrovisor y los espejos laterales.
4. Apague las luces y los aparatos eléctricos innecesarios.
5. Abróchese el cinturón de seguridad.
6. Confirme que la palanca del freno de estacionamiento está tirada hacia arriba con firmeza.
7. Para los modelos DCT/CVT, confirme que la palanca de cambios esté en la posición P o N. Para modelos MT, confirme que la palanca de cambios esté en posición neutral.
8. Gire el interruptor de encendido a la posición ON y compruebe las luces de advertencia e indicadores en el cuadro de instrumentos para verificar si están normales. Si no están normales, por favor, póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación de inmediato.

■ Procedimiento de arranque normal

La palanca de cambios está en la marcha P o neutral.

■ Modelos con interruptor de parada y arranque del motor



1. La llave inteligente está en el vehículo.
2. Presione firmemente el pedal del freno (para modelos DCT/CVT) o el pedal del embrague (para modelos MT).

El indicador del interruptor de parada y arranque del motor cambia a verde. Si el indicador no cambia a verde, el motor no puede iniciarse.

3. Simplemente presione el interruptor de parada y arranque del motor para arrancar el motor.

■ Modelos sin interruptor de parada y arranque del motor



Gire la llave de control remoto inalámbrico al modo START, encienda el arrancador, el motor comienza a arrancar. Después de que se haya arrancado el motor, suelte la llave y volverá automáticamente al modo ON.

■ Despues de arrancar el motor

La velocidad de ralentí del motor está controlada por un sistema de control eléctrico. Al arrancarse el motor, la velocidad de ralentí alta puede ayudar a aumentar la temperatura del motor. Después del aumento de temperatura, la velocidad de ralentí automáticamente se reducirá al nivel normal. Si no es así, por favor tenga su vehículo inspeccionado y reparado inmediatamente en una estación de servicio autorizada por Chery.



La velocidad disminuirá a la velocidad objetiva después de que la temperatura del refrigerante aumenta con el arranque del motor en estado frío y alta velocidad, y esto es normal.



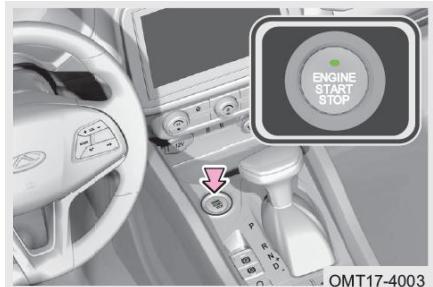
ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor contienen sustancias nocivas, lo que puede llevar a un riesgo grave para la salud en caso de inhalación. Para evitar la inhalación de los gases de escape, se deberán tomar las siguientes medidas:

- No deje funcionar el motor durante mucho tiempo en un lugar cerrado, como un garaje, etc.
- Si es necesario sentarse en un vehículo estacionado con el motor en marcha, ajuste el aire acondicionado para forzar el aire exterior en el vehículo y configure el ventilador a alta velocidad.

■ Apagar el motor

■ Modelos con interruptor de parada y arranque del motor



1. Estaciona el vehículo y aplica el freno de estacionamiento.
2. Para modelo DCT/CVT, mueva la palanca de cambio a la posición P. Para modelo MT, mueva la palanca de cambio a la posición neutral.
3. Presione el interruptor de parada y arranque del motor.
4. Confirme que el motor esté apagado.

Para los modelos DCT/CVT, si el motor se apaga con la palanca de cambio en una posición que no sea P, el interruptor de parada y arranque del motor cambiará al modo ACC, no al modo OFF:

1. Comprueba que el freno de estacionamiento se ha aplicado;
2. Cambie la palanca de cambio a la posición P;
3. Presione el interruptor de parada y arranque del motor una vez, compruebe si el indicador en el interruptor está apagado.

■ Modelos sin interruptor de parada y arranque del motor

1. Estaciona el vehículo y aplica el freno de estacionamiento.
2. Para modelo DCT/CVT, mueva la palanca de cambio a la posición P. Para modelo MT, mueva la palanca de cambio a la posición neutral.
3. Gire la llave en el sentido contrario a las agujas del reloj para girar el interruptor de encendido a la posición LOCK.
4. Confirme que el motor esté apagado.

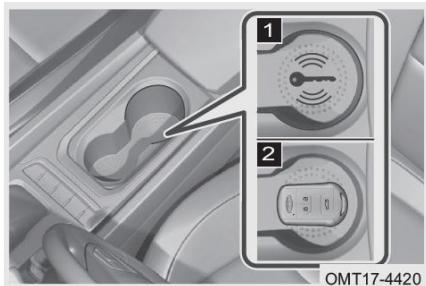


PRECAUCIÓN

- No pise el pedal del acelerador antes de que el motor se apague.
- Después de conducir a alta velocidad por un largo tiempo, la temperatura del motor puede ser alta, así que, por favor, no apague el motor inmediatamente al detenerse el vehículo. Deje que el motor funcione en ralentí durante varios minutos, y luego apague el motor después de que la temperatura del motor haya descendido. De lo contrario, se podrá generar daños en el motor.

Arrancar y apagar el motor en caso de emergencia (modelos con interruptor de parada y arranque del motor)

Cuando la batería de la llave inteligente está baja o la señal de frecuencia está seriamente interferida, la entrada inteligente y la función de arranque no se funcionarán normalmente. En este caso, se encienda el motor de acuerdo con los siguientes pasos a continuación.



1. Coloque la llave inteligente en la parte inferior del portavasos horizontalmente con el lado frontal hacia arriba. En este caso, no pise el pedal del freno (para modelos DCT/CVT) o el pedal del embrague (para modelos MT).
2. Coloque el interruptor de parada y arranque del motor en el modo ON.
3. Despues de que aparezca "Verify Successfully, Start Ready" en la pantalla LCD, pise el pedal de freno (para modelos DCT/CVT) o pedal de embrague (para modelos MT) y presione el interruptor de parada y arranque del motor para arrancar el motor.



PRECAUCIÓN

Para el modelo DCT/CVT, cuando el interruptor de parada y arranque del motor se presiona durante más de 15 segundos con el interruptor de parada y arranque del motor en modo ACC y el pedal de freno no se presiona, el sistema ignorará la señal del pedal de freno y el motor también puede arrancarse. Cuando el pedal de freno no está disponible, esta función no se recomienda para arrancarse y conducirse el vehículo a menos que se encuentre en una condición especial. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para inspección y reparaciones.

■ Apagar el motor en caso de emergencia

Con el sistema del vehículo normal y la velocidad del vehículo, si es necesario detener el motor en una emergencia, realice la operación de acuerdo con los siguientes métodos:

Método 1: Presione el interruptor de arranque y parada del motor brevemente 3 veces o más en la sucesión dentro de 2 segundos.

Método 2: Presione y mantenga el interruptor de arranque y parada del motor por más de 3 segundos.

■ Sistema de control adaptativo del motor

Después de volver a conectar el cable de la batería después de desconectarlo, pueden ocurrir fenómenos anormales (como, sacudidas del motor o arranque suave) puede ocurrir en la etapa de conducción temprana. Esto se debe a que el sistema de control del motor vuelve a aprender y adapta el motor, y es normal.

Transmisión automática de doble embrague (DCT)

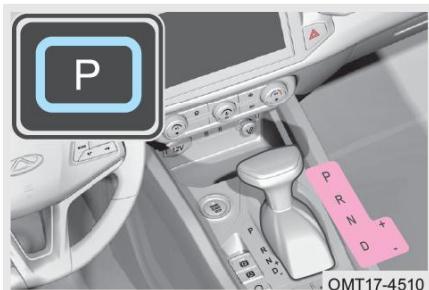
La Transmisión Automática de Doble Embrague (DCT) equipada en su vehículo es una transmisión de cambio automática controlada electrónicamente, y tiene ambos modos de cambio manual y automático.

Los procedimientos de operación para esta transmisión son los siguientes:



- Presione completamente el pedal del freno y presione el botón en la palanca de cambios, mueva la palanca de cambios de la posición P a la posición de conducción.
- Libere manual o automáticamente el freno de estacionamiento y suelte el pedal del freno, conduzca el vehículo lentamente.
- Al mover la palanca de cambios hacia o desde la posición R, es necesario presionar el botón en la palanca de cambios.

Para conocer el método de funcionamiento detallado de la liberación del freno de estacionamiento, consulte "4-5 Sistema de Frenos" en este capítulo.



Durante el funcionamiento, se pueden seleccionar P, R, N o D en el modo automático y las posiciones de marcha en el modo manual, la información correspondiente de la posición de marcha seleccionada se mostrará en la pantalla LCD en el cuadro de instrumentos.

Operé la palanca de cambio para cambiar la posición de marcha.

- Modo automático: Después de que el conductor mueva la palanca de cambios a D, se pueden lograr los cambios ascendentes y descendentes automáticos de acuerdo con la velocidad del vehículo sin las operaciones de cambios ascendentes y descendentes.
- Modo manual: El conductor puede realizar operaciones de cambio ascendente y descendente manualmente. Esta transmisión contiene 6 marchas adelante para la selección. Además, puede cambiar la posición de marcha entre M y D en cualquier momento.

Mueva la palanca de cambios a M manualmente, para entrar en el modo manual, empuje hacia arriba para subir la marcha y empuje hacia abajo para bajar la marcha.

- Modo SPORT/ECO: Presione el interruptor de modo en la consola fasia auxiliar para seleccionar diferentes modos según sus necesidades.

Posición de marcha	Función
Posición P (Estacionamiento)	Esta es la posición de estacionamiento, que puede bloquear las ruedas motrices mecánicamente. El motor puede ser arrancado.
Posición R (Reverso)	Esta es la posición de reverso. La luz de respaldo se encenderá mientras el sistema de radar de marcha atrás y el sistema de monitoreo de monitor de vista panorámica (si está equipado) se funcionarán.
Posición N (Neutral)	Esta es la posición neutral, que es adecuada para detener el vehículo en ralentí en poco tiempo.
Posición D (Conducir Adelante)	Esta es la posición de conducir. El cambio ascendente y descendente se puede cambiar automáticamente entre todas las posiciones de conducir en función de la carga del motor y la velocidad del vehículo.
Posición M (Manual)	M+ La transmisión aumentará una marcha cada vez que la palanca de cambios se empuje a +.
	M- La transmisión reducirá una marcha cada vez que la palanca de cambios se empuje a -.

Pantalla de texto de alarma de transmisión (DCT)



Cuando la temperatura del embrague de transmisión es alta, se muestra el mensaje de texto de alarma "Transmission Temperature High, Stop in Safe Place" en la pantalla del cuadro de instrumentos.

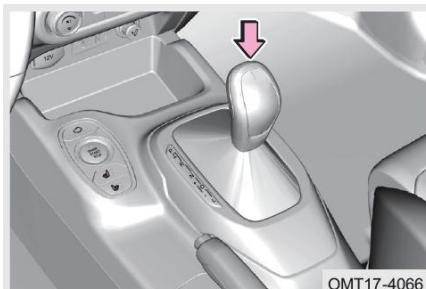
Cuando el embrague de transmisión es alta, se muestra el mensaje de texto de alarma " Transmission is Too Hot, Stop in Safe Place for About 5 Minutes ". La Transmisión está Demasiado Caliente, Estacione en un Lugar Seguro Durante Aproximadamente 5 Minutos " en la pantalla del cuadro de instrumentos.

 PRECAUCIÓN
Si se aparece el mensaje de texto de alarma del vehículo incluso después de que el vehículo se haya enfriado y reinicie el vehículo, apague el motor inmediatamente y comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación a tiempo.

Transmisión continuamente variable (CVT)

La Transmisión Continuamente Variable (CVT) equipada en tu vehículo es controlada electrónicamente para lograr la máxima potencia y buen funcionamiento.

Los procedimientos de operación para esta transmisión son los siguientes:



- Presione completamente el pedal del freno, mueva la palanca de cambios de la posición P a la posición de conducción.

- Libere manualmente el freno de estacionamiento y suelte el pedal del freno, conduzca el vehículo lentamente.

Para conocer el método de funcionamiento detallado de la liberación del freno de estacionamiento, consulte "4-5 Sistema de Frenos" en este capítulo.



Durante el funcionamiento, se pueden seleccionar P, R, N o D en el modo manual y las posiciones de marcha en el modo manual, la información correspondiente de la posición de marcha seleccionada se mostrará en la pantalla LCD en el cuadro de instrumentos.

Operé la palanca de cambio para cambiar la posición de marcha.

- Modo automático:** Después de que el conductor mueva la palanca de cambios a D, se pueden lograr los cambios ascendentes y descendentes automáticos de acuerdo con la velocidad del vehículo sin las operaciones de cambios ascendentes y descendentes.
- Modo manual:** El conductor puede realizar operaciones de cambio ascendente y descendente manualmente. Esta transmisión contiene 7 marchas adelantes para la selección. Además, puede cambiar la posición de marcha entre M y D en cualquier momento.

Mueva la palanca de cambios a M manualmente, para entrar en el modo manual, empuje hacia arriba para subir la marcha y empuje hacia abajo para bajar la marcha.

- MODO SPORT/ECO:** Presione el interruptor de modo en la consola fascia auxiliar para seleccionar diferentes modos según sus necesidades.

Durante el funcionamiento, seleccione la posición correspondiente según las necesidades reales. La siguiente información lo ayuda a comprender el propósito y los procedimientos de operación de las diferentes posiciones de los engranajes, a fin de realizar una selección correcta.

Antes de la operación, asegúrese de haber entendido la siguiente información.

Durante el funcionamiento, seleccione la posición correspondiente según las necesidades reales. La siguiente información lo ayuda a comprender el propósito y los procedimientos de operación de las diferentes posiciones de los engranajes, a fin de realizar una selección correcta.

Antes de la operación, asegúrese de haber entendido la siguiente información.

Posición de marcha		Función
Posición P (Estacionamiento)		Esta es la posición de estacionamiento, que puede bloquear las ruedas motrices mecánicamente. El motor puede ser arrancado.
Posición R (Reverso)		Esta es la posición de reverso. La luz de respaldo se encenderá mientras el sistema de radar de marcha atrás y el sistema de monitoreo de visión de marcha atrás (si está equipado) se funcionarán.
Posición N (Neutral)		Esta es la posición neutral, que es adecuada para detener el vehículo en ralentí en poco tiempo.
Posición D (Conducir Adelante)		Esta es la posición de conducir. El cambio ascendente y descendente se puede cambiar automáticamente entre todas las posiciones de conducir en función de la carga del motor y la velocidad del vehículo.
Posición M (Manual)	M+	La transmisión aumentará una marcha cada vez que la palanca de cambios se empuje a +.
	M-	La transmisión reducirá una marcha cada vez que la palanca de cambios se empuje a -.
Posición L (Baja)		Esta es la posición de baja velocidad, es una posición de conducir que se usa para conducir a baja velocidad, el vehículo puede usar por completo la energía del motor para avanzar o frenar durante la conducción en cuesta arriba y cuesta abajo.

Precauciones de uso para la transmisión automática

- No mueva la palanca de cambios a la posición R mientras el vehículo avanza. De lo contrario, la transmisión puede dañarse seriamente.
- Nunca mueva la palanca de cambios hacia adelante mientras el vehículo retrocede. De lo contrario, la transmisión puede dañarse seriamente.
- Use la posición P solo que el vehículo se detiene completamente, y no cambie la posición de cambio a P mientras el vehículo está conduciendo.
- Antes de salir de la posición P, ponga el interruptor de parada y arranque del motor en el modo ON, pise por completo el pedal del freno y mantenga presionado el botón de la palanca de cambios para cambiar a otras posiciones desde la posición P.
- No use la posición P en lugar del freno de estacionamiento.
- En el modo manual, cambie las posiciones de las marchas manuales según la velocidad del motor y la velocidad del vehículo. Si no se pueden cumplir los requisitos, la posición de la marcha de la transmisión no se puede cambiar.
- El cambio ascendente y descendente no se puede realizar automáticamente en el modo manual, el conductor mueve la palanca de cambio para realizar la operación de cambio ascendente; Pero cuando la velocidad del motor es demasiado alta, el cambio ascendente se realizará automáticamente. Además, cuando la velocidad del motor es demasiado baja, el cambio descendente se realizará automáticamente.
- No cambie a N mientras el vehículo conduce a alta velocidad. Esto dañará la transmisión fácilmente.
- No borde el vehículo en neutro cuando el motor se para. Esto dañará la transmisión fácilmente.
- Si se produce un mal funcionamiento del vehículo debido al agotamiento de la batería, la palanca de cambio no se puede desplazar de la posición P incluso si se pisa el pedal de freno a tiempo, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación a tiempo.
- Despues de desconectar y volver a conectar la batería, la transmisión DCT sonará un "clic" cuando el interruptor de parada y arranque del motor se ponga en el modo ON, este es el sonido de autoaprendizaje del embrague normal.



ADVERTENCIA

- Con la posición N, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento o pise el pedal del freno, ya que podría ocurrir un accidente.
- Para los vehículos equipados con freno de estacionamiento automático, si el vehículo se ha detenido por completo y necesita ser estacionado en el modo de estacionamiento automático, cambie a la posición P o N a tiempo.

Modo ECO/SPORT



El modo predeterminado del sistema es el modo ECO cuando se enciende el motor. Aparece el símbolo ECO en la pantalla del cuadro de instrumentos.

El vehículo cambia entre el modo ECO y el modo SPORT cuando se presiona el interruptor de modo ECO/SPORT, y puede seleccionar el modo dependiendo de las diferentes condiciones de la carretera.

Seguridad intrínseca positiva (modo seguro contra fallas)

Cuando se produce un mal funcionamiento en el sistema de transmisión, la seguridad intrínseca positiva se activará automáticamente para permitir que el vehículo sea conducido por una corta distancia en caso de emergencia. En este caso, se encenderá el indicador de mal funcionamiento de transmisión en el cuadro de instrumentos.

Cuando se activa el modo de seguridad intrínseca positiva, la transmisión no podrá funcionarse en el modo de selección normal, y la velocidad del vehículo se disminuirá gradualmente y el vehículo se funcionará a baja velocidad.



PRECAUCIÓN

No se permite la conducción a larga distancia en este modo, ya que esto podría dañar fácilmente la transmisión. Por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para la inspección y reparación lo antes posible.

Transmisión manual (para modelos 6MT)

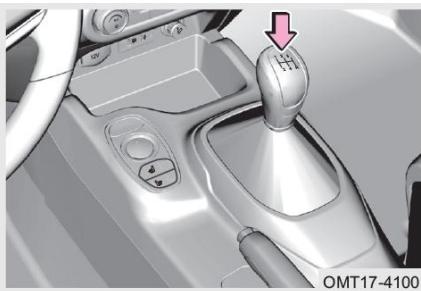


La 6MT consiste en seis posiciones hacia adelante y una posición hacia atrás. El diseño de las posiciones de las marcas se muestra en la ilustración.



Hay un dispositivo de bloqueo de marcha atrás en 6MT, levante el dispositivo de bloqueo de marcha atrás hacia arriba y luego presione la palanca de cambios para cambiar a la posición de reverso.

Transmisión manual (para modelos 5MT)



La 5MT consiste en cinco marchas hacia adelante y una posición hacia atrás. El diseño de las posiciones de las marcas se muestra en la ilustración.

Cambiar las marchas

- Métodos de cambiar la marcha
1. Pise a fondo el pedal del embrague primero y desplace la palanca de cambios a la posición de marcha deseada.
 2. Pare completamente el vehículo primero cuando opera la marcha atrás, y luego mueva la palanca de cambios a la posición de retroceso.
 3. Al realizar el cambio, nunca utilice el método de "una pulsación una vez", siempre sostenga la palanca de cambio con la mano, lo que puede reducir el desgaste del anillo de bloqueo del sincronizador.
 4. No deje la mano sobre la palanca de cambios cuando no sea necesario cambiarla, o podría causar un desgaste prematuro de la horquilla de cambio.



Durante la inversión, dado que la marcha atrás tiene la función de presincronización, mueva la palanca de cambios a la posición de retroceso después de detener el vehículo de manera constante, lo que puede reducir de manera eficiente la rotura del diente al cambiar a la posición de retroceso.

- Precauciones para cambiar la marcha

1. Siempre use la 1ra marcha cuando el vehículo se arranque. Pise a fondo el pedal de embrague al cambiar y accione la palanca de cambio para realizar la operación de cambio de marchas después de que la transmisión se desconecte del motor.
2. Para evitar hacer un sonido anormal durante el cambio a la posición de retroceso, presione completamente el pedal del embrague con el vehículo parado y espere 3 segundos, luego cambie a la posición de retroceso.
3. Se recomienda usar la marcha baja cuando conduzca en un pendiente abajo y hace una dirección, y nunca descienda en posición neutral.
4. No se salte una marcha cuando cambie de la marcha baja a la marcha alta.
5. Si se detectan anomalías, tales como los ruidos anormales y operaciones pesadas, etc., por favor detenga el vehículo inmediatamente en una zona segura y póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery lo antes posible para inspección y reparación. Después de que se resuelva el problema, podrá continuar conduciendo el vehículo.
6. No cambie a la marcha atrás nunca cuando conduce hacia adelante, de lo contrario se causarán daños a la caja de cambios.
7. Durante la conducción normal, no deje el pie en el pedal del embrague con el fin de evitar los desgastes innecesarios del embrague.
8. Asegúrese de que el vehículo esté parado antes de cambiar a la posición de reverso. Con el motor está arrancado, presione el pedal del embrague hacia abajo y espere unos segundos, levante el dispositivo de bloqueo de marcha atrás (para modelos de 6MT) hacia arriba para desbloquearlo, luego cambie a la posición de reverso para evitar un engranaje de transmisión deficiente y hacer sonar el cascabel. Una vez que se cambia a la posición de reverso después de que se enciende el interruptor de parada y arranque del motor, se encenderá la luz de marcha atrás en la parte trasera del vehículo.

■ Reducir la marcha

1. Con el fin de garantizar una conducción segura, reduzca la marcha cuando desciende cuestas empinadas.
2. Para una mejor eficiencia de la aceleración, reduzca a una marcha adecuada al acelerar otra vez.
3. Reduzca la marcha de forma secuencial y no salte las marchas intermedias.



ADVERTENCIA

- Como la marcha atrás está cerca de la 1^a marcha, preste atención para distinguirlas cuando cambie a estas dos posiciones de marcha.
- No baje la marcha para obtener un frenado adicional del motor en una superficie resbaladiza. De lo contrario, las ruedas motrices podrían perder su tracción, lo que provocaría el deslizamiento de las ruedas, lo que provocaría una pérdida de control del vehículo.

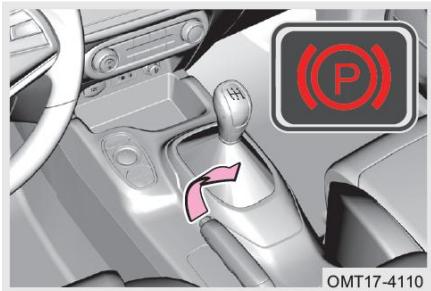
- Arrancar la función de asistencia (para modelos MT) (si está equipado)

Aumente la velocidad de ralentí del motor durante el arranque, para evitar el atasco del vehículo debido a un arranque demasiado rápido.

Sistema de frenos

Los discos de freno ventilados se utilizan en las ruedas delanteras del vehículo, mientras que los frenos de disco de tambor se utilizan en las ruedas traseras. El freno de estacionamiento operado con el cable mecánico actúa sobre las ruedas traseras.

Sistema de frenos de estacionamiento mecánico



1. Levante firmemente la palanca del freno de estacionamiento después de detener el vehículo para evitar que el vehículo se mueva, y el indicador de freno de estacionamiento se encenderá al mismo tiempo.
2. Para soltar el freno de estacionamiento, levante ligeramente la palanca del freno de estacionamiento, luego presione el botón de liberación en la parte superior de la palanca y baje la palanca hacia abajo. En este momento, la luz indicadora del freno de estacionamiento en el cuadro de instrumentos se apagará.

Sistema de frenos de estacionamiento eléctrico (EPB) (si está equipado)

El sistema de frenos de Estacionamiento Eléctrico (EPB) es una tecnología de freno de estacionamiento que se logra mediante el método de control eléctrico, integra el frenado temporal durante la conducción con la función de freno de estacionamiento de larga duración después de detener el vehículo, y reemplaza el freno de estacionamiento tradicional.



Estacionamiento manual:

- Cuando el motor está arrancado o el interruptor de parada y arranque del motor está en el modo ON y el vehículo está estacionario, cuando tire el botón de freno de estacionamiento eléctrico, el indicador en el cuadro de instrumentos y el indicador en el botón de freno de estacionamiento eléctrico se encenderán, indica que se ha activado la función de freno de estacionamiento.

Estacionamiento automático:

- Despues de apagar el interruptor de parada y arranque del motor, el EPB puede aplicar el freno de estacionamiento automáticamente.

Desbloqueo manual:

- Con el motor arrancado o el interruptor de parada y arranque del motor en el modo ON y el vehículo estacionado, al pisar el pedal de freno, presione el botón de freno de estacionamiento eléctrico manualmente y suelta el freno de estacionamiento, el indicador de estacionamiento en el cuadro de instrumentos se apagará.

Desbloqueo automático:

- Cuando el cinturón de seguridad del lado del conductor está abrochado y el vehículo está en posición de avance o retroceso, después de pisar el pedal del acelerador, el freno de estacionamiento eléctrico se desactivará automáticamente y el indicador de estacionamiento rojo se apagará.



Es necesario soltar el freno de estacionamiento eléctrico al remolcar, para obtener información detallada, consulte "6-5 Remolcar el vehículo".



ADVERTENCIA

- Para evitar el movimiento del accidente del vehículo, después de que EPB se funcione, el indicador en el cuadro de instrumentos y el indicador en el botón del freno de estacionamiento eléctrico se encenderán por un rato y luego se apagaran automáticamente. En este momento, observe si el indicador en el cuadro de instrumentos y el indicador en el botón de freno de estacionamiento eléctrico se encienden, para asegurar que se aplique con éxito el freno de estacionamiento eléctrico.
- Con el vehículo estacionado y el motor arrancado, si la palanca de cambio en la transmisión automática se encuentra todavía en cierta posición de manejo, nunca suministre combustible para el motor, o el vehículo se arrancará y conducirá de inmediato y esto causará un accidente.



PRECAUCIÓN

- Con el motor arrancado o en el modo ON, cuando el freno de estacionamiento no se puede soltar manualmente presionando el pedal del freno, pise el pedal del acelerador y presione el botón del freno de estacionamiento para soltar el freno de estacionamiento. Esto se puede usar solo cuando el freno de estacionamiento no se puede soltar manualmente presionando el pedal del freno y ten cuidado, y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para inspeccionarlo y repararlo lo antes posible.
- Cuando el freno de estacionamiento eléctrico se suelta automáticamente, abroche el cinturón de seguridad, o las condiciones para la liberación automática del freno de estacionamiento no puedan cumplirse.
- Al activar y liberar el freno de estacionamiento electrónico, se escucha un sonido desde la parte trasera del vehículo, es el sonido de operación del freno de estacionamiento, no se preocupe y es normal.
- Al soltar o aplicar el freno de estacionamiento mientras presione y sostiene el pedal del freno, el pedal del freno puede moverse hacia arriba o hacia abajo levemente, simplemente presione firmemente el pedal del freno en este momento.
- El freno de estacionamiento no se puede apagar cuando la batería del vehículo está descargada, los cables de puente se pueden usar para arrancar el motor. Para obtener información detallada, consulte "6-8 Arrancar con pinza".
- Estacione el vehículo en un terreno adecuado y evite que el tubo de escape entre en contacto con sustancias inflamables (como hierba baja, hojas, hierba seca, combustible derramado) debajo del vehículo al detener el vehículo, para evitar incendios y quemaduras.
- Si se produce un deslizamiento después de detener el vehículo (dentro de los 10 minutos), el sistema aumentará automáticamente la fuerza del freno de estacionamiento para mayor seguridad, de modo que el vehículo se mantenga estacionario; durante el aumento de la fuerza de frenado, el sistema hará que la operación correcta, esto es normal.
- Si estaciona el vehículo inmediatamente después de que la temperatura del disco de freno es demasiado alta debido al largo tiempo de frenado, el sistema de frenos de estacionamiento eléctrico realizará una sujeción secundaria de acuerdo con la temperatura del disco de freno para mayor seguridad; durante la sujeción secundaria, el sistema hará que la operación correcta, esto es normal.

Función de frenado de emergencia (EPB).

- Si el pedal de freno falla, levante hacia arriba el botón del freno de estacionamiento eléctrico para aplicar el freno a la fuerza con el freno de estacionamiento eléctrico.

Entrar en el frenado de emergencia.

- En situaciones de emergencia, tire el botón del freno de estacionamiento eléctrico para aplicar el freno a la fuerza mediante el freno de estacionamiento eléctrico, y el indicador de estacionamiento rojo parpadeará durante el frenado.

Salir en el frenado de emergencia.

- Suelte el botón del freno de estacionamiento eléctrico o presione el pedal del acelerador.

ADVERTENCIA

- Active la función de frenado de emergencia solo en las condiciones de emergencia, como un pedal de freno de falla o un pedal de freno bloqueado. Dado que el ESP y sus componentes no pueden exceder el límite físico de tracción en la carretera, activa la función de frenado de emergencia al conducir en carreteras curvas, carreteras peligrosas, carreteras con tráfico pesado o en condiciones climáticas adversas puede causar deriva, deslizamiento lateral o tiroles, tenga cuidado de no causar accidente.
- Tenga cuidado al usar esta función, evite que otro pasajero toque este botón por error durante la conducción normal, o puede causar un accidente.
- Cuando la función de frenado de emergencia está activada, se escucha un zumbido, esto es normal.
- Cuando se aplica un frenado de emergencia, el freno de estacionamiento eléctrico aplicará un freno en desaceleración constante que se acciona a partir de la desaceleración esperada por el conductor, y la distancia de frenado será diferente.

4

Sistema de estacionamiento automático



Esta función se usa para ayudar al conductor a evitar el deslizamiento cuando el vehículo está parado y arrancado.

Condición ON de función de estacionamiento automático:

- Cierre las puertas y abroche los cinturones de seguridad con el motor encendido.

Encender la función de estacionamiento automático:

- Cuando se cumplen la condición de estacionamiento automático, presione el interruptor de estacionamiento automático en la consola de instrumentos auxiliar para activar la función de estacionamiento automático, el indicador en el botón se encenderá y el sistema ingresará al modo de estacionamiento automático.

Encender la función de estacionamiento automático:

- Cuando la función de estacionamiento automático está activada y se cumple la condición de estacionamiento automático, pise el pedal del freno con el vehículo en estado estacionario o movimiento a estado estacionario, la función de estacionamiento automático se activa y el indicador en la pantalla LCD en el cuadro de instrumentos está encendido, indica que el sistema está en estado de estacionamiento automático.

Apagar la función de estacionamiento automático:

- Presione el interruptor de estacionamiento automático en la consola de instrumentos auxiliar para apagar la función de estacionamiento automático, el indicador en el botón se apagará y el sistema saldrá del modo de estacionamiento automático.

PRECAUCIÓN

Con la puerta no cerrada o la correa desabrochada, presione el interruptor de estacionamiento automático después de arrancar el vehículo, aparecerá el mensaje de texto "Close Door and Fasten Belt" en la pantalla del cuadro de instrumentos y no podrá ingresar al modo de estacionamiento automático.



Función de estacionamiento automático:

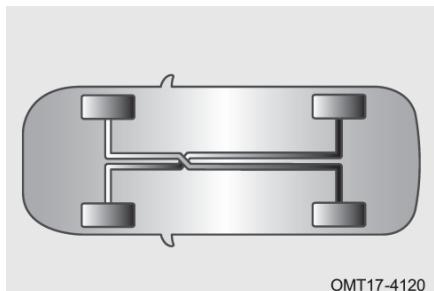
- El método de operación de liberación automática de estacionamiento es el mismo que el de la liberación eléctrica de estacionamiento, y contiene liberación manual y liberación automática.



PRECAUCIÓN

- Después de que la función de estacionamiento automático se enciende y detiene el vehículo por completo desde el estado de movimiento por el freno, el sistema de estacionamiento automático aplicará el freno de estacionamiento automáticamente, pero la posición del cambio todavía está en posición D o R, si el vehículo ya no puede conducir en este momento, cambie la posición de cambio a P o N a tiempo.
- Cuando la función de estacionamiento automático está activada, si se libera el cinturón del lado del conductor o se abre la puerta del lado del conductor, la función de estacionamiento automático se apagará.
- Cuando la función de estacionamiento automático está activada, si se libera el cinturón del lado del conductor o se abre la puerta del lado del conductor, el estacionamiento automático cambiará al estacionamiento eléctrico.
- Realice el estacionamiento correcto de acuerdo con las especificaciones de seguridad, tenga cuidado de no lesionarse a sí mismo ni a los peatones.
- La función de estacionamiento automático debe apagarse antes de conducir a la sala de lavado de automóviles.
- Si está en marcha manual, pise el pedal del acelerador para soltarlo después de presionar el pedal del embrague hacia abajo y cambiar a marcha adelante/atrás; si conduce en un pendiente arriba, se recomienda pisar el pedal del acelerador durante el medio enlace para lograr el arranque en pendiente.
- El pedal del acelerador se presiona lentamente y la liberación automática de EPB se retrasa, esto es normal.

Frenos



El sistema de frenos es un sistema de frenos de doble circuito tipo "X". Este sistema es un sistema hidráulico que tiene dos subsistemas independientes. Si uno de los subsistemas no funciona, el otro todavía puede realizar la función de frenado. Sin embargo, será más difícil pisar el pedal del freno que lo usual y la distancia de frenado será más larga. Al mismo tiempo, la luz de advertencia del sistema de frenos también se enciende.

4

ARRANCAR Y CONDUCIR EL VEHÍCULO



ADVERTENCIA

No conduzca el vehículo en las condiciones en que sólo un sistema de frenos trabaja. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación de inmediato.

Potenciador de vacío

El servofreno es controlado por el vacío del motor y funciona sólo cuando el motor está en funcionamiento. Por lo tanto, no desplace el vehículo con el motor apagado.



ADVERTENCIA

No apague el motor a la costa mientras conduce en un pendiente abajo. Para una mejor eficiencia de frenado, cambie a la marcha más baja antes de conducir en un pendiente abajo.

Si el potenciador de vacío no se funciona, ya que el vehículo está siendo remolcado o se produce un mal funcionamiento en el potenciador de vacío, es necesario presionar el pedal del freno con más fuerza para compensar el efecto de asistencia del servofreno.

Cuando el vehículo se detiene por un tiempo prolongado (una noche) o se arranca en frío, el pedal del freno sea más difícil debido a que el grado de vacío del motor es demasiado bajo para cumplir con los requisitos de la fuerza del pedal durante el funcionamiento normal. Marche el vehículo en vacío en la posición original (con las condiciones de espacio permitidas) para calentar, luego conduzca el vehículo. La temperatura es más baja, el tiempo de calentamiento es más largo.

Fluido de frenos



El nivel del líquido de frenos normal debe estar entre las líneas "MIN" y "MAX".

Compruebe periódicamente el nivel del líquido de frenos.

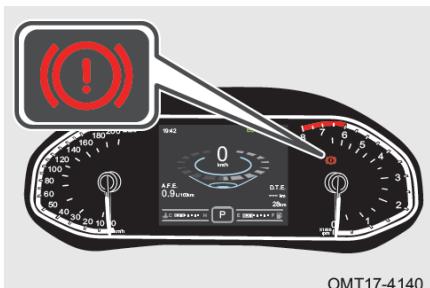


ADVERTENCIA

- Como el líquido de frenos tiene gran capacidad de absorción de agua, nunca deje la tapa del depósito de líquido de frenos abierta durante un largo período.
- El líquido de frenos es corrosivo, por lo que no debe tocarlo directamente con las manos. Si el líquido de frenos salpica los ojos o la piel, por favor, lávese con gran cantidad de agua. Si sigue teniendo molestias, busque atención médica de emergencia inmediatamente.

El líquido de frenos debe ser reemplazado cada 2 años o 40 000 km.

Indicador de mal funcionamiento de sistema de frenos



Al ponerse el interruptor de encendido en el modo ON, esta luz de advertencia se prenderá y mantendrá encendida durante 3 segundos antes de apagarse. Si la luz no se apaga o se prende durante la conducción, indica que el sistema de frenos está funcionando incorrectamente, y deberá primero comprobar el nivel del líquido de frenos. Si el nivel de líquido de frenos es inferior a la línea MIN, y añada el líquido de frenos. Si no se puede ubicar la causa, por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery lo antes posible para tener el sistema de frenos inspeccionado.

■ Descripción de funcionamiento de sistema de frenos

- Es normal que el sistema de frenos produzca un ruido de vez en cuando. Sin embargo, si emite ruidos que suenan como la molienda de metal o chirridos durante mucho tiempo, esto indicará que el forro del freno puede estar gravemente desgastado y necesita ser reemplazado. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación.
- Si hay estremecimientos o vibraciones continuas transferidas al volante durante un frenado, por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery inmediatamente para su inspección y reparación.
- El forro de freno nuevo requiere un periodo de rodaje para obtener los efectos de frenado óptimos. El efecto de frenado puede disminuir ligeramente en los primeros 200 km. En este caso, el aumento de la fuerza de presión correcta sobre el pedal de freno es la única manera de compensar el efecto de frenado.
- El desgaste del forro de freno depende en gran medida de las condiciones de operación y los hábitos de conducción del operador. Para los vehículos utilizados principalmente para el tráfico de la ciudad, los arranques y las paradas frecuentes harán que las condiciones de trabajo de los forros de los frenos empeoren. Por lo tanto, será necesario enviar su vehículo a una estación de servicio autorizada por Chery para comprobar el grosor de los forros de freno o sustituirlos por unos nuevos de acuerdo con el kilometraje de mantenimiento específico.
- Cuando conduce cuesta abajo, cambie a una marcha baja para hacer uso pleno de los efectos de frenado del motor y evitar el uso constante de los frenos. De no hacerlo así, podrá hacer que los frenos se sobrecalienten y se prolonguen las distancias de frenado, y en casos graves los frenos incluso pueden perder temporalmente su eficacia.
- Un freno húmedo puede provocar una desaceleración de velocidad del vehículo anormal o una desviación durante el frenado. Pise el pedal del freno ligeramente para probar la eficacia de los frenos. Después de conducir a través de aguas profundas, este método puede ser usado para probar si los frenos han sido afectados. Para secar los frenos, mantenga una velocidad del vehículo segura y pise el pedal del freno ligeramente hasta que se restaure la función de frenado.

■ Pérdida de efectividad del freno

Si pierde el control de los frenos durante la conducción, puede detenerse repentinamente con el freno de estacionamiento, pero la distancia de frenado será más larga que durante el frenado normal.



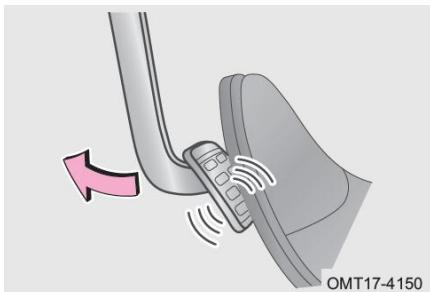
ADVERTENCIA

- Mantener una vigilancia activa durante el uso.
- Si el vehículo está equipado con un alerón delantero, asegúrese de que el flujo de aire hacia el freno delantero esté libre; de lo contrario, el sistema de frenos podría recalentarse debido a un mal efecto de radiación, lo que reduciría la eficacia de frenado.

Sistema de frenos antibloqueo

El ABS (sistema de frenos antibloqueo) es un sistema de seguridad activo. Su función principal es mantener la maniobrabilidad del vehículo y estabilidad de conducción, a través de aprovechar lo máximo del rendimiento adhesivo del piso. Sin embargo, el ABS no puede evitar por completo los deslizamientos del vehículo cuando se excede los límites físicos o de conducción en carreteras resbaladizas a alta velocidad.

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) de su vehículo se integra con una distribución electrónica de frenada (EBD), haciendo que el rendimiento del sistema ABS sea más eficaz.



El sistema de frenos antibloqueo funciona sólo cuando las ruedas están por bloquearse y no funciona durante la conducción normal. Si el pedal de freno se vibra emitiendo un ruido durante el frenado, indicará que el ABS está funcionando. La vibración y ruidos son normales. No suelte el pedal de freno en este momento.

Precauciones de operación

El ABS producirá ruidos en las condiciones siguientes:

1. Un sonido "zumbido" corto de la auto-prueba del ABS al arrancarse el vehículo o el motor.
2. Sonidos de operación del motor, válvula solenoide y bomba de retorno superior en la unidad hidráulica.
3. Sonidos de rebote del pedal de freno.
4. Sonidos de operación de la válvula solenoide cuando la EBD está involucrada en el frenado.
5. Sonidos de impacto entre suspensión y carrocería a causa del frenado de emergencia.



ADVERTENCIA

- No sobreestime el sistema de frenos antibloqueo. Aunque el sistema de frenos anti-bloqueo ayuda a proporcionar el control del vehículo, aún es importante conducir con cuidado, y mantener una velocidad moderada y una distancia de seguridad con respecto a los vehículos que se encuentran delante de usted, ya que no hay límites para la estabilidad del vehículo y el rendimiento de la dirección, aunque el sistema de frenos anti-bloqueo esté activado.
- Si el rendimiento de adherencia del neumático excede su capacidad permisible, o si se producen giros de las ruedas durante la conducción a alta velocidad en lluvia, el sistema de frenos antibloqueo no proporcionará el control del vehículo.

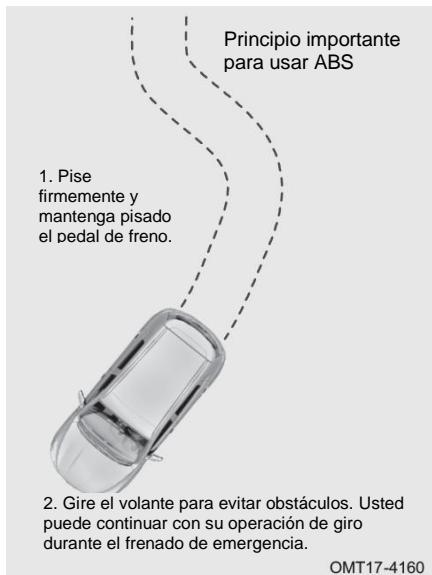


PRECAUCIÓN

- El tamaño de los neumáticos y el dibujo de la banda son muy importantes para el funcionamiento normal del ABS. Por favor, asegúrese de que el neumático reemplazado tiene el mismo tamaño, capacidad de carga y estructura que los neumáticos originales. El uso de cualquier neumático con una especificación diferente afectará el funcionamiento del ABS. Se recomienda sustituir los neumáticos por los originales en una estación de servicio autorizada por Chery.
- Mantenga siempre una distancia de seguridad con respecto al vehículo situado delante de usted en las siguientes situaciones:
 - Al conducir en carreteras sucias, de grava o caminos cubiertos de nieve;
 - Al conducir con cadenas para neumáticos;
 - Al conducir sobre los baches de la carretera;
 - Al conducir por carreteras con baches o superficies irregulares.

4

Frenado ABS



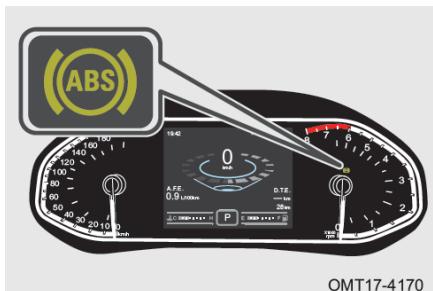
OMT17-4160

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) se iniciará inmediatamente al frenado repentino para mantener el rendimiento de frenado y dirección. Si queda espacio superficial, puede incluso evitar los obstáculos.

ADVERTENCIA

- Aunque el ABS puede garantizar una mejor eficiencia de frenado, la distancia de frenado será muy diferente en función de las condiciones de la carretera.
- El ABS no puede asegurar que la distancia de frenado se acorte en todas las condiciones de carretera, como en la arena o en los caminos cubiertos por nieve. En comparación con los vehículos sin un sistema de frenos anti-bloqueo, su vehículo puede requerir una distancia de frenado más larga.
- Además, el ABS no puede evitar los riesgos que surgen en una conducción en la que los vehículos que están delante estén demasiado cerca, la conducción a través de agua, los giros rápidos o la conducción en carreteras en mal estado, y no puede evitar los accidentes causados por conductores distraídos o inapropiados.
- Conduzca siempre con cuidado y asegúrese de que se reduzca la velocidad cuando gira.

Indicador de mal funcionamiento del ABS



Al ponerse el interruptor de encendido en el modo ON, el sistema ABS realizará una auto-prueba. Si la luz de advertencia ABS se apaga después de encenderse durante 3 segundos, indica que el sistema está funcionando correctamente. Si la luz no se apaga o se prende durante la conducción, indica que el sistema ABS está funcionando incorrectamente.

El conductor podrá todavía realizar el frenado convencional cuando el ABS ha fallado, pero la fuerza de frenado aplicado por el conductor deberá reducirse lo más posible para evitar el bloqueo de las ruedas. Al prenderse la luz de advertencia, deberá conducir con cuidado. Póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery lo antes posible para inspección y reparación con el fin de evitar el mal funcionamiento y accidentes.



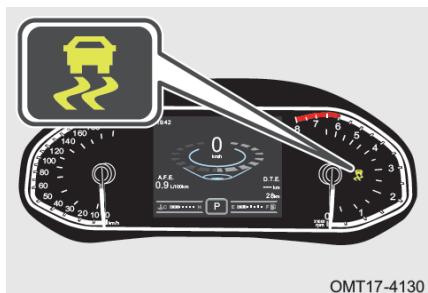
ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia ABS y la luz de advertencia del sistema de frenos se mantienen encendidas de forma simultánea, por favor, pare inmediatamente el vehículo en una zona segura y encienda las luces de emergencia. Póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación lo antes posible.

■ Programa de estabilidad electrónica (ESP)

El ESP (Programa de Estabilidad Electrónica) es un sistema de control de seguridad activo que supervisa las condiciones de conducción del vehículo por el sensor del sistema. Cuando las condiciones inestables ocurren fácilmente, como un vehículo que evita obstáculos bruscamente, realiza un giro, sobreviraje o dirección incorrecta, utilice el sistema de potencia y la operación del sistema de frenos para ayudar al vehículo a superar la tendencia de desviación, proporcionando así una mejor seguridad de conducción. Si aplique el freno a una rueda no es suficiente para estabilizar el vehículo, el ESP reducirá la salida de torque del motor para aplicar el freno a otras ruedas, cumpliendo así el requisito. El sistema ESP utilizado contiene ESP, ABS, EBD, HHC, TCS, EBA y otras funciones.

■ Indicador de mal funcionamiento de ESP



Cuando el interruptor de parada y arranque del motor se pone en el modo ON, el indicador de mal funcionamiento de ESP se apagará 3 segundos después de encenderse.

Cuando se opera la función ESP, el indicador de mal funcionamiento se parpadeará.

Si el indicador de mal funcionamiento todavía permanece encendido, indicando que el sistema ESP está en mal funcionamiento. Para mayor seguridad, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación.

■ Programa de estabilidad electrónica

Cuando el vehículo da una vuelta, el sistema ESP detecta el deseo de la dirección y la ruta de la dirección actual, y controla la presión de frenado de la rueda y opera el sistema de control del motor, haciendo que el vehículo conduzca constantemente.



ADVERTENCIA

Las velocidades altas del vehículo, los giros bruscos, las condiciones de la carretera, etc., pueden dar lugar a accidentes con el ESP en funcionamiento. La función ESP no puede asegurar que se recupere el control perdido sobre su vehículo absolutamente en condiciones límites. Aun si su vehículo está equipado con ESP, tenga cuidado especial cuando conduce y cumpla con todos los reglamentos para evitar accidentes.

■ Interruptor OFF de ESP



El interruptor OFF de ESP está ubicado en el lado derecho del interruptor plegable del espejo retrovisor. Presione el interruptor de OFF de ESP para apagar la función ESP, y el indicador de OFF de ESP se encenderá. Para activar la función ESP, pulse de nuevo el interruptor OFF de ESP. Al mismo tiempo, el indicador OFF de ESP se apagará.

**PRECAUCIÓN**

- Con el fin de mejorar la tracción del vehículo cuando conduce en arenas profundas o gravas, se recomienda desactivar la función ESP.
- El sistema ESP no puede ser apagado durante el funcionamiento.

■ Condiciones de operación para ESP

Cuando el vehículo conduce sobre nieve profunda o superficie de carretera.

Cuando el vehículo conduce con cadena de neumáticos.

Cuando conduzca en el cordón de prueba de potencia.

■ Sistema de distribuidor de fuerza de frenado electrónico (EBD)

Function: Distribuya la fuerza de frenado y garantice la estabilidad y seguridad del vehículo.

El sistema electrónico de distribución de fuerza de frenado (EBD) puede ajustar automáticamente la tasa de distribución de la fuerza de frenado de ajuste del eje delantero y trasero según la transferencia de carga por eje diferente generada durante el frenado, mejorando así la eficiencia de frenado y la combinación de estabilidad con ABS.

■ Sistema de control de retención de rendiente (HHC)

Función: Evita el deslizamiento cuando se arranca en el pendiente arriba.

Las funciones del Sistema de Control de Retención de Pendiente (HHC) es que HCC determinará si el vehículo está conduciendo en una pendiente usando el sensor de aceleración longitudinal después de que el vehículo está parado, y HHC ingresará al estado operativo automáticamente cuando el vehículo se arranque hacia adelante (conducción o marcha atrás en el pendiente bajo). Durante el arranque, después de que el conductor suelta el pedal del freno, el sistema mantendrá la presión de frenado previa durante 1 a 2 segundos para mantener el vehículo en condición estacionaria, a continuación, la presión de frenado disminuye gradualmente con el aumento de torque de conducción, evitando así rodar hacia atrás durante el arranque en un pendiente.

■ Sistema de control de tracción (TCS)

Función: Mantenga el rendimiento de la dirección, mejorando el rendimiento de aceleración, especialmente al conducir en la superficie resbaladiza de la carretera.

El Sistema de Control de Tracción es una función extendida del sistema ESP. Durante el arranque o la aceleración rápida, la rueda motriz puede resbalar, esto puede causar que la dirección esté fuera de control, lo que provocará un accidente. TCS ha detectado que la velocidad de la rueda conducida es menor que la velocidad de la rueda motriz (es la característica de deslizamiento) al usar el sensor, enviará una señal y ajustará el tiempo de encendido, reducirá la apertura del acelerador, reducirá el cambio o aplicará el freno a las ruedas, suprimiendo así el deslizamiento de la rueda.

■ Sistema de asistencia de frenado de emergencia (EBA)

Función: Acorte la distancia de frenado en caso de emergencia.

La función del sistema de asistencia de frenado de emergencia es una función extendida del sistema ESP. Por lo general, el conductor aplicará el freno en una emergencia, pero la fuerza máxima de frenado no se aplicará, por lo que la distancia de frenado puede alargarse. En este caso, el sistema de asistencia de frenado de emergencia funcionará: EBA aumenta la presión de frenado a la máxima rápidamente cuando el conductor pisa el pedal de freno rápidamente en una emergencia sin la suficiente fuerza de presión aplicada, para acortar la distancia de frenado de forma rápida y eficaz mediante el sistema de frenos de antibloqueo.

Sistema de control de descenso de pendientes (HDC)

La función del Sistema de Control de Descenso de Pendientes (HDC) puede garantizar la seguridad cuando el vehículo pasa por un pendiente empinada bajo control.

Después de encender el HDC, cuando el vehículo se conduce hacia abajo en una pendiente empinada, los modelos DCT pueden realizar un control de velocidad en un rango de 8 a 60 km/h, y los modelos MT pueden controlar la velocidad en un rango de 14 a 60 km/h; cuando la velocidad inicial es inferior a la velocidad mínima, el vehículo se controlará según la velocidad mínima, aumentando o disminuyendo el control de velocidad actual en el rango de velocidad especificado al pisar el pedal del acelerador o el pedal del freno.

Encienda y apague de HDC



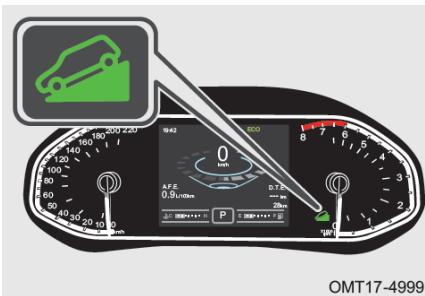
OMT17-4048

Encienda de HDC:

- Cuando el interruptor de parada y arranque del motor está en el modo ON y la velocidad del vehículo no es superior a 35 km/h, presione el interruptor HDC para encender el sistema HDC, y los indicadores en el cuadro de instrumentos y el interruptor se apagaran.

Apague de HDC:

- Cuando el interruptor de parada y arranque del motor esté en el modo ON, presione el interruptor HDC para apagar el sistema HDC.
- Cuando la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h, la función HDC se desactivará y los indicadores del cuadro de instrumentos y el interruptor se encenderán.



OMT17-4999

Presione el interruptor HDC para encender el sistema HDC, se encenderá el indicador en el cuadro de instrumentos; presione el interruptor nuevamente para apagar el sistema.

Cuando se opera el sistema HDC, el indicador verde se parpadeará.



PRECAUCIÓN

- HDC debe establecerse antes de conducir a través de un pendiente empinado, de modo que el conductor pueda enfocar el volante.
- La función HDC usa la operación ESP para aplicar activamente la fuerza de frenado. El sonido de funcionamiento hidráulico se puede escuchar durante el funcionamiento del sistema, es normal. Si se produce un mal funcionamiento en el sistema ESP, la función HDC no se puede encender, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación a tiempo.
- El rango de velocidad de funcionamiento de la función está entre 0 y 35 Km/h.
- Si se produce el bloqueo de las ruedas cuando el sistema HDC está funcionando, el ABS se encenderá automáticamente.
- Si alguna rueda se sube del suelo cuando HDC está funcionando, la fuerza de frenado se distribuirá a la rueda con un mayor coeficiente de adherencia.
- Cuando el sistema HDC está funcionando, el conductor debe estar listo para controlar el vehículo en cualquier momento por seguridad, ya que el sistema se puede apagar con el botón, también saldrá automáticamente debido al sobrecalentamiento del sistema o al mal funcionamiento del sistema ESP. En este caso, el conductor necesita reemplazar el sistema HDC para controlar la velocidad del vehículo.

Sistema de dirección de potencia hidráulica (HPS)

El sistema de dirección asistida hidráulica permite que la operación de la dirección del vehículo sea mucho más ligera y más fácil de usar.



PRECAUCIÓN

Con el fin de evitar daños del sistema de dirección asistida, no mantenga el volante en una posición límite durante más que 5 segundos cuando el motor está en funcionamiento.

Líquido de la dirección asistida



El nivel del líquido de la dirección asistida normal debe estar entre las líneas "MAX" y "MIN".

Cuando el nivel del fluido de dirección es inferior a la línea MIN, agregue el fluido de la dirección asistida a la posición adecuada de inmediato, y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación a tiempo.



PRECAUCIÓN

- Si se aplica una fuerza de dirección excesiva después del arranque del motor, el sistema de dirección asistida puede funcionar mal, por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para la reparación e inspección lo antes posible.
- Cuando el motor está apagado, el vehículo no tendrá la asistencia de la dirección. En este momento, puede usted todavía girar el volante, sin embargo, requerirá más esfuerzo.

Luz de advertencia de sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) (si está equipado)

El Sistema de Dirección de Energía Eléctrica (EPS) utiliza el torque generado por el motor como la fuente de energía del sistema de dirección que no sea la potencia generada por la bomba hidráulica accionada por el motor.



Cuando el interruptor de parada y arranque del motor se pone en el modo ON, el indicador de mal funcionamiento se apagará 3 segundos después de encenderse. Si la luz no se apaga o se enciende durante la conducción, indica que el sistema no se funciona correctamente.



ADVERTENCIA

Después de que el EPS falla, conduce con cuidado incluso si su vehículo todavía tiene la capacidad de dirección convencional. En este momento, comuníquese con una estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación lo antes posible.

Cuando el vehículo está estacionado con la marcha en vacío, nunca gire el volante hacia la izquierda y hacia la derecha rápida y repetidamente para evitar que el sistema se sobrecaliente. Si el sistema se sobrecalienta, pare de girar el volante o pare el vehículo y gire el interruptor de parada y arranque del motor a modo ACC u OFF, hasta que el sistema se enfrié.

Indicador de mal funcionamiento de ESP

Después de desconectar la batería, si vuelve a conectar la batería o arranca el vehículo, ya que se realiza la inicialización del ángulo del sistema de dirección asistida eléctrica, el indicador de mal funcionamiento del sistema de dirección asistida eléctrica " " parpadeará, y gira el volante a la posición de límite izquierda y derecha para completar el reset de ángulo, entonces el indicador de mal funcionamiento " " se apagará.

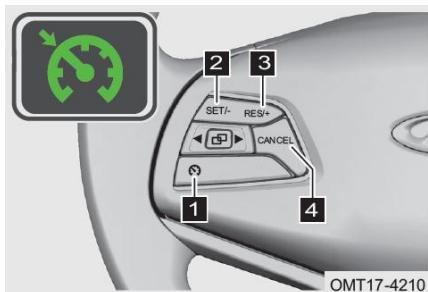


PRECAUCIÓN

Manejar y girar el volante con frecuencia durante mucho tiempo dañará el dispositivo mecánico en el EPS.

■ Crucero a velocidad constante (si está equipado)

Utilice el control de crucero para mantener una velocidad configurada sin pisar el pedal del acelerador.



1 Botón de Crucero

Se use para activar y desactivar la función de crucero de velocidad constante.

2 Botón SET/-

Se use para establecer un crucero de velocidad constante y ajustar el valor de velocidad.

3 Botón RES/+

Se usa para restablecer el crucero de velocidad constante y ajustar el valor de velocidad.

4 Botón CANCEL

Se use para salir del estado del crucero temporalmente.



LEER
Los SET/-, RES/+ y CANCEL son botones comunes para un crucero de velocidad constante.

■ Función de crucero a velocidad constante

1. Entrar en crucero a velocidad constante

Use un crucero de velocidad constante para mantener una velocidad establecida sin presionar el pedal del acelerador.



Cuando el interruptor de parada y arranque del motor está en modo ON, presione , el indicador de crucero en el cuadro de instrumentos se encenderá y parpadeará (en el estado de pre crucero, y es normal).

La pantalla en la esquina inferior izquierda de la pantalla LCD es como se muestra en la ilustración izquierda.

Con velocidad del vehículo entre 40 y 150 km/h tal como la velocidad del vehículo es 110 km/h, presione el botón SET/-, el vehículo realizará una velocidad constante de crucero a una velocidad de 110 km/h (la velocidad en el momento que se presiona SET/-), e indicador de crucero en el cuadro de instrumentos permanecerá encendido.

2. Salir de crucero a velocidad constante



En estado de crucero (como los 110 km/h):

- Presione  para salir del estado de crucero, y el indicador de crucero en el cuadro de instrumentos se apagará.
- Presione el botón CANEL para salir del estado de crucero, y el indicador de crucero en el cuadro de instrumentos se parpadeará.

La pantalla en la esquina inferior izquierda de la pantalla LCD es como se muestra en la ilustración izquierda.

- Si presiona el pedal de freno (para modelos DCT/CVT), pedal de embrague (para modelos MT) o realiza el frenado de emergencia (modelos con EPB) durante la conducción, saldrá del estado de crucero, y el indicador de crucero en el cuadro de instrumentos parpadeará.

3. Configurar crucero a velocidad constante

En el estado de crucero, pise el pedal del acelerador o el pedal del freno, la velocidad del vehículo se aumentará o disminuirá; cuando presione el botón SET/- mientras suelta el pedal del acelerador o el pedal del freno, el vehículo navegará a nueva velocidad, y el indicador de crucero en el cuadro de instrumentos permanecerá encendido. La nueva velocidad objetiva de crucero se muestra en la esquina inferior izquierda de la pantalla LCD.

4. Aumentar y disminuir la velocidad del vehículo con crucero de velocidad constante

■ Ajuste fino

- La velocidad establecida se aumentará en 1 km/h cada vez que se presiona brevemente el RES/+ (el tiempo de espera es inferior a 0,4 segundos).
- La velocidad establecida se disminuirá en 1 km/h cada vez que se presiona brevemente el RES/- (el tiempo de espera es inferior a 0,4 segundos).
- La velocidad del vehículo en el momento que se suelta el botón es la velocidad establecida.

■ Ajuste grande

- Mantenga presionado el botón RES/+ por más de 0,4 segundos para aumentar la velocidad establecida continuamente.
- Mantenga presionado el botón RES/- por más de 0,4 segundos para disminuir la velocidad establecida continuamente.
- La velocidad del vehículo en el momento que se suelta el botón es la velocidad establecida.

5. Reanudar el crucero de velocidad constante

Al pisar el pedal del freno en el estado de crucero, el indicador de crucero en el cuadro de instrumentos parpadeará (en estado de pre crucero, y es normal) y la velocidad del vehículo se disminuirá:

- En este momento, la velocidad del vehículo es más de 40 km/h, suelte el pedal del freno y presione el botón RES/+; el vehículo se acelerará hasta que vuelva al estado de crucero antes de pisar el pedal de freno, y el indicador de crucero en el cuadro de instrumentos permanecerá encendido.
- En este momento, la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h, suelte el pedal del freno y presione el botón RES/+; el vehículo no puede volver al estado de crucero antes de pisar el pedal del freno, pero la velocidad del vehículo puede aumentarse a más de 40 km/h presionando el pedal del acelerador, luego suelte el pedal del acelerador y presione el botón RES/+; el vehículo se acelerará hasta que vuelva al estado de crucero antes de pisar el pedal del freno, y el indicador de crucero en el cuadro de instrumentos permanecerá encendido.

Situaciones inadecuadas para el control de crucero

No use el control de crucero en ninguna de las situaciones siguientes. Si lo hace, podrá ocasionar la pérdida de control y provocar un accidente, resultando en la muerte o lesiones personales graves.

- En tráfico pesado
- En carreteras con curvas cerradas
- En carreteras sinuosas
- En carreteras resbaladizas, como las cubiertas de lluvia, hielo o nieve
- En pendientes pronunciadas

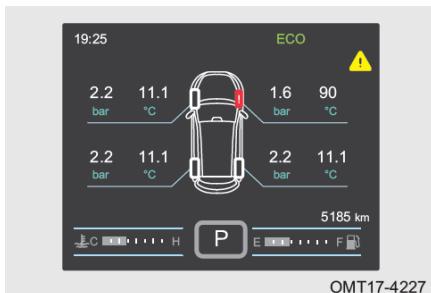
La velocidad del vehículo puede exceder la velocidad establecida durante la conducción cuesta abajo empinada.

- Durante el remolque de emergencia

Sistema de monitoreo de presión de neumático

El Sistema de Monitoreo de Presión de Neumáticos es un dispositivo de seguridad activo y puede controlar la presión y la temperatura de los neumáticos en tiempo real y muestra los valor en la pantalla LCD. Cuando la presión de los neumáticos es demasiado baja o la temperatura es demasiado alta, el sistema de monitoreo de presión de neumáticos dará una advertencia.

Pantalla TPMS



Presione el botón de combinación (el botón hacia la izquierda "◀"/el botón hacia la derecha "▶") en el volante para ajustar la pantalla del cuadro de instrumentos a la pantalla de visualización de la temperatura de presión de los neumáticos. Para más detalles, consulte "2-2. Cuadro de instrumentos".

Cuando la velocidad de conducción del vehículo es superior a 30 km/h durante un período, los valores de presión y temperatura de los neumáticos se mostrarán en el cuadro de instrumentos en tiempo real; cuando las condiciones de visualización no son las especificadas, se mostrarán como "-".

Advertencia de mal funcionamiento de sistema



Cuando la velocidad del vehículo es más \geq 30 km/h, si el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos todavía no ha recibido la señal de radio - frecuencia, formando uno o más sensores después de 10 minutos, TPMs enviará una advertencia de mal funcionamiento del sistema. La luz de advertencia permanece encendida después de parpadear durante 75 segundos, y el mensaje "Please Check The tire pressure monitoring system" desaparecerá después de mostrarse durante 5 segundos, pero se puede encontrar desde la interfaz de consulta.

Causa de advertencia de mal funcionamiento de sistema

- El sistema de monitoreo de presión de neumáticos puede ser afectado porque el sensor es influenciado por las características de blindaje electromagnético con la cadena de neumáticos instalada.
- El sistema de monitoreo de presión de neumáticos no puede funcionarse debido a la interferencias de radio. El sistema de monitoreo de presión de neumáticos se puede interferir temporalmente debido a fuertes señales de radio electromagnéticas con la misma frecuencia (433 MHZ).
- El aprendizaje para la configuración del sistema de monitoreo de presión de neumáticos no se realiza después de reemplazar las ruedas (neumático de repuesto incluido).
- El sistema de monitoreo de presión de neumáticos está realizando un aprendizaje para la configuración, y no ha alcanzado la condición de que la velocidad del vehículo sea superior a 30 km/h durante un período de tiempo.
- El sensor de presión de los neumáticos u otros componentes se han dañado. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para inspección y reparaciones.

Advertencia de baja presión



Cuando la presión de los neumáticos del vehículo es inferior a 1,8 bares, el sistema enviará una advertencia de baja presión ya que la velocidad de conducción es más de 30 km/h durante un período de tiempo.

Cuando se produce una advertencia de baja presión, la señal correspondiente de la rueda parpadeará, se mostrará el valor actual de la presión y se encenderá la luz de advertencia de presión de neumáticos.

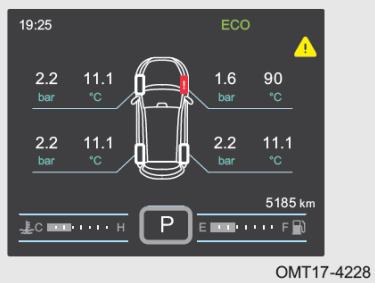
Cuando la presión de los neumáticos es demasiado baja, inflé el neumático a 2,2 bares. Cuando la velocidad de conducción es más de 30 km/h durante un período de tiempo, la advertencia de presión bajo se liberará automáticamente.

PRECAUCIÓN

- La presión baja de los neumáticos aumentará el consumo de combustible y provocará un mayor desgaste de los neumáticos. El desgaste serio de los neumáticos puede ocasionar el riesgo de que los neumáticos salgan despedidos.
- Cuando la presión de los neumáticos es demasiado baja, inspeccione las causas de fugas de aire. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para inspección y reparaciones.

Advertencia de temperatura alta

Cuando la temperatura de uno o más neumáticos es superior a 85 ° C, el sistema enviará una advertencia de alta temperatura ya que la velocidad de conducción es superior a 30 km/h durante un período de tiempo.



Cuando se produce una advertencia de temperatura alta, la señal de la rueda parpadeará, se mostrará el valor actual de la temperatura y la luz de advertencia de presión de neumáticos permanecerá encendida.

Cuando se produce una advertencia de alta temperatura, detenga el vehículo y enfírelo de forma natural, ya que puede provocar accidentes.

Cuando la temperatura de neumático es menor de 80°C y la velocidad de conducción es más 30 km/h para un período de tiempo, la advertencia de temperatura alta de sistema se liberará automáticamente.

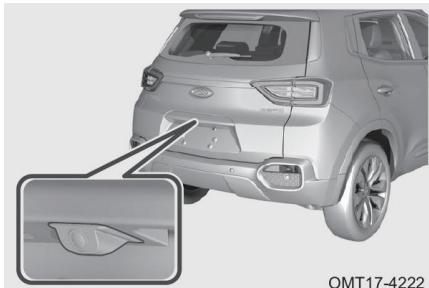
PRECAUCIÓN

- El valor de la temperatura del neumático que se muestra en el cuadro de instrumentos está predeterminado en ° C, pero también puede ser ° F. Realice la selección de acuerdo con los botones de ajuste en la pantalla del cuadro de instrumentos en el volante.
- Cuando la temperatura de los neumáticos es demasiado alta, no se la enfíe con agua fría, lo que provocará daños en los neumáticos y ocasionará accidentes. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para inspección y reparaciones.

Monitor de vista atrás

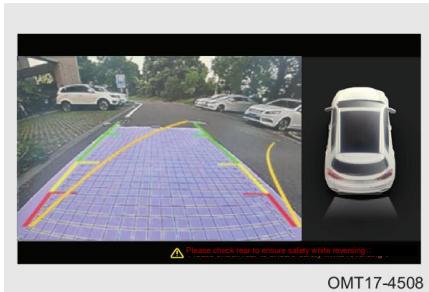
Para el vehículo equipado con cámara trasera, recoge la imagen de la vista trasera del vehículo y muestra la vista posterior al operador por el sistema de audio al conducir en la marcha atrás, proporcionando una guía dinámica para la línea de trayectoria de reverso prevista del vehículo cuando gira el volante.

Posición de cámara trasera



- Posición de instalación de la cámara trasera: Parte central encima de la matrícula trasera.

Directriz dinámica inversa y vista local del área posterior



- Pista dinámica

La pista dinámica se utiliza para prejuzgar el vehículo viajando el trazo, que varía en función de la rotación de la rueda.

**PRECAUCIÓN**

- El funcionamiento anormal del radar de marcha atrás afectará el monitoreo normal de la distancia por radar.
- La directriz de anchura del vehículo y la línea de predicción son más anchas que la línea real.
- Si el neumático se reemplaza con un tamaño diferente, la línea de predicción que se muestra es diferente de la línea real. Utilice el espejo retrovisor o la vista y determine la distancia a otros objetos en realidad.
- No raye la lente al limpiar suciedad o nieve en la cámara.
- Use la distancia como referencia (como en el pendiente).

**ADVERTENCIA**

- El monitor es conveniente, pero no puede reemplazar la operación de reversa correcta. Al conducir en la marcha atrás, asegúrese de mirar alrededor para comprobar si el entorno es seguro y retroceder lentamente.
- Debido a que la cámara trasera usa lentes de gran angular, la distancia objetiva que se muestra en el monitor trasero es diferente de la distancia real.
- Al conducir en la marcha atrás, asegúrese de que el portón trasero esté firmemente cerrado.
- Debido al rango de monitoreo limitado, el monitor trasero no puede ver la parte inferior y las esquinas del parachoques.
- Nunca coloque nada sobre la cámara.
- Cuando lave la carrocería del vehículo con agua a alta presión, no rocíe agua alrededor de la cámara; de lo contrario, el agua entrará en la cámara y se condensará en la lente, causando un mal funcionamiento, un incendio o una descarga eléctrica.
- Nunca golpee la lente. Son un instrumento preciso. De lo contrario, pueden producirse fallas de funcionamiento o daños, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- La lente de la cámara puede agrandar y distorsionar la vista, por lo que la imagen en pantalla es diferente de un objeto real o no puede reflejar el objeto real con precisión, y también hay punto ciego y un poco de retraso.
- Al conducir en la marcha atrás, preste especial atención a los niños, animales pequeños y objetos de los alrededores, ya que no siempre se pueden detectar con la cámara.
- Nunca distraiga su atención del tráfico circundante debido a las imágenes en pantalla.

Sistema de asistencia de radar de marcha atrás

El sistema de asistencia de radar de marcha atrás consta de sensores de radar (4 sensores), cámara (si está equipada), controlador y dispositivo de advertencia, etc.



Al arrancar el vehículo, el sistema de asistencia de radar de marcha atrás se funciona cuando el vehículo está en reverso, la pantalla LCD en el cuadro de instrumentos mostrará la información de distancia correspondiente y sonará un zumbido cuando los sensores de radar detecten los obstáculos, el sistema de audio mostrará imágenes en color de la parte trasera del vehículo en real tiempo y proporciona las pautas dinámicas al conductor para ayudar al conductor a eliminar los puntos ciegos y los defectos visuales borrosos, mejorando la seguridad en la conducción.

■ Visualización de información de sistema

La pantalla LCD en el cuadro de instrumentos mostrará la información de distancia correspondiente y sonará un zumbador cuando los sensores de radar detecten los obstáculos.

- Cuando el interruptor de parada y arranque del motor está en el modo ON y la palanca de cambio está en reverso, el cuadro de instrumentos cambia a la pantalla del automóvil pequeño; si el sistema no detecta la información de obstáculos (la distancia entre obstáculos es más de 150 cm), solo se muestra un automóvil pequeño y no se muestra el arco.
- Si los obstáculos son detectados por más sensores, las distancias entre cada sensor y obstáculos se muestran en el cuadro de instrumentos simultáneamente, la advertencia se suena según el obstáculo más cercano según las señales enviadas desde el radar.

Mostrar en el cuadro de instrumentos color:

Distancia/cm	Mostrar métodos en el cuadro de instrumentos				
	Parte izquierda trasera	Parte central izquierda trasera	Parte central derecha trasera	Parte derecha trasera	Nota
≤ 35					Sonar continuamente tres arcos
40 ≤ L ≤ 60					Sonar en 4Hz, tres arcos
65 ≤ L ≤ 90					Sonar en 2 Hz, dos arcos
95≤L≤150					Sonar en 1 Hz, un arco

Visualización del cuadro de instrumento de la pantalla de código de falla:

Distancia/cm	Mostrar métodos en el cuadro de instrumentos				
	Parte izquierda trasera	Parte central izquierda trasera	Parte central derecha trasera	Parte derecha trasera	Nota
≤ 35					Sonar continuamente tres arcos
40 ≤ L ≤ 60					Sonar en Hz, dos arcos
65 ≤ L ≤ 90					Sonar en 2Hz, dos arcos
95≤L≤150					Sonar en 1 Hz, un arco

■ Visualización de advertencia de mal funcionamiento

Cuando un sensor de radar no se funciona correctamente, la información de mal funcionamiento solo se muestra en el cuadro de instrumentos (el cuadro de instrumentos no se juzga según la señal), aunque pueden funcionar otros sensores de radar. Cuando más sensores no se funcionan bien, la información de mal funcionamiento de cada sensor se mostrará circularmente por los mensajes (si está equipado) en el orden mostrado en la tabla siguiente, cada elemento se muestra durante 5 segundos. Mientras un sensor no se funciona correctamente, la información de mal funcionamiento de este sensor se mostrará todo el tiempo. La pantalla de radar se puede mostrar normalmente en el cuadro de instrumentos hasta que todos los sensores estén normales.

Visualización de mal funcionamiento en la pantalla color:

Sensor de mal funcionamiento	Mostrar métodos en el cuadro de instrumentos	Indicación de Sonido	Nota
Sensor izquierdo trasero		Sonar continuamente durante 2 segundos	Mensaje de mal funcionamiento: "Check Rear Left Side Radar Sensor"
Sensor central izquierdo trasero		Sonar continuamente durante 2 segundos	Mensaje de mal funcionamiento: "Check Left Middle Side Radar Sensor"
Sensor central derecho trasero		Sonar continuamente durante 2 segundos	Mensaje de mal funcionamiento: "Check Right Middle Side Radar Sensor"
Sensor derecho trasero		Sonar continuamente durante 2 segundos	Mensaje de mal funcionamiento: "Check Rear Right Side Radar Sensor"

Visualización de mal funcionamiento en la pantalla de código de falla:

Sensor de mal funcionamiento	Mostrar métodos en el cuadro de instrumentos	Nota
Sensor izquierdo trasero		tres arcos en la posición correspondiente, flash en 1Hz
Sensor central izquierdo trasero		Tres arcos en la posición correspondiente, flash en 1Hz
Sensor central derecho trasero		Tres arcos en la posición correspondiente, flash en 1Hz
Sensor derecho trasero		Tres arcos en la posición correspondiente, parpadean a 1 Hz



PRECAUCIÓN

- Para el modelo de bajo equipamiento, solo está equipado con 4 sensores de radar posteriores sin cámara; solo se muestra la información de advertencia y la distancia de marcha atrás en el cuadro de instrumentos, el sistema de audio no se funciona.
- Cuando más sensores no se funcionan bien, la información de mal funcionamiento de cada sensor se mostrará circularmente por los mensajes de texto (si está equipado) en el orden mostrado en la tabla anterior, cada elemento se muestra durante 5 segundos y suena la advertencia de acuerdo con las señales enviadas desde el módulo de radar.
- Encienda la cámara trasera cuando la palanca de cambios no esté en sentido contrario (si está equipado)

Es necesario ver la parte trasera del vehículo, se puede utilizar el sistema de audio y entretenimiento para encender la cámara trasera, la pantalla de audio puede mostrar la vista posterior del vehículo cuando la palanca de cambios no se mueve hacia atrás.

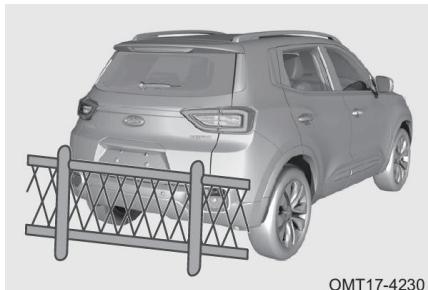


La cámara trasera se puede encender mediante la configuración de audio o la pantalla de información del vehículo.

Instrucciones de uso

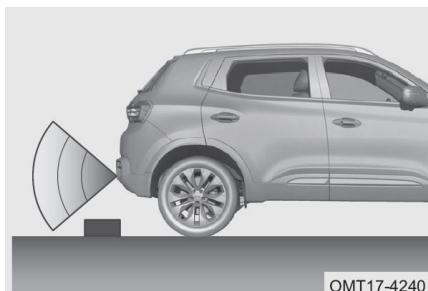
- La distancia de detección es la distancia vertical mínima entre el obstáculo y el sensor ultrasónico.
- Distancia de monitorización máxima: La distancia estándar más alejada entre el obstáculo detectado y el sensor ultrasónico es de 150 cm.

Preste atención a las siguientes condiciones. El zumbador no puede sonar incluso si el sensor de radar está cerca de un obstáculo:

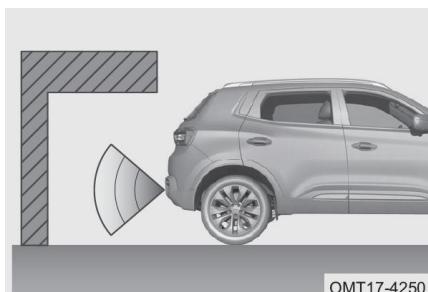


Los sensores del radar no pueden detectar los objetos finos, tales como cables, cercas y cuerdas, etc. .

4-14. Sistema de asistencia de radar de marcha atrás



Los sensores del radar no pueden detectar los objetos bajos tales como las rocas etc.



Los sensores de radar pueden no detectar objetos que son más altos que el paragolpes.



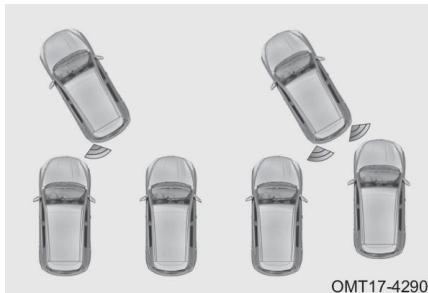
Los sensores de radar no pueden detectar objetos que absorban fácilmente ondas ultrasónicas, como nieve blanda, algodón, esponja, etc.



Cuando la superficie del sensor de radar está congelada, el sensor no detectará ningún obstáculo.



Cuando los sensores de radar están cubiertos por escombros, nieve o barro, es posible que no detecten los obstáculos.

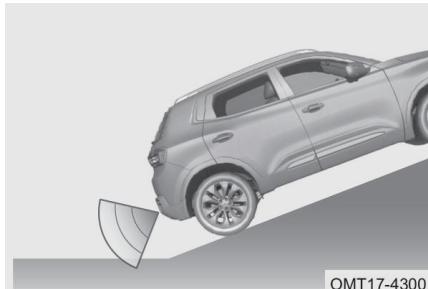


Si los obstáculos son detectados por más sensores, las distancias entre cada sensor y obstáculos se muestran en el cuadro de instrumentos simultáneamente, y los sonidos de advertencia de acuerdo al obstáculo más cercano.

PRECAUCIÓN

Para aquellos obstáculos que estén fuera del rango de detección, los sensores de radar de marcha atrás no generarán ninguna alarma. Cuando varios obstáculos se presenten al mismo tiempo, los sensores de radar de marcha atrás generarán una alarma sólo de aquel que esté más cerca. Por favor, tenga en cuenta que, cuando el vehículo esté en movimiento, los sensores de radar de marcha atrás en el otro lado del vehículo pueden acercarse a otros obstáculos.

- Al invertir en las siguientes condiciones, los sensores de radar de marcha atrás pueden proporcionar información incorrecta:

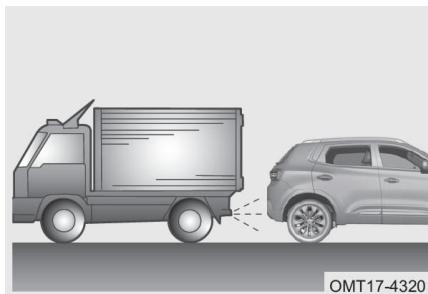


Cuando el vehículo está en una pendiente pronunciada.

4-14. Sistema de asistencia de radar de marcha atrás



Cuando se utiliza una radio de alta frecuencia o una antena equipada en el vehículo.



El ruido alrededor del vehículo es alto debido a las bocinas del vehículo, motores de motocicletas, frenos de aire de vehículos grandes u otros ruidos fuertes que producen ondas ultrasónicas.



En conducción en la nieve gelatinosa o en lluvia.

- Si el zumbador no suena en la marcha atrás, por favor compruebe lo siguiente:
 1. Compruebe si las superficies de los sensores del radar están cubiertas por cuerpos extraños;
 2. Compruebe si las superficies de los sensores del radar están congeladas;
 3. Compruebe si el vehículo se ha estacionado en un entorno caliente o frío durante un largo periodo;

Si no se pueden ubicar las causas, por favor, póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación.

Limpieza del sensor de estacionamiento

La superficie del sensor de radar de marcha atrás que está cubierto de nieve o lodo, el polvo se puede limpiar con un paño suave o agua (agua a baja presión) al limpiar el vehículo.



■ Comprobación de seguridad

Es mejor hacer un control de seguridad antes de conducir el vehículo. Unos minutos de comprobación pueden ayudar a garantizar una conducción segura y agradable.



ADVERTENCIA

Si realiza esta comprobación en el garaje, asegúrese de que haya una ventilación adecuada.

■ Antes de arrancar el motor

■ Fuera del vehículo

1. Neumáticos (incluyendo el neumático de repuesto). Compruebe la presión de inflado con un indicador e inspeccione para cortes, daños o desgastes excesivos.
2. Pernos de ruedas. Asegúrese de que ningún perno de las ruedas está perdido o aflojado.
3. Fugas de líquido. Después de que el vehículo se ha estacionado durante un plazo, compruebe el área por debajo del vehículo para fugas de combustible, aceite, refrigerante u otros líquidos (el agua que sale del aire acondicionado después de uso es normal).
4. Luces. Asegúrese de que los faros delanteros, luces de freno, luces antiniebla, intermitentes u otras luces están funcionando correctamente.
5. Rejillas de entrada. Retire la nieve, hojas u otras obstrucciones de las rejillas de entrada delante del parabrisas.

■ Dentro del vehículo

1. Herramientas de repuesto. Asegúrese de que tenga las herramientas de repuesto, tales como el gato, llaves para pernos de rueda y neumático de repuesto.
2. Cinturones de seguridad. Compruebe los cierres para verificar si están bloqueados de forma segura. Asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén desgastados o pelados.
3. Cuadro de instrumentos y mandos. Asegúrese de que las luces de advertencia, indicadores y mandos están funcionando adecuadamente.
4. Frenos. Asegúrese de que el pedal tiene suficiente espacio libre.

■ Compartimiento del motor y motor

1. Fusible de repuesto. Asegúrese de la disponibilidad de los fusibles de repuesto. Deben cubrir todos los amperajes designados en la tapa de la caja de fusibles.
2. Nivel del refrigerante. Asegúrese de que el nivel de refrigerante está correcto (Por favor refiérase a "Comprobar el nivel del refrigerante" en la Sección 8).
3. Batería y cables. Compruebe si hay terminales corroídos o aflojados y si la caja está agrietada. Compruebe los cables para verificar si están en condiciones buenas y compruebe las conexiones.
4. Cableado. Compruebe los cables para verificar si están dañados, aflojados o rotos.
5. Tuberías de combustible. Compruebe las tuberías para fugas o conexiones aflojadas.

■ Capó

Asegúrese de que el capó está completamente bloqueado antes de conducir. De lo contrario, correrá el riesgo de que el capó se lanza hacia arriba y bloquea su visión delantera cuando el vehículo está en movimiento, lo que podría dar lugar a un accidente.

■ Despues de arrancar el motor

1. Sistema de escape: Escuche para fugas. Repare las fugas inmediatamente si existen (Por favor refiérase a "Gas de escape" en esta sección).
2. Nivel de aceite del motor. Detenga el vehículo en una superficie plana, apague el motor y compruebe el nivel de aceite del motor con una varilla graduada en 5 minutos (Por favor refiérase a "8-2. Comprobar el nivel de aceite del motor").

■ En conducción

1. Indicadores y medidores. Asegúrese de que todos los indicadores y medidores están funcionando correctamente.
2. Frenos. En un lugar seguro, compruebe que el vehículo no se arrastra a un lado cuando se aplican los frenos en el lugar seguro.
3. Otras condiciones anormales. Compruebe para partes aflojadas y fugas. Escuche para ruidos anormales.

■ Operaciones de estacionamiento

El estacionamiento adecuado es una parte importante de la conducción segura, estacione el vehículo en un lugar con una carretera ancha, buena vista sin afectar el tráfico. El orden de operación para estacionar es el siguiente:

1. Presione el pedal del freno hasta que el vehículo se detenga por completo.
2. Tire de la palanca del freno de estacionamiento o asegúrese de que el estacionamiento eléctrico se haya habilitado.
3. Para modelos DCT / CVT: Mueva la palanca de cambio a la posición "P". Para modelos MT: Mueva la palanca de cambio a la posición neutral.
4. Gire el interruptor de parada y arranque del motor al modo OFF.



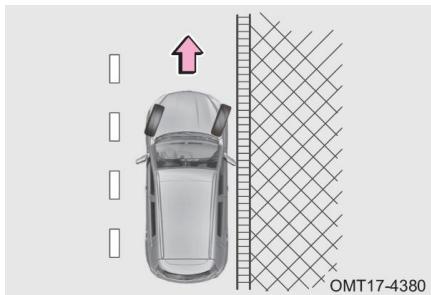
PRECAUCIÓN

Al salir del vehículo, asegúrese de bloquear su vehículo y llevar consigo la llave.

■ Estacionamiento en pendientes

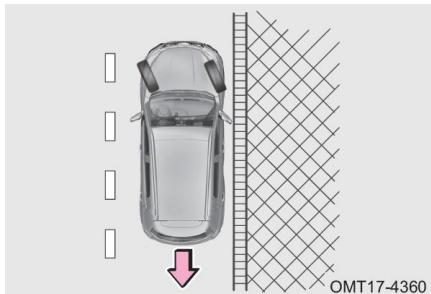
Estacione el vehículo en una pendiente es principalmente por la fuerza de frenado del freno de estacionamiento. Si no se aplica el mal funcionamiento del freno de estacionamiento o del freno de estacionamiento, es posible que el vehículo se deslice a lo largo de la pendiente. Cuando se estacione en una pendiente, es mejor colocar los neumáticos hacia un lado del vehículo, para evitar que el vehículo se mueva accidentalmente.

■ Estacionamiento en pendiente abajo



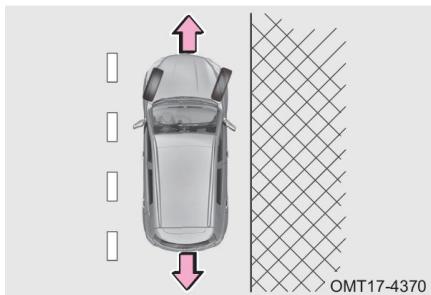
Si hay un cordón en el borde de la carretera, gire el volante hacia la derecha en un cierto ángulo para que la parte delantera de la rueda delantera derecha se acerque o contra la acera, a fin de evitar que el vehículo se deslice hacia adelante a lo largo de la pendiente. Luego aplique el freno de estacionamiento.

■ Estacionamiento en pendiente arriba



Si hay un cordón en el borde de la carretera, gire el volante hacia la izquierda en un cierto ángulo para que la parte trasera de la rueda delantera derecha se acerque o contra la acera, a fin de evitar que el vehículo se deslice hacia atrás a lo largo de la pendiente. Luego aplique el freno de estacionamiento.

■ Estacionamiento en pendiente arriba o pendiente abajo (sin cordón)



Si no hay cordón en el borde de la carretera, gire el volante a la derecha en un ángulo grande, para evitar que el vehículo conduzca hacia el centro de la carretera después de deslizarse hacia adelante o hacia atrás a lo largo de la pendiente. Gire el volante a un lado de la carretera para que el vehículo esté lejos del centro de la carretera al moverse. Luego aplique el freno de estacionamiento.

■ Transportar a pasajeros

- Nunca permita a nadie que se siente dentro del maletero cuando transporta a pasajeros en el vehículo. Si lo hace, sería muy peligroso para los pasajeros, ya que probablemente podrían sufrir lesiones graves en caso de colisión.
- No los deje a los pasajeros sentarse en lugares sin asientos ni cinturones de seguridad.
- Antes de conducir, asegúrese de que todos los pasajeros se sienten en sus asientos con sus cinturones de seguridad apropiadamente puestos.

■ Bloquear su vehículo

- Al dejar el vehículo sin vigilancia, lleve consigo la llave y bloquee todas las puertas, incluso si está estacionando el vehículo en el garaje o en la acera delante de su casa.
- Estacione el vehículo en lugares amplios y luminosos tanto como sea posible, y no exponga objetos valiosos.

■ Gas de escape

- Evite la inhalación de los gases de escape del motor. Esto contiene monóxido de carbono, es un gas nocivo, incoloro e inodoro. Puede causar la pérdida del conocimiento o incluso la muerte.
- Asegúrese de que el sistema de escape no tiene agujeros de fugas o conexiones sueltas. El sistema de escape debe revisarse con frecuencia. Si usted nota un cambio en el sonido del sistema de escape, por favor revise el sistema inmediatamente.
- No ponga en funcionamiento el motor en un garaje o área cerrada excepto durante el tiempo necesario para conducir el vehículo adentro o afuera. Los gases de escape no pueden escapar, lo que podría provocar lesiones graves.
- No se quede por mucho tiempo en un vehículo estacionado con el motor en marcha. Si es inevitable, se deberá estacionar el vehículo en un área confinada y ajustar el aire acondicionado para permitir que el aire exterior se introduzca en el interior del vehículo.
- Mantenga el portón trasero cerrado siempre durante la conducción. Un portón trasero abierto o no sellado puede permitir el ingreso del gas de escape en el vehículo.
- Para lograr un funcionamiento adecuado del sistema de ventilación de su vehículo, mantenga las rejillas de entrada, situadas delante del parabrisas, libres de nieve, hojas u otras obstrucciones.
- Si huele gases de escape en el vehículo, abra las ventanas para que ingrese una gran cantidad de aire fresco y compruebe las condiciones del vehículo simultáneamente.

■ Comprobar el sistema de escape

El sistema de escape debe revisarse en las situaciones siguientes:

- Cuando usted huele los gases de escape;
- Cuando usted nota un cambio en el sonido del sistema de escape;
- Cuando se daña el sistema de escape durante una colisión;
- Al levantar el vehículo para realizar un mantenimiento e inspección.

Conducción de todoterreno

Tenga en cuenta las siguientes precauciones para minimizar el riesgo de lesiones personales graves o daños a su vehículo:

- Tenga cuidado al conducir fuera de la carretera. No conduzca en áreas peligrosas.
- No agarre los radios del volante durante la conducción todoterreno. Un mal golpe podría sacudir el volante y herirle sus manos. Mantenga ambas las manos en el anillo exterior.
- Compruebe siempre la efectividad de los frenos inmediatamente después de que haya conducido sobre carreteras cubiertas de arena, barro, o nieve o agua poco profundos.
- Después de conducir en superficies de carreteras cubiertas de hierba alta, barro, grava, arena, ríos, etc., compruebe que no haya hierba, arbustos, papeles, trapos, piedras, arena, etc., que se haya adherido a, o atrapado en los bajos del vehículo. Elimine todos los materiales mencionados arriba de los bajos del vehículo. Si el vehículo se usa con aquellos materiales adheridos a o atrapados en los bajos del vehículo, se podrían producir averías o incendios.
- El conductor y todos los pasajeros deben tener el cinturón de seguridad abrochado cada vez que el vehículo esté en movimiento.
- Durante la conducción todoterreno o en terrenos desnivelados, la conducción a alta velocidad, saltos, giros bruscos, choque contra objetos etc. están prohibidos. Esto puede causar la pérdida de control del vehículo o vuelco del vehículo, resultando en lesiones personales graves o incluso la muerte. También correrá usted los riesgos de daños costos de la suspensión y chasis de su vehículo.

Al conducir en superficies de carreteras resbaladizas

Conduzca con cuidado cuando está lloviendo, porque la visibilidad estará reducida, y las ventanas podrán estar empañarse, y la carretera estará resbaladiza.

- Conduzca con cuidado cuando empieza a llover, porque la superficie de la carretera estará especialmente resbaladiza.

Absténgase de conducir a una alta velocidad cuando marcha en una autopista en la lluvia, porque podría haber una capa de agua entre los neumáticos y la superficie de la carretera, que afectará el funcionamiento normal del sistema de dirección y los frenos.



PRECAUCIÓN

- El frenado repentino, aceleración y cambio de dirección en las superficies de la carretera resbaladizas pueden causar el deslizamiento de los neumáticos y reducir su capacidad de controlar el vehículo, resultando en un accidente.
- Los cambios repentinos en la revolución del motor, tal como el frenado del motor repentino puede causar que el vehículo deslice, resultando en un accidente.
- Después de cruzar un charco, pise ligeramente el pedal de freno para asegurarse de que los frenos funcionen correctamente. Los forros de los frenos mojados pueden impedir que los frenos funcionen correctamente. Si un lado del freno está húmedo y no funciona correctamente, el control de la dirección podría verse afectada, y ello podría resultar en accidentes.

Conducir a través del agua



El vehículo puede dañarse seriamente cuando se conduce a través del agua, debido a las fuertes lluvias. Si es inevitable conducir a través del agua, por favor compruebe la profundidad del agua y conduzca despacio y con cuidado.

- Cuando usted esté conduciendo a través del agua, asegúrese de que el motor funcione correctamente y de que el sistema de dirección y frenado funcionen con normalidad. Usted deberá cambiar a una marcha baja para conducir sin problemas a través del agua y evitar así una depresión súbita del pedal del acelerador o una conducción excesivamente rápida. Si lo hace así, podrá evitar que el agua salpique el motor.
- Si mantiene pulsado el pedal del acelerador mientras conduce, asegúrese de que el vehículo tenga una potencia adecuada y estable. Usted deberá conducir por el camino sin interrupciones, cambios de marchas, ni giros bruscos.
- Si el vehículo se para en el agua, nunca lo arranque inmediatamente con el fin de evitar daños adicionales del motor. El vehículo deberá ser remolcado a un lugar seguro en el que el agua es poco profunda para revisar el vehículo lo antes posible.



PRECAUCIÓN

- Nunca conduzca por aguas más profundas que la parte inferior de la llanta de la rueda.
- La entrada de agua en el motor puede causar que se bloquee, se detenga, o genere daños internos graves.
- El agua puede eliminar la grasa del cojinete de la rueda, causando una oxidación y abrasión prematura.
- Conducir a través del agua puede causar daños a los componentes del grupo motor propulsor de su vehículo. Inspeccione visualmente siempre los fluidos de su vehículo (por ejemplo, el aceite del motor, el aceite de transmisión, etc.) después de conducir a través del agua. No vuelva a utilizar el vehículo si hay fugas de líquidos, ya que esto podría resultar en daños mayores.
- La tracción y el rendimiento de frenado del vehículo se reducirán durante la conducción a través del agua. La distancia de frenado se incrementará. La arena y el lodo que se hayan acumulado alrededor de los discos de freno podrán afectar a la eficacia de frenado y podrá dañar los componentes del sistema de frenos. Después de conducir a través del agua, pise el pedal del freno varias veces para secar los frenos.

Consejos para conducir en invierno

- Refrigerante. Asegúrese de que el refrigerante tiene una función de anti-congelación real. Utilice sólo refrigerante recomendado por Chery, por favor consulte el apartado "9-2. Sistema de Refrigeración" para familiarizarse con los detalles sobre la selección del tipo de refrigerante.

PRECAUCIÓN

No utilice el agua como un sustituto del refrigerante.

- Batería y cables; las temperaturas bajas disminuirán la potencia de cualquier batería. Deberá ser almacenada energía suficiente en la batería para el arranque en invierno.
- Aceite; en invierno, se recomienda elegir el aceite de motor apropiado de acuerdo con las condiciones de temperatura locales. La menor viscosidad a baja temperatura, la mejor fluido a baja temperatura, lo que indica que cuanto menor sea la temperatura ambiente a la que se puede utilizar el aceite. Consulte "9-2. Sistema de Lubricación" para obtener detalles sobre la selección del tipo de aceite.
- Cerraduras de las puertas; evite la congelación de las cerraduras de las puertas. Los descongeladores o glicerinas deben ser rociados en las cerraduras de las puertas.
- Líquido del lavaparabrisas; utilice un líquido de lavaparabrisas que contiene líquido anticongelante. Este producto está disponible en las estaciones de servicio autorizadas Chery y la mayoría de los distribuidores de componentes del automóvil. La proporción de mezcla del líquido de lavaparabrisas y agua debe estar en cumplimiento con las instrucciones del fabricante.

PRECAUCIÓN

No utilice el refrigerante del motor u otras alternativas, de lo contrario la pintura del vehículo se podría dañar.

- Guardabarros; evite la acumulación de hielo y nieve por debajo de los guardabarros. De lo contrario, podría haber dificultades durante los cambios de dirección. Cuando conduce en condiciones climáticas frías, deberá detener el vehículo con frecuencia para comprobarlo para la acumulación de hielo y nieve por debajo de los guardabarros. Se recomienda que tenga algunos artículos de emergencia necesarios con usted en función de los diferentes destinos de conducción. Los ítems que es necesario poner en el vehículo: Cadenas para neumáticos, raspador de nieve de la ventana, bolsa de arena o sal, luz intermitente de señal, palas, cables de puente, etc.

Conducir en carreteras cubiertas de hielo y nieve



La aceleración rápida en las superficies resbaladizas, tales como las carreteras cubiertas de nieve o hielo, pueden causar el deslizamiento a la izquierda o derecha de las ruedas delanteras. Por lo tanto, por favor maneje el vehículo con cuidado y conduzca a una baja velocidad.

Es posible que se genere una capa de agua entre el neumático y la superficie de la carretera cuando se conduzca en carreteras mojadas o con aguanieve. Esto puede afectar el funcionamiento apropiado del sistema de dirección y los frenos. Para reducir el par del motor y evitar el deslizamiento, se puede utilizar la segunda marcha (para el modelo MT) al arrancar el vehículo sobre las superficies de carretera cubierta por hielo o nieve. Se recomienda activar la función ESP en esta ocasión.

■ Conducir fuera la carretera de cieno o hielo y nieve

Si la rueda motriz está atascada en cieno o hielo y nieve, intente sacudir el vehículo a baja velocidad y avance y retroceda varias veces. Mueva la palanca de cambio entre la posición de avance y retroceso más veces y presione ligeramente el pedal del acelerador. Evite cambiar la palanca de cambio entre la posición de avance y la posición de retroceso durante un período de tiempo prolongado, ya que de lo contrario puede causar un desgaste excesivo de la transmisión.

Cadena de neumáticos

Compre un juego de cadenas para neumáticos que coincidan con el tamaño de los neumáticos del vehículo. Tenga en cuenta las siguientes precauciones al montar y desmontar las cadenas:

1. Siga las normativas locales al utilizar las cadenas;
2. Instale y quite las cadenas de neumático en un lugar seguro;
3. Instale las cadenas para neumáticos siguiendo las instrucciones proporcionadas con las cadenas para neumáticos.
4. Las cadenas solo se pueden instalar en ruedas motrices.
5. Se recomienda utilizar las cadenas de tendón de carne o cadenas de goma con un grosor de no más de 12 mm. De lo contrario, los neumáticos, las llantas, el sistema de transmisión, el sistema de frenos y las placas de guardarruedas pueden dañarse, los daños del vehículo como resultado de un uso inadecuado de las cadenas pueden no estar cubiertos por la garantía.
6. Consulte al distribuidor autorizado por Chery para obtener detalles sobre los tamaños de las ruedas los neumáticos.



PRECAUCIÓN

Tenga en cuenta las siguientes precauciones para reducir el riesgo de accidentes. De no hacerlo, se puede resultar en que el vehículo esté capaz de ser conducido con seguridad y en la muerte o lesiones personales graves.

- La normativa de uso de cadenas para los neumáticos varían según la ubicación y el tipo de carretera. Revise siempre las normativas locales antes de instalar las cadenas.
- Asegúrese de usar cadenas que sean adecuadas para su vehículo. La instalación de la cadena afectará el manejo del vehículo, por favor conduzca con cuidado. El uso de cadenas inadecuadas o la instalación incorrecta de cadenas puede causar un accidente y causar lesiones.
- Siguiendo las instrucciones proporcionadas por el fabricante de las cadenas, y estacione el vehículo en un lugar seguro antes de la instalación y extracción. Asegúrese de apagar el motor (la transmisión automática en la posición P), coloque las señales de advertencia de tráfico si es necesario;
- No conduzca el vehículo a más de 30 km/h cuando las cadenas estén instaladas en el vehículo, o consulte el límite de velocidad del vehículo especificado por el fabricante de las cadenas, lo que sea más bajo. Evite las condiciones peligrosas de la carretera, como golpes, baches, giro brusco, etc. cuando instale cadenas, no gire bruscamente el volante, bloquee el freno con urgencia, acelere y desacelere repentinamente, etc.

Ahorro de combustible

El ahorro de combustible se determina en gran medida por las condiciones del vehículo y los hábitos de conducción. No sobreutilice el vehículo, ya que ello ayudará a prolongar la vida útil del vehículo.

A continuación, se enumeran algunos consejos específicos para el ahorro de combustible:

1. Asegúrese de mantener la presión de inflado de los neumáticos. La presión de inflado insuficiente de los neumáticos causará el desgaste de los neumáticos y pérdida de combustible. (Por favor refiérase a "8-2. Comprobar la presión de inflado de neumático".)
2. El vehículo no debe ser cargado con peso innecesario. La carga pesada incrementa la carga del motor, resultando en un alto consumo de combustible.
3. Evite el calentamiento al ralentí durante mucho tiempo. El vehículo puede ser puesto en marcha una vez que el motor funcione suavemente. Tenga en cuenta que la marcha debe mantenerse estable. Por favor recuerde que el tiempo de calentamiento en el invierno frío será más largo que en las otras estaciones.
4. Acelere lenta y suavemente, y evite arranques bruscos.
5. Evite el funcionamiento del motor al ralentí durante mucho tiempo. Si tiene que estacionar el vehículo y esperar por un largo tiempo, deberá apagar el motor y encenderlo de nuevo más tarde.
6. Evite que el motor esté fuera de engranajes o exceso de velocidad. Seleccione las marchas apropiadas según las condiciones viales de la carretera en que conduce.
7. Evite la aceleración o deceleración continua. La conducción parada y marcha causa la pérdida de combustible.
8. Evite las paradas y frenazos innecesarios. Usted debe mantener una velocidad estable. Mantenga una distancia apropiada con respecto a otros vehículos para evitar los frenazos repentinos. Así se reduce el desgaste de los frenos.
9. Evite las áreas con tráfico pesado o atascos de tráfico lo más posible.
10. No mantenga su pie en el pedal del embrague o pedal de freno. Así se causa el desgaste prematuro, sobrecalentamiento y alto consumo de combustible.
11. Mantenga una velocidad adecuada del vehículo en la carretera. Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor será el consumo de combustible. La disminución de velocidad del vehículo ahorrará combustible.
12. Mantenga la alineación apropiada de las ruedas. Evite la colisión con los bordillos de la acera y baje la velocidad del vehículo cuando conduce encima de superficies de carretera irregulares. La alineación inadecuada de las ruedas delanteras no solo acelerará el desgaste de los neumáticos, sino que también aumentará la carga del motor.
13. Evite el contacto del chasis del vehículo con barro etc., así no sólo reduce el peso del vehículo sino también previene la corrosión.
14. Ajuste el vehículo y manténgalo en las condiciones de trabajo óptimas. Los filtros de aire sucio, holguras de la válvula inapropiadas, bujías sucias, aceite y grasa sucios, frenos mal ajustados etc. pueden reducir el rendimiento del motor y causar la pérdida del combustible. Usted deberá realizar el mantenimiento periódicamente si desea prolongar la vida útil de su vehículo y reducir los costos de conducción. Su vehículo necesita los servicios más frecuentemente si conduce en condiciones adversas.



PRECAUCIÓN

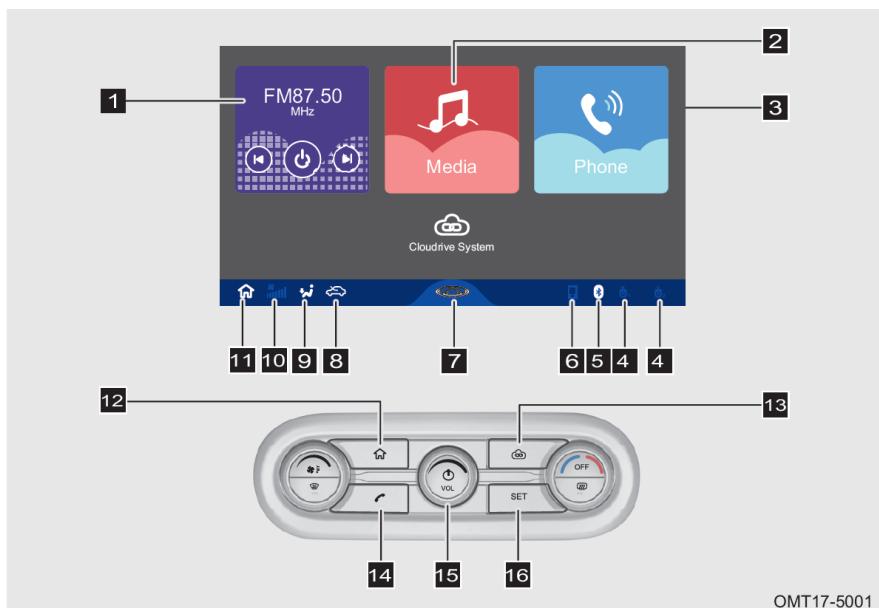
Nunca apague el motor cuando conduce cuesta abajo. La dirección asistida y servofreno no funcionarán cuando el motor no está en funcionamiento.

CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

5-1.	Sistema de audio	5-5.	Sistema de limpiaparabrisas y lavaparabrisas
	Panel de control del audio		Sistema de limpiaparabrisas y lavaparabrisas
	Radio		195
	Multimedia		Instrucciones de funcionamiento del limpiaparabrisas delantero
	Comunicación		195
	Cloudrive		Instrucciones de funcionamiento del lavaparabrisas delantero
	Instrucción android		196
	Preguntas comunes para carplay		Instrucciones de funcionamiento del limpiaparabrisas trasero
	Formatos de archivo soportados		197
	Configuración de sistema		Calentador de asiento (si está equipado)
	Botones de panel de control	5-6.	Operación de función de calefacción del asiento
	Botones rápidos del volante		198
5-2.	Sistema de aire acondicionado	5-7.	Luces
	Panel de control de sistema de aire acondicionado		Diseño de ubicación de luces
	Interruptor de modo		200
	Botón de modo de aire exterior/recirculado		Interruptor de combinación de faros
	Operación de descongelación de A/C		200
	Operación de refrigeración de A/C		Función follow me home
	Operación de calefacción A/C		202
	Control de flujo de salida de aire		Función inteligente de localización de automóviles
	Precauciones al usar el sistema de aire acondicionado		203
5-3.	Descongelador del espejo retrovisor y elevalunas trasero		Nivelación de los faros
	Descongelador del espejo retrovisor y elevalunas trasero		204
5-4.	Espejo retrovisor exterior		Intermitente
	Espejo retrovisor interior		204
	Espejo retrovisor exterior		Luces antiniebla
			205
			Luz interior delantera
			205
			Luz de maletero
			205
			Ilustración del interruptor de encendido
			205
			Luz de matrícula
			206
			Luz de marcha atrás
		5-8.	206
			Elevalunas
			Elevalunas eléctricos
			207
			Función de control remoto de elevalunas
			209
			Función de protección de sobrecalentamiento
			209
			Función de elevalunas de protección contra atascos (si está equipado)
		5-9.	209
			Sombrilla de techo de luna
			212

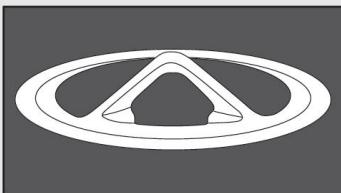
5-10. Toma de corriente	5-15. Espacio de almacenamiento
Toma de corriente	Guantera
213	218
5-11. Encendedor de cigarrillos y cenicero	Caja de almacenamiento de consola central
Encendedor de cigarrillos y cenicero.....	218
214	Caja de almacenamiento
5-12. Portavasos	219
Portavasos	Bolsa de red
215	219
5-13. Viseras solares y espejos de vanidad	Ranuras tarjeta.....
Viseras solares y espejos de vanidad	219
216	Cajas de almacenamiento de puerta
5-14. Mangos auxiliares y apoyabrazos central trasero	220
Mangos auxiliares	Bolsa de almacenamiento de asiento.....
217	220
	Caja de almacenamiento
	221
	Portabicicletas
	Maletero
	Gancho de fijación.....
	221
	Precauciones de almacenamiento de equipaje
	222
	Portador.....
	223

Panel de control del audio



- 1 Radio**
- 2 Multimedia**
- Toque esta área para ingresar a la pantalla del menú de multimedia.
- 3/14 Comunicación**
- Toque esta área para ingresar a la pantalla de comunicación.
- 4 Estado de la conexión USB**
- Si USB está resaltado, está conectado al sistema de Audio del vehículo con éxito;
 - Si el USB está atenuado, actualmente está desconectado del sistema de Audio del vehículo.
- 5 Estado de la conexión de Bluetooth**
- Si Bluetooth está resaltado, el teléfono está conectado correctamente al Bluetooth del sistema de del vehículo;
 - Si el Bluetooth está atenuado, actualmente está desconectado del Bluetooth de sistema de Audio del vehículo.
- 6 Estado de la conexión de teléfono**
- Si teléfono está resaltado, el teléfono está conectado correctamente al sistema de audio del vehículo;
 - Si el teléfono está atenuado, actualmente está desconectado del teléfono de sistema de Audio del vehículo.
- 7 Información del vehículo**
- Toque esta área para ingresar la información del vehículo.
- 8 Modo de Circulación**
- El modo de circulación actual está mostrado.
- 9 Modo de flujo de aire**
- El modo de flujo de aire actual está mostrado.
- 10 Velocidad de aire**
- La velocidad de aire alta/baja actual de la condición de aire está mostrada.
- 11/12 Botón de menú principal**
- Cuando no está en la pantalla del menú principal, tóquelo para volver a la pantalla del menú principal.
- 13 Botón de Interconexión de Cloudrive**
- Cambie a la pantalla de interconexión de Cloudrive.
- 15 Botón de poder/Perilla de ajuste de volumen**
- Encienda y apague el sistema de audio.
 - Gire en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen, gírelo en sentido antihorario para disminuir el volumen.
- 16 Botón SET**
- Pulse el botón para entrar en la pantalla SET.

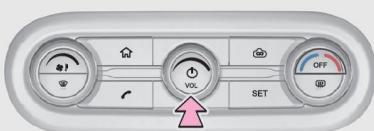
■ Encender la pantalla



OMT17-5091

El botón de encendido está integrado con la perilla de ajuste de volumen, y están ubicados en la posición central del panel de control del aire acondicionado.

- Cuando el interruptor de parada y arranque del motor esté en modo ON/ACC, presione el botón de encendido para encender el sistema de audio. En este momento, aparecerá el logotipo del automóvil Chery, y luego ingresará a la pantalla del menú principal.



OMT17-5093

- Cuando el sistema de audio está encendido, presione el botón de encendido para apagarlo. En este momento, solo se muestra el cuerpo del vehículo.



OMT17-5092

Perilla de ajuste de volumen

- Gire en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen, gírelo en sentido antihorario para disminuir el volumen.

■ Pantalla del menú principal



OMT17-5002

Métodos de operación para ingresar a la pantalla del menú principal

- Cuando el menú principal está oculto, toque el botón " " a mostrar la pantalla del menú principal.

La pantalla del menú principal consiste en los siguientes 5 menús secundarios para la selección: Multimedia, comunicación, interconexión de Cloudrive, información del vehículo y radio.

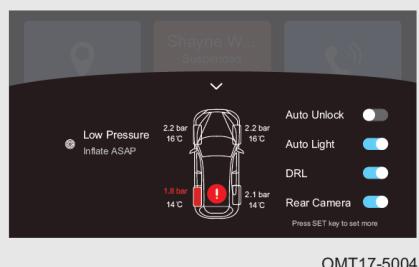
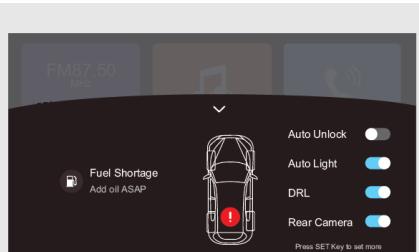


PRECAUCIÓN

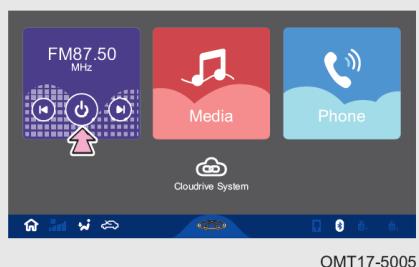
- Al operar el sistema de audio con el interruptor de parada y arranque del motor apagado, el sistema de audio se apagará automáticamente después de trabajar durante 30 minutos. Si desea seguir utilizándolo, enciéndalo de nuevo, pero se apagará nuevamente después de volver a temporizar durante 30 minutos.
- Mantenga presionado el botón de encendido durante 10 segundos para restablecer y reiniciar la unidad principal. En caso de mal funcionamiento, como operaciones anormales, etc., intente mantener presionado la función de restablecer y reinicio.
- Las imágenes enumeradas en el manual son diagramas esquemáticos, las pantallas individuales del producto real pueden ser diferentes; como producto de audio inteligente, la actualización del software puede causar algún cambio en el contenido.
- La unidad principal de audio puede admitir varios tipos comunes de teléfonos Bluetooth. Pero puede tener poca compatibilidad con algunos teléfonos Bluetooth debido a diferencias telefónicas.
- La velocidad de lectura y reproducción de la unidad principal de audio está determinada por la estructura de directorio de la fuente de audio. Si el dispositivo USB o la tarjeta SD insertados tienen una estructura de directorios complicada, el tiempo de lectura y reproducción puede ser más prolongado.
- Este producto no es compatible con los archivos de video con alta resolución y gran flujo de bits, y debido a la calidad de la imagen u otras razones, algunos archivos de video no pueden mostrarse perfectamente; en caso de que el video no sea compatible o se muestre de manera lenta, conviértalo en un video de baja resolución con un transcodificador de video o use otras fuentes de video.
- Este producto no admite archivos de video con protección de derechos de autor. Si reproducir dichos archivos de video generando las disputas, Chery Automobile Co., Ltd. no asume ninguna responsabilidad.
- Los formatos de audio tales como MP3, WMA, WAV, AAC, OGG, etc. son apoyados. Formatos de video tales como AVI, MP4, WMV, ASF, DAT, MPG, MOV, MPEG - 4, VOB, Mkv, etc. son apoyados. JPG y BMP de imagen son apoyados.

■ Información del vehículo

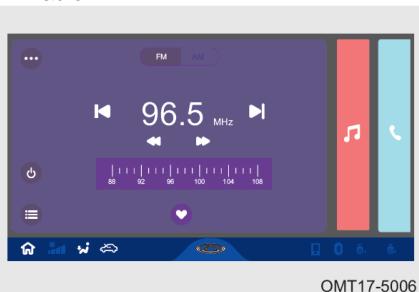
Cuando el interruptor de parada y arranque del motor está en modo ON, toque " " en el menú principal para ingresar a la pantalla de información del vehículo.



Radio



■ Radio



- Opere " " para activar o desactivar ciertas funciones del vehículo. Consulte "Configuración del vehículo" en este capítulo para más detalles.

- Cuando el nivel de combustible es muy bajo, " " en la pantalla de información del vehículo se iluminará.
- Cuando la presión de los neumáticos es demasiado baja o si la temperatura es demasiado alta. " " en la pantalla de información del vehículo se iluminará.
- Toque el botón " " a regresar a la pantalla principal.

Método de operación para ingresar a la pantalla de radio

- Toque [FM] en menú principal para entrar en la pantalla de radio.

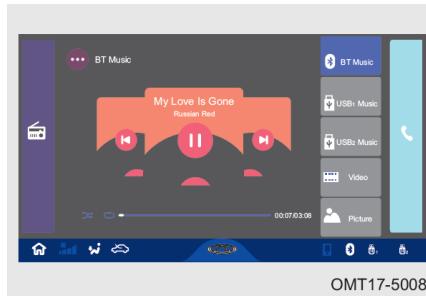
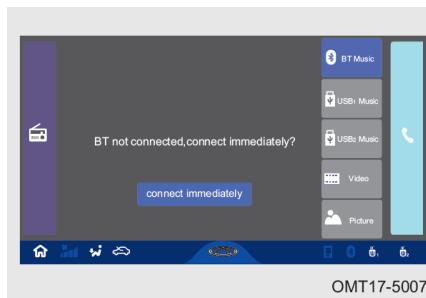
- Selección de banda: Toque "FM/AM" en la pantalla de radio para seleccionar la banda de FM o AM.
- Búsqueda automática: Toque " " o " " para buscar y reproducir automáticamente la estación de radio de baja frecuencia.
- Búsqueda manual: Toque " " o " " para ajustar a la estación de radio anterior o siguiente manualmente.

- Toque " " para almacenar la actual estación de radio.
- Toque " " para encender o apagar el radio.
- Deslice " " zona para cambiar de estaciones de radio.
- Toque " " para ingresar a la pantalla de configuración de efecto de sonido.
Tipos de efectos de sonido para selección: Estándar, pop, rock, jazz, clásico o personalizado. Efectos de sonido personalizados para la selección: Graves, medios y agudos.
- Toque " " a regresar a la pantalla principal de radio.

Multimedia



■ Música Bluetooth



Método de operación para ingresar a la pantalla de multimedia

- Toque [Media] en menú principal para entrar en la pantalla de multimedia.

Método de operación para ingresar a la pantalla de música de Bluetooth

- Si Bluetooth está conectado, toque el botón " BT Music "para ingresar a la pantalla de música de Bluetooth.
- Si Bluetooth no está conectado, por favor, conecte el sistema Bluetooth primero. Consulte "Conexión de Bluetooth" en este capítulo para el método de conexión de Bluetooth.

Pantalla de música Bluetooth

- Toque " " para pausar la reproducción de música.
- Toque " " a reproducir la música.
- Toque " " o " " para intercambiar a la pista anterior o siguiente.
- Toque " " para ingresar a la pantalla de configuración de efecto de sonido.

Tipos de efectos de sonido para selección: Estándar, pop, rock, jazz, clásico o personalizado.

Efectos de sonido personalizados para la selección: Graves, medios y agudos.

- Toque " " a regresar a la pantalla principal de radio.



PRECAUCIÓN

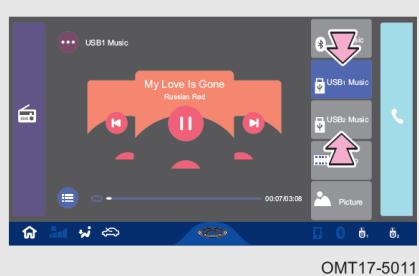
- Cuando [Full Screen] en [Setting] está activado, la música Bluetooth se mostrará en pantalla completa si no se realiza ninguna operación después de esperar 15 segundos.
- La indicación de conexión Bluetooth se resaltará solo cuando Bluetooth esté conectado correctamente.
- Para el archivo de audio de formato MP3, la unidad principal de audio puede admitir hasta 255 directorios con 600 pistas y una profundidad máxima de directorio de 8 capas.
- Al reproducir archivos de 8 Kbps o VBR, la duración de reproducción visualizada puede ser incorrecta.
- La unidad principal de audio puede admitir tarjetas SD con una capacidad máxima de 32 G; puede admitir un dispositivo USB con una capacidad máxima de 32 G. Pero no es aplicable a algunas tarjetas SD o USB con poca compatibilidad. Al insertar el disco duro móvil, la unidad principal de audio solo admite el disco duro móvil cuya primera partición es el formato FAT16 o FAT32. Si el dispositivo USB usado no es compatible, intente de nuevo después de formatear el dispositivo, o use otros dispositivos USB.

■ Música USB



Inserte el disco U en el puerto USB1/USB2 (puerto USB en el panel de control del aire acondicionado).

El indicador "USB1 o USB2" en la pantalla se ilumina.



Toque música USB1 o USB2 para ingresar a la pantalla de música.

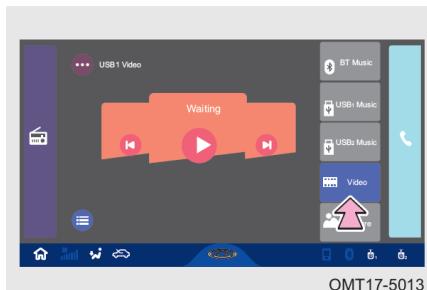
- Toque "II" para pausar la reproducción de música.
- Toque "▶" a reproducir la música.
- Toque "◀" o "▶" para intercambiar a la pista anterior o siguiente.
- Toque "⟳" para cambiar los modos de reproducción de pistas entre el modo de repetir todos, el modo aleatorio y el modo de ciclo único.

- Toque "... " para ingresar a la pantalla de configuración de efecto de sonido. Efecto de sonido tipos de selección: normal, pop, rock, jazz, clásica o la costumbre. Efectos de sonido personalizados para la selección: graves, medios y agudos.
- Toque "↶" a regresar a la pantalla principal de música.
- Si no se realiza ninguna operación en 15 segundos, la música se mostrará en pantalla completa.

**PRECAUCIÓN**

- El puerto USB1 de este producto admite reproducción de audio y video USB, funciones de interconexión de Cloudrive, carga, etc. El puerto USB2 solo es compatible con las funciones de audio y video USB, carga, etc.
- Para dispositivos USB y memoria de tarjeta SD, la unidad principal de audio solo admite particiones FAT16 y FAT32. La tarjeta SDXC no es compatible. Puede admitir hasta 1024 directorios, con cada directorio que contiene hasta 1024 pistas. Hay hasta 65535 pistas contenidas en cada directorio, con hasta 8 capas.
- La corriente de carga máxima del puerto USB es de 1,5 A, por lo que no inserte un dispositivo USB con gran corriente. Si la unidad principal de audio está dañada debido a esto, no está dentro del alcance de la garantía. Ciertos teléfonos no se pueden cargar perfectamente debido a las diferencias del modelo de teléfono.

■ Video



Inserta el dispositivo móvil y toque "Video" para ingresar a la pantalla de reproducción de video.

- Toque " " para ingresar a la pantalla de configuración de video.

Fuerte de Video

La pista para reproducir video puede ser seleccionada.

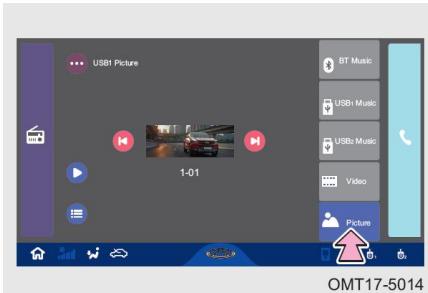
Configuración de efecto de sonido

Efecto de sonido tipos de selección: normal, pop, rock, jazz, clásica o la costumbre.

Efectos de sonido personalizados para la selección: Graves, medios y agudos.

- Toque " " a regresar a la pantalla de reproducción de video.

■ Imagen



- Puede elegir USB1 o USB2 como la ruta de la imagen.
- Toque " " para ingresar a la pantalla de la lista de imágenes. Puede ver la lista según la lista de imágenes o la carpeta.
- Toque " " a regresar a la pantalla principal de imagen.

■ Comunicación

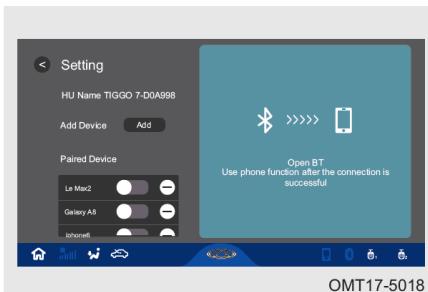


Inserta el dispositivo móvil y toque "Picture" para ingresar a la pantalla de visualización de la imagen.

- Toque el área de la imagen para ver la imagen actual.
- Toque " " o " " para cambiar a la imagen anterior o a la imagen siguiente.
- Toque " " para reproducir imágenes en el modo de presentación de diapositivas.
- Toque " " para ingresar a la lista de fuentes de la imagen.

Toque [Phone] en la unidad principal de audio para ingresar a la pantalla de comunicación.

■ Conexión de bluetooth

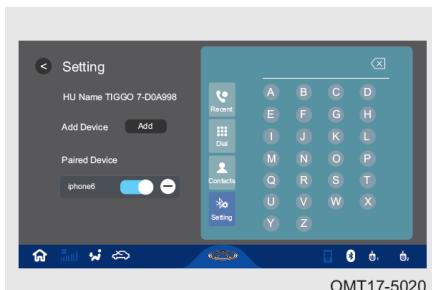


Vaya a la página de configuración de Bluetooth después de presionar [BT Setting].

- Elimine el dispositivo incluido en la Lista de conexiones después de presionar el botón In el dispositivo emparejado.
- Busca equipos, conecta Bluetooth, luego de presionar [Add]. Presione [Cancel], pare el dispositivo de búsqueda.
- Cuando se muestra un registro del dispositivo en la Lista de dispositivos emparejados, conecte un dispositivo después de presionar el botón detrás del área del nombre del dispositivo en la lista.

**PRECAUCIÓN**

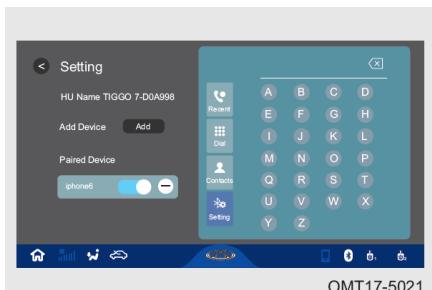
- El tiempo para agregar dispositivos es de 180 segundos. Cuando termine la cuenta regresiva, se resaltará el botón [Add Again]. Presione el botón [Add Again] para buscar dispositivos.
- Para la primera conexión, la operación de emparejamiento entre el teléfono Bluetooth y el Bluetooth del sistema de audio del vehículo debe hacerse manualmente.
- Si la conexión falla, presione [Add Again] y asegúrese de que el dispositivo Bluetooth esté encendido y dentro del alcance de la comunicación.

■ Configuración de BT

Toque [Setting] para entrar en la pantalla de configuración de Bluetooth.

**PRECAUCIÓN**

En este momento, el dispositivo conectado está resaltado y el área de agregación del dispositivo está en gris, lo que significa que el área no está operativa.



Toque [Connected Device] en dispositivos disponibles para ingresar a la lista de dispositivos conectados.

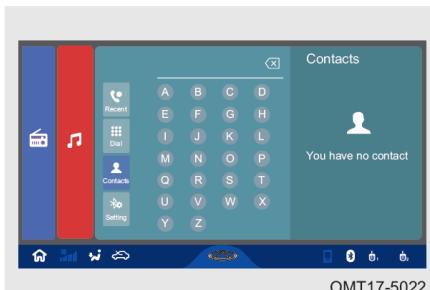
- Toque para desconectar el dispositivo actual.
- Toque el botón [Delete] para que el registro del dispositivo conectado actual se elimine y la conexión se desconecte.



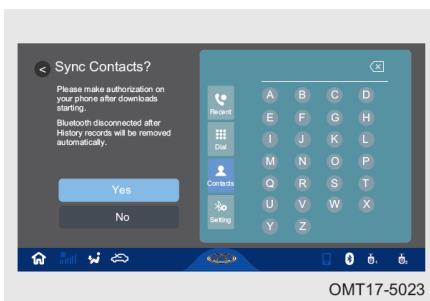
PRECAUCIÓN

- El sistema Bluetooth ha obtenido una certificación relevante. Durante la operación, si no se puede conectar Bluetooth o si la función es anormal después de la conexión, compruebe si su teléfono cumple con los requisitos internacionales de diseño estándar de Bluetooth.
- Si varios dispositivos están conectados a Bluetooth, la conexión puede fallar o ser inestable. En este caso, vuelva a conectarlo.
- Cuando el sistema está conectado a su teléfono a través de Bluetooth, la llamada telefónica producirá radiación electromagnética, lo que afectará la salud de su cuerpo.
- Encienda la unidad principal Bluetooth y luego use su teléfono para buscar y conectar el dispositivo Bluetooth.
- La conducción a alta velocidad puede provocar una llamada Bluetooth intermitente.
- Depende del módulo Bluetooth de las diferentes marcas de teléfonos, cuando se reproduce música Bluetooth, puede aparecer un fenómeno de staccato, se conectará automáticamente después de unos segundos.

■ Contactos



Toque [Contacts] para ingresar a la pantalla de la lista de contactos.



- Toque [Yes] para descargar el directorio telefónico. Si la descarga falla, verifique que el directorio telefónico Bluetooth esté encendido y dentro del alcance del directorio telefónico. Despues de descargar con éxito, puede ver la información de contacto en el dispositivo.
- Toque [No] o "⬅" para salir de la pantalla de descarga del directorio telefónico, y regresar a la pantalla principal de contacto.

- Después de descargar el directorio telefónico correctamente, ingrese la pantalla principal de contacto.
- Toque la inicial para ver los contactos en la lista del directorio telefónico.
- Toque "X" para borrar la letra en la caja de entrada.
- Toque "W" en la lista del directorio telefónico para vaciar la lista de contactos.
- Toque un contacto en la lista del directorio telefónico para hacer llamadas a la persona.

■ Pantalla de dial



- Después de descargar el directorio telefónico correctamente, la información de contacto se mostrará en la pantalla de dial.

Recuperación rápida: Ingrese el número al contacto de recuperación rápida almacenado en el directorio telefónico.

Toque "X" para eliminar el número de teléfono de entrada.

Toque un contacto en la lista de recuperación rápida para llamar a la persona.

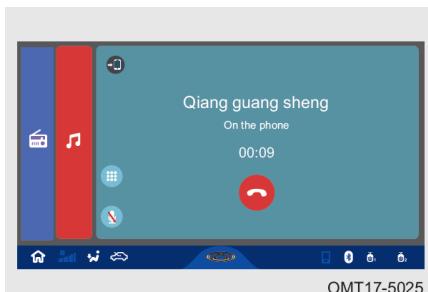
Pantalla de llamada saliente

- Toque "挂机" para colgar la llamada, deje de marcar y regrese a la pantalla de dial.

Pantalla de llamada entrante

- Toque "挂机" para colgar la llamada actual.
- Toque "扬声器" para colgar la llamada entrante y responder el contacto actual con un mensaje de texto.
- Toque "接听" para responder la llamada.

En la pantalla del teléfono



Toque [Dial] para ingresar a la pantalla de dial. Cuando el directorio telefónico no se descarga.

- Toque el teclado numérico para marcar directamente.
- Toque "扬声器" para hacer una llamada a través del sistema de audio del vehículo.
- Toca "拨号" para hacer una llamada en la terminal móvil.
- Toque "清除" para eliminar el número de teléfono de entrada.

- Después de descargar el directorio telefónico correctamente, la información de contacto se mostrará en la pantalla de dial.

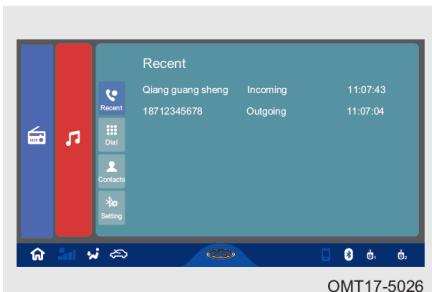
Recuperación rápida: Ingrese el número al contacto de recuperación rápida almacenado en el directorio telefónico.

Toque "清除" para eliminar el número de teléfono de entrada.

Toque un contacto en la lista de recuperación rápida para llamar a la persona.

- Toque "挂机" para colgar la llamada actual.
- Toque "扬声器" para apagar el micrófono del sistema de audio del vehículo para realizar la función de silencio.
- Toque "->拨号" o "->扬声器" para cambiar el modo de llamada del sistema de audio del vehículo.
- Toque "开关" para encender o apagar modo de teclado.
- Toque números en el teclado para escribir los números correspondientes en el cuadro de entrada.
- Toque "清除" para borrar la letra en la caja de entrada.

■ Recientes



- Toque el botón [Recent] para ingresar a la lista de llamadas recientes.
- Despues de que se conecte Bluetooth, al realizar una llamada o recibir una llamada, la lista de llamadas más reciente descargará el historial de llamadas.
- Toque un contacto en el historial de llamadas para realizar una llamada.

Cloudrive

CLOUDRIVE proporciona un servicio de automóvil personalizado y conducción segura, que es la extensión del teléfono en el automóvil.



Toque el área "  " o toque el botón "  " en el panel de control para activar el aviso de conexión de interconexión de Cloudrive.

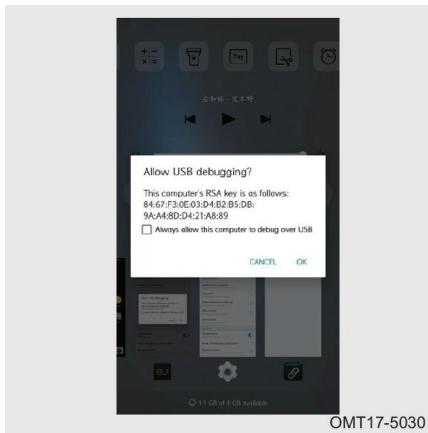
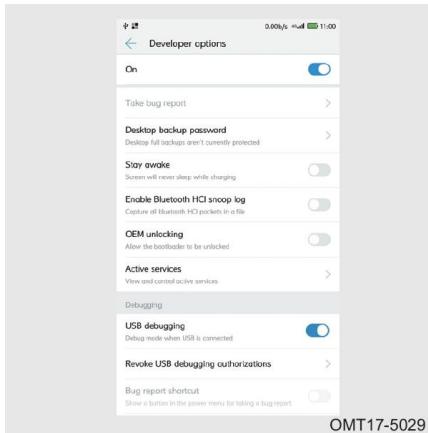


Este sistema es compatible con el sistema Android. Consulte las instrucciones para obtener más ayuda.

Instrucción android

Conecte la "Interconexión de CloudRive" según lo indicado en la pantalla multifunción.

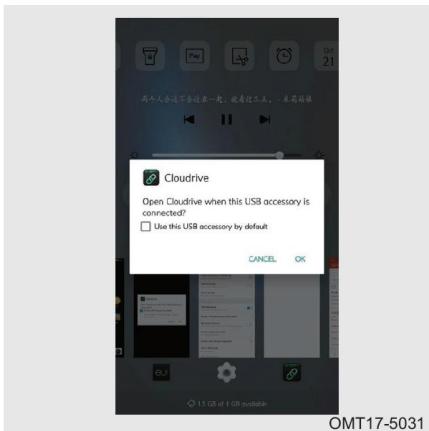
1. Conecte "Bluetooth" y "USB1" del mismo teléfono al sistema de audio del vehículo. (Para la conexión Bluetooth, consulte la sección Conexión de Bluetooth en este capítulo).



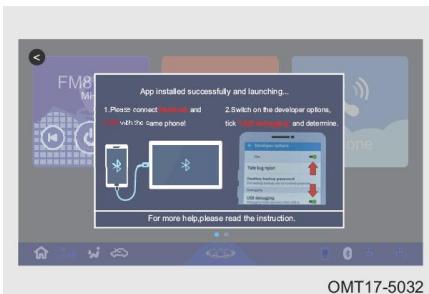
2. Antes de que el USB esté conectado, necesita habilitar la "USB debugging " manualmente; si la "USB debugging " estaba habilitada, ignore este paso; si la versión MIUI del teléfono Xiaomi es 8.1 o posterior, debe habilitar "Install via USB " y " USB debugging (Security settings) " simultáneamente nuevamente.

3. Marque "Always allow from this computer to debug over USB" y determine.

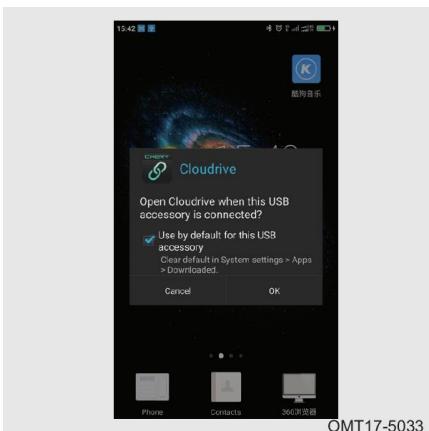
5-1. Sistema de audio



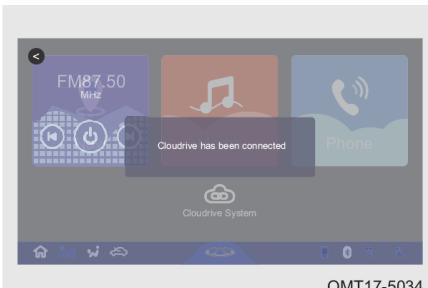
4. Marque "Use this USB accessory by default" y determine cuándo está conectado el USB.



5. El impulso de App se muestra en el sistema de audio del vehículo y lo completa.



6. Aparecerá el cuadro de diálogo de Accesorios internacionales USB de Chery en el teléfono y marcará las opciones predeterminadas en el cuadro.



7. Confirme que el asistente móvil se está ejecutando en fondo, el mensaje "Cloudrive has been connected" se muestra en el sistema de audio del vehículo.

■ Pantalla de operación de interconexión



Haga clic en " " durante el uso del software: Despliegue el botón suave de la pantalla de interconexión;

Haga clic en " " durante el uso del software: Pliegue el botón suave de la pantalla de interconexión; Haga clic en " " durante el uso del software: Se muestra la pantalla horizontal;

Haga clic en " " durante el uso del software: Regresa a la pantalla principal de HOME del teléfono;

Haga clic en " " durante el uso de software: Realice la operación de función de MEMU de teléfono;

Haga clic en " " durante el uso de software: Realice la operación de retorno de software;

Haga clic en " " durante el uso del software: Sale de software y regresa a la pantalla principal de la unidad principal.



PRECAUCIÓN

- Durante la conducción, para mantenerse seguro, no se opere Cloudrive.
- Requerimientos telefónicos: Tiempo de comercialización después de septiembre de 2013; teléfono oficial a la venta en el mercado; el sistema operativo es Android 4.0 o posterior y lo publica el proveedor del teléfono.
- Cuando conecte la información, use el cable USB proporcionado por el proveedor del teléfono.
- Cuando utiliza Cloudrive, la pantalla del teléfono siempre está desbloqueada; si se bloquea el teléfono, Cloudrive se desconectará.

■ Salir de interconexión

Salga de la interconexión tirando del cable USB o desconectando el Bluetooth, regrese a la pantalla principal de la unidad principal.

Preguntas comunes para carplay

Q: Haga clic en el botón ¿No funciona?

A: es la función del "menú" normal de OS Android. Si no hay una tecla "menú" en el teléfono o la aplicación no soporta la función "menú", haga clic en no se funciona.

Q: Después que haga clic en , ¿Iconos de la pantalla de inicio están solapados o salir de la aplicación?

A: La pantalla de inicio o la aplicación no admite el modo horizontal, es mejor usarlas en modo vertical.

Q: ¿Parte del teléfono no puede encontrar "Opciones de desarrollador" en "Configuración"?

A: Puede intentarlo: "Configuración" => "Sobre phone", toque múltiple "No. de versión". Si el método anterior no activo, consulte la guía del usuario del teléfono o pregunte al servicio al cliente del teléfono.

Q: Después de conectar el USB, el contenido informativo muestra "¡Error en la instalación de App, vuelva a conectar el USB!"

A: Puedes probar los siguientes métodos:

En la barra de notificaciones desplegable, cambie el tipo de medio, no se quede en "solo carga". Desconecte el USB e intente de nuevo (es mejor esperar 5 segundos).

Reinic peace el teléfono e intenta nuevamente.

Q: La infoentretenimiento muestra: "Error en la inicialización de Cloudrive"

A: Puedes probar los siguientes métodos

En la barra de notificaciones desplegable, cambie el tipo de medio, no se quede en "solo carga". Desconecte el USB e intente de nuevo (es mejor esperar 5 segundos).

Reinic peace el teléfono e intenta nuevamente.

Q: La infoentretenimiento muestra: "Bluetooth no está conectado"

A: Por favor, conecte el Bluetooth del teléfono a la infoentretenimiento.

Q: La infoentretenimiento muestra: "USB y Bluetooth no se conectan con el mismo teléfono"

A: Mantenga el USB y el Bluetooth conectando el mismo teléfono.

Q: ¿Si la conexión falla, cómo hacer?

A: Siguiendo esta guía, compruebe si tus pasos de conexión son correctos. Si el problema está persistido, reinicie su teléfono, intente de nuevo.

Si el teléfono aún no se puede conectar correctamente, tal vez "Cloudrive" no sea compatible con el teléfono.

Q: Haga clic en el botón no está funcionado.

A: 1. La pantalla del teléfono está en estado de pantalla horizontal;

2. Si no puede habilitar el permiso, consulte la guía del usuario del teléfono o pregunte al servicio al cliente del teléfono. Si no puede habilitar el permiso, consulte la guía del usuario del teléfono o pregunte al servicio al cliente del teléfono.

■ Formatos de archivo soportados

Este producto no es compatible con los archivos de video con alta resolución y gran flujo de bits, y debido a la calidad de la imagen u otras razones, algunos archivos de video no pueden mostrarse perfectamente.

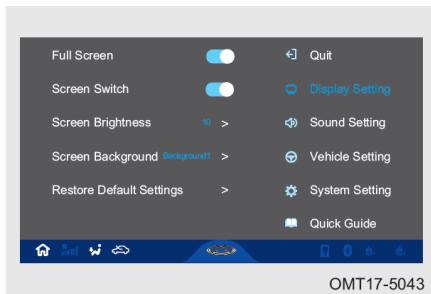
Para obtener información detallada, consulte "Manual de Sistema de Audio y Entretenimiento de Tigo".

■ Configuración de sistema



- Pulse el botón [SET] en el panel del control para entrar en la pantalla de menú [Setting].
- Toque " ↺ Quit" para salir de la pantalla de configuración de sistema.

■ Configuración de la pantalla



Toque " Display Setting " para ingresar a la pantalla de configuración de visualización.

- Modo de pantalla completa
Se puede configurar en encendido o apagado.

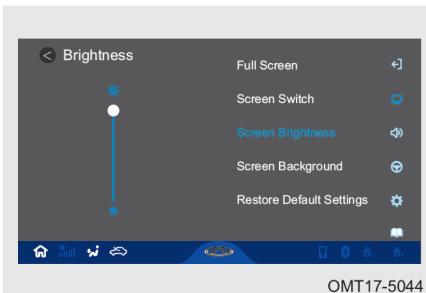
Cuando está encendido, la pantalla de reproducción multimedia puede mostrarse en pantalla completa; cuando está apagado, no se puede realizar la pantalla completa.

● Pantalla ON/OFF

Se puede configurar en encendido o apagado.

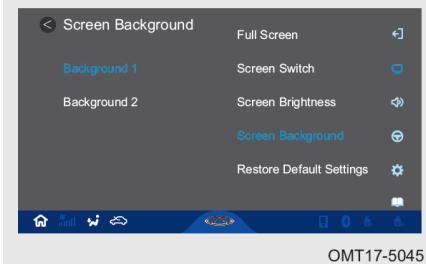
Cuando está activado, la pantalla del sistema de audio del vehículo se apagará; toque la pantalla para activarlo.

5-1. Sistema de audio



- Brillo de la pantalla

Se usa para ajustar el brillo de la pantalla. (1-10)



- Fondo de pantalla

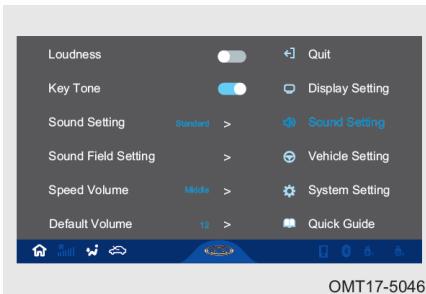
Se usa para ajustar los colores del fondo de pantalla: Fondo 1 o fondo 2.

- Restaurar configuración predeterminada

Toque [Restore Default Settings] para restablecer el sistema de audio del vehículo a la configuración por defecto.

- Configuración de sonido

Toque [Sound Setting] para ingresar a la pantalla de configuración del sonido.

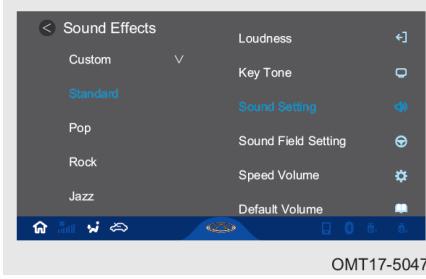


- Volumen

Se puede ajustar en encendido o apagado.

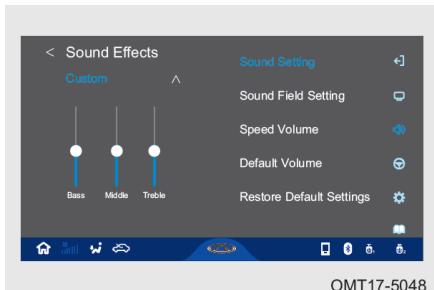
- Tono de tecla

Se puede ajustar en encendido o apagado.

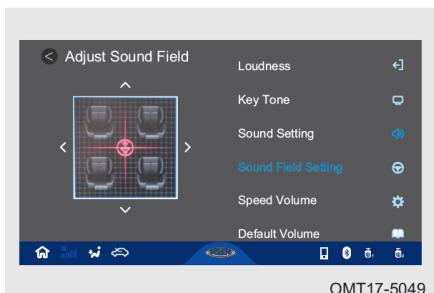


- Configuración de efecto de sonido

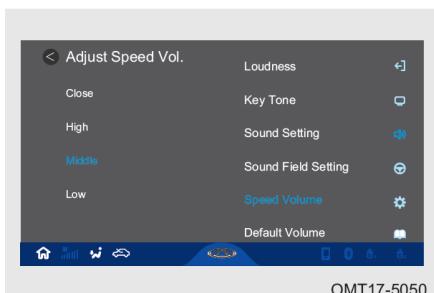
Efecto de sonido tipos de selección, normal, pop, Rock, jazz, clásica o la costumbre.



- Configuración de sonido de costumbre
Se pueden establecer los valores de graves, medios y agudos.

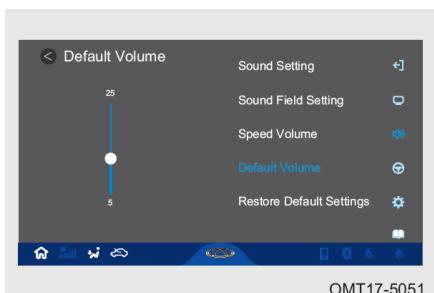


- Configuración de campo de sonido
El rango del campo de sonido se puede ajustar.



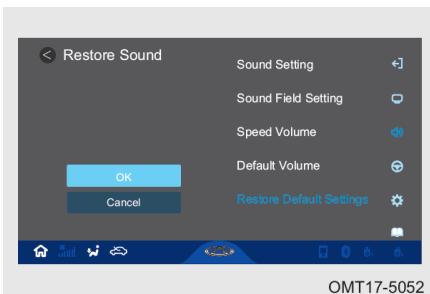
El volumen de velocidad se puede configurar en apagado, alto, medio o bajo.

- Volumen de velocidad



- Volumen por defecto

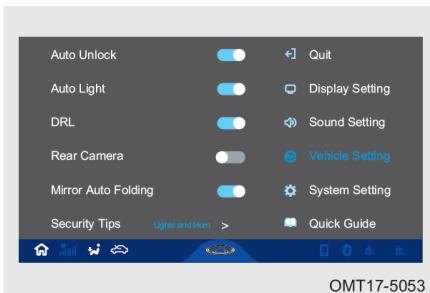
El volumen puede ser configurado de 5 a 25.



- Restaurar configuración predeterminada

Toque [Restore Default Settings] para restablecer el sistema de audio del vehículo a la configuración de fábrica.

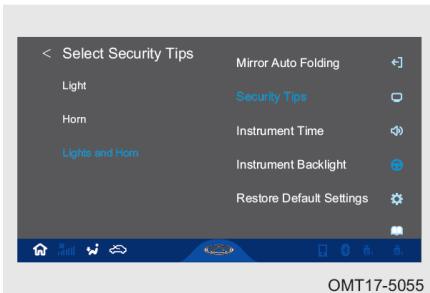
■ Configuración de vehículo



Toque [Vehicle Setting] para ingresar a la pantalla de configuración del vehículo.

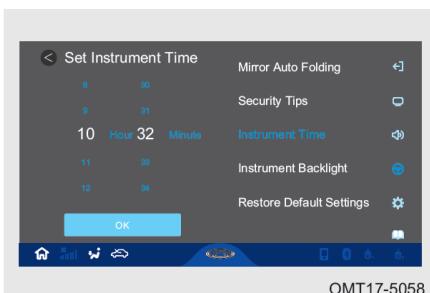
- Desbloqueo automático: Se puede configurar en encendido o apagado.
- Luz automática: Se puede configurar en encendido o apagado.
- DRL: Se puede configurar en encendido o apagado.

- Cámara trasera: Se puede configurar en encendido o apagado.



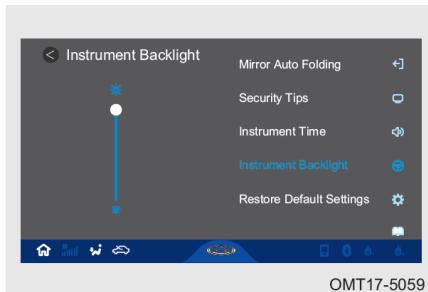
- Consejos de seguridad

Los consejos de seguridad disponibles son luz, bocina, luces y bocina.

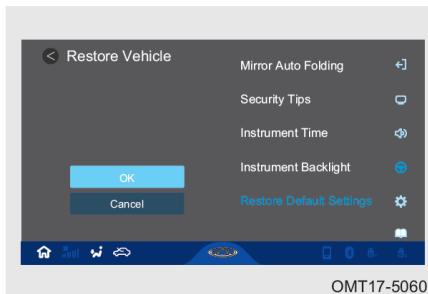


- Tiempo de instrumento

Se lo usa para ajustar el tiempo del instrumento.



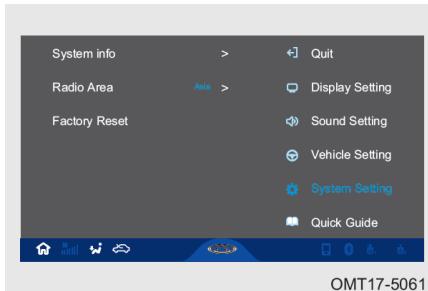
- Contraluz de instrumentos
La contraluz de instrumentos puede ser configurado de 1 a 10.



- Restaurar configuración predeterminada

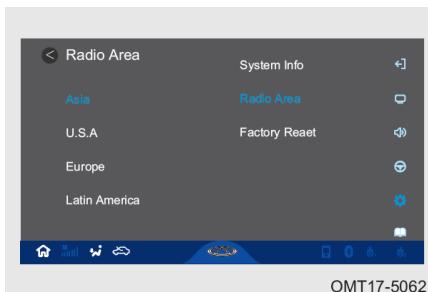
Toque [Restore Default Settings] para restablecer el sistema de audio del vehículo a la configuración de fábrica.

■ Configuración del sistema



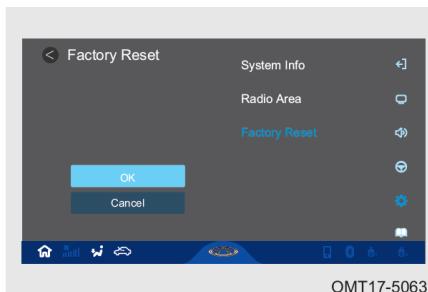
- Información de sistema

Ve la información de la versión del sistema de audio del vehículo actual.



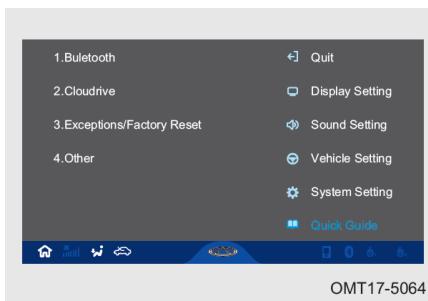
- Área de radio

Establezca el área de radio en Asia, EE. UU., Europa o América Latina.



- Restablecimiento de fábrica

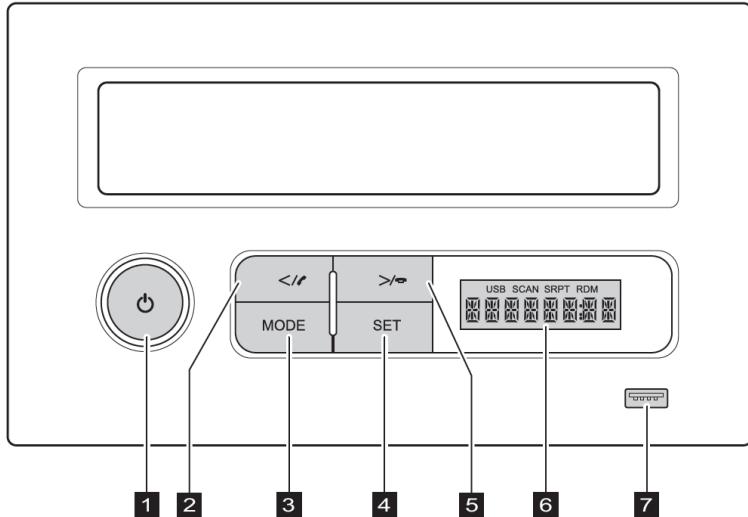
Toque [Factory Reset] para restablecer la configuración de fábrica.



- Guía rápida

Toque [Quick Guide] para aprender rápidamente el método de uso de las funciones del sistema de audio.

Botones de panel de control



5

CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

- 1** Presione brevemente para Encender/Apagar. Gire la perilla para ajustar el volumen desde 0 a 31.
- 2** Presione brevemente para buscar la estación de radio anterior automáticamente en el modo de radio. Presione brevemente para reproducir la anterior pista en el modo de fuente de audio de medios USB.
- 3** Pulse brevemente para intercambiar entre el modo FM/AM/USB. Mantenga presionado durante 3 segundos mientras se reproduce el USB, luego presione brevemente para cambiar entre RPT [single track repeat] y RDM [random play mode].
- 4** Presione brevemente SET (botón de configuración) para ingresar al modo de efectos de sonido EQ - BAS - TRE - BAL - FAD - LOU - RAD-LOG (ON/OFF) - MIN, presione el botón "</>" para ajustar los valores de los parámetros en cada modo. Manténgalo presionado para ingresar al modo SCAN (reproducción preliminar) en el modo de radio/USB, luego presione brevemente para salir de SCAN.
- 5** Presione brevemente para buscar la estación de radio siguiente automáticamente en el modo de radio. Presione brevemente para reproducir la siguiente pista en el modo de fuente de audio de medios USB.
- 6** Pantalla LCD, muestra las funciones relacionadas.
- 7** Puerto USB, reproduce los archivos de audio que se pueden reproducir en USB de forma automática y secuencialmente después de insertar el disco U.

OMT17-5000



PRECAUCIÓN

- Esta unidad no admite la función de carga de dispositivos Apple (iPhone, etc.); cuando el sistema de audio está apagado, no puede cargar el teléfono.
- No retire el dispositivo USB a la fuerza al reproducir archivos en un dispositivo USB, los archivos pueden estar dañados, recomendamos insertar o retirar el dispositivo USB después de apagar el sistema de audio.

Instrucción de decodificación de archivos

- Archivos de audio admitidos: Solo admite archivos cuyo sufijo es * .mp3, * .wma
- Admite un dispositivo USB con capacidad de 32Mbyte ~ 32G
- Admite MPEG Audio 1, 2 y 2,5
- Admite Capa 3
- Admite el modo de almacenamiento de particiones FAT16 y FAT32
- Rango de frecuencia de muestreo admitido: 8k, 16k, 32k, 11,025k, 22,05k, 44,1k, 12, 24 y 48kHz
- Velocidad de bits admitida: 8k ~ 320kbps y VBR (MP3 PRO)

Anuncio especial:

La unidad principal de audio puede admitir varios tipos comunes de teléfonos. Pero puede tener poca compatibilidad con algunos teléfonos debido a diferencias telefónicas. Si algunos teléfonos no se pueden cargar o no se puede leer la memoria USB, esto no tiene nada que ver con esta unidad, reemplace el dispositivo correspondiente o deje de usar esta función.

Botones rápidos del volante

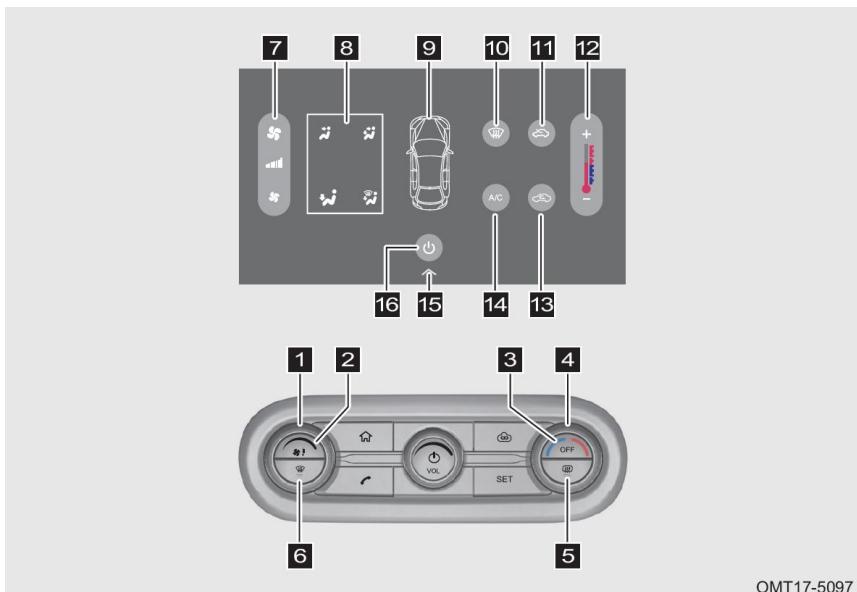


5

CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

-  **Botón de ajuste de pantalla LCD**
Cambie las funciones de pantalla del cuadro de instrumentos.
-  **Botón de Crucero**
Active o desactive la función de crucero de velocidad constante.
-  **Botón SET/-**
Entre en el crucero de velocidad constante y ajuste el valor de velocidad.
-  **Botón RES/+**
Reanude el crucero de velocidad constante y ajuste el valor de velocidad.
-  **Botón CANCEL**
Salga temporalmente del crucero.
-  **Botón de cambio de modo**
Presione por corto tiempo: radio - música Bluetooth - música USB1 - música USB2 - radio en un bucle.
-  **Botón de aumentar el volumen**
Presione por corto tiempo: Aumentar el volumen;
-  **Botón de reducir el volumen**
Presione por corto tiempo: Reducir el volumen;
Presione por largo tiempo: Reducir el volumen continuamente.
-  **Botón colgar**
Colgar la llamada.
-  **Botón Respuesta**
Llamada entrante: Responder la llamada.

Panel de control de sistema de aire acondicionado



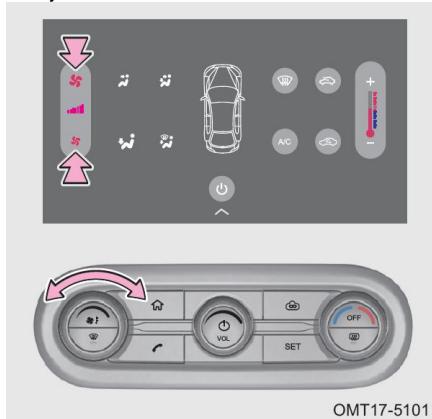
OMT17-5097

- 1 Perilla de ajuste de volumen de aire**
Esta perilla se usa para ajustar el volumen de aire, hay siete niveles para el volumen de aire y puede seleccionar el nivel adecuado en función de las condiciones reales.
- 2 Botón de pantalla de información A/C**
Presione el botón para mostrar la información A/C en audio.
- 3 Botón OFF**
Presione el botón para apagar A/C.
- 4 Perilla de ajuste de temperatura**
La perilla se usa para ajustar la temperatura en la cabina.
- 5 Botón de descongelación y calentamiento trasero**
Este botón se utiliza para encender y apagar el desempañador y el desempañador trasero, y el desempañador y desempañador trasero se apagarán automáticamente aproximadamente 15 minutos después de la operación.
- 6 Botón de descongelación delantera**
Presione el botón para ingresar al modo de descongelación delantera.
- 7 Botón de aumentar/reducir el volumen**
Hay siete niveles para el volumen de aire, el volumen de aire aumentará o disminuirá un nivel cada vez que se presione el botón.
- 8 Modo de flujo de aire**
Los diferentes modos de flujo de aire pueden ser seleccionados.
- 9 Visualización de estado**
Muestra el estado de funcionamiento actual en un vehículo pequeño, y el contenido de la pantalla desaparecerá automáticamente después de varios segundos.
- 10 Botón de descongelación delantera**
Presione el botón para ingresar al modo de descongelación delantera.
- 11 Botón de modo de aire exterior**
Presione el botón para cambiar el modo de aire exterior.
- 12 Botón de aumentar/reducir la temperatura**
Presione "+" para aumentar la temperatura, presione "-" para disminuir la temperatura, y la temperatura aumentará o disminuirá cada vez que se presione el botón.
- 13 Botón de modo de aire recirculado**
Presione el botón para cambiar el modo de aire recirculado.
- 14 Botón A/C**
Presione el botón para encender o apagar el compresor.
- 15 Flecha para ocultar la pantalla A/C**
Presione la flecha para ocultar la pantalla A/C.
- 16 Botón Potencia**
Encender o Apagar el A/C.

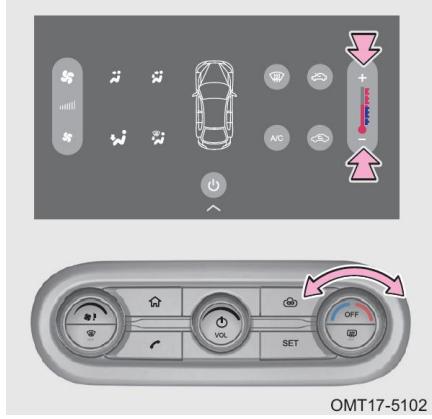
■ Botón OFF



■ Ajuste de volumen de aire



■ Ajuste de temperatura



Se apaga el botón, presiona el interruptor "OFF" o toque " " para apagar el sistema A/C.

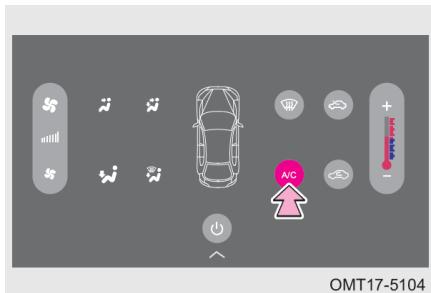
Después de que el A/C se apaga, cambiará automáticamente al modo de aire exterior, la temperatura se configurará como máximo frío.

Hay siete niveles para el volumen de aire, y el nivel de volumen de aire real se mostrará en la pantalla.

El volumen de aire se puede ajustar accionando la perilla de ajuste del volumen de aire en el panel de control del A/C o el botón suave en la pantalla.

La temperatura se puede ajustar accionando la perilla de ajuste de la temperatura en el panel de control del A/C o el botón suave en la pantalla.

■ Interruptor A/C



Presione el interruptor de A/C para que el compresor del aire acondicionado se funcione, y el indicador del interruptor de A/C se encenderá al mismo tiempo. Presione nuevamente el interruptor A/C, el compresor de aire acondicionado dejará de funcionar y el indicador se apagará.

Condiciones de operación para el sistema de refrigeración del aire acondicionado:

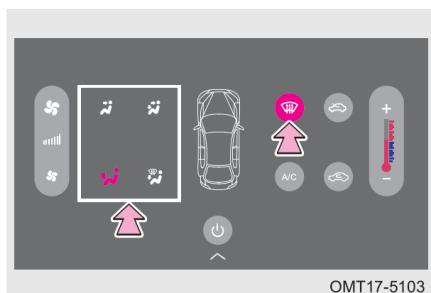
- El motor está en funcionamiento;
- Encienda el ventilador;
- Encienda el A/C.



PRECAUCIÓN

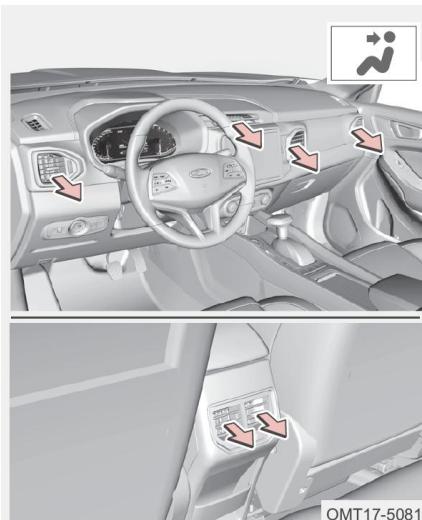
Con el A/C encendido, si el vehículo sube la pendiente continuamente o conduce a velocidad extremadamente baja durante un tiempo prolongado, el motor puede sobrecalentarse, observe el indicador de mal funcionamiento de la alta temperatura del refrigerante del motor. Si el motor se sobrecalienta, se recomienda apagar el aire acondicionado.

■ Interruptor de modo



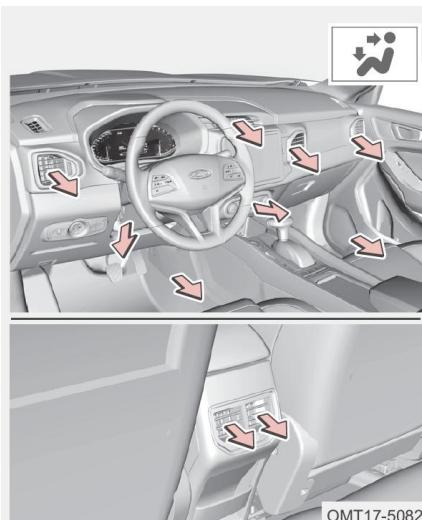
Toque el botón suave del interruptor de modo para seleccionar el modo de flujo de aire, y el sistema de A/C se funcionará en el modo indicado por el interruptor.

-  El aire fluye a la parte superior del cuerpo



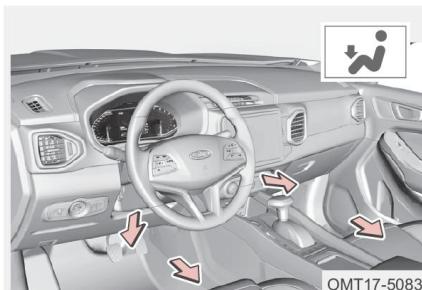
El aire fluye principalmente desde la salida del panel de instrumentos y la salida de la caja del apoyabrazos.

-  El aire fluye a la parte superior del cuerpo y los pies



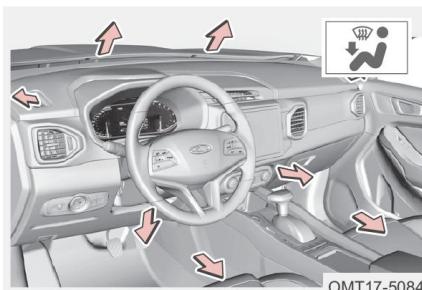
El aire fluye principalmente desde la salida de piso, la salida de panel de instrumento y la salida de la caja del apoyabrazos.

■  El aire fluye a los pies



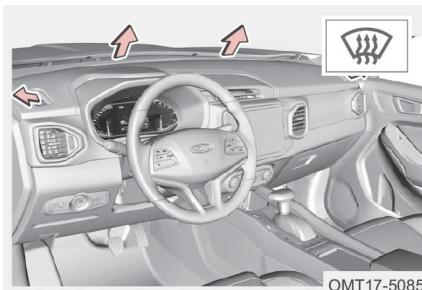
El aire fluye principalmente desde la salida de piso.

■  El aire fluye hacia los pies, el parabrisas delantero y los elevalunas laterales



El aire fluye principalmente desde la salida del piso, la salida del desempañador del parabrisas delantero y la salida del desempañador lateral.

■  El aire fluye hacia el parabrisas delantero y las ventanas laterales

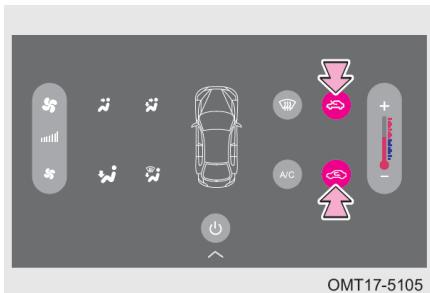


El aire fluye principalmente desde la salida del desempañador del parabrisas delantero y la salida del desempañador lateral.

 PRECAUCIÓN

Si el parabrisas se empaña durante la conducción, se recomienda utilizar el modo de descongelación.

Botón de modo de aire exterior/recirculado



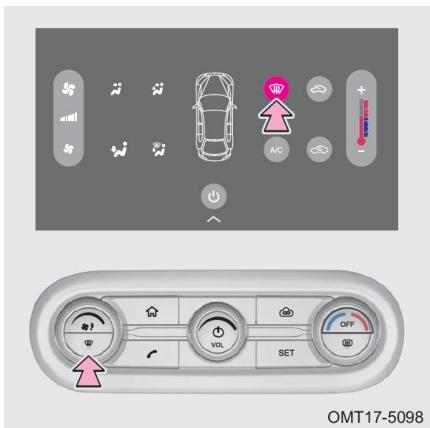
Presione el interruptor de modo de aire exterior/recirculado para cambiar entre los modos de aire exterior y de aire recirculado. Toque el botón, el indicador de modo correspondiente se encenderá.

- **Modo de aire recirculado:** El aire interior se recircula en el vehículo.
- **Modo de aire exterior:** El aire interior se recircula en el vehículo.

Se recomienda utilizar el modo de aire recirculado en las siguientes condiciones:

- En el ambiente polvoriento.
- Hay gases de escape fuera del vehículo.
- Para enfriar o calentar rápidamente dentro del aire.
- Hay otro olor fuera del vehículo.

Operación de descongelación de A/C



- Con A/C apagado, presione el botón de escarcha delantera para encender el A/C, y el A/C ingresará al modo de descongelación delantera (se encenderá el indicador de funcionamiento del deshumidificador delantero), el volumen de aire será de 4 niveles, estará en modo de aire exterior y se encenderá el aire acondicionado;
- Con A/C encendido, presione el botón de escarcha delantera y el A/C ingresará al modo de descongelación delantera (se encenderá el indicador de funcionamiento del deshumidificador delantero), el volumen de aire será de 4 niveles, estará en modo de aire exterior y se encenderá el aire acondicionado.

Consejos Importantes

Cuando la humedad en el vehículo es alta, realice la siguiente operación para descongelar y desempañar rápidamente:

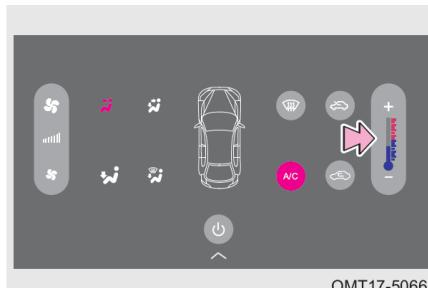
1. Antes de conducir, asegúrese de que la superficie interna del vidrio esté limpia y seca, si hay polvo o gotas de agua obvios, es necesario limpiarlo;
2. Ajuste de volumen de aire: nivel más alto;
3. Ajuste de modo :
4. Ajuste de temperatura: Se recomienda ajustar al modo frío;
5. Botón de modo de aire exterior/recirculado: Seleccione el modo de aire exterior.



PRECAUCIÓN

Después de limpiar toda la escarcha o niebla, para mejorar la comodidad en el vehículo, ajuste el modo y el volumen de aire en la posición correcta.

Operación de refrigeración de A/C



Cuando el interruptor está encendido:

1. Encienda el interruptor de aire acondicionado y el ventilador;
2. Operación de panel de A/C: Ajuste la perilla de ajuste de temperatura al área azul (refrigeración); ajuste la temperatura a la temperatura deseada directamente en el panel de A/C y audio;
3. Se recomienda ajustar al modo cara;
4. Ajuste de modo de aire exterior/recirculado: Seleccione el modo de aire exterior o recirculado en función de las condiciones reales. (Sugerencia: Para enfriar rápidamente, se puede configurar el modo de aire recirculado; pero si se conduce durante un tiempo prolongado, se recomienda encender el modo de aire exterior a tiempo para garantizar la calidad del aire.)

 LEER

En verano, la temperatura será muy alta después de exponer el vehículo al sol abrasador. Realice las siguientes operaciones para enfriar rápidamente:

1. Más baje el cristal de la ventana;
2. Arranque el vehículo, ajuste el volumen de aire al nivel más alto, ajuste la temperatura a la posición MAX COOL y encienda "A/C" para enfriar. Después de sentir que la temperatura ha disminuido, cierre el vidrio de elevalunas a tiempo y use el modo de aire recirculado para enfriarse rápidamente. Durante la aceleración repentina, los adelantamientos y la escalada, el sistema de potencia necesita más potencia para la compensación. En este momento, si el aire acondicionado está funcionando, el compresor se puede apagar automáticamente, si no se apaga y usted siente falta de energía, se recomienda presionar el interruptor "A/C" manualmente para apagar el compresor A/C.



PRECAUCIÓN

- Cuando el aire se enfriá rápidamente en condiciones de calor húmedo, la niebla se puede ver desde la salida, es un fenómeno físico normal.
- Se recomienda encender el sistema de refrigeración de A/C no menos de 5 minutos cada mes y abrir los elevalunas, esto ayudará a evitar daños al sistema de A/C debido a la falta de lubricante y también evitará el olor del evaporador debido a la humedad y el germen.
- Cuando la temperatura es baja, como en invierno, incluso si el indicador se enciende después de operar el interruptor "A/C", el compresor aún no puede arrancarse.
- Después de que la temperatura en el vehículo se disminuye a una temperatura más baja, para reducir la influencia de la potencia del sistema y el consumo de combustible, el compresor se apagará automáticamente, por lo que si usa el A/C en primavera y otoño con baja temperatura, la parada del compresor automáticamente es normal.
- El refrigerante de relleno en el sistema A/C se disminuirá con el tiempo; si considera que el efecto de refrigeración del A/C es deficiente, lleve el vehículo a la estación de servicio autorizada por Chery para reponerlo a tiempo.
- Además, la suciedad y la obstrucción de la superficie en el condensador de A/C pueden causar un efecto de refrigeración deficiente. Mantenga el condensador limpio.
- Para evitar que la superficie del núcleo del evaporador produzca bacterias y genere olor debido a la humedad, al usar el sistema de refrigeración de A/C, apague el interruptor de "A/C" y ajústelo al modo de aire exterior varios minutos antes de detenerlo, el ventilador de A/C puede continuar funcionando hasta que el vehículo se detenga, soplando y secando así el agua condensada en la superficie del núcleo del evaporador.
- Después de usar el sistema de refrigeración de A/C, el agua gotea de la tubería de drenaje de A/C y forma una piscina, es normal.

ADVERTENCIA

- Compre especial lubricante y refrigerante de Chery en la estación de servicio autorizada por Chery, o los daños al sistema de A/C que esto conlleve no están cubiertos por la garantía.
- En verano, la temperatura en un vehículo cerrado se aumentará rápidamente debido a la luz del sol, esto puede causar lesiones personales o animales o la muerte, especialmente para los bebés, incluso en poco tiempo.
- Está prohibido reparar el sistema de A/C usted mismo, ya que el refrigerante de alta presión es dañino para el ser humano, es necesario ponerse en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación.

Operación de calefacción A/C



Cuando el interruptor está encendido:

1. Encienda el ventilador;
2. Operación de panel de A/C: Ajuste la perilla de ajuste de temperatura al área roja (calefacción) o ajuste la temperatura a la temperatura deseada directamente en el A/C y el panel de audio;
3. Se recomienda ajustar el modo de pie y apagar el interruptor de A/C.

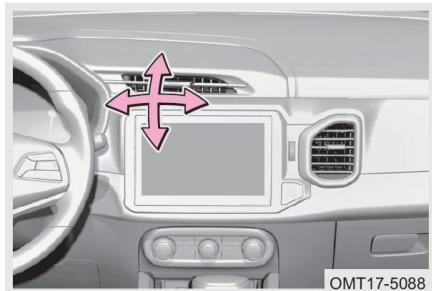
PRECAUCIÓN

- Si hay muchas personas en el vehículo, la alta humedad hará que se empañe fácilmente. Usted puede seleccionar el modo "▢" realice la operación de desempañado adecuada mientras asegura la alta temperatura en el vehículo.
- La calefacción casi no consume potencia del motor.

Control de flujo de salida de aire

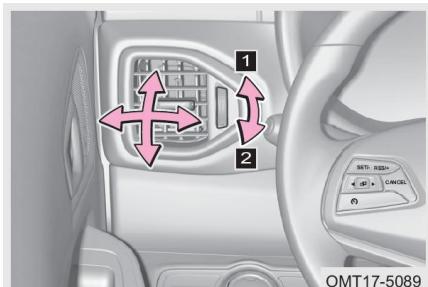
Ajuste la dirección del flujo de aire y el volumen de aire de las salidas de aire tirando la palanca de ajuste y la perilla.

■ Salida de centro



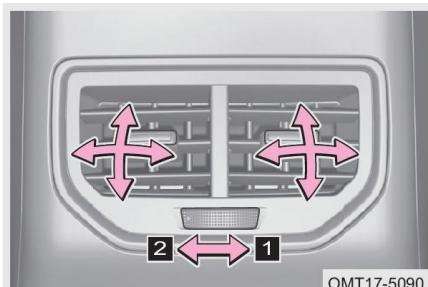
- Tire la palanca de ajuste de la salida central hacia arriba y abajo, izquierda y derecha con la mano para ajustar la dirección del flujo de aire.

■ Salida lateral



- Tire la palanca de ajuste de la salida lateral hacia arriba y abajo, izquierda y derecha con la mano para ajustar la dirección del flujo de aire.
- Gire la perilla a **1** para aumentar el volumen.
- Gire la perilla a **2** para disminuir el volumen.

■ Salida de apoyabrazos (si está equipado)



- Tire la palanca de ajuste de la salida de apoyabrazos hacia arriba y abajo, izquierda y derecha con la mano para ajustar la dirección del flujo de aire.
- Gire la perilla a **1** para aumentar el volumen.
- Gire la perilla a **2** para disminuir el volumen.

Precauciones al usar el sistema de aire acondicionado

Para prolongar la vida útil del sistema de aire acondicionado, tenga en cuenta lo siguiente al usar la refrigeración del aire acondicionado:

- No use el aire acondicionado durante mucho tiempo cuando conduzca a baja velocidad.
- Apague el interruptor del A/C y continúe operando el ventilador 2 a 3 minutos antes de detener el vehículo, ya que la temperatura del aire exterior es muy alta, es mejor usar el modo de aire exterior para eliminar la diferencia de temperatura entre las líneas de A/C y el entorno, manteniendo un sistema A/C seco comparativamente y evitar la acumulación de bacterias y otros contaminantes.

5-3. Descongelador del espejo retrovisor y elevalunas trasero



OMT17-5073

Para encender el desempañador de la ventana trasera o el desempañador del espejo retrovisor exterior (si está equipado), el interruptor de parada y arranque del motor debe estar en el modo ON. Presione el interruptor del desempañador de la ventana trasera encenderá el desempañador y el indicador se encenderá. Presione el interruptor nuevamente para apagar el desempañador y el indicador también se apagará.

El sistema se apagará automáticamente después de que los descongeladores hayan funcionado durante aproximadamente 20 minutos.



PRECAUCIÓN

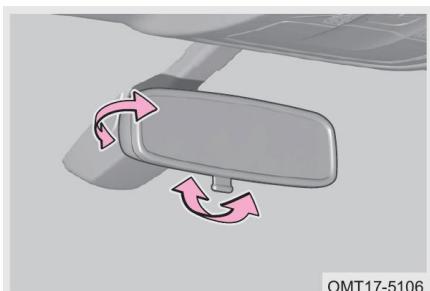
- No raye ni dañe los cables del calentador cuando limpie el parabrisas trasero o el espejo retrovisor exterior.
- Asegúrese de que los desempañadores estén apagados cuando se despejen la niebla y las heladas en las superficies de los elevalunas. Dejar los desempañadores encendidos por un tiempo prolongado puede hacer que la batería se descargue. Los desempañadores no están diseñados para secar el agua de lluvia o derretir la nieve.



ADVERTENCIA

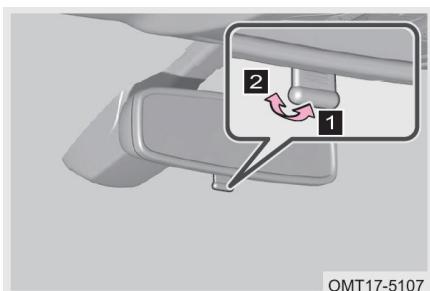
- La mala visión del vidrio aumentará el peligro de accidentes y lesiones personales. Por lo tanto, mantenga el vidrio común libre de hielo, nieve y niebla y garantizar una buena visión es importante para la seguridad del tráfico.
- Debe estar familiarizado con el funcionamiento correcto de las funciones de calefacción, ventilación y descongelación y desempañado del vidrio común.
- El aire sucio en el vehículo puede acelerar la fatiga y dispersar la atención del conductor, lo que puede ocasionar accidentes de tráfico y lesiones personales. Por lo tanto, nunca use el modo de aire recirculado durante mucho tiempo. Cuando el modo de aire recirculado no es necesario, cambie al modo de aire exterior a tiempo.
- Active el modo de aire recirculado cuando estacione el vehículo en un garaje o en un lugar con mala ventilación, para evitar el peligro tóxico causado por los gases de escape introducidos en el vehículo.
- No fume durante el modo de aire recirculado, ya que el humo se adherirá al evaporador y al filtro de entrada, es difícil eliminar el olor. Si el modo de aire exterior se usa en condiciones de viento polvoriento, cambie al modo de aire recirculado para evitar que polvo y arena entre en el sistema de A/C y bloquee el elemento del filtro de A/C.
- No toque el parabrisas trasero o el espejo retrovisor exterior cuando el desempañador esté en funcionamiento o simplemente se haya apagado, para evitar lesiones por quemaduras.

■ Espejo retrovisor interior



OMT17-5106

Ajuste el espejo retrovisor interior en una posición adecuada antes de conducir para asegurarse de que el conductor pueda obtener una vista óptima. Gire el espejo retrovisor interior a la dirección deseada manualmente durante el ajuste.



OMT17-5107

1 Modo día

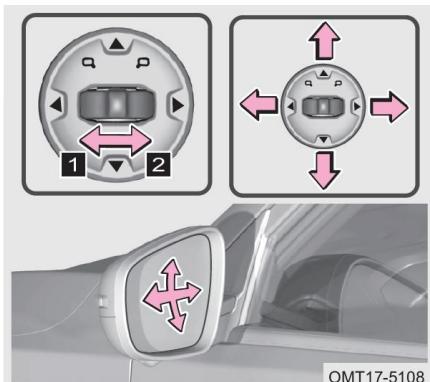
2 Modo noche

Para reducir el deslumbramiento de los faros de los vehículos detrás de usted durante la conducción nocturna, se puede tirar de la palanca de ajuste antideslumbrante hacia atrás para ajustar el ángulo de visión trasera.

■ Espejo retrovisor exterior

El interruptor de ajuste del espejo retrovisor exterior está ubicado en el lado izquierdo del panel de instrumentos del lado del conductor.

El ángulo del espejo retrovisor se puede ajustar con el interruptor de ajuste del espejo retrovisor solo cuando el interruptor de parada y arranque del motor está en modo ACC u ON.



OMT17-5108

1 Ajuste el espejo retrovisor exterior izquierdo moviendo el interruptor de ajuste hacia la izquierda;

2 Ajuste el espejo retrovisor exterior derecho moviendo el interruptor de ajuste hacia la derecha.

▲: Arriba

▼: Abajo

◀: Izquierda

▶: Derecha

**ADVERTENCIA**

- Asegúrese de ajustar el espejo retrovisor exterior de acuerdo con la posición del conductor antes de conducir, para asegurarse de que el conductor pueda ver la condición detrás del vehículo.
- No ajuste los espejos retrovisores mientras conduce. Hacerlo puede ocasionar que el conductor maneje incorrectamente el vehículo y un accidente, ocasionando la muerte o lesiones graves.
- La imagen mostrada en el espejo retrovisor exterior puede diferir de la actualidad, por lo que siempre conduzca con cuidado.
- Plegar y extender los espejos retrovisores



OMT17-5109



OMT17-5110

Plegar manualmente

Sostenga el espejo retrovisor exterior con las manos y empújelo hacia atrás firmemente, hasta que se pliegue a su posición.

Sostenga el borde del espejo retrovisor exterior y tire ligeramente hacia arriba hasta que se extienda a su posición.

Plegado automático (si está equipado)

Operación manual: Con el interruptor de parada y arranque del motor en el modo ON, presione el espejo retrovisor que dobla el interruptor, el espejo retrovisor exterior será plegado automáticamente. Presione este interruptor nuevamente, el espejo retrovisor exterior se extenderá automáticamente.

Operación de controlador remoto: Cuando el vehículo está en modo de fortificar o modo de desactivación fortificante, el espejo retrovisor exterior se plegará y extenderá automáticamente.

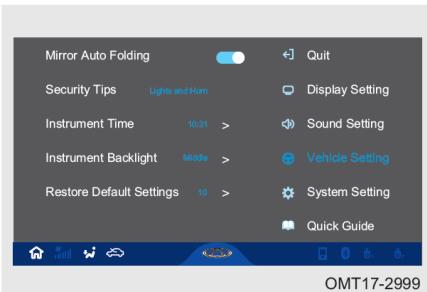
Para obtener información detallada sobre la fortificación y desactivación de fortificación, consulte "3-2. Fortificación de vehículos".

**PRECAUCIÓN**

- Al plegar y extender el espejo retrovisor exterior, no toque su superficie para evitar daños con demasiada fuerza.
- Cuando la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h, la función de plegado no será válida y se podrá utilizar la función de extensión.
- En invierno frío, se recomienda desactivar la función de plegado automático del espejo retrovisor utilizando la función de configuración del sistema de audio. Esto puede evitar que el espejo retrovisor exterior se congele en la posición de plegado debido a la acumulación de nieve o lluvia, lo que afecta la conducción normal del vehículo.

ADVERTENCIA

- Para los espejos retrovisores exteriores equipados con las funciones de plegado y extensión automática, el plegado o la extensión manual está desactivado. Si el plegado o la extensión presenta anomalías, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery a tiempo.
 - No doble el espejo retrovisor exterior mientras conduce.
 - Tenga cuidado de no pillar la mano con un espejo retrovisor exterior en movimiento.
- El plegado del espejo retrovisor exterior puede ajustarse usando la configuración del vehículo:



- Toque [Vehicle Setting] para ingresar a la pantalla de configuración del vehículo.
- Toque el botón suave después de "Plegar el espejo automáticamente" para establecerlo en ON u OFF.
- Después de completarlo, saldrá de la pantalla.

Sistema de limpiaparabrisas y lavaparabrisas

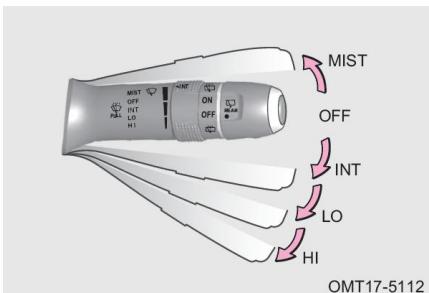


El interruptor del limpia-lavaparabrisas se encuentra en el lado derecho de la columna de dirección.

⚠ PRECAUCIÓN

- En climas fríos, debe verificar que la escobilla limpiaparabrisas no esté congelada en el parabrisas antes de usar los limpiaparabrisas, de ser así, no se puede usar hasta que el parabrisas no esté congelado. De lo contrario, puede dañar el motor del limpiaparabrisas.
- Si hay obstáculos en el parabrisas, no haga funcionar los limpiaparabrisas, de lo contrario, puede dañar el motor del limpiaparabrisas o rayar el parabrisas. Los obstáculos deben ser eliminados antes de operar los limpiaparabrisas.
- No opere los limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco, o si el cristal se puede rayar y la escobilla puede dañarse.

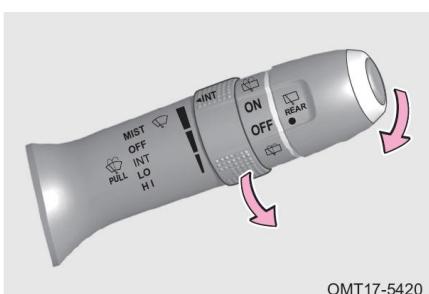
Instrucciones de funcionamiento del limpiaparabrisas delantero



Las siguientes funciones están disponibles solo cuando el interruptor de parada y arranque del motor está en el modo ON.

■ Modo de marcha lenta(MIST)

Tire el Interruptor del limpia-lavaparabrisas hacia arriba a la posición "MIST", y volverá a la posición original después de soltarlo. En este momento, los limpiaparabrisas se detendrán después de limpiarlos una vez.



■ Modo Intermitente (INT)

Tire el interruptor del limpia-lavaparabrisas hacia abajo a la posición "INT", y los limpiaparabrisas operarán intermitentemente.

En este nivel, los limpiaparabrisas funcionarán durante un ciclo automáticamente a intervalos. Use la perilla INT para ajustar el tiempo de intervalo, gire hacia arriba, el tiempo de intervalo se alarga; lo gire hacia abajo, el tiempo de intervalo se acorta.

■ Modo de velocidad baja (LO)

Tire el interruptor del limpia-lavaparabrisas hacia abajo a la posición "LO", y los limpiaparabrisas funcionarán continuamente a baja velocidad.

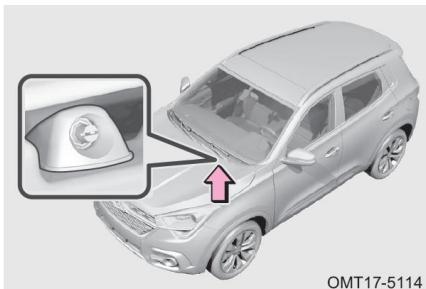
■ Modo de velocidad alta (HI)

Tire el interruptor del limpia-lavaparabrisas hacia abajo a la posición "HI", y los limpiaparabrisas funcionarán continuamente a alta velocidad.

■ Modo stop (OFF)

Tire el interruptor del limpia-lavaparabrisas hacia arriba a la posición OFF, y los limpiaparabrisas funcionarán automáticamente a baja velocidad hasta que vuelva a la posición de parada.

Instrucciones de funcionamiento del limpiaparabrisas delantero

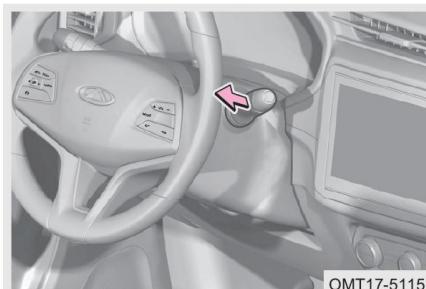


Las boquillas del lavaparabrisas trasero están ubicadas en la parte superior del capó.



PRECAUCIÓN

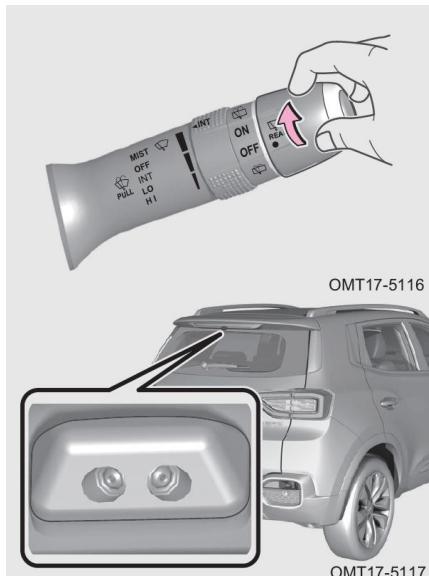
- No opere el lavaparabrisas por más de 10 segundos cada vez.
- No opere el lavaparabrisas cuando no haya líquido de lavaparabrisas en el depósito.
- No intente limpiar una boquilla con un pin u otros objetos cuando se bloquee, o se dañará.



Cuando el interruptor de parada y arranque del motor se pone en el modo ON, tire el interruptor del limpia-lavaparabrisas hacia el volante y manténgalo en esta posición, y el limpia-lavaparabrisas frontal funcionarán simultáneamente. La lavaparabrisas dejará de funcionar después de que se suelta el interruptor.

Al completar el funcionamiento del lavaparabrisas frontal, si el interruptor del limpiaparabrisas está en el modo OFF, el limpiaparabrisas se limpiará durante 3 ciclos en el modo de baja velocidad, operará un ciclo y luego se detendrá después de 6 segundos.

Instrucciones de funcionamiento del lavaparabrisas trasero

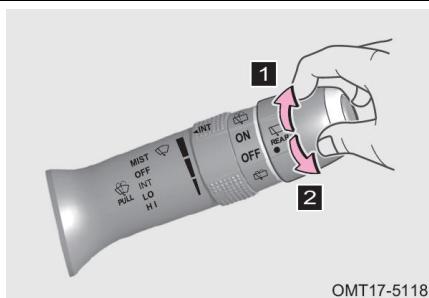


Con el interruptor de parada y arranque del motor en el modo ON, gire el interruptor del limpiaparabrisas trasero al modo "ON", el limpiaparabrisas trasero se funcionará. Gire al modo "OFF", el limpiador trasero se apagará.



PRECAUCIÓN

- No opere el lavaparabrisas por más de 10 segundos cada vez.
- No opere el lavaparabrisas cuando no haya líquido de lavaparabrisas en el depósito.
- No intente limpiar una boquilla con un pin u otros objetos cuando se bloquee, o se dañará.



Cuando el interruptor de parada y arranque del motor está en modo ON:

- 1 Gire la perilla del interruptor del limpia-lavaparabrisas hacia arriba a la posición "mist" y sosténgalo en esta posición, el lavaparabrisas trasero rociará fluido y el limpiaparabrisas trasero se funcionará, y la perilla volverá a la posición ON después de soltarla, solo el limpiaparabrisas trasero continúa funcionando.
- 2 Gire la perilla del interruptor del limpia-lavaparabrisas hacia abajo a la posición "off" y sosténgalo en esta posición, el lavaparabrisas trasero rociará fluido y el limpiaparabrisas trasero se funcionará, y el limpia-lavaparabrisas trasero dejarán de funcionar después de soltarlo.

5-6. Calentador de asiento (si está equipado)

■ Para el modelo DCT

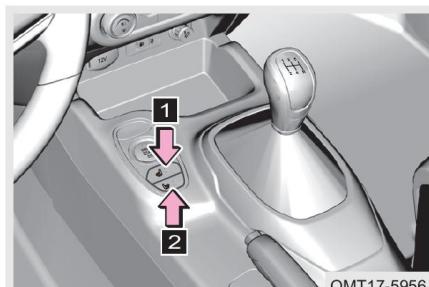


El interruptor del calentador de asiento está detrás de la palanca de cambios.

1 Interruptor del calentador de asiento de conductor

2 Interruptor del calentador de asiento de pasajero delantero

■ Para el modelo 5MT/CVT



El interruptor del calentador de asiento está en el lado izquierdo d la palanca de cambios.

1 Interruptor del calentador de asiento de conductor

2 Interruptor del calentador de asiento de pasajero delantero

■ Operación de función de calefacción del asiento

Con el interruptor de parada y arranque del motor en modo ACC/ON, se puede utilizar la función de calentamiento del asiento.

Calentar con alta temperatura

Presione el interruptor del calentador de asiento una vez para calentar a alta temperatura, y ambos indicadores se encienden al mismo tiempo.

Calentar con baja temperatura

Presione el interruptor del calentador de asiento dos veces para calentar a baja temperatura, y solo se enciende un indicador en este momento.

Apagar

Presione el interruptor del calentador de asiento tres veces, el indicador se apagará y el calentador del asiento no se funcionará.



ADVERTENCIA

Tenga extremo cuidado cuando las personas que se sientan en un asiento con el calentador del asiento encendido para evitar la posibilidad de quemaduras:

- Bebés, niños pequeños, ancianos, enfermos o personas con discapacidades físicas
- Personas que tienen piel sensible
- Personas que se fatigan
- Personas que han tomado alcohol o drogas que comparte el sueño (medicamentos para dormir, remedios para el resfriado, etc.)

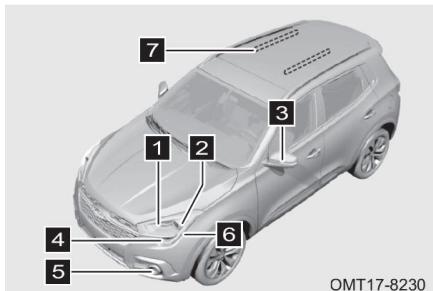


PRECAUCIÓN

- No coloque objetos pesados que tengan una superficie irregular en los asientos y no peguen objetos afilados (agujas, clavos, etc.) en asiento.
- No aplique disolvente orgánico (diluyente de pintura benceno, alcohol etílico, gasolina, etc.) cuando limpia el asiento. Si no lo hace, podría dañar el calentador del asiento y la superficie del asiento.
- No cubra el asiento con ningún objeto cuando utilice el calentador del asiento. Utilizando el calentador del asiento con una manta o cojín para aumentar la temperatura del asiento y puede conducir al sobrecalentamiento.
- Para evitar que la batería se descargue, apague el calentador cuando el motor no esté funcionando.

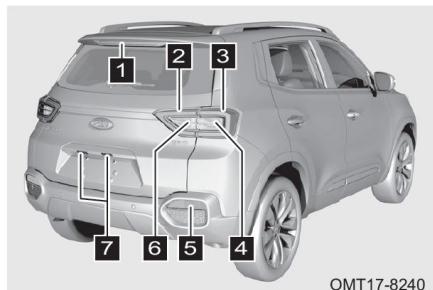
Diseño de ubicación de luces

- Ubicación de cada bombilla de faro Ubicación de cada bombilla de faro



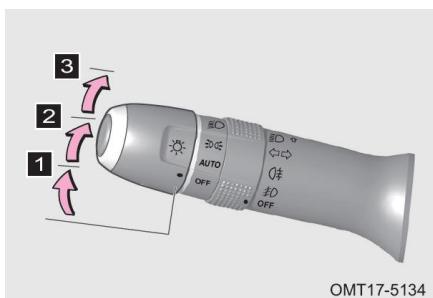
- 1 Luz de alta haz auxiliar
- 2 Luz de baja/alta haz
- 3 Intermitente lateral
- 4 Intermitente
- 5 Luz antiniebla delantera
- 6 Luz de posición/Luz de conducción diurna
- 7 Luz de ambiente de techo de luna

- Ubicación de cada bombilla de faros traseros



- 1 Luz de freno de alta posición
- 2 Luz de posición
- 3 Luz de freno/Luz de posición
- 4 Intermitente
- 5 Luz antiniebla trasera
- 6 Luz de Marcha Atrás
- 7 Luz de Matrícula

Interruptor de combinación de faros



El interruptor de combinación de los faros está en el lado izquierdo de la columna de dirección.

Cuando el interruptor de parada y arranque del motor esté en ON, gire el interruptor de combinación de los faros para encender las siguientes luces:

1 AUTO

Enciende y apaga las luces de cortoalcance y las luces de posición mediante intensidad de la luz exterior automática.

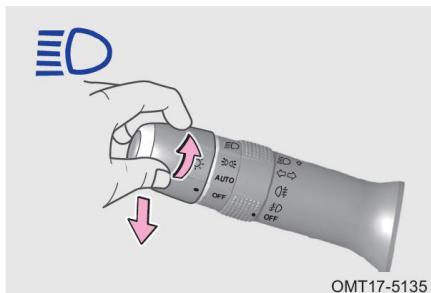
2 Posición

Se encienden las luces de posición delantera y trasera, la luz de la matrícula, la luz ambiental y la contraluz, y se enciende el indicador "P" en el cuadro de instrumentos.

3 OFF

La baja haz de los faros y la luz de posición está encendida.

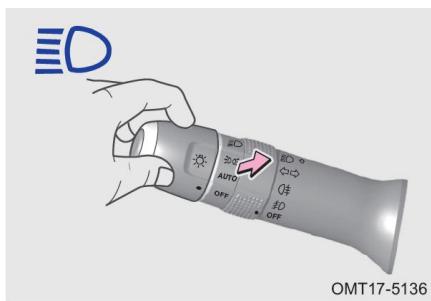
■ Encender la alta haz de faros



Encender la alta haz de faros

Para la alta haz, encienda los faros delanteros y empuje el interruptor de combinación de los faros lejos del volante, los faros " " en el cuadro de instrumentos se encienden en este momento.

Para apagar la alta haz, tire el interruptor de combinación de faros hacia atrás.



Parpadear la alta haz de faros

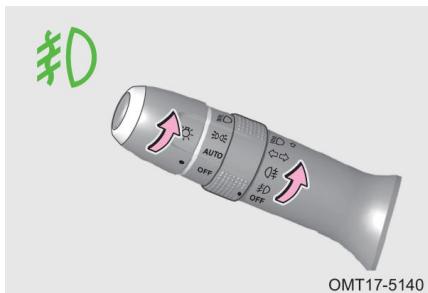
Tire el interruptor de combinación de los faros hacia el volante y suéltelo. La alta haz del faro parpadea una vez y el indicador de alta haz del faro en el cuadro de instrumentos parpadea una vez simultáneamente.

Puede encender o apagar la alta haz del faro con el faro.

PRECAUCIÓN

Si estaciona el vehículo por un tiempo prolongado, asegúrese de que el interruptor de combinación de los faros esté apagado para evitar que la batería se descargue excesivamente y no permita que el vehículo vuelve a arrancarse.

■ Luz antiniebla delantera (si está equipado)



Gire el interruptor de combinación de faros a la posición "AUTO", "Fog" o "AUTO" con el interruptor de parada y arranque del motor en el modo ON, gira la perilla de la luz antiniebla a la posición "Fog" para encender luces antiniebla delanteras y el indicador de la luz antiniebla delantera en el cuadro del instrumento simultáneamente.

Para apagar las luces antiniebla delanteras, gire la perilla de la luz antiniebla a la posición "OFF".

■ Iluminación de la dirección de asistente de luz de antiniebla (si está equipado)

La función de iluminación de la dirección asistida de la luz antiniebla se enciende cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El interruptor de parada y arranque del motor está en el modo ON; enciende las luces o la columna de dirección gira 45 grados; las luces de baja haz se encienden; la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h.

La función de iluminación de la dirección asistida de la luz antiniebla se apaga cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El interruptor de parada y arranque del motor está en el modo OFF o ACC; apaga las luces o la columna de dirección gira menos de 10 grados; las luces de baja haz se apaga; la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h.
- Cuando la función de iluminación de la dirección asistida de luz antiniebla está activada, el indicador en el cuadro de instrumentos no se activará.

Funcióñ follow me home



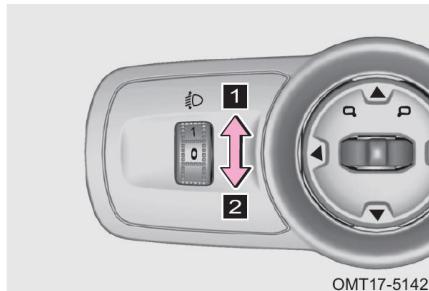
Con el interruptor de combinación del faro girado a la posición AUTO, si el vehículo está en un ambiente oscuro, presione el botón de bloqueo en el controlador remoto, las luces de baja haz y las luces de posición se encenderán automáticamente durante 30 segundos.

Función inteligente de localización de automóviles



Función Inteligente de Localización de Automóviles: Con el interruptor e combinación del faro girado a la posición AUTO antes de detener el vehículo, si el vehículo está en un ambiente oscuro, presione el botón de desbloqueo en el controlador remoto, las luces de baja haz y las luces de posición se encenderán automáticamente durante 30 segundos.

Nivelación de los faros



El dial de nivelación de faros se encuentra en el lado izquierdo del panel de instrumento del lado de conductor.

- 1** Levele el nivel del haz de faros
- 2** Baje el nivel del haz de faros

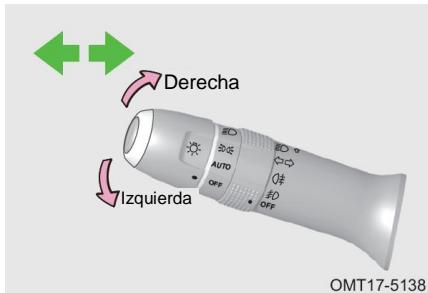
El dial de nivelación del faro incluye 4 posiciones: 0, 1, 2, 3.

El nivel del haz del faro se puede ajustar de acuerdo con el número de ocupantes y la condición de carga en el vehículo.

Las guías de configuración del dial de nivelación de los faros se enumeran en la tabla a continuación.

Número de Ocupantes y la Condición de Carga en el Vehículo.		Posición de Dial
Ocupantes	Carga de Equipaje	
Conductor	Ninguna	0
Conductor + pasajero delantero	Ninguna	0
Todos los asientos ocupados	Ninguna	1
Todos los asientos ocupados	Carga completa de equipaje	2
Conductor	Carga completa de equipaje	3

■ Intermitente



Los intermitentes solo se pueden operar cuando el interruptor de parada y arranque del motor está en el modo ON.

Tire hacia arriba: Encienda el intermitente izquierdo.

Tire hacia abajo: Encienda el intermitente derecho.

El indicador de dirección en el cuadro de instrumentos parpadea cuando los intermitentes están encendidos. El interruptor de combinación vuelve automáticamente a su posición central después de la dirección.

Función de asistencia de cambio de carril (si está equipado)

Condiciones de funcionamiento para la función de asistencia de cambio de carril:

- El interruptor de parada y arranque del motor está en el modo ON; Jale ligeramente el interruptor de intermitentes sin exceder el punto de fuerza de la dirección y los intermitentes parpadean 3 veces.



PRECAUCIÓN

- Si el indicador de giro en el cuadro de instrumentos parpadea más rápido de lo normal, las bombillas de intermitentes delanteros o traseros pueden quemarse.
- El interruptor de combinación puede no volver a la posición central si el ángulo de dirección es pequeño.

■ Luces de antiniebla

■ Luces antiniebla traseras



Gire el interruptor de combinación de faros a la posición "OFF" o "H1" con el interruptor de parada y arranque del motor en el modo ON, gira la perilla de la luz antiniebla a la posición "OFF" para encender luces antiniebla traseras y el indicador de la luz antiniebla trasera en el cuadro del instrumento simultáneamente.

Para apagar las luces antiniebla traseras, gire la perilla de la luz antiniebla a la posición "OFF" de nuevo o gire el interruptor de parada y arranque de motor a modo "ACC" o "OFF", las luces antiniebla traseras se apagaran.

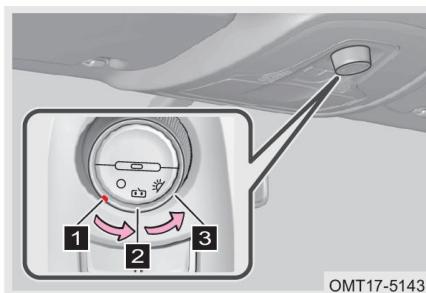
Cuando se apagan las luces de baja haz o las luces antiniebla delanteras, las luces antiniebla traseras se apagan simultáneamente.



PRECAUCIÓN

- Después de que el interruptor de combinación del faro se ponga en la posición OFF, las luces antiniebla delanteras y traseras se apagaran automáticamente. Cuando el interruptor de combinación se enciende de nuevo, solo se encienden las luces antiniebla delanteras.
- Las luces antiniebla se deben usar correctamente de acuerdo con las leyes de tráfico locales.

Luz interior delantera

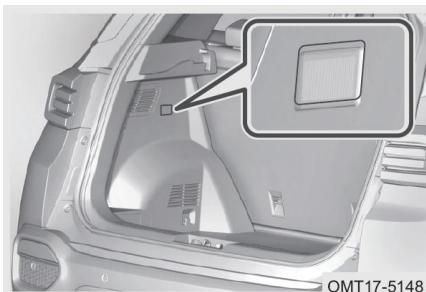


1 Gire el interruptor a la posición " " las luces se apaguen.

2 Interruptor de puerta: Gire el interruptor a la posición " " con cualquier puerta abierta y mantenida en estado abierto, la luz interior se encenderá durante 3 minutos (aparecer y desaparecer).

3 Posición de lectura: Gire el interruptor a la posición " " luz se encenderá.

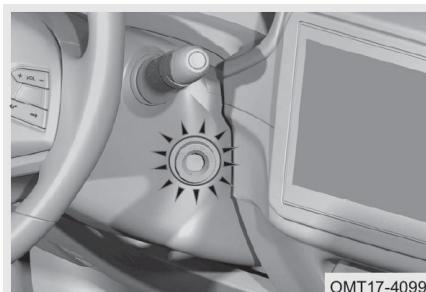
Luz de maletero



Cuando se abre la puerta trasera, se enciende la luz del maletero. Cuando el portón trasero 5 está cerrado, la luz del maletero se apagará automáticamente.

Si el portón trasero permanece abierto, la luz del maletero se apagará automáticamente después de 15 minutos.

Ilustración del interruptor de encendido



Está instalado alrededor del interruptor de encendido.

Con la puerta del conductor abierta, la ilustración del interruptor de encendido se encenderá automáticamente para ayudar al conductor a insertar la llave.

Luz de matrícula



Con el arranque del motor está en el modo ON, cuando el interruptor de combinación del faro se gira a " ", la luz de matrícula se encenderá en consecuencia para iluminar la matrícula en un ambiente oscuro.

Luz de marcha atrás



Con el arranque del motor está en el modo ON, cuando el vehículo se desplaza a la posición de reverso, la luz de marcha atrás se encenderá.

Elevalunas eléctricos

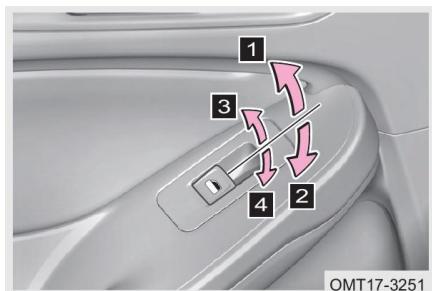
El elevalunas de cada pasajero puede operarse con interruptores de elevalunas eléctricos de la puerta del conductor.



Los interruptores de elevalunas de conductor se muestran como los siguientes:

- 1 Interruptor de elevalunas delantero izquierdo
- 2 Interruptor de elevalunas delantero derecho
- 3 Interruptor de bloqueo de elevalunas de pasajero
- 4 Interruptor eléctrico de elevalunas trasero izquierdo
- 5 Interruptor eléctrico de elevalunas delantero derecho

Con el arranque del motor está en el modo ON, opere cada interruptor de elevalunas para abrir o cerrar el elevalunas en consecuencia.



- 1 Tire el interruptor hacia arriba, el elevalunas se encenderá automáticamente, presione el interruptor nuevamente, el elevalunas dejará de moverse.
- 2 Presiona el interruptor al fondo, la ventanilla bajará automáticamente, presiona el interruptor de nuevo, la elevalunas dejará de moverse.
- 3 Tire del interruptor hacia arriba un nivel, el elevalunas se irá hacia arriba, suelte el interruptor, el elevalunas dejará de moverse.

4 Levanta el interruptor por un nivel, la elevalunas subirá, lo suelta, la elevalunas dejará de moverse.

El interruptor de subida/bajada del elevalunas tiene función de retardo, es decir, si el interruptor de parada y arranque del motor está apagado y no se abre ninguna puerta durante un tiempo, el interruptor también puede funcionarse.



PRECAUCIÓN

- Después de dejar el vehículo en un entorno de baja temperatura durante un tiempo prolongado, es posible que el cristal del elevalunas no suba o baje al fondo una vez cuando se presiona el interruptor de subida/bajada. En este momento, suelte y presione el interruptor de nuevo, y es necesario repetir 3 a 5 ciclos por lo general.
- Para los modelos sin función de protección contra atascos, solo el elevalunas de alimentación frontal izquierda tiene la función de la ventana de un toque arriba (sin función de protección contra atascos), otros elevalunas laterales no tienen esta función.
- Para los modelos sin función de protección contra atascos, al usar la función de elevalunas de un toque de elevalunas delantera izquierda, compruebe que todos los pasajeros no tengan ninguna parte de su cuerpo en una posición en la que pueda ser atrapada cuando se esté utilizando la función de elevalunas de un toque.

■ Interruptor de bloqueo de elevalunas de pasajero



Este interruptor se usa para bloquear todos los interruptores del elevalunas del pasajero, cada elevalunas solo se puede operar con el interruptor del elevalunas eléctrico del conductor después de la configuración.

ON: Si presiona el interruptor de bloqueo del elevalunas, todos los elevalunas eléctricos del pasajero no pueden operarse con sus interruptores de elevalunas correspondientes, los elevalunas solo se pueden operar con el interruptor del elevalunas eléctrico del conductor. Se encenderá el indicador del interruptor de bloqueo de elevalunas.

OFF: Para cancelar esta función, presione el interruptor de bloqueo de la elevalunas nuevamente. El indicador del interruptor de bloqueo de elevalunas se apagará.

Cuando los niños están en el vehículo, se recomienda esta función.



Hay un interruptor separado en la puerta de cada pasajero, y estos interruptores se pueden usar para operar el elevalunas correspondiente.



ADVERTENCIA

- Para evitar lesiones personales, compruebe que todos los pasajeros no tengan ninguna parte de su cuerpo en una posición en la que pueda ser atrapada cuando se esté utilizando un elevalunas.
- Nunca deje a nadie (particularmente a un niño pequeño) solo en el vehículo. Nunca más, podría usar los interruptores del elevalunas encendidos y quedar atrapado por un elevalunas, lo que provocaría un accidente grave. Nunca más, podría usar los interruptores del elevalunas encendidos y quedar atrapado por un elevalunas, lo que provocaría un accidente grave.
- Al conducir sobre caminos con baches o superficies irregulares, ya que el sistema de la puerta está sujeto a la fuerza de la gravedad repentinamente, esto puede causar que la función de elevalunas de un toque se interrumpa, la ventana se invierta y baje, esta condición es infrecuente y normal.
- En el momento de arrancar el motor, suspenda la operación de subir y bajar el elevalunas para proporcionar una gran corriente para el arranque del motor.

■ Función de control remoto de elevalunas

■ Función de baja de elevalunas de control remoto

Con el interruptor de parada y arranque del motor apagado y manteniendo todas las puertas cerradas, mantenga presionado el botón de desbloqueo de la llave inteligente durante al menos 1,5 segundos, se bajarán cuatro cristales del elevalunas, si se suelta el botón de desbloqueo de la llave inteligente o se abre cualquier puerta durante baje el elevalunas, el cristales del elevalunas dejará de bajar.

PRECAUCIÓN

Durante baje el elevalunas de control remoto, presione y mantenga presionado el botón de desbloqueo en la llave inteligente, si la señal de control remoto se suspende debido a una sacudida (temblor de mano o interferencia electromagnética, etc.), la función de control remoto del elevalunas se detendrá.

■ Función de subir el elevalunas de un toque de control remoto (para modelos con función de protección contra atascos) (si está equipado)

Con el interruptor de parada y arranque del motor apagado y cuatro puertas cerradas, presione el botón de bloqueo en la llave inteligente o en el interruptor de la manija de la puerta, el vehículo ingresará al modo de fortificar y cuatro cristales del elevalunas se subirán automáticamente. Durante la elevación automática del cristal del elevalunas, presione nuevamente el interruptor de bloqueo, desbloqueo o la manija de la puerta, el cristal del elevalunas dejará de subir.

PRECAUCIÓN

Al cerrar el elevalunas con la función de subir el elevalunas de un toque de control remoto, el operador debe ver el vehículo con claridad y confirmar que los pasajeros no pueden ser atrapados por el elevalunas; después de completar la operación, confirme que el interruptor de parada y arranque del motor esté apagado y que todos elevalunas estén bloqueados, luego abandone su vehículo.

■ Función de protección de sobrecalentamiento

Para proteger el motor, si se opera la función de subir/bajar el elevalunas continuamente, la función de protección contra sobrecalentamiento restringirá el control del interruptor del elevalunas correspondiente. Después de que la temperatura del motor regrese a la normalidad, cancele la función y esta función no puede afectar el uso normal de otras funciones del elevalunas hacia arriba.

PRECAUCIÓN

Durante sube el elevalunas automáticamente o baje el elevalunas del control remoto, asegúrese de que no haya ningún obstáculo en el rango superior del elevalunas, o que el elevalunas no pueda cerrarse normalmente debido a la protección contra atascos.

■ Función de elevalunas de protección contra atascos (si está equipado)

■ Función de protección contra atascos (si está equipado)

La función de protección contra atascos se funciona normalmente, durante subir el elevalunas automáticamente o subir el elevalunas de un toque de control remoto, dejará de subir el elevaluna y el elevalunas se baje lentamente al encontrar obstáculos en el área de protección contra atascos y la resistencia excede cierto valor. Para cerrar el elevalunas, alejar el obstáculo y operar el interruptor nuevamente.

La función de protección contra atascos puede detener la detección si algo se atrapa justo antes de que el elevalunas se cierre por completo, por lo que es posible que un obstáculo muy fino no active esta función durante subir el elevalunas.

■ Función de aprendizaje manual

Si la función de subir el elevalunas automáticamente y la función de protección contra atascos no se funcionan normalmente, realice los siguientes pasos para la función de recuperación, asegúrese de que no haya obstáculos dentro del alcance del elevalunas durante el aprendizaje.

1. Coloque el interruptor de parada y arranque del motor en el modo ON.
2. Opere el cristal del elevalunas de forma manual y continuamente para subir hasta la parte superior y mantenga presionado el interruptor durante 2 segundos.
3. Suelte el interruptor.
4. Opere el cristal del elevalunas de forma manual y continua de nuevo para bajar hasta el fondo y mantenga presionado el interruptor durante 2 segundos.
5. Suelte el interruptor.
6. Intente operar la función de subir el elevalunas automáticamente.
7. Si el elevalunas no se puede cerrar automáticamente, repita los procedimientos anteriores para establecer.

Si se pierde la configuración de la memoria de posición del elevalunas eléctrico, la configuración de la memoria de posición del elevalunas también se puede configurar con la función de subir el elevalunas de un toque de control remoto. En este momento, el elevalunas se bajará al fondo, luego irá hacia arriba al tope, el elevalunas se podrá cerrar normalmente y la configuración será exitosa.



Si el elevalunas puede subirse automáticamente, indica que el aprendizaje manual del elevalunas es exitoso.



PRECAUCIÓN

- Al cerrar el elevalunas, preste atención a que el área cerrada del elevalunas esté libre de obstáculos, incluso si está equipada con la función de protección contra atascos, o la función de protección contra atascos no se funcionará cuando el objeto muy delgado no pueda confirmar la condición. Si se atrapa la mano o el dedo del pasajero, puede causar lesiones graves.
- Nunca intente atascar cualquier parte de su cuerpo para activar la función de protección contra atascos intencionalmente.
- Solo después de que la posición de la ventana de potencia se establece correctamente, la función de protección contra atascos, la función de subir el elevalunas de un toque de control remoto, la función de subir el elevalunas automáticamente pueden funcionarse normalmente.
- Si desconecta el cable de la batería y luego lo vuelve a conectar, la función de subir el elevalunas automáticamente y la función de protección contra atascos no se funcionarán.
- La función de protección contra atascos pertenece a la función de protección de seguridad del elevalunas. No utilice varios objetos ni métodos inadecuados para probar la protección contra atascos, ya que podría dañar el mecanismo del sistema (como el motor, el cristal, el regulador y la carrera de cristal).
- Para proteger el sistema de subir-bajar el elevalunas, la función de protección contra el atasco del elevalunas y la función de subir el elevalunas automáticamente se cancelarán en algunas condiciones, para evitar posibles riesgos de seguridad. En este momento, el elevalunas solo tiene la función convencional para subir y bajar, y la función de subir y bajar el elevalunas de la puerta correspondiente volverá a la normalidad después del aprendizaje de protección contra atascos.

■ Cancelar la función de protección contra atascos

Si se produce un obstáculo al cerrar el elevalunas dos veces, la función de protección contra atascos se cancelará temporalmente durante 10 segundos. El elevalunas proporciona una fuerza máxima de cerrar el elevalunas en 10 segundos para cerrar el elevalunas con éxito en algunas condiciones extremas, por lo tanto, asegúrese de que no haya obstáculos durante cerrar el elevalunas para evitar lesiones personales.

Si es difícil cerrar el elevalunas debido a heladas o razones similares, las operaciones de la función son las siguientes:

1. Cierre el elevalunas dos veces continuamente hasta que el elevalunas se encuentre con la obstrucción y regrese automáticamente.
2. La función de protección contra atascos fallará dentro de los 10 segundos posteriores al cerrar el elevalunas por tercera vez, el elevaluna superará la resistencia para cerrarse por completo.
3. Si el elevalunas aún se detiene en la posición no superior, continuará cancelando la función de protección contra atascos, y realizará la fuerza máxima del elevaluna para cerrar el elevalunas cuando vuelva a subir.
4. Si el elevalunas no se puede cerrar después de varios intentos, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para inspección y reparaciones.

Sombrilla de techo de luna



OMT17-5150

1 Presione el botón "Open", las diapositivas de la sombrilla para abrir, presione el botón nuevamente para dejar de funcionar.

2 Presione el botón "Clos", las diapositivas de la sombrilla para cerrar, presione el botón nuevamente para dejar de funcionar.



ADVERTENCIA

Esta sombrilla no está equipada con la función de protección contra el atasco, no permita que los niños operen con sombrilla. Cerrar la sombrilla a alguien puede causar la muerte o lesiones graves.



LEER

Después de que la batería se apague, la sombrilla necesita autoaprendizaje, solo presione el botón "Open" y "Close" para reiniciar con éxito después de operar la sombrilla con un ciclo.

Toma de corriente



OMT17-5922

La toma de corriente está ubicada en el extremo frontal de la consola auxiliar.

La potencia de reserva de 12 V del automóvil se puede conectar con un teléfono incorporado, un reproductor de DVD portátil, un cargador de teléfono móvil y otros equipos eléctricos; es fácil de usar rápidamente.

5



PRECAUCIÓN

- Para evitar que se queme el fusible, no use equipo eléctrico con alta potencia (120 W o más).
- Para evitar que la batería se descargue, no use la toma de corriente más tiempo de lo necesario cuando el motor no esté funcionando.
- Cierre la tapa de toma de corriente cuando la toma de corriente no esté en uso. Insertar cualquier cosa que no sea un enchufe apropiado en la toma de corriente o permitir que ingrese líquido en la salida puede provocar fallas eléctricas o cortocircuitos.

■ USB



OMT17-5923

El puerto USB está instalado debajo del panel de control del aire acondicionado.

Este puerto se utiliza para conectar el teléfono móvil, el ipad, el disco U y otros equipos a la unidad principal de audio.

■ Encendedor de cigarrillos y cenicero

■ Encendedor de cigarrillos



El encendedor está ubicado en el extremo frontal de la consola auxiliar.

Para usar el encendedor, presione el encendedor hacia abajo después de que el interruptor de parada y arranque del motor esté en modo ACC u ON. Después de calentar, aparecerá automáticamente para estar listo para usar.



PRECAUCIÓN

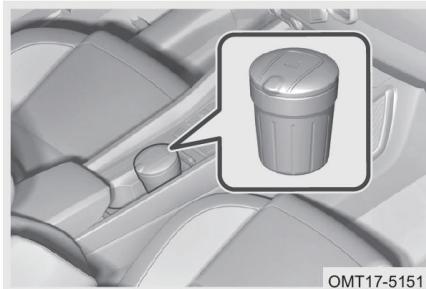
La potencia nominal del encendedor no es más de 120 W.



ADVERTENCIA

- Para evitar las quemaduras o incendios
- No toque las partes metálicas del encendedor.
- No presione el encendedor y sosténgalo, ya que podría recalentarse y provocar un incendio.
- No inserte nada que no sea el encendedor en esta toma de corriente. Hacerlo puede deformar la toma y hacer que el encendedor sea inutilizable o difícil de extraer.

■ Cenicero



El cenicero se encuentra cerca del portavasos.



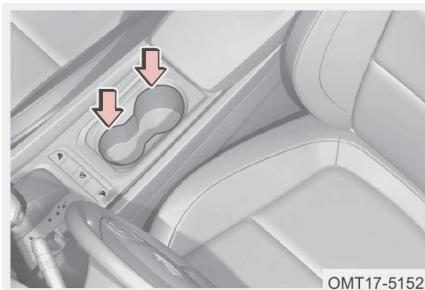
ADVERTENCIA

■ Cuando no está en uso

Mantenga el cenicero cerrado por completo. De lo contrario, en caso de frenado repentino, el cigarrillo se termina y las cenizas pueden arrojarse, causando lesiones.

- Para evitar las quemaduras
- No fumes durante la conducción.
- Apaga completamente las colillas después de fumar para evitar un incendio.
- No coloque papel u otros elementos inflamables en el cenicero.

Portavasos



Portavasos delanteros

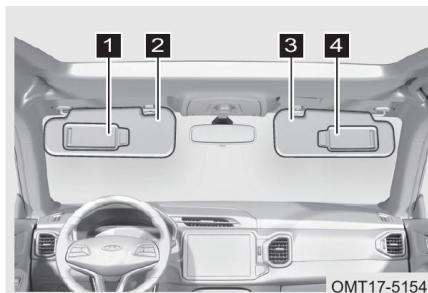
Los portavasos están ubicados frente al apoyabrazos central, la placa superior puede cerrarse o abrirse moviéndose horizontalmente hacia adelante y hacia atrás.



ADVERTENCIA

- No coloque nada que no sean vasos o latas de bebidas en los portavasos para evitar que estos objetos salgan despedidos de los portavasos en caso de accidente o frenado repentino, causando lesiones.
- Cubra el vaso o lata de bebida firmemente para evitar que el agua o bebidas salgan despedidas por la pulverización.

Viseras solares y espejos de vanidad



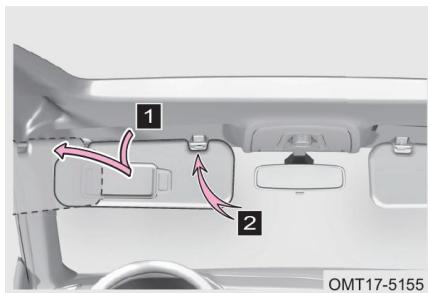
1 Espejo de vanidad de conductor

2 Parasol de lado de conductor

3 Parasol de copiloto

4 Espejo de vanidad de copiloto

Mueva horizontalmente la placa deslizante del espejo de vanidad para usar el espejo de vanidad.

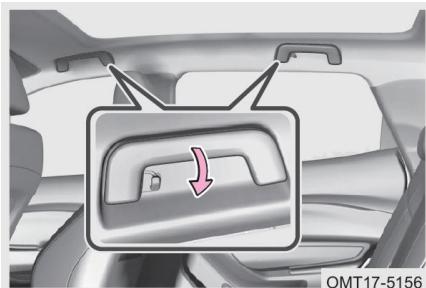


1 Voltee el parasol hacia abajo.

2 Separe el gancho y gire hacia afuera para bloquear la luz lateral.

Mangos auxiliares

■ Mangos auxiliares



Los mangos de ayuda se instalan sobre la puerta del copiloto y las dos puertas posteriores de los pasajeros, respectivamente. Cuando se viaja por caminos difíciles, los pasajeros pueden mantener el equilibrio sujetando los mangos para garantizar la seguridad.

■ Apoyabrazos central trasero (si está equipado)



El asiento central trasero está equipado con el apoyabrazos de plegar hacia abajo con el portavasos.

Tire el apoyabrazos a usarlo. Vuelva a colocar el apoyabrazos en su posición inicial cuando no esté en uso.



ADVERTENCIA

El apoyabrazos central debe ser almacenado cuando conducía el vehículo, y los portavasos deben ser cerrados para evitar causar lesiones personales en el vehículo!

- Cualquier persona (incluidos adultos y niños) no puede ocupar el asiento trasero central después de voltear el apoyabrazos central hacia abajo, porque el pasajero en este asiento no puede mantener la postura correcta y es muy fácil causar lesiones.
- Asegúrese de que ninguna parte del cuerpo esté dentro del rango cerrado de la cubierta cuando cierre la caja auxiliar.

Guantera



Abrir: Tire el agarre de apertura hacia el exterior.

Cerrar: Empuje la cubierta arriba.

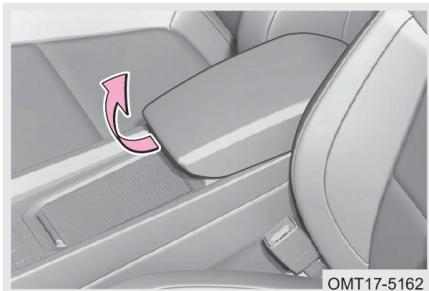
La guantera es usada para almacenar el mapa, instrucciones y otros artículos.



ADVERTENCIA

- Mantenga la guantera cerrada. En caso de frenado repentino o desvío repentino, puede ocurrir un accidente debido a que un ocupante es golpeado por una guantera abierta o por los elementos almacenados en su interior.
- No guarde los objetos grandes o duros en la guantera, para evitar que estos objetos se desechen en caso de accidente o frenado repentino, causando las lesiones.

Caja de almacenamiento de consola central



Abrir: Levante la cubierta del apoyabrazos central para detener la posición siguiendo la dirección de la flecha.

Cerrar: Baje el apoyabrazos central.



ADVERTENCIA

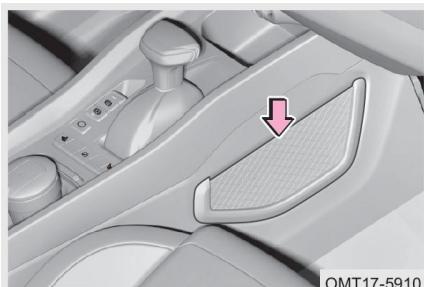
- Levante la cubierta del apoyabrazos puede obstruir el movimiento del brazo del conductor, ¡tenga cuidado con las lesiones!
- La caja de almacenamiento del apoyabrazos central debe ser cerrada cuando el vehículo está en movimiento.
- Si los adultos o los niños no pueden sentarse en el apoyabrazos central cuando el vehículo está moviendo.

Caja de almacenamiento



La caja de almacenamiento está ubicada en el extremo frontal de la palanca de cambios. Se puede usar para almacenar artículos ligeros.

Bolsa de red



La bolsa de red está ubicada en el lado de pasajero de la consola auxiliar.

Se puede usar para almacenar mapas, revistas y otros artículos.

Ranuras tarjeta



Las ranuras tarjetas se encuentran en la parte inferior del panel de interruptores de ajuste del retrovisor exterior.

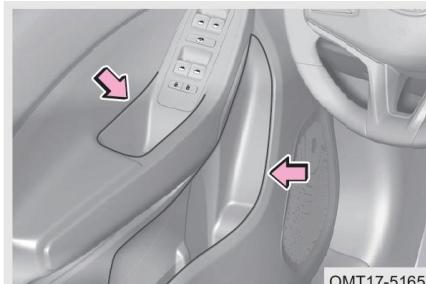
Se puede usar para almacenar tarjetas de negocios, tarjetas de gastos, etc.



Ranura Tarjeta en apoyabrazos central (Si está equipado)

Esta ranura tarjeta está ubicada en la parte posterior de la palanca de cambio, se puede usar para almacenar tarjetas de negocios, tarjetas de gastos, etc.

Cajas de almacenamiento de puerta

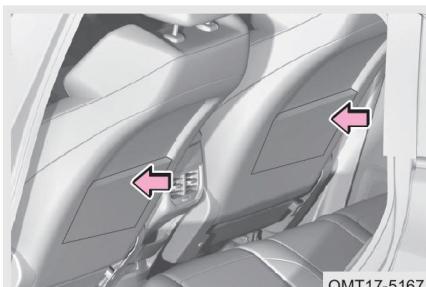


Las cajas de almacenamiento de las puertas delanteras y traseras se pueden usar para almacenar mapas, tazas y otros artículos.

! PRECAUCIÓN

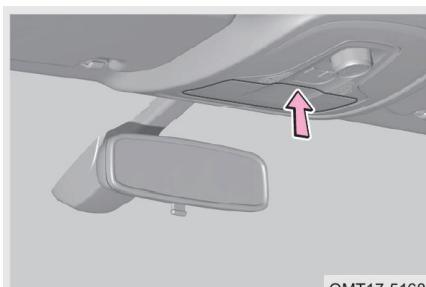
- Cuando guarde una botella, cierre la tapa. No coloque una botella abierta y un vaso o una taza de papel con líquido en las cajas de almacenamiento. O líquido interior puede derramarse.
- No coloque objetos de gran tamaño en las cajas de almacenamiento de la puerta.

Bolsa de almacenamiento de asiento



Los respaldos de los asientos delanteros están equipados con bolsas de almacenamiento en la parte posterior, que se utilizan para almacenar documentos, instrucciones, etc.

Caja de almacenamiento

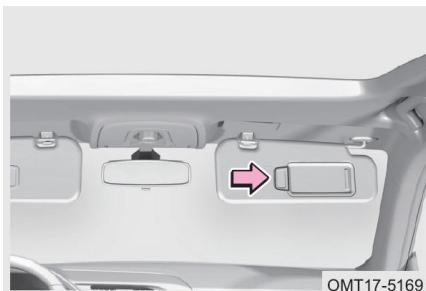


La caja de vidrios está cerca de la luz interior delantera de cerca. Se puede usar para guardar vasos u otros artículos pequeños.

Abrir: Presione el botón en la caja siguiendo la flecha.

Cerrar: Empuje hacia arriba la placa de la caja hasta que sobresalga.

■ Portabicicletas

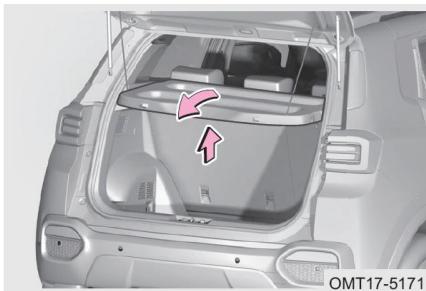


El boleto se encuentra en el parasol, y se puede usar para almacenar boletos, etc.

■ Maletero

Los asientos traseros plegables divididos proporcionan comodidad para el almacenamiento de la carga. Los respaldos de los asientos se pueden plegar fácilmente. Mientras se doblan los asientos, se proporciona un panel posterior de carga continuo, plano y alargado. Por favor refiérase a "3-10 Asientos" para más detalles.

■ Portador de tela



El portador de tela se usa para colocar la ropa.

Si los artículos almacenados son demasiado grandes, quítelos.



PRECAUCIÓN

El portador de tela solo se usa para almacenar ropa liviana, sombreros y otros artículos. No coloque objetos pesados o afilados en el bolsillo, o los artículos con sobrepeso pueden dañarlo.



Si el portador no está en uso, su gancho de fijación puede colgarse en el portón trasero para almacenar objetos fácilmente.

Gancho de fijación



Están ubicados en ambos lados del maletero y se utilizan para asegurar objetos que se caen fácilmente.

Precauciones de almacenamiento de equipaje

Cuando guarde el equipaje en el vehículo, observe las siguientes precauciones:

- Para ampliar el espacio para guardar el equipaje, los asientos traseros se pueden plegar cuando no haya pasajeros en los asientos (consulte "3-10 Asientos" para ver los procedimientos de plegado).
- Tenga cuidado de mantener el vehículo equilibrado.
- Para una mejor economía de combustible, no lleve peso innecesario.
- Asegúrese de que los elementos de almacenamiento no sean demasiado grandes para evitar que el portón trasero se cierre correctamente.



ADVERTENCIA

- No apile productos o equipajes más altos que el respaldo. Manténgalos bajos, tan cerca del piso como sea posible para evitar que se deslicen hacia adelante en caso de frenado, causando lesiones personales.
- No permita que nadie se siente en el maletero. Los pasajeros deben sentarse en sus asientos con los cinturones de seguridad bien abrochados. De lo contrario, es mucho más probable que sufren lesiones graves en caso de un frenazo repentino o una colisión.
- No coloque objetos duros en la parte superior del portador de tela. Dichos artículos pueden arrojarse y posiblemente lastimar a personas en el vehículo durante un frenazo repentino o un accidente. Asegure firmemente todos los artículos en un lugar seguro.
- No conduzca con el portón trasero abierto o no completamente cerrado, para evitar que se arrojen objetos que puedan causar lesiones personales.

Portador



El portador de techo se usa para cargar carga, la carga es de 30 kg. Asegúrese de que el peso total de la carga en el portador o herramienta de carga (como el maletero, varilla transversal, etc.) no exceda de 30 kg. El sobrepeso hará que se dañen el portador, el vidrio panorámico, el techo del cuerpo y otros componentes, los diversos problemas causados por el peso excesivo no están incluidos en la garantía.



ADVERTENCIA

- Aplique cargas uniformemente. Una carga incorrecta puede causar un deterioro del control de la dirección o de los frenos, lo que puede causar la muerte o lesiones graves.
- Cargar la carga en el portador de techo hará que el centro de gravedad del vehículo sea más alto. Evite altas velocidades, arranques repentinos, giros bruscos, frenados bruscos o maniobras abruptas, de lo contrario, podría perder el control o volcarse el vehículo debido a que el vehículo no se funciona correctamente.



PRECAUCIÓN

- No sobre cargue su vehículo.
- Coloque la carga de manera que su peso se distribuya uniformemente entre los ejes delantero y trasero.
- Si el tamaño de la carga es grande, no exceda nunca la longitud o el ancho total del vehículo.
- Antes de conducir, asegúrese de que la carga esté bien sujetada en el portaequipajes del techo.
- Tenga cuidado de no rasguñar la superficie del techo solar. Coloque una manta o algún otro tipo de protección entre la carga y el techo solar en caso de ser necesario.

6-1.	Luz de emergencia	6-5.	Remolque de vehículo
	Luz de emergencia.....		Precauciones de remolque
6-2.	Si usted tiene un neumático desinflado durante conducción		238
	Triángulo de advertencia		Remolque de emergencia.....
	Si usted tiene un neumático desinflado durante conducción ...		240
	Herramientas requeridas y neumático de repuesto.....		Instalar el ojal de remolque.....
	Reemplazar los fusibles	6-6.	241
6-3.	Si su vehículo se sobrecalienta		Montar y desmontar la batería
	Si su vehículo se sobrecalienta ..		Desmontar la batería
6-4.	Reemplazar los fusibles	6-7.	243
	Fusible		Si su vehículo no se arranca normalmente
	Caja de fusibles y relés del compartimento del motor.....		Inspecciones simples
	Comprobar los fusibles.....		244
	Reemplazar fusibles.....		Arrancar un motor ahogado.....
		6-8.	244
			Arranque con pinzas
			245
			Procedimiento del arranque con pinzas.....
		6-9.	245
			Interruptor mecánico de puerta
			Interruptor mecánico de puerta...
			247

Luz de emergencia

Si tiene que detener el vehículo en un lugar donde podría causar un accidente de tráfico, encender las luces de emergencia para advertir a otros conductores. Detenga el vehículo en un lugar que esté tan lejos de la carretera como sea posible.



El interruptor de luz de emergencia está ubicado en el lado derecho de la unidad principal.

Encender las luces de emergencia

- Presione el interruptor de luz de emergencia para encender la luz de emergencia.

Apagar las luces de emergencia

- Presione el interruptor de luz de emergencia para encender la luz de emergencia.

Función de alarma de luces de dirección de frenado de emergencia

- Cuando se pisa el pedal de freno en caso de emergencia a mayor velocidad, todas las luces de dirección parpadean rápidamente y el indicador de luces en el cuadro de instrumentos está parpadeando al mismo tiempo. Cuando se suelta el pedal de freno, se presiona el interruptor de luz de emergencia o el interruptor de parada y arranque del motor/interruptor de encendido se pone en el modo OFF, todas las luces dejan de parpadear.



PRECAUCIÓN

- Use las luces de emergencia sólo en una emergencia.
- Con el fin de evitar que la batería se descargue excesivamente, no mantenga las luces de emergencia encendidas más que lo necesario cuando el motor no está en funcionamiento.



LEER

- Incluso cuando el interruptor de parada y arranque del motor/interruptor de encendido está apagado, las luces de emergencia pueden funcionarse.
- Cuando el airbag se funcionan, la función de luz de emergencia se activa automáticamente.

Triángulo de advertencia



En caso de emergencia, puede ser necesario reparar su vehículo usted mismo. Por lo tanto, debe estar familiarizado con el uso de herramientas de repuesto de antemano.

El triángulo de advertencia se encuentra en el lado izquierdo debajo del soporte de la plataforma de la plataforma del maletero. Tire el triángulo de advertencia en la dirección de la flecha para quitarlo.

Cuando el conductor encuentra una parada de emergencia o un accidente en la carretera, su funcionamiento reflectante puede advertir a otros vehículos para evitar accidentes secundarios.

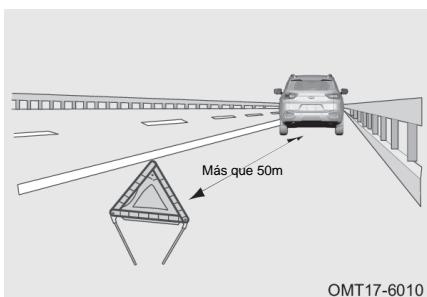


PRECAUCIÓN

En una carretera normal, el triángulo de advertencia debe colocarse a más de 50 m de distancia de su vehículo en sentido contrario; en una carretera, debe colocarse a más de 150 m de distancia de su vehículo en sentido contrario; en caso de lluvia o en una esquina, también debe colocarse a más de 150 m de distancia para permitir que los vehículos que se encuentran detrás del triángulo notifiquen lo antes posible.



Si usted tiene un neumático desinflado durante conducción



Si un neumático se desinfla durante la conducción, reduzca la velocidad del vehículo gradualmente, sujeté el volante con las dos manos y siga recto. Detenga el vehículo a un lugar seguro lejos de la carretera de tráfico. Estacione en un terreno firme y en sobre nivel plano tanto como sea posible. Evite detenerse en el centro o en un separador de una carretera.

1. Aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición P (modelos DCT/CVT) o la posición neutral (modelos MT).
2. Apague el motor y prenda las luces de emergencia.
3. Evacue a todos los pasajeros del vehículo, están de pie en el lado lejos del tráfico.
4. Saque el triángulo de advertencia del maletero y colóquelo a más que 50m detrás del vehículo.

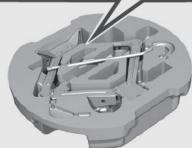
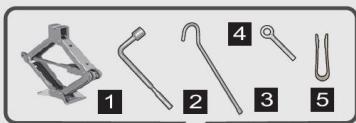


PRECAUCIÓN

No continúe conduciendo con un neumático desinflado. Conducir incluso una distancia corta podría dañar un neumático sin posibilidad de reparación.

Herramientas requeridas y neumático de repuesto

Herramientas de repuesto



OMT17-6030

1 Gato**2** Llave de pernos de ruedas**3** Balancín de gato**4** Ojal de remolque**5** Removedor de la cubierta de embellecedor de la rueda (Si está equipado)

Reemplazar los fusibles

■ Preparativos para subir

1. Use un gato en el nivel planta.
2. Se recomienda bloquear las ruedas del vehículo y asegurarse de que no haya nadie en el vehículo.
3. Nunca permita que nadie coloque sus cuerpos debajo del vehículo que está siendo levantado con un gato.

■ Reemplazar los neumáticos

1. Saque el neumático de repuesto.



OMT17-6041

Abra el portón trasero, levante la alfombra del maletero y saque la base de la herramienta. Gire el perno de fijación de la rueda de repuesto en el sentido contrario a las agujas del reloj para quitarlo, y luego saque el neumático de repuesto.

2. Coloque un bloque de rueda.



OMT17-6060

Al levantar el vehículo, se deberán colocar bloques debajo de los neumáticos diagonalmente opuestos a la llanta desinflada para evitar que las ruedas giren.

Neumático desinflado	Posición de cuña para rueda
Neumático delantero izquierdo	Detrás del neumático trasero derecho
Neumático delantero derecho	Detrás del neumático trasero izquierdo
Neumático trasero izquierdo	Delante del neumático delantero derecho
Neumático trasero derecho	Delante del neumático delantero izquierdo

6-2. Si usted tiene un neumático desinflado durante conducción

3. Aflojen todos los pernos de la rueda.



Antes de levantar el vehículo, use una llave de tuercas de rueda para aflojar cada perno de la rueda que necesita ser reemplazado en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Para obtener el torque máximo, coloque la llave de pernos de rueda en el perno de la rueda para que el mango de la llave de pernos de rueda esté en el lado derecho, y luego sujeté el extremo del mango de la llave de pernos de rueda y tire hacia arriba como se muestra en la ilustración.

Para vehículos equipados con cubierta de embellecedor de perno de rueda, retire la cubierta de embellecedor del perno de la rueda antes de retirar la rueda, las operaciones específicas son las siguientes:

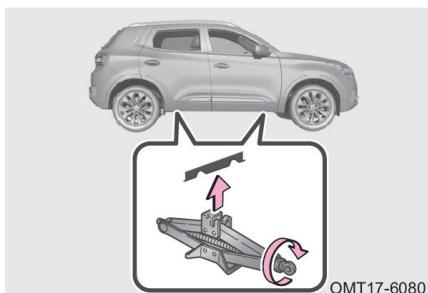
- Saque el removedor blanco de la caja de herramientas;
- Inserte el extremo de apertura del removedor en el agujero del perno y luego extráigalo.



PRECAUCIÓN

- Al quitar los pernos de la llanta con una llave de rueda, evite que la llave del perno se salga del perno de manera anormal tanto como sea posible, de lo contrario, los pernos de la rueda se dañarán fácilmente.
- No quite los tornillos por completo en este paso, simplemente se los sueltan parcialmente. O bien, la rueda puede caer debido a la presión del vehículo, causando lesiones personales o daños al vehículo.

4. Coloque un gato en un terreno plano y firme, y haga la muesca del gato en el punto de elevación correcto.



Gire la manija del gato en el sentido de las agujas del reloj con la mano hasta que la muesca del gato haga contacto con el punto de levantamiento del vehículo.



ADVERTENCIA

Cuando se levante el vehículo, observe siempre las siguientes:

- El gato solo debe usarse para reemplazar los neumáticos.
- No arranque ni haga funcionar el motor cuando levante el vehículo.
- Asegúrese de que el gato esté en el punto de elevación correcto. De lo contrario, puede causar daños al vehículo o lesiones personales.
- Cuando levante el vehículo, no coloque ningún objeto encima o debajo del gato.
- Nunca use más que un gato al mismo tiempo.

- Levante el vehículo con el gato después de asegurarse de que ningún pasajero esté dentro del vehículo.



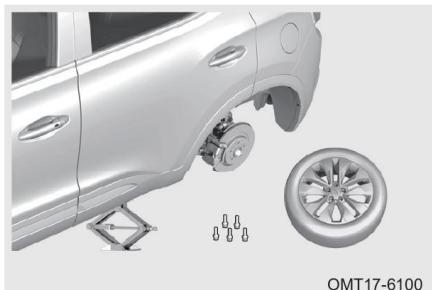
Al levantar el vehículo con el gato, coloque la palanca del gato en el gato, y encaje la llave de pernos de rueda en la palanca del gato y luego gire el mango de la llave de pernos de rueda en sentido horario. Al tocarse el gato el vehículo y comenzarse a levantar, confírmese otra vez que el gato está colocado en la posición apropiada.



ADVERTENCIA

- Nunca ponga ninguna parte de su cuerpo debajo del vehículo cuando el vehículo se apoye sobre el gato para evitar lesiones personales.
- Levante el vehículo a una altura adecuada en la que el neumático pueda ser sustituido.
- El límite de carga de trabajo del gato es de 1000 kg.

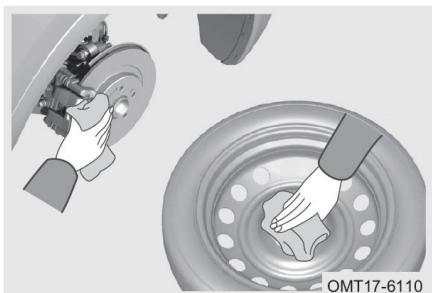
- Retire el neumático que debe ser reemplazado.



Con la llave de pernos de la rueda, retire los 5 pernos de la rueda en sentido antihorario y retire el neumático que debe ser reemplazado.

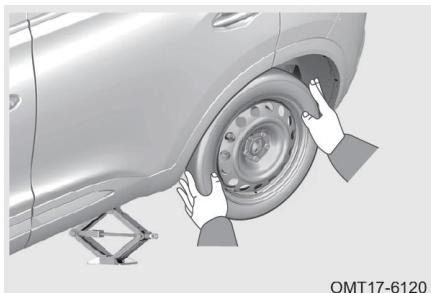
Coloque el neumático en el suelo de modo que la cara con el diseño de la rueda indique hacia arriba con el fin de evitar rasguños en la superficie de la rueda.

- Instale el neumático de repuesto.



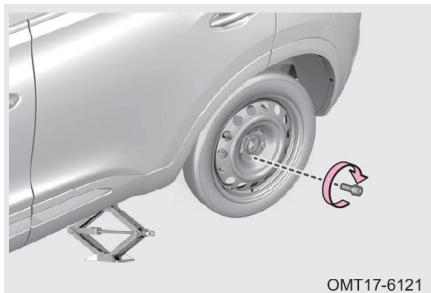
Antes de instalar la rueda, quite cualquiera adherida en la superficie de montaje con un cepillo de alambre. Asegúrese de que la superficie entre el cubo de la rueda y el neumático está en buen contacto. De lo contrario, podrá hacer que los pernos de las ruedas se aflojen y finalmente causar un accidente grave.

6-2. Si usted tiene un neumático desinflado durante conducción



Instale el neumático de repuesto en el cubo de la rueda.

8. Instalar los pernos de la rueda.

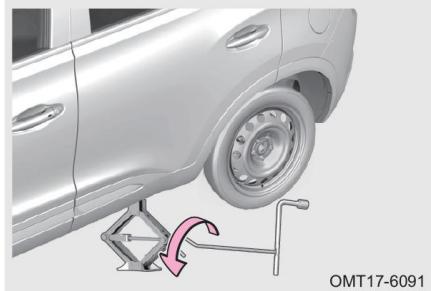


Atornille los 5 pernos de la rueda en sentido horario con la mano primero al instalar los pernos de la rueda. Y luego enderece la rueda y pre-apriete todos los pernos con la llave de pernos de la rueda.

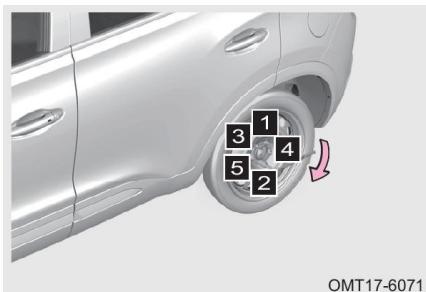
PRECAUCIÓN

Nunca use aceite o grasa en los pernos de la rueda. Si existen manchas de aceite en los pernos, elimínelas antes de la instalación.

9. Baje el vehículo por completo y apriete los pernos de la rueda.



Para bajar el vehículo, gire la llave de pernos de la rueda en sentido antihorario.



Utilizando la llave de pernos de ruedas, apriete los pernos con la llave de pernos de la rueda siguiendo la secuencia mostrada en la ilustración. Repita este proceso 2 o 3 veces hasta que los pernos de la rueda están apretados en posición.

Utilice sólo la llave de pernos de la rueda para apretar los pernos.



ADVERTENCIA

- Al bajar el vehículo, asegúrese de que usted y todas las otras personas en el alrededor del vehículo se mantengan en el área segura para evitar un accidente como el vehículo se ha bajado a la tierra.
- Conduzca lentamente a la estación de servicio más cercana y tener los pernos de la rueda apretados a los $130\pm10\text{N}\cdot\text{m}$ después de reemplazar la rueda. De lo contrario, los pernos pueden aflojarse y la rueda se puede caer, que provocará un accidente grave.

10. Guarde el neumático desinflado.

11. Recoja el gato, triángulo de advertencia y todas las herramientas y guárdelos en sus ubicaciones originales.

12. Compruebe la presión de los neumáticos después de reemplazarlos.

Si se produce una alarma de presión (pantalla del cuadro de instrumentos) o verifica visualmente que la presión es insuficiente, conduzca lentamente a la estación de servicio autorizada por Chery más cercana para inflar los neumáticos a la presión adecuada. No olvide reinstalar la tapa de la válvula del neumático. De lo contrario, la suciedad y la humedad podrían penetrar en el núcleo de la válvula y causar una fuga de aire. Si está perdida la tapa, obtenga una nueva para colocarla lo antes posible.



ADVERTENCIA

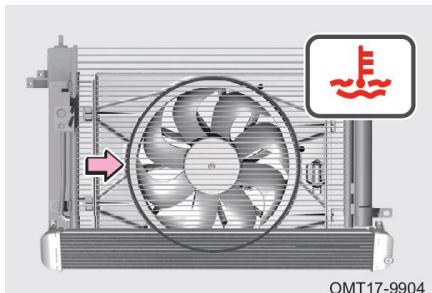
- Conduzca como límite de velocidad especificado con un neumático de repuesto de tamaño no completo.
- Los neumáticos de repuesto de tamaño no completo no pueden usarse durante largo tiempo. Diríjase a la estación de servicio autorizada por Chery más cercana para reemplazarlo con un neumático estándar cuando se lo utilice.

■ Si su vehículo se sobrecalienta

Si el indicador de temperatura del refrigerante del motor en el medidor parpadea, indica que la temperatura del refrigerante del motor es alta, tome algunas medidas de emergencia.

Deberá usted seguir el procedimiento siguiente:

- Conduzca el vehículo fuera del camino con seguridad y deténgase en un área segura, aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición P (modelos DCT/CVT) o la posición neutral (modelos MT), y luego encienda las luces de emergencia. Apague el aire acondicionado si se está utilizando.
- Si el refrigerante o el vapor hierven fuera del depósito del refrigerante, apague el motor inmediatamente. Espere hasta que el vapor desaparezca antes de abrir el capó. Si el refrigerante no se hierve o el vapor no sale, deje el motor en funcionamiento y compruebe el ventilador de enfriamiento para verificar si está en funcionamiento.



Si el ventilador no está en funcionamiento, apague el motor inmediatamente y póngase en contacto con una estación de servicio autorizada Chery para tener el sistema de enfriamiento inspeccionado.



ADVERTENCIA



- Si hay vapor o refrigerante rociado, la presión en el sistema de enfriamiento es muy alta. Para evitar lesiones personales, nunca abra el capó hasta que no salga vapor.
- Nunca intente abrir la tapa del depósito de refrigerante cuando el motor y el radiador estén calientes. El refrigerante caliente y vapor expulsados a alta presión causarán quemaduras graves.

- Abra el capó, compruebe el radiador, mangueras y el área por debajo del vehículo para confirmar que no existen fugas aparentes del refrigerante. Sin embargo, el agua que gotea desde el A/C después de uso es normal.



ADVERTENCIA

Cuando el motor está en funcionamiento, mantenga las manos y ropa lejos del ventilador en funcionamiento y la correa de transmisión del motor. Incluso si el motor se ha apagado, el ventilador puede seguir funcionando.

6-3. Si su Vehículo se Sobrecalienta

4. Si se detectan fugas del refrigerante, apague el motor inmediatamente y póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para inspecciones y reparaciones lo antes posible.



5. Si no hay fugas obvias, abra la tapa del depósito de refrigerante y compruebe si el nivel de refrigerante es bajo. Si está en o debajo de "MIN", agregue refrigerante al nivel que está entre "MIN" y "MAX". Solo use el tipo de refrigerante recomendado por Chery.



PRECAUCIÓN

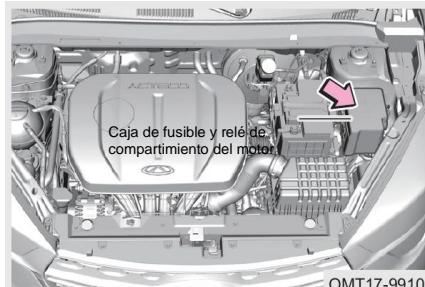
- En caso de emergencia, el agua se puede usar si no esté disponible el refrigerante.
- Si el motor se sobrecalienta con frecuencia, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para la inspección y reparación del sistema de enfriamiento.

Fusible

Los fusibles sirven para proteger los circuitos eléctricos y aparatos eléctricos contra sobrecarga. Si algunos de los aparatos eléctricos no funcionan, puede que un fusible se haya fundido. Si esto sucede, revise y reemplace los fusibles en caso de ser necesario.

Caja de fusibles y relés del compartimento del motor

- Caja de fusibles y relés del compartimento del motor



Abra el capó, la caja de fusibles y relés del compartimento del motor está ubicada en el lado derecho del compartimiento del motor (flecha).

Presione las lengüetas en ambos lados para levantar la tapa e inspeccionar o reemplazar el fusible.

- Caja de fusibles y relés del compartimento del motor



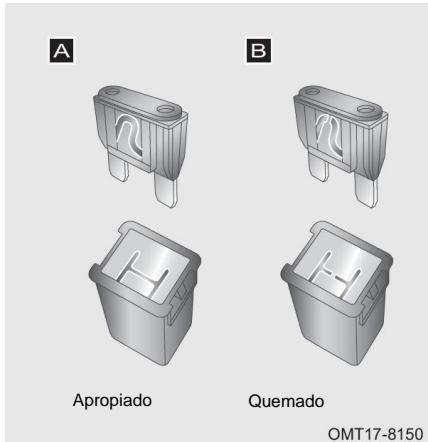
La caja de fusibles y relés del panel de instrumentos está detrás del protector inferior izquierdo del panel de instrumentos, la etiqueta de caja de fusibles y relés del panel de instrumentos está en la parte posterior del protector inferior izquierdo del panel de instrumentos.

LEER

- Para evitar daños al vehículo, tenga cuidado al retirar e instalar el protector inferior izquierdo. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery según sea necesario.
- La caja de fusibles debe estar limpia, aléjese de la humedad al abrirla, ya que la suciedad y el vapor pueden dañar el sistema eléctrico.

Comprobar los fusibles

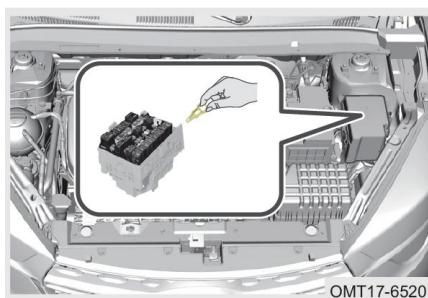
Si los aparatos eléctricos no funcionan, compruebe por favor los fusibles. Si los fusibles están fundidos, deberán reemplazarse.



Determine si el fusible es normal de acuerdo con la ilustración.

A Fusible apropiado.

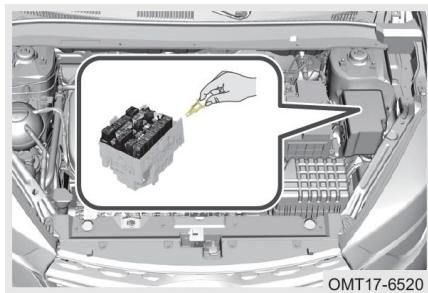
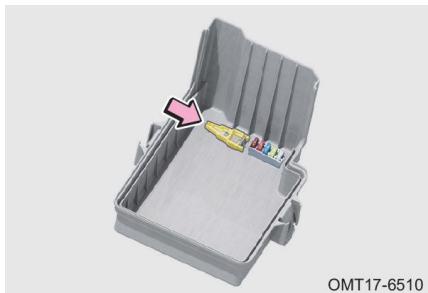
B Fusible quemado.



- Compruebe los fusibles y relés en la caja de fusibles y relés en el compartimiento del motor
1. Apague todos los aparatos eléctricos y el interruptor de encendido;
 2. Desconecte el cable del polo negativo de la batería;
 3. Retire la tapa de la caja de fusibles y relés del compartimiento del motor, y compruebe los fusibles sucesivamente en función de la disposición encontrada en el otro lado de la tapa de la caja.

- Apague todos los aparatos eléctricos y el interruptor de encendido
1. Apague todos los aparatos eléctricos y el interruptor de encendido a;
 2. Desconecte el cable del polo negativo de la batería;
 3. La caja de fusibles y relés del panel de instrumentos está detrás del panel de instrumentos del lado del conductor, retire el panel para verificar el fusible.
Compruebe los fusibles sospechosos de acuerdo con el diagrama del circuito.

Reemplazar los fusibles



- Apague el interruptor de encendido y todos los aparatos eléctricos.
- Quite la tapa de la caja de fusibles y relés y compruebe los fusibles sospechosos de acuerdo con el diagrama del circuito dentro de la cubierta de la caja.
- Tire el fusible sospechado por un removedor de fusibles.
- Comprueba si el fusible está quemado. Si no está seguro de si el fusible se ha fundido, reemplace el fusible sospechado con el fusible de repuesto que tiene la misma clasificación de amperaje.
- Instale sólo un fusible que tenga el mismo amperaje que el fusible usado. Puede ver el amperaje en el fusible y la tapa de la caja de fusibles.

Si un fusible de repuesto no está disponible, puede usar un fusible con la misma especificación de otros aparatos eléctricos sin importancia en una emergencia (como la radio y el encendedor de cigarrillos).

Es mejor comprar un juego de fusibles de repuesto y ponerlos en el vehículo para el uso de emergencia.

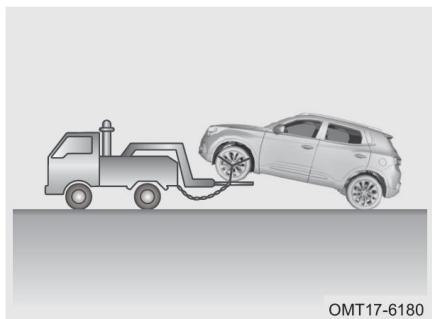
 PRECAUCIÓN
<ul style="list-style-type: none"> Apague el interruptor de encendido y todos los aparatos eléctricos antes de reemplazar cualquier fusible. Nunca utilice ningún fusible con un amperaje superior, de lo contrario, los aparatos eléctricos pueden sobrecargarse. Si el fusible con el amperaje específico se funde todavía, significará que el circuito está problemático. Por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para la inspección y reparación lo antes posible. Nunca reemplace un fusible con un alambre, ni como un reemplazo temporal. De lo contrario, se causarían daños graves a los aparatos eléctricos o incluso un incendio. No modifique los fusibles o las cajas de fusibles.

Precauciones de remolque

Utilice un sistema de cadenas de seguridad para todas las operaciones de remolque, y respete las leyes estatales/provinciales y locales. Las ruedas y el eje en el terreno deben estar en condiciones buenas. Si no, utilice un camión de plataforma. Remolcar el vehículo: Antes de remolque, suelte el freno de estacionamiento y sitúe la palanca de cambios a la posición N.

Freno de Estacionamiento Eléctrico (Si está equipado): Suelte el freno de estacionamiento eléctrico, apague el interruptor de parada y arranque del motor/interruptor de encendido mientras mantiene presionada la palanca de estacionamiento eléctrico para soltar el freno de estacionamiento en caso de emergencia. Se recomienda su uso solo en remolques de rescate o en casos raros.

Los métodos de remolque siguientes son correctos:

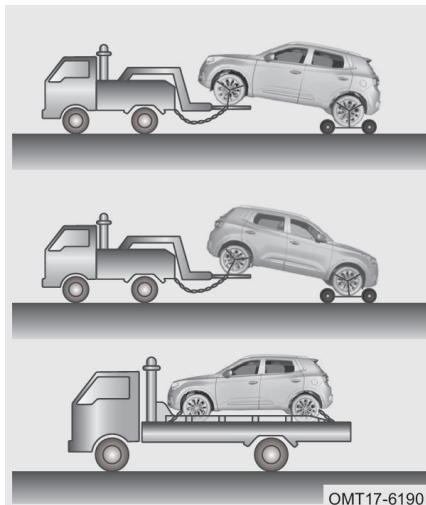


- Remolcar con una grúa remolque tipo percha.



PRECAUCIÓN

- Después de levantarse las ruedas, necesita usted sujetar las ruedas elevadas con las cadenas de seguridad o herramientas equivalentes.
- Antes del remolque, suelte el freno de estacionamiento y sitúe la palanca de cambios a la posición N.
- Asegúrese de una distancia apropiada de las ruedas no elevadas y el terreno. De lo contrario, el parachoques y los bajos del vehículo remolcado pueden dañarse durante el remolque.

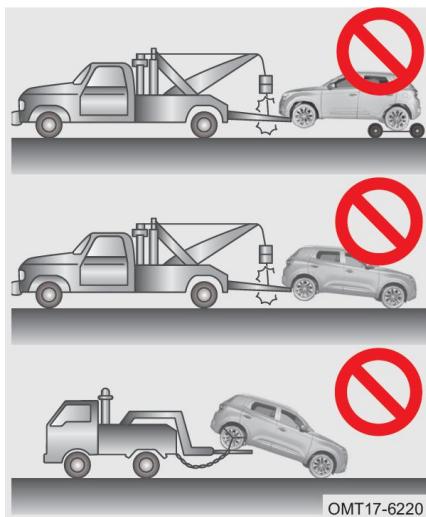


- Remolque de la parte delantera del vehículo con una plataforma de remolque por debajo de las ruedas traseras.

- Remolque de la parte trasera del vehículo con una plataforma de remolque por debajo de las ruedas delanteras.

- Use una grúa remolque tipo plataforma.

■ Los métodos de remolque siguientes son incorrectos:



- Remolque de la parte delantera del vehículo con una grúa remolque tipo tenedor.
- Remolque con una grúa remolque tipo tenedor de la parte trasera del vehículo y con las ruedas delanteras en el terreno.
- Remolque con una grúa remolque tipo percha de la parte trasera del vehículo y las ruedas delanteras en el terreno.

⚠ PRECAUCIÓN

No realice el remolque con una grúa remolque tipo tenedor, ni de la parte delantera ni de la parte trasera del vehículo. Esto podrá causar daños de la carrocería.

Remolque de emergencia

Si el servicio de remolque no está disponible en caso de emergencia, su vehículo se puede remolcar temporalmente por un vehículo remolcador mediante un cable, cadena o palanca de remolque sujetado en el ojal de remolque de emergencia. Tenga una precaución extrema al remolcarse con un vehículo. Esto se deberá intentar sólo cuando está en una carretera de superficie dura, en distancia corta, a baja velocidad. El conductor debe estar en el vehículo remolcado para operar el volante y el pedal del freno.

Condiciones para el remolque de emergencia:

1. Suelte el freno de estacionamiento.
2. Mueva la palanca de cambio a la posición neutral.
3. El interruptor de parada y arranque del motor/interruptor de encendido debe estar en modo ACC o ON.



PRECAUCIÓN

- Antes de remolcar de emergencia, asegúrese de que las ruedas, el eje, el tren de transmisión, el volante y los frenos estén en buenas condiciones.
- Asegure un cable de remolque, cadena o palanca al ojal de remolque del vehículo.
- Remolque el vehículo en una línea recta lo más posible. Nunca remolque el vehículo por el lateral con el fin de evitar dañar el vehículo.
- Si el motor no está en funcionamiento, el reforzador de vacío y el sistema de la dirección asistida no funcionarán. Por lo tanto, la dirección y frenado pueden ser más difíciles que lo usual. Opere con cuidado durante el remolque.
- Si el vehículo remolcador apenas puede desplazar, no continúe el remolque forzadamente con el fin de evitar daños adicionales del vehículo. Póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery o un servicio de remolque comercial tan pronto como sea posible.

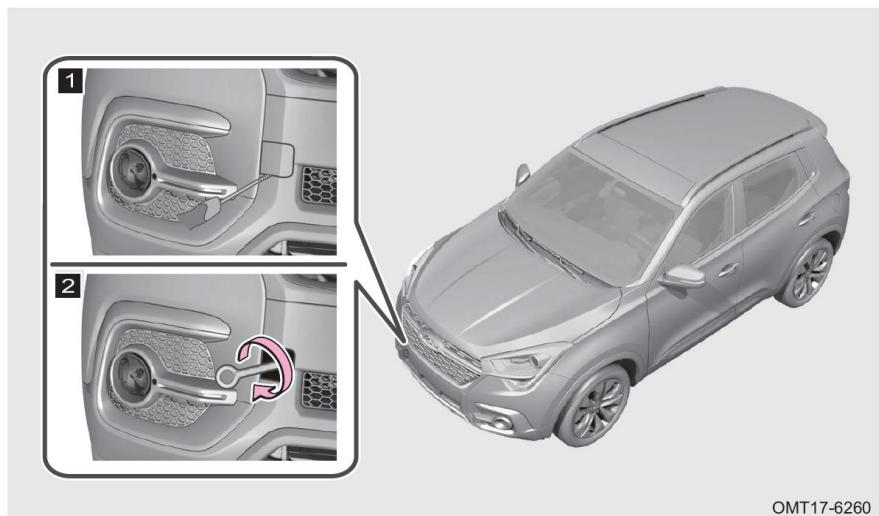


ADVERTENCIA

- Al remolcar el vehículo, evite el arranque repentino y las maniobras de conducción erráticas que pueden aplicar una fuerza excesiva en el ojal de remolque de emergencia, cable, cadena o palanca. El ojal de remolque, y el cable, cadena o palanca de remolque pueden romperse y causar daños o lesiones personales graves.
- Con el fin de evitar las lesiones personales, las personas que no sean el conductor deben quedarse lejos del vehículo durante el remolque.
- Nunca remolque el vehículo en una distancia larga.
- Para los modelos DCT/CVT, se recomienda contactar la estación de servicio autorizada por Chery o un servicio de remolque comercial para remolcar.

Instalar el ojal de remolque

- Posición de instalación de ojal de remolque delantero

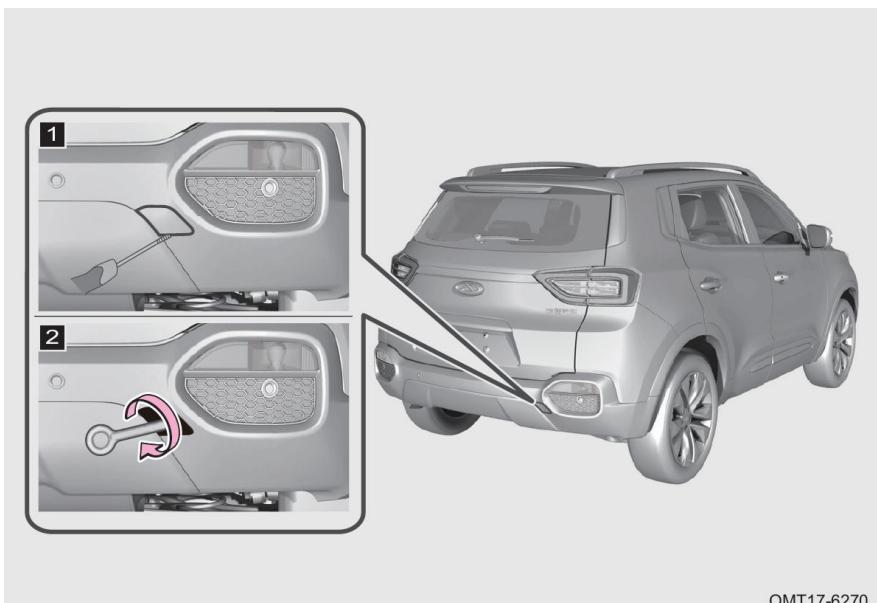


OMT17-6260

La posición de instalación de ojal de remolque delantero está ubicado en el lado frontal derecho del vehículo.

1. Use un destornillador con su punta con cinta adhesiva para quitar la cubierta del agujero del ojal de remolque.
2. Instale el ojal de remolque en el agujero del ojal en el sentido de las agujas del reloj. Luego, apriételo firmemente con la llave de pernos de rueda.

- Posición de instalación de ojal de remolque trasero



OMT17-6270

La posición de instalación de ojal de remolque trasero está ubicado en el lado trasero derecho del vehículo.

1. Use un destornillador con su punta con cinta adhesiva para quitar la cubierta del agujero del ojal de remolque.
2. Instale el ojal de remolque en el agujero del ojal en el sentido de las agujas del reloj. Luego, apriételo firmemente con la llave de pernos de rueda.
3. El cable de remolque o la barra de remolque solo pueden instalarse en el ojal de remolque.
4. Ambos conductores deben estar familiarizados con el proceso de remolque, de lo contrario no pueden llevar a cabo el trabajo de remolque.
5. Conduzca el vehículo lenta y suavemente al remolcar. El impacto debido a una tensión excesiva puede dañar el vehículo.



PRECAUCIÓN

Solo use el ojal de remolque especificado. De lo contrario, el vehículo podría dañarse.

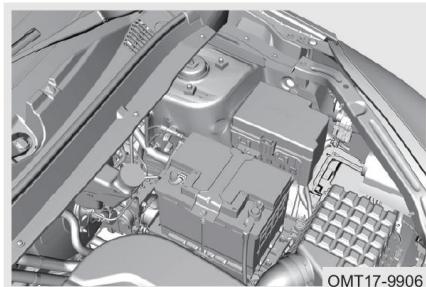


ADVERTENCIA

Asegúrese de que el ojal de remolque esté instalado de forma segura. De lo contrario, el ojal de remolque puede soltarse al remolcarlo, lo que puede ocasionar un accidente y causar la muerte o lesiones graves.

■ Desmontar la batería

Se deben seguir los siguientes pasos al remover e instalar la batería:



1. Apague el interruptor de parada y arranque de motor/ interruptor de encendido y todos los aparatos eléctricos.
2. Abre el capó.
3. Desconecte el cable negativo (-) de la batería.
4. Desconecte el positivo (+) cable de terminal de la batería.
5. Desconecte el sostenedor de batería (-) y la batería.
6. Instale una batería nueva con la misma especificación. Instale la batería nueva correctamente en el orden inverso exacto de la eliminación.



PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de evitar que la herramienta metálica entre en contacto con los dos electrodos de la batería al mismo tiempo o toque involuntariamente el electrodo positivo y la carrocería del vehículo al mismo tiempo.



LEER

La batería usada contiene ácido sulfúrico y el plomo no debe desecharse a voluntad. Manipúlelo de acuerdo con las leyes y regulaciones locales o deseche en una estación de eliminación de desechos localmente calificada.



ADVERTENCIA

- No apoyes la batería. Siempre use guantes y gafas de seguridad durante el funcionamiento, ya que el ácido de la batería es muy corrosivo.
- Evite el contacto de su piel y ropa con el ácido. Si se derrama el ácido sobre la piel o ropa, el líquido deberá ser neutralizado con agua alcalina (jabón), y luego enjuáguelo con agua limpia. Acuda al médico inmediatamente en caso de ser necesario.
- Mantenga la batería lejos de los niños.
- No fume, no use fósforos ni encendedores de cigarrillos, ni permita que una llama se sitúe cerca de la batería.

■ Inspecciones simples

Si el motor no se arranca, asegúrese de que usted haya seguido el procedimiento de arranque correcto indicado en "4-2. Procedimiento normal de arranque" y compruebe si queda combustible suficiente.

- Si el motor no está funcionando o la revolución del motor está baja
 1. Compruebe los polos de la batería para verificar si están apretados y limpios.
 2. Si los polos de la batería están bien, prenda la luz interior. Si la luz interior se vuelve tenue o se apaga al arrancarse el motor de arranque, se indica que la batería está descargada. Puede intentar el arranque con pinzas. Si la luz interior permanece prendida, pero el motor no se arranca, se indica que el sistema de arranque puede estar funcionando mal. Por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para la inspección y reparación lo antes posible.
- Si el motor funciona a la revolución normal pero no se arranca
 1. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF o ACC e intente arrancar el motor de nuevo.
 2. Si el motor no se arranca, el motor puede estar ahogado debido a los arranques repetidos. Intente los procedimientos en "Arrancar un motor ahogado".
 3. Si el motor aún no puede arrancarse, ocurren otros funcionamientos incorrectos en el vehículo. Por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para la inspección y reparación lo antes posible.

■ Arrancar un motor ahogado

- Si el motor no se arranca, el motor puede estar ahogado debido a los arranques repetidos.
- Para modelos DCT/CVT: Intente reiniciar el motor de acuerdo con los procedimientos normales. Para más detalles, consulte "4-2. Arrancar el motor".
- Para modelos MT: Apague el interruptor de parada y arranque del motor/interruptor de encendido, y lo intenda después de varios minutos.
- Si el motor no arranca después de volver a intentarlo, por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para la inspección y reparación lo antes posible.



PRECAUCIÓN

- Con el fin de evitar dañar el motor de arranque, no se permite realizar un arranque que dura más que los 15 segundos cada vez.
- Si el motor se vuelve difícil de arrancar o se para con frecuencia, por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para la inspección y reparación lo antes posible.

■ Arranque con pinzas

Con el fin de evitar las lesiones personales graves y daños a su vehículo que pueden generarse del mal manejo, si no está seguro cómo se sigue este procedimiento, Chery le recomienda que solicite asistencia de un mecánico competente o servicio de remolque.



ADVERTENCIA

- Las baterías contienen el ácido sulfúrico que es venenoso y corrosivo. Lleve lentes de seguridad de protección y etc. cuando intenta el arranque con pinzas, y evite que el ácido se derrame en su piel, ropa o vehículo.
- Si contacta el ácido de la batería con su piel o entra esto en sus ojos, enjuáguelo con agua abundante y acuda al médico inmediatamente. De ser posible, aplique continuamente el agua con una esponja o un vendaje limpio cuando está en camino a las instalaciones médicas.
- Los cables puentes especificados deberán ser usados.
- Mantenga la batería lejos de los niños.
- No fume, no use fósforos ni encendedores de cigarrillos, ni permita que una llama se sitúe cerca de la batería.
- No permita que nadie se acerque a la batería cuando arranque.



PRECAUCIÓN

La tensión de la batería usada para el arranque con pinzas deberá ser 12V. No realice el arranque con pinzas a menos que esté seguro de que la tensión de la batería de refuerzo es la correcta. Al conectar los cables puente, asegúrese de que no se enreden en el ventilador o correa de transmisión.

■ Procedimiento del arranque con pinzas

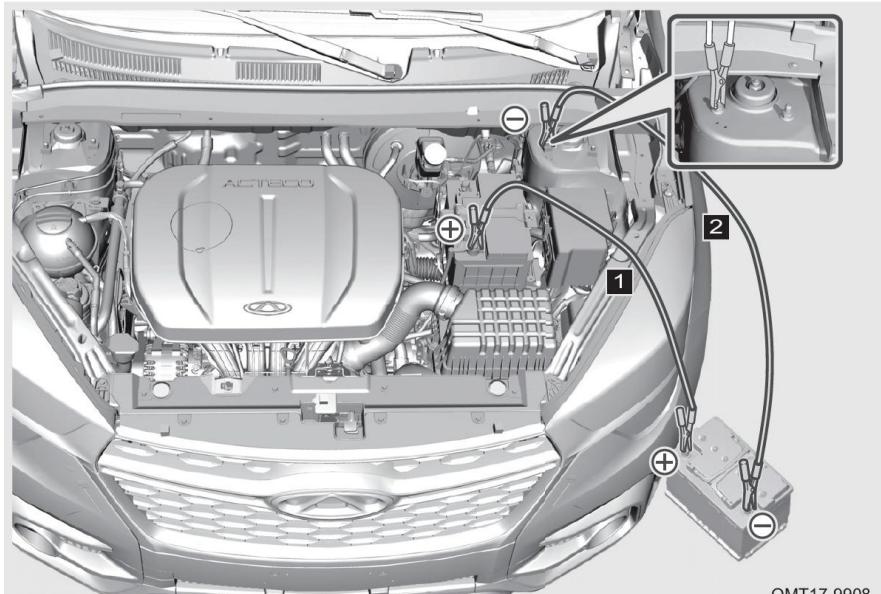
1. Apague los aparatos eléctricos innecesarios. Si la batería de refuerzo está instalada en otro vehículo, asegúrese de que no haya contacto entre los dos vehículos.



PRECAUCIÓN

Si el motor en el vehículo con la batería de refuerzo no está en funcionamiento, arránquelo y déjelo en funcionamiento durante unos minutos. Y durante el arranque con pinzas, pise ligeramente el pedal del acelerador.

2. Conecte los cables en el orden siguiente.



OMT17-9908

- 1** Conecte el terminal positivo (+) de la batería descargada al terminal positivo (+) de la batería de soporte del vehículo mediante un cable positivo.
- 2** Conecte un extremo del cable negativo al terminal negativo (-) de la batería del vehículo de soporte y luego conecte otro extremo del cable a la parte metálica sin pintar del motor descargado para asegurar el cable del puente y evitar el contacto de los componentes en funcionamiento en el compartimiento del motor.

**PRECAUCIÓN**

- No incline la batería al establecer las conexiones.
- Nunca permita que las pinzas de los cables puente se contacten entre sí o que toquen otras partes metálicas del vehículo.
- No conecte el cable a o cerca de cualquier parte que mueve cuando el motor se arranca.

3. Arranque su motor de la forma normal. Después del arranque, déjelo en funcionamiento durante algunos minutos con el pedal del acelerador pisado ligeramente.

**ADVERTENCIA**

Nunca toque la batería cuando se arranca el motor.

4. Desconecte los cables en el orden exactamente inverso (el cable negativo primero y luego el cable positivo).

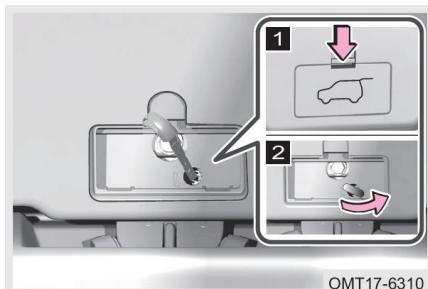
Si la descarga de su batería no está evidente, por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para la inspección y reparación lo antes posible.

Si el primero intento de arranque no resulta en éxito, compruebe las pinzas de los cables puente para verificar si están apretadas y re-arranque su motor de la forma normal.

Si aún no puede arrancarse, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery.

■ Interruptor mecánico de puerta

- Abrir el portón trasero por el interruptor mecánico



El interruptor mecánico del portón trasero está ubicado en la guarnición interna del portón trasero. Cuando el portón trasero no se puede abrir con el interruptor de abridor del portón trasero o la llave inteligente, se puede abrir con este interruptor. Este interruptor está diseñado para ser utilizado por el técnico.

Método de funcionamiento:

1. Siempre detenga el vehículo de manera constante.
2. Instala el respaldo trasero.
3. Métete en la parte trasera del vehículo y abre la tapa del interruptor mecánico del portón trasero.
4. Inserte la llave mecánica o herramientas similares en el agujero de emergencia del portón trasero y gírela para abrir el portón trasero.

■ Bloquear la puerta en el falla de alimentación

Bloquee la puerta derecha delantera y la puerta trasera con manos



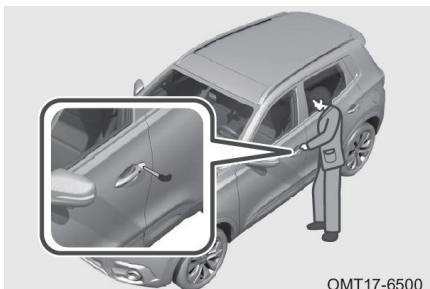
El vehículo no se puede bloquear automáticamente cuando la batería está agotada o en condiciones similares, las puertas se pueden bloquear con la función de bloqueo de emergencia.

Método de funcionamiento:

1. Abra la puerta.
2. Retire la película protectora de goma del cuerpo de cerradura de borde del panel de puerta.
3. Presione la perilla amarilla de bloqueo con la punta de llave para bloquear la puerta.
4. Coloque la película protectora de goma y cierre la puerta.
5. Tire la manija de la puerta para asegurarse de que la puerta esté cerrada.
6. Bloquee otras puertas de acuerdo con los pasos anteriores si es necesario.

6-9. Interruptor mecánica de puerta

- Desbloquear y bloquear la puerta del conductor manualmente



Inserte la llave en el agujero de la puerta delantera izquierda, gírela en el sentido de las agujas del reloj para bloquear la puerta y en el sentido contrario a las agujas del reloj para abrir la puerta.



PRECAUCIÓN

- Por favor póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para la inspección lo antes posible.
- Cuando bloquee el vehículo en caso de emergencia debido a la debilidad de la energía, compruebe si las puertas se bloquean con éxito una por una después del bloqueo. Si no tiene éxito, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada por Chery para inspección y reparaciones a tiempo.

7-1. Servicio para su vehículo	
Arreglos del servicio	250
Lista de servicios.....	250
Solicitudes de servicios	250
7-2. Si usted necesita asistencia	
Satisfacción de servicio	251
Servicios de la estación de servicio autorizada por Chery	251
Método de contacto	251
Comunicar información.....	252

■ Arreglos del servicio

Si usted desea recibir el servicio para su vehículo, asegúrese de tener los documentos requeridos consigo. No todo el trabajo que se realizará está cubierto por la garantía. Discuta con el asesor de servicio sobre los cargos adicionales. Mantenga un registro de mantenimiento de la historia de servicios de su vehículo. Esto muy frecuentemente puede proporcionar una idea para la solución de los problemas.

■ Lista de servicios

Prepare una lista por escrito de los problemas del vehículo o del trabajo específico que desea realizar. Si usted ha tenido un accidente o el trabajo realizado no está en su registro de mantenimiento, permita que el asesor de servicios lo sepa.

■ Solicitudes de servicios

Si usted enumera un número de ítems y necesita que su vehículo esté listo al final del día, discuta con el asesor de servicio sobre la situación y enumere los ítems en orden de prioridad.

Satisfacción de servicio

Chery y sus estaciones de servicio autorizadas están comprometidos con su satisfacción por sus productos y servicios. Su satisfacción por nuestro vehículo es muy importante para nosotros. Si surge un problema de servicio u otra dificultad, le recomendamos que tome las siguientes medidas:

- Discuta el problema con el asesor de servicios de su estación de servicio autorizada por Chery. El personal de gestión en la estación de servicio autorizada tiene conocimientos profesionales para resolver sus dudas rápidamente.
- En caso de que usted todavía no esté satisfecho, hable con el gerente de servicio para hallar una solución. Ellos desean que usted esté satisfecho.
- Si la estación de servicio no puede resolver sus preocupaciones, por favor comuníquese con el Departamento de Servicio Postventa de Chery Internacional.

Servicios de la estación de servicio autorizada por Chery

Solamente las piezas y materiales OEM (Fabricante de Equipo Original) pueden garantizar la vida útil de su vehículo. Chery Automobile Co., Ltd. suministra las piezas OEM sólo a las estaciones de servicio autorizadas Chery ubicadas en todas las partes del mundo. Por lo tanto, sólo las piezas proporcionadas por las estaciones de servicio autorizadas Chery se pueden utilizar.

Las estaciones de servicio autorizadas Chery son profesionales de servicio y están autorizadas exclusivamente por Chery Automobile Co., Ltd. Para el servicio de su vehículo, recuerde que su estación de servicio autorizada por Chery tiene el conocimiento mejor de su vehículo y cuenta con los técnicos capacitados por el fabricante, así como las piezas OEM para proporcionarle la satisfacción que usted requiere.

Método de contacto

■ Inglés:

Contact information for Chery China headquarter's after-sales service department:

E-mail: helpdesk@mychery.com

■ Español:

La forma de contacto del departamento de servicio de post-venta de la sede en China de Chery es como lo siguiente:

Correo electrónico: helpdesk@mychery.com

■ Portugués:

Contacto de Departamento de pós-serviço da Filial de Chery da China é:

Correio elétrico: helpdesk@mychery.com

■ Russo:

Контактная информация отдела послепродажного обслуживания в китайском штабе-квартире Chery:

Электронная почта: helpdesk@mychery.com

■ Árabe :

قسم خدمة ما بعد البيع لمقر الصين شيري، الاتصال

على النحو التالي:

البريد الإلكتروني:

helpdesk@mychery.com



Comunicar información

Toda información enviada al Departamento de Servicio Postventa de Chery International debe incluir lo siguiente:

- Nombre y dirección del propietario
- Número de teléfono del propietario
- E-mail del propietario
- Nombre de la estación de servicio de venta y servicio
- Número de identificación del vehículo (VIN)



El número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra en la parte superior izquierda del panel de instrumentos, y se puede ver desde el exterior a través del parabrisas.



PRECAUCIÓN

No cubra, pinte, suelde, corte, taladre ni retire el número de identificación del vehículo (VIN).

- Fecha de entrega del vehículo y lectura actual del odómetro
- Historia de servicio de su vehículo
- Una descripción exacta del problema y las condiciones en las que se produce

8-1. Mantenimiento	Comprobar los neumáticos	265
Programas de mantenimiento	Rotación de los neumáticos.....	265
Sistema de airbag	Cadenas de nieve.....	266
8-2. Mantenimiento DIY	Comprobar la batería.....	267
Descripción general del compartimento del motor	Comprobar generador	267
Comprobar el nivel de aceite del motor.....	Añadir el líquido del lavaparabrisas	267
Comprobar el nivel del fluido de la transmisión.....	Comprobar las escobillas del limpiaparabrisas	268
Comprobar el nivel del líquido de frenos.....	Reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas	269
Comprobar el nivel del refrigerante	Comprobar y reemplazar el elemento filtrante del aire acondicionado	270
Comprobar el nivel del líquido de la dirección asistida (si está equipado).....	Reemplazar las bombillas.....	272
Comprobar el radiador y condensador	Ajuste de nivelación de los faros	275
Comprobar la correa de transmisión.....	8-3. Limpiar y mantener el vehículo	
Comprobar la presión de inflado de neumáticos.....	8-4. Rodaje de vehículo nuevo	

■ Programas de mantenimiento

El intervalo de servicio para el mantenimiento programado está determinado por la lectura del odómetro o el intervalo de tiempo (aquel que ocurra primero), consulte el programa para más detalles. El intervalo de servicio para cada ítem está indicado en los programas de mantenimiento.

Por favor refiérase a "Manual de mantenimiento" para los detalles.



PRECAUCIÓN

Si no realice los elementos de mantenimiento requeridos puede causar daños al vehículo.

- Inspección Diaria
 - Compruebe el funcionamiento de todas las luces exteriores e interiores. Reemplace las lámparas que estén inoperantes o atenuadas, y verifique que todas las pantallas estén limpias.
 - Comprueba visualmente la presión adecuada de los neumáticos y el desgaste o daño de los neumáticos.
- Inspección cada mes
 - Compruebe el nivel de aceite del motor después de detener el motor caliente completamente durante aproximadamente 5 minutos. Compruebe el nivel de aceite mientras el vehículo está en una tierra llana, ayudará a mejorar la precisión de la lectura del nivel de aceite. Agregue aceite de motor si el nivel está por debajo de la marca " MIN ".
 - Compruebe la batería. Limpie y apriete los terminales de la batería si es necesario.
 - Compruebe los niveles de líquido refrigerante, fluido de dirección (si corresponde), líquido de lavaparabrisas y líquido de frenos, y se lo agregue si es necesario.
 - Compruebe que todos los electrodomésticos se funcionen correctamente.
- Comprobación trimestral
 - Compruebe el sistema de escape.
 - Compruebe la línea de frenos y mangueras.
 - Comprueba los componentes de la suspensión.
 - Compruebe el nivel de líquido refrigerante, mangueras y abrazaderas.
- Después de conducir en los caminos de arenas, los caminos fangosos o a través del agua
 - Compruebe el chasis.
 - Compruebe los forros de freno y discos de frenado.
 - Compruebe la línea de freno.
 - Comprueba que el fluido de la transmisión no tenga fugas.
 - Comprueba el varillaje de dirección y el buje.
 - Compruebe el filtro de aire.

Sistema de airbag

Si su vehículo está equipado con un sistema de airbag, éste debe ser reemplazado 10 años después de la fecha de producción. Lo deberá reemplazar siempre en una estación de servicio autorizada por Chery.

Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema de airbag, siempre reemplace el sistema de airbag dentro de la fecha especificada en la estación de servicio autorizada por Chery.

Si los airbags se han reemplazado antes de la fecha especificada (tal como después de un accidente), por favor nótelo en el registro de reemplazo para referencia futura.

Registro de Reemplazo del Sistema de Airbag		Registro de Reemplazo del Sistema de Airbag	
<input type="checkbox"/>	Airbag del conductor	<input type="checkbox"/>	Airbag del conductor
<input type="checkbox"/>	Airbag del pasajero delantero	<input type="checkbox"/>	Airbag del pasajero delantero
<input type="checkbox"/>	Airbag del asiento izquierdo (si está equipado)	<input type="checkbox"/>	Airbag del asiento izquierdo (si está equipado)
<input type="checkbox"/>	Airbag del asiento derecho (si está equipado)	<input type="checkbox"/>	Airbag del asiento derecho (si está equipado)
<input type="checkbox"/>	Cortina de aire del lado izquierdo (si está equipado)	<input type="checkbox"/>	Cortina de aire del lado izquierdo (si está equipado)
<input type="checkbox"/>	Cortina de aire del lado derecho (si está equipado)	<input type="checkbox"/>	Cortina de aire del lado derecho (si está equipado)
<input type="checkbox"/>	Módulo de control de airbag	<input type="checkbox"/>	Módulo de control de airbag
<input type="checkbox"/>	Arnés de airbag	<input type="checkbox"/>	Arnés de airbag
<input type="checkbox"/>	Cinturón de seguridad del pretensor (si está equipado)	<input type="checkbox"/>	Cinturón de seguridad del pretensor (si está equipado)
<input type="checkbox"/>	Otros componentes	<input type="checkbox"/>	Otros componentes
1		1	
2		2	
3		3	
4		4	
5		5	
Fecha		Fecha	
Sello de estación de servicio autorizada:		Sello de estación de servicio autorizada:	

Registro de Reemplazo del Sistema de Airbag		Registro de Reemplazo del Sistema de Airbag	
<input type="checkbox"/>	Airbag del conductor	<input type="checkbox"/>	Airbag del conductor
<input type="checkbox"/>	Airbag del pasajero delantero	<input type="checkbox"/>	Airbag del pasajero delantero
<input type="checkbox"/>	Airbag del asiento izquierdo (si está equipado)	<input type="checkbox"/>	Airbag del asiento izquierdo (si está equipado)
<input type="checkbox"/>	Airbag del asiento derecho (si está equipado)	<input type="checkbox"/>	Airbag del asiento derecho (si está equipado)
<input type="checkbox"/>	Cortina de aire del lado izquierdo (si está equipado)	<input type="checkbox"/>	Cortina de aire del lado izquierdo (si está equipado)
<input type="checkbox"/>	Cortina de aire del lado derecho (si está equipado)	<input type="checkbox"/>	Cortina de aire del lado derecho (si está equipado)
<input type="checkbox"/>	Módulo de control de airbag	<input type="checkbox"/>	Módulo de control de airbag
<input type="checkbox"/>	Arnés de airbag	<input type="checkbox"/>	Arnés de airbag
<input type="checkbox"/>	Cinturón de seguridad del pretensor (si está equipado)	<input type="checkbox"/>	Cinturón de seguridad del pretensor (si está equipado)
<input type="checkbox"/>	Otros componentes	<input type="checkbox"/>	Otros componentes
1		1	
2		2	
3		3	
4		4	
5		5	
Fecha		Fecha	
Sello de estación de servicio autorizada:		Sello de estación de servicio autorizada:	

Si realiza usted por sí el mantenimiento, asegúrese de seguir los procedimientos correctos dados en esta sección.

Esta sección le proporciona las instrucciones simples de sólo los ítems de mantenimiento que son fáciles de realizar por el propietario. Sin embargo, todavía hay muchos ítems que deben ser realizados por un técnico cualificado con herramientas especiales.

Deberá tener cuidado extremo cuando trabaja en su vehículo para evitar las lesiones accidentales. Éstas son algunas precauciones que debe tener en cuenta especialmente.



ADVERTENCIA

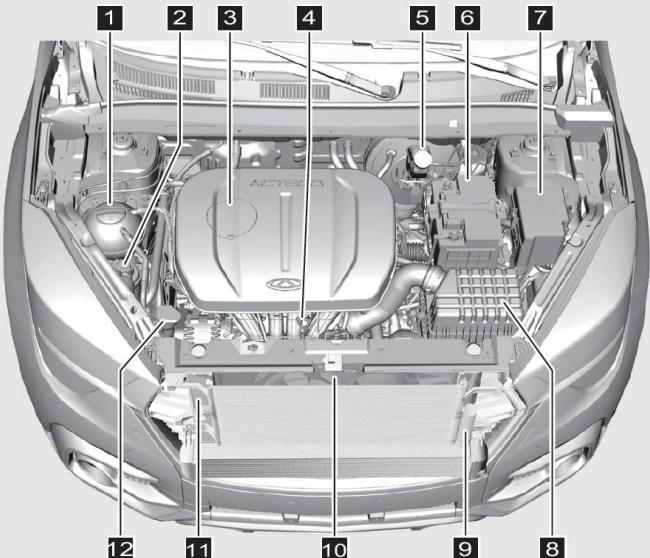
- Cuando el motor está en funcionamiento, mantenga las manos, ropa y herramientas lejos de la correa de transmisión y ventilador de enfriamiento del motor.
- El motor, radiador, colector de escape y cubierta de culata estarán muy calientes inmediatamente después de la conducción, por lo tanto, nunca tóquelos. El ventilador de enfriamiento puede arrancarse y ponerse en funcionamiento automáticamente.
- Si el motor está muy caliente, no abra la tapa del depósito del refrigerante con el fin de evitar quemaduras.
- No fume cerca de la boca de llenado de combustible o la batería, de lo contrario, se podrían generar chispas o llamas, resultando en un incendio.



PRECAUCIÓN

- Añada el refrigerante, líquido de frenos, líquido del lavaparabrisas (si está equipado), y líquido de la dirección asistida correctamente hasta que alcancen los niveles apropiados. Si algún líquido se salpica en el vehículo, asegúrese de eliminarlo inmediatamente con un paño mojado, con el fin de evitar dañar la superficie pintada.
- No llene en exceso el aceite del motor, de lo contrario causará el mal funcionamiento del motor.
- No conduzca con el filtro de aire retirado, o se producirá el desgaste excesivo del motor.
- Antes de cerrar el capó, compruebe el compartimiento del motor para verificar si ha dejado algo allí, tales como las herramientas, trapos y etc.

■ Descripción general del compartimiento del motor

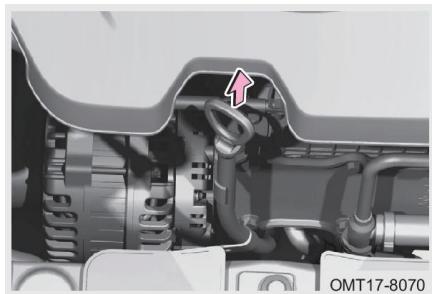


OMT17-9909

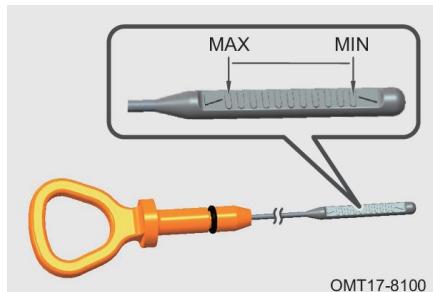
- | | | |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1 Depósito del refrigerante | 5 Depósito de fluido de freno | 9 Condensador |
| 2 Depósito de fluido de dirección (si está equipado) | 6 Batería | 10 Ventilador de enfriamiento |
| 3 Tapón de llenado del aceite de motor | 7 Caja de fusibles y relés del compartimiento del motor | 11 Radiador |
| 4 Varilla indicadora de aceite de motor | 8 Cuerpo de caja de filtro de aire | 12 Depósito de fluido de lavaparabrisas |

■ Comprobar el nivel de aceite del motor

Cuando el motor está apagado y a la temperatura de funcionamiento, compruebe el nivel de aceite con la varilla de aceite.



- Estacione el vehículo en un terreno nivelado después de calentar el motor. Espere 5 minutos después de apagarse el motor.
- Abra el capó, extraiga la varilla de aceite y límpielo con un paño limpio.
- Re-inserta la varilla de aceite y empújela al dentro lo más posible.
- Extraiga la varilla de aceite otra vez y compruebe si el nivel de aceite está correcto.

**PRECAUCIÓN**

- Coloque un paño debajo del extremo de la varilla medidora para evitar que el aceite se derrame en el motor o la carrocería del vehículo.
- Tenga cuidado de no dejar caer el aceite del motor en los componentes del vehículo.
- Después de que el motor se caliente, no compruebe el nivel de aceite inmediatamente, y espere a que el aceite vuelva a la parte inferior del motor.
- Añadir el aceite del motor



- Si el nivel de aceite está por encima de la marca "MAX", descargue el aceite del motor excesivo.
- Si el nivel de aceite está entre las marcas "MIN" y "MAX", el nivel de aceite está correcto.
- Si el nivel de aceite está por debajo de la marca "MIN", es necesario añadir el aceite del motor.

**PRECAUCIÓN**

- No llene en exceso el aceite del motor, de lo contrario causará daños del motor.
- Utilice únicamente el aceite del motor recomendado por Chery. Para los detalles sobre la capacidad y tipo del aceite del motor, por favor refiérase a "9-2. Sistema de lubricación".
- Cada vez que se cambie el aceite del motor, debe usted reemplazar el filtro de aceite del motor.

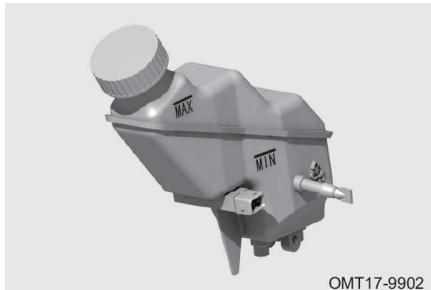
**Protección del medio ambiente**

No deseche el aceite del motor y del filtro como desechos junto con la basura doméstica ni lo deseche en una alcantarilla o en el suelo, ya que causará contaminación ambiental grave. Por favor, elimínelo de acuerdo con las disposiciones locales referentes a la protección del medio ambiente.

■ Comprobar el nivel del fluido de la transmisión

La comprobación, llenado y cambio del fluido de la transmisión deberán ser realizados por los profesionales. Por favor, póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para su el servicio.

■ Comprobar el nivel del líquido de frenos



1. El nivel de líquido debe encontrarse entre las marcas "MIN" y "MAX". Añada el líquido de frenos si el nivel alcanza la marca "MIN" o inferior, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para conocer las causas a tiempo.
2. El fluido de frenos debe ser colocado por profesionales. Si es necesario reemplazar el fluido de frenos o las fugas de fluido de frenos, diríjase a la estación de servicio autorizada por Chery para inspeccionar y reparar su vehículo.
3. Mezclar el fluido de frenos con diferentes marcas/tipos puede provocar la falla de los frenos, solo use el fluido de frenos recomendado por Chery. Para obtener información detallada sobre la capacidad y el tipo de fluido de frenos, consulte " 8-2 Sistema de frenos ".



ADVERTENCIA

Nunca permita que el líquido de frenos contacte con su piel u ojos. Si el líquido de frenos salpica en los ojos o la piel, por favor, enjuáguese el área con una gran cantidad de agua. Acuda al médico inmediatamente en caso de ser necesario.



PRECAUCIÓN

- Si algún líquido de frenos salpica la superficie pintada de la carrocería del vehículo, asegúrese de limpiarlo con una esponja húmeda o lávela de inmediato con agua para evitar que se oxiden las piezas o las superficies pintadas.
- Debido a que el líquido de frenos tiene una alta capacidad de absorción de agua, por favor nunca deje el depósito del líquido de frenos abierto durante un largo periodo de tiempo.

Comprobar el nivel del refrigerante



Cuando el motor está frío, compruebe el nivel del refrigerante para verificar si está entre las marcas "MAX" y "MIN" en el depósito. Si el nivel alcanza la marca "MIN" o inferior, añada el refrigerante hasta el nivel es entre las marcas "MAX" y "MIN".

- Añadir el refrigerante
- Abra la tapa del depósito del refrigerante, y añada el refrigerante hasta que alcance la línea "MAX".
- Arranque el motor y déjelo en funcionamiento hasta que el refrigerante alcance la temperatura normal. Observe el nivel del refrigerante en el depósito todo el tiempo y añada el refrigerante si el nivel se cae por debajo de la marca "MIN" hasta que el nivel del refrigerante no se reduzca más.

PRECAUCIÓN

Si el nivel del refrigerante se reduce demasiado rápido, compruebe el radiador, mangueras y bomba de agua para fugas.

- Apague el motor y compruebe si el nivel del refrigerante es correcto después de que el motor se enfrie. Si no es correcto, repita las operaciones arriba hasta que el nivel sea adecuado.
- Instale la tapa del depósito del refrigerante apropiadamente.

Utilice únicamente el refrigerante recomendado por Chery. Para los detalles sobre la capacidad y tipo del refrigerante, por favor refiérase a "9-2. Sistema de enfriamiento".

ADVERTENCIA

- El refrigerante es venenoso, tenga mucho cuidado de no rociar el líquido en ninguna parte del vehículo, cuerpo o suelo cuando agregue refrigerante. Si el líquido refrigerante entra en contacto accidentalmente con la piel o los ojos, lávolo con abundante agua y obtenga atención médica de emergencia inmediatamente.
- Cuando se trabaja en el compartimento del motor, siempre tenga especial cuidado. Cuando el motor está caliente, el sistema de refrigeración está bajo alta presión. No abra la tapa del radiador del refrigerante. De lo contrario, el vapor que escapa puede causar quemaduras.

PRECAUCIÓN

- No use refrigerante con mala calidad. Debido a que la alta temperatura se produce cuando el motor está funcionando, el refrigerante inferior no puede proporcionar protección contra la refrigeración y la corrosión del motor.
- Utilice siempre refrigerante especial Chery, de lo contrario, la pérdida directa o indirecta incurrida debe ser asumida por el usuario.
- No use juntos refrigerantes de colores y especificaciones diferentes.
- Tenga cuidado de no salpicar el líquido en cualquier parte del motor cuando añade el refrigerante.

■ Comprobar el nivel del líquido de la dirección asistida (si está equipado)



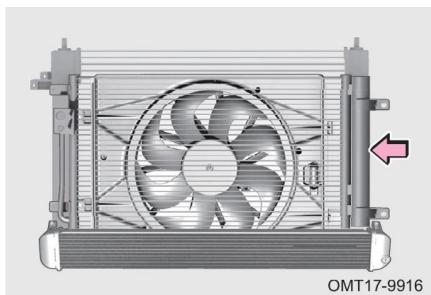
El nivel del líquido de la dirección asistida debe encontrarse entre las marcas "MIN" y "MAX".

Si el nivel alcanza la marca "MIN" o inferior, añada el líquido de la dirección asistida.

Si se presentan indicaciones de fugas, ruidos anormales u operaciones anormales, compruebe el nivel del líquido de la dirección asistida para verificar si está bajo. Si no se pueden ubicar las causas, por favor, póngase en contacto con una estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación lo antes posible.

Utilice únicamente el líquido de la dirección asistida recomendado por Chery. Para los detalles sobre la capacidad y tipo del líquido de la dirección asistida, por favor refiérase a "9-2. Sistema de dirección".

■ Comprobar el radiador y condensador



Compruebe el radiador y el condensador para verificar si están bloqueados por hojas, polvo o insectos, elimínelos si es necesario, y compruebe las conexiones de las mangueras para verificar las condiciones de instalación, corrosión y etc.

■ Comprobar el radiador y condensador

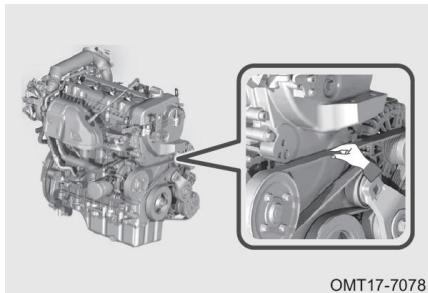
Después de que el vehículo se funcione durante un período de tiempo, la superficie delantera del condensador y del radiador podría bloquearse con algunos insectos, hojas y otros objetos, lo que podría afectar el rendimiento del aire acondicionado y el sistema de enfriamiento, lo que provoca que el acondicionador de aire no se funcione correctamente y el sistema de enfriamiento se sobrecaliente. Es necesario limpiar el radiador y el condensador en ese momento.

Radiador: Se recomienda para limpiar la superficie del radiador cada año. Cuando el motor esté apagado y frío, use el aire comprimido o agua para limpiar las aletas del radiador y soplar los insectos y las hojas, etc. La presión del aire y el agua no debe exceder los 150 kPa. Si la presión excede los 150 kPa, las aletas del radiador podrían dañarse.

Condensador: Limpie el condensador soplando aire de atrás hacia adelante a través del radiador cuando el motor esté apagado y frío.

**PRECAUCIÓN**

- El material de las aletas del radiador tiene una buena conductividad térmica, que se utiliza para enfriar el refrigerante. No cubra las aletas, o puede dañar las aletas, afectando el efecto de enfriamiento.
- No rocíe agua sobre el radiador caliente mientras el motor está caliente; de lo contrario, el vapor generado a alta temperatura puede provocar lesiones personales. Limpie el radiador solo cuando el motor esté apagado y frío.

Comprobar la correa de transmisión

El cinturón de transmisión se extenderá después de usar el período de tiempo, y la tensión de la correa no es suficiente, lo que puede dañar el vehículo, por lo que es necesario controlar regularmente la tensión de la correa.

Cuando reemplace la correa de transmisión, use solo el mismo tamaño y el cinturón no puede cumplir con los requisitos, asegúrese de comprar la correa de transmisión original en la estación de servicio autorizada por Chery.

8

MANTE
NIMIENTO**Comprobar la tensión de correa de transmisión:**

1. Apague el interruptor de parada y arranque del motor/interruptor de encendido;
2. Gire la correa con los dedos para verificar el ángulo de rotación de la correa.
3. Si el ángulo de rotación es más de 90 °, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspección y reparaciones.

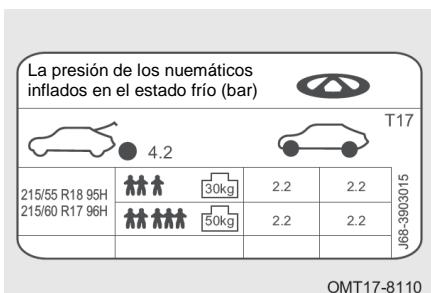
**ADVERTENCIA**

Tenga extrema precaución cuando compruebe la tensión de la correa de transmisión. Apague el motor y enfríelo para asegurarse de que la correa del motor esté estática.

**LEER**

Reemplazo de la correa: se recomienda cambiar la correa cada 40 000 km.

Comprobar la presión de inflado de neumáticos



Debe usted comprobar la presión de inflado de los neumáticos una vez al mes como mínimo (incluyendo el neumático de repuesto).

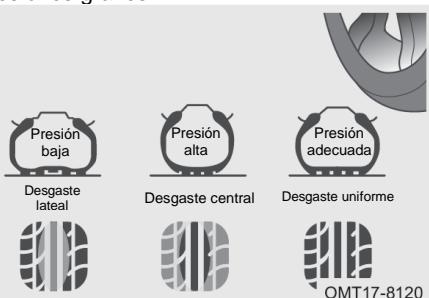
Para conocer las disposiciones sobre la presión de inflado de los neumáticos, consulte la etiqueta de presión de los neumáticos en el pilar B del lado del conductor (sujeto al vehículo real).

La presión de inflado de los neumáticos incorrecta causará el consumo de combustible excesivo, acortará la vida útil de los neumáticos y reducirá la estabilidad del vehículo. Por lo tanto, mantenga la presión de inflado de los neumáticos apropiada.



ADVERTENCIA

Asegúrese de mantener los neumáticos apropiadamente inflados. De lo contrario, las condiciones siguientes pueden darse lugar en un accidente causando la muerte o lesiones graves.



- Desgaste excesivo;
- Desgaste desigual ;
- Desgaste desigual;
- Posibilidades de explosiones resultantes de los neumáticos sobrecalentados;
- Mal sellado del talón de la cubierta del neumático;
- Deformación de las ruedas y/o separación del neumático;
- Una posibilidad mayor de daños del neumático resultantes de malas condiciones viales.

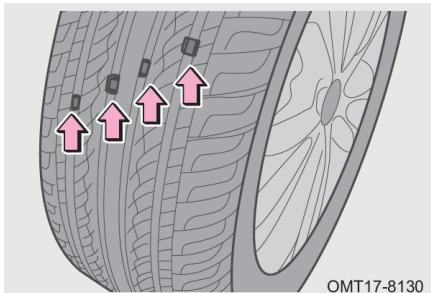


PRECAUCIÓN

- Compruebe la presión de inflado de los neumáticos con un manómetro. La presión de inflado de los neumáticos debe ser comprobada sólo cuando los neumáticos están fríos. La apariencia de un neumático puede provocar una estimación incorrecta de la presión de inflado.
- Es normal que la presión de inflado del neumático sea mayor después de la conducción.
- Asegúrese de instalar las tapas de las válvulas de los neumáticos apropiadamente. De lo contrario, el polvo puede ingresar en el núcleo de la válvula y causar fugas. Si las tapas se han perdido, obtenga unas nuevas para ponerlas inmediatamente.
- Si un neumático frecuentemente requiere ser inflado, compruebe este dicho neumático en una estación de servicio autorizada por Chery.

Comprobar los neumáticos

Compruebe si hay mellas, cuerpos extraños y desgaste desigual en la banda de rodadura.



- Compruebe la banda de rodadura de acuerdo con el indicador de desgaste. Al desgastarse la banda de rodadura al límite, aparecerán las bandas de desgaste en la superficie. La aparición de las bandas de desgaste indica que el rendimiento y seguridad de este neumático están reducidos gravemente y es necesario reemplazarlo.
- Si un neumático se desinfla frecuentemente o no se puede reparar apropiadamente a causa de un corte u otros daños, deberá reemplazarse.



PRECAUCIÓN

Si se produce una fuga de aire durante la conducción, no continúe conduciendo. Conducir incluso una distancia corta podría dañar un neumático sin posibilidad de reparación.



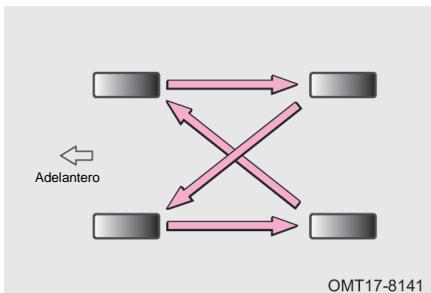
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Por favor nunca deseche un neumático usado descuidadamente. Debe eliminarse de acuerdo con las disposiciones locales referentes a la protección del medio ambiente.

8

MANTENIMIENTO

Rotación de los neumáticos



Para igualar el desgaste de los neumáticos y ayudar a prolongar la vida útil de los neumáticos, Chery recomienda que rote sus neumáticos cada 30 000 km aproximadamente. Sin embargo, el ciclo más adecuado para la rotación de los neumáticos puede variar en función de sus hábitos de conducción y las condiciones viales.

Para los procedimientos de la rotación de los neumáticos, por favor refiérase a "6-2. Rotación de los neumáticos".



PRECAUCIÓN

Diríjase a la estación de servicio autorizada por Chery más cercana para realizar la rotación de neumáticos para vehículos con sensor de presión de neumáticos.



LEER

Se recomienda comprobar y ajustar la alineación de las cuatro ruedas durante el primer mantenimiento y comprobar y ajustar cada 30 000 km. (Este es un ítem de mantenimiento regular, no cubierto por la garantía).



ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las siguientes precauciones para evitar los accidentes. El no hacerlo puede afectar el rendimiento de maniobrabilidad, que puede dar lugar a un accidente, resultando en la muerte o lesiones graves.

- El velocímetro afecta el tamaño del neumático. Si el tamaño del neumático (diámetro) es diferente al original, no mostrará la velocidad exacta y puede ocasionar accidentes, tales accidentes no están cubiertos por la pérdida de la garantía.
- No mezcle neumáticos de diferentes fabricantes, modelos o patrones de banda de rodadura.
- No use los neumáticos de tamaños que no sean los recomendados por Chery.
- No use juntos los neumáticos construidos de formas diferentes (radiales, diagonal cinturada o diagonales).
- No use los neumáticos que se han usado en otro vehículo.
- No use los neumáticos si no sabe cómo se utilizaron anteriormente.

Cadenas de nieve

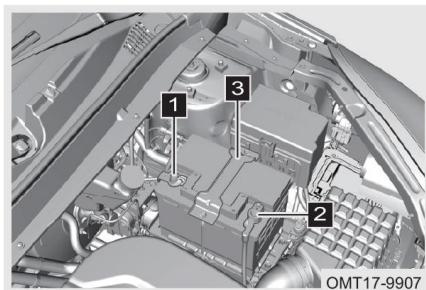
1. Siempre obedezca las leyes y regulaciones locales al montar las cadenas de nieve;
2. Instale solo las cadenas en las ruedas motrices;
3. Se recomienda utilizar las cadenas de tendón de carne o cadenas de goma con un grosor de no más de 12 mm. De lo contrario, los neumáticos, las llantas, el sistema de transmisión, el sistema de frenos y la protección de la rueda, etc. pueden estar dañados. El daño del vehículo debido al uso inapropiado de cadenas no está cubierto por la garantía;
4. Para obtener más información sobre los tamaños de ruedas y neumáticos, comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery;
5. Antes de instalar las cadenas, quite la tapa de la rueda y la llanta para evitar que las cadenas se rasquen.



PRECAUCIÓN

- Asegúrese de usar cadenas de nieve que sean adecuadas para su vehículo. La instalación de la cadena afectará el manejo del vehículo, por favor conduzca con cuidado. El uso de cadenas inadecuadas o la instalación incorrecta de cadenas puede causar un accidente y causar lesiones.
- Instale y quite las cadenas siguiendo las instrucciones proporcionadas por el fabricante de las cadenas, y estacione el vehículo en un lugar seguro antes de la instalación y extracción. Asegúrese de apagar el motor (la transmisión automática en la posición P) antes de instalar las cadenas, coloque las señales de advertencia de tráfico si es necesario.
- Al conducir con las cadenas, la velocidad del vehículo no debe superar los 30 km/h o el límite de velocidad especificado por el fabricante de las cadenas de rueda, lo que sea menor. Al conducir con cadenas, evite las condiciones peligrosas de la carretera, como golpes, baches, giro brusco, etc. repente dirección de volante, frenado o aceleración y desaceleración.

Comprobar la batería



1 Polo negativo de la batería

2 Polo positivo de la batería

3 Sujetador

Compruebe los polos de la batería para confirmar que no están corroídos, y que no existen conexiones aflojadas, grietas o sujetador aflojado.

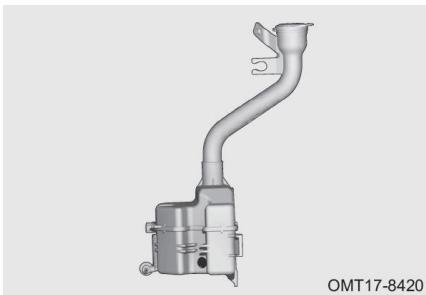
Su vehículo está equipado con una batería libre de mantenimiento. No se recomiendan los otros tipos de baterías. Si es necesario reemplazarla, la batería nueva deberá tener las mismas especificaciones que la original.

Comprobar generador

La conducción durante un período prolongado puede causar que el torque de apriete de la tuerca del terminal del generador se disminuya. Para garantizar el funcionamiento normal del generador, diríjase a la estación de servicio autorizada por Cherry para su inspección y ajuste cada 10 000 km después de los primeros 20 000 km.

Añadir el líquido del lavaparabrisas

8

MANTE
NIMIENTO

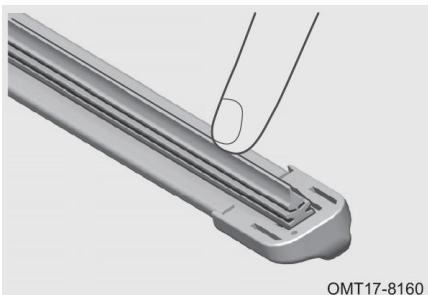
Si el líquido del lavaparabrisas no se inyecta por la boquilla del lavaparabrisas, el depósito del lavaparabrisas puede estar vacío. En este momento, deje de usar el lavaparabrisas y añada el líquido del lavaparabrisas hasta que alcance el nivel apropiado.



PRECAUCIÓN

- Nunca agregue anticongelante en el líquido de lavaparabrisas, ya que el anticongelante dañará la pintura.
- No use el agua limpia como el líquido del lavaparabrisas cuando la temperatura está por debajo del punto de congelación. De lo contrario, el agua se congelará, causando daños al lavaparabrisas.

Comprobar las escobillas del limpiaparabrisas



Revise la aspereza de las escobillas del limpiaparabrisas en su borde con el dedo. Si es demasiado áspera impedirá que las escobillas del limpiaparabrisas trabajen con eficacia.



PRECAUCIÓN

- En invierno, con el fin de evitar dañar las escobillas, asegúrese de que los limpiaparabrisas no están congelados antes de operarlos.
- No use las escobillas de los limpiaparabrisas para eliminar la escarcha o hielo del parabrisas.
- La grasa, la silicona y el combustible pueden hacer que las escobillas se funcionen incorrectamente, y se recomienda limpiar las escobillas con líquido de lavaparabrisas de vidrio.
- Cuando las escobillas se levantan para el mantenimiento, la posición del conector central de las escobillas debe recogerse correctamente.
- Cuando hay hoyos en el parabrisas golpeados por grava, por favor manténgalo a tiempo.

Mantenimiento de las escobillas

1. No opere los limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco. Hacerlo puede rayar el vidrio y dañar permanentemente las escobillas del limpiaparabrisas;
2. Cuando la superficie del parabrisas esté helada o congelada, o cuando haya suelo seco, insecto, pegatina u otra partícula sólida adherida a la superficie del parabrisas, límpielos con un paño húmedo a tiempo. No use un paño seco o quítelos con las escobillas del limpiaparabrisas directamente, de lo contrario dañará el cristal y las escobillas del limpiaparabrisas;
3. Despues de lavar el vehículo en la lavadora de vehículo automática, aplique agua pura para enjuagar el parabrisas y las escobillas, para eliminar la capa de cera restante;
4. No utilice chorros de agua a alta presión para lavar las escobillas del limpiaparabrisas mientras lava el vehículo, ya que las escobillas podrían dañarse;
5. No limpie el parabrisas con combustible, removedor de esmalte de uñas, diluyente de pintura o líquido similar, ya que puede dañar las escobillas del limpiaparabrisas;
6. Para evitar la formación de schlieren, limpie las escobillas con detergente de vidrio regularmente, y se recomienda una vez a la semana;
7. Por seguridad, se recomienda reemplazar las escobillas de limpiaparabrisas de 1 a 2 veces al año, las escobillas de limpiaparabrisas se pueden comprar en la estación de servicio autorizada por Chery.

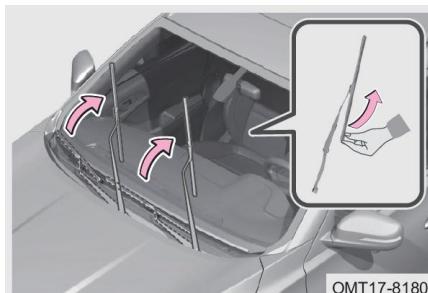
- Utilizar limpiaparabrisas

- En clima frío, siempre compruebe si las escobillas del limpiaparabrisas están congeladas en el parabrisas antes de usarlas. Si están congelados en el parabrisas, siempre descongelar antes de usar. De lo contrario, puede dañar el motor del limpiaparabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas. Método de descongelación: Use el dispositivo de calefacción y ventilación de aire acondicionado para calentar. No vierta agua caliente directamente sobre las escobillas; de lo contrario, el parabrisas podría romperse o las escobillas del limpiaparabrisas podrían deformarse;
- Cuando hay nieve, hojas, ramas y otros objetos, se debe limpiar antes de operar el limpiaparabrisas;
- El fluido de lavaparabrisas se debe agregar a tiempo; utilice el líquido de lavaparabrisas tal como se especifica en este manual, y no use agua del grifo en su lugar. El fluido de lavaparabrisas se puede comprar en la estación de servicio autorizada por Chery;
- No balancee el brazo del limpiaparabrisas manualmente, de lo contrario, podría dañar el limpiaparabrisas.

■ Reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas

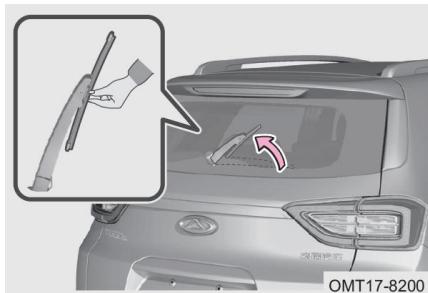
■ Reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas delantero

Gire el interruptor de encendido de la posición ON a la posición ACC o LOCK. Tire del interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas a la posición MIST/LO/HI dentro de 10 segundos, las escobillas limpiaparabrisas se moverán al modo de mantenimiento, por lo que las escobillas se pueden quitar fácilmente.

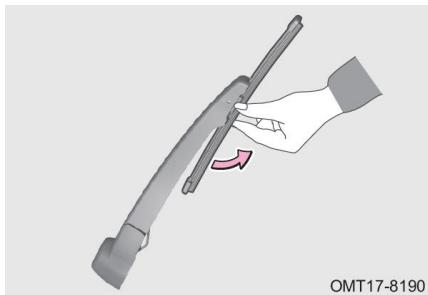


- Levante los brazos de los limpiaparabrisas delanteros.
- Tire las escobillas limpiaparabrisas mientras presiona la abrazadera de sujeción para quitarla.
- Instale una nueva escobilla limpiaparabrisas en el orden inverso, y asegúrese de que la abrazadera de sujeción esté bloqueada firmemente.
- Compruebe el limpiaparabrisas delantero para verificar si funciona correctamente.

■ Reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas trasero



- Levante el brazo del limpiaparabrisas trasero.

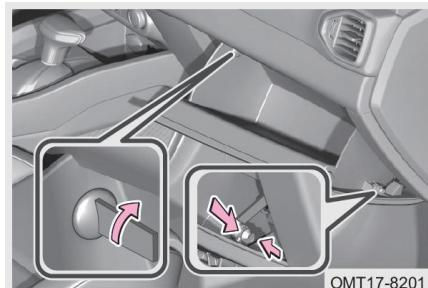


- Separate the wiper blade from the wiper arm by hand, as shown in the image.

- Install a new wiper blade in reverse order, and make sure it is correctly seated.
- Check the rear wiper to ensure it is functioning correctly.

Comprobar y reemplazar el elemento filtrante del aire acondicionado

El elemento de filtro de aire acondicionado está ubicado en la parte trasera de la guantera. El elemento de filtro puede evitar que el polvo exterior ingrese al vehículo a través de las salidas de aire acondicionado. Puede ser bloqueado después de ser utilizado por un largo tiempo. Si la eficiencia operativa del aire acondicionado se disminuye significativamente, compruebe el elemento del filtro y reemplácelo si es necesario.



- Open the glove compartment, use a flathead screwdriver or similar tools to remove the clips from both sides of the compartment. Remove the shock absorber, which is connected to the glove compartment using the appropriate tools. Once removed, the glove compartment can be taken off.



- Open the filter cover and remove the filter.



OMT17-8221

3. Compruebe y limpie la superficie del elemento de filtro y reemplácelo si es necesario.
4. Inserte un elemento de filtro limpio en el zócalo correctamente en la dirección del flujo de aire marcado en el filtro del aire acondicionado, instale la tapa del zócalo del elemento de filtro de forma segura y luego instale la guantera en su lugar.

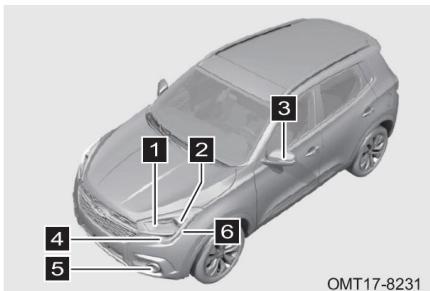


PRECAUCIÓN

- El uso de aire acondicionado mientras se retira el elemento del filtro puede ocasionar la degradación del rendimiento contra polvo y afectar la eficiencia del aire acondicionado.
- Se recomienda comprobar el filtro de aire acondicionado cada 3 meses o 5000 km en la estación de servicio autorizada por Chery, y reemplazarlo si es necesario.
- No lave el elemento filtrante con agua.

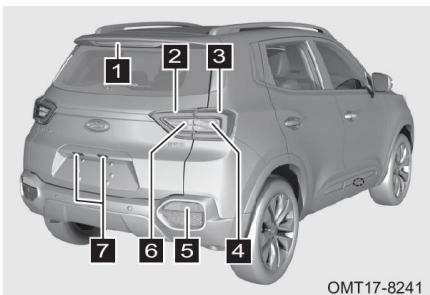
■ Reemplazar las bombillas

■ Ubicaciones de las bombillas delanteras



- 1** Luz de alta haz auxiliar
- 2** Luz de alta/baja haz
- 3** Intermitentes laterales
- 4** Intermitentes
- 5** Luces antiniebla delanteras
- 6** Luz de posición/Luz de conducción diurna

■ Ubicaciones de las bombillas traseras



- 1** Luces de freno de alta posición
- 2** Luces de posición
- 3** Luces de frenos/Luces de posición
- 4** Intermitentes
- 5** Luces antiniebla traseras
- 6** Luces de marcha atrás
- 7** Luz de matrícula

Cuando reemplace una bombilla, asegúrese de que el interruptor de la luz y el interruptor de parada y arranque del motor/interruptor de encendido estén apagados.



ADVERTENCIA

Con el fin de evitar quemaduras, no reemplace las bombillas cuando están calientes.



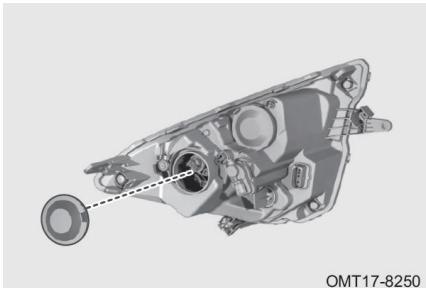
PRECAUCIÓN

- Use por favor las bombillas recomendadas por Chery.
- Al reemplazar una bombilla, no la toque con sus manos directamente. El hacerlo puede causar la contaminación de la bombilla que reducirá drásticamente su vida útil.
- Después de reemplazar las luces usted mismo, asegúrese de que la tapa antipolvo de luz esté instalada en su lugar para evitar fugas de agua.
- Se recomienda reemplazar las luces en la estación de servicio autorizada por Chery.
- La luz de freno y la luz de posición en la parte fija de la luz trasera contienen dos bombillas, uno de los daños a la bombillas afectará la iluminación de la otra, por lo que es necesario controlar ambas bombillas al reemplazar la bombilla, y comuníquese con la estación de servicio autorizada por Chery para su inspección y reparación si es necesario.

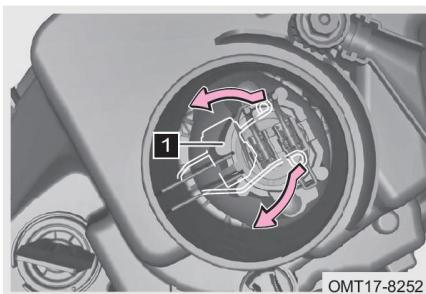
■ Tipos de las bombillas

Nombre de la Bombilla	Fuente de Luz Nominal (Tipo)	Consejo de reemplazo
Luz de alta/baja haz	12 V 55W H7	Puede ser reemplazado por ti mismo
Luz de alta haz auxiliar	12 V 55W H7	Usted puede seleccionar ON/OFF por tu mismo
Luz de posición/Luz de conducción diurna	LED	Reemplazado en la estación de servicio autorizada por Chery
Intermitentes delanteros	PY21W	Usted puede seleccionar ON/OFF por tu mismo
Luces de freno	P21/5W	Reemplazado en la estación de servicio autorizada por Chery
Luces antiniebla delanteras	H7	Reemplazado en la estación de servicio autorizada por Chery
Luces antiniebla traseras	P21W	Reemplazado en la estación de servicio autorizada por Chery
Luz de matrícula	W5W	Usted puede seleccionar ON/OFF por tu mismo
Luces de freno de alta posición	LED	Reemplazado en la estación de servicio autorizada por Chery
Lucse de posición traseras	P21/5W (Parte Fija, Panel de Cuarto) W5W (Parte Móvil, Portón Trasero)	Reemplazado en la estación de servicio autorizada por Chery
Intermitentes traseras	PY21W	Reemplazado en la estación de servicio autorizada por Chery
Luz de marcha atrás	W16W	Reemplazado en la estación de servicio autorizada por Chery
Intermitentes laterales	LED	Reemplazado en la estación de servicio autorizada por Chery
Intermitentes interiores delanteros	LED	Reemplazado en la estación de servicio autorizada por Chery
Luz de maletero	C5W	Reemplazado en la estación de servicio autorizada por Chery

■ Reemplazar la bombilla de la luz de cruce del faro

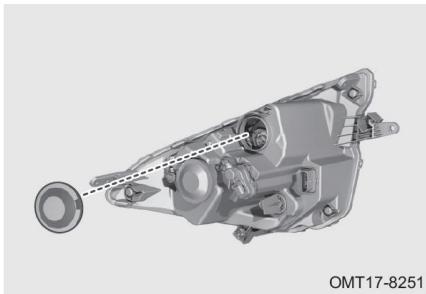


1. Retire el tapón antipolvo de la luz de cruce.

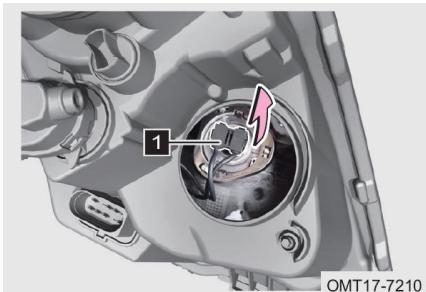


2. Desconecte el conector de la bombilla **1**.
3. Presione el toma de fijación de la bombilla.
4. Instale una bombilla nueva e instale la luz de cruce en posición en el orden inverso.

■ Instale una bombilla nueva e instale la luz de cruce en posición en el orden inverso

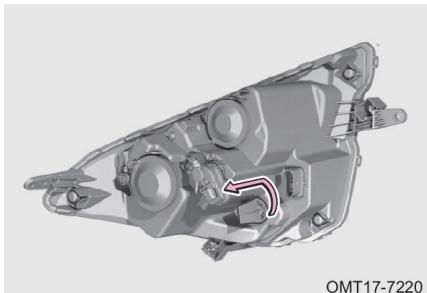


1. Retire el tapón antipolvo de luz de alta haz auxiliar.



2. Desconecte los conectores de la bombilla.
3. Desenganche el conector de la luz de alta haz.
4. Instale la nueva bombilla en orden inverso después de reemplazo.

■ Reemplazar la bombilla del intermitente delantero



1. Gire la ranura de la luz en sentido antihorario para retirarla.



2. Retire la bombilla de la ranura.
3. Instale una bombilla nueva e instale el intermitente en posición en el orden inverso.

Ajuste de nivelación de los faros

Está directamente relacionado con la seguridad de conducción si el ajuste del haz del faro es correcto. Por lo tanto, solo se permite ajustar la haz de luz mediante el uso de un instrumento especial, por favor, preste atención a las normas legales. Siempre ajuste la haz del faro en la estación de servicio autorizada por Chery.

■ Lavado automático del vehículo

Se puede utilizar sólo el agua fría o tibia para el lavado del vehículo. Al lavar con agua a alta presión en una estación de lavado de autos, el agua de gran alcance puede rociarse en el vehículo.

PRECAUCIÓN

Antes de lavar el vehículo automáticamente, apague el sistema de aire acondicionado, todos los vidrios de los elevalunas y el techo solar (si corresponde).

■ Lavado manual del vehículo

Si se utiliza un líquido de lavado, enjuague con abundante agua corriente después de aplicar el líquido uniformemente, y límpie el vehículo con un paño.

PRECAUCIÓN

- Por favor, nunca lave su vehículo con un chorro de agua dirigido al compartimento del motor o en el motor.
- Despues de lavar el vehículo, pise el pedal de freno varias veces mientras conduce para eliminar el agua en el disco de freno.
- Si a menudo conduce el vehículo en carreteras polvorrientas, se recomienda que lave el chasis por lo menos una vez al mes.

■ Limpieza de tapicería de cuero

Limpie la superficie del cuero con un paño de algodón húmedo o una toalla, y seque con un paño limpio y suave. Para superficies muy sucias, utilice limpiadores neutros como el limpiador de jabón de espuma.

Se recomienda que el compuesto de curado específico de cuero se deba utilizar para el mantenimiento de cuero cada 6 meses durante un uso normal.

PRECAUCIÓN

No incurra en la piel demasiado húmeda, y evite que entre el agua en las ranuras.

■ Limpieza de los faros

Por favor, use los solventes químicos profesionales para limpiar los faros. No limpie los faros cuando su superficie está seca, y evite la limpieza de la pantalla con objetos afilados. No utilice chorros de agua para lavar la parte trasera de los faros, ya que podría dañarlos.

■ Limpieza del parabrisas trasero

Al limpiar el vidrio de la ventana trasera, sólo puede ser utilizado un paño suave para limpiar, para evitar causar daños al descongelador del parabrisas trasero. No limpie el vidrio con solventes u objetos afilados.

■ Mantenimiento de rueda y adorno de rueda

Todas las ruedas se deben limpiar con agua jabonosa suave con regularidad para evitar la corrosión. No lave con cepillos duros, de lo contrario se podrá dañar la superficie protectora de la rueda.

■ Protección anti-corrosión del chasis

El chasis del vehículo ha sido sometido a un tratamiento anti-corrosión. Revise la protección contra la corrosión con regularidad, y vaya a una estación de servicio autorizada por Chery para su reparación si es necesario.

■ Mantenimiento de las superficies pintadas

Aplique cera sobre las superficies pintadas de su vehículo una vez o dos veces al año, ello ayudará a mantenerlas suaves.

Para los daños de superficies pintadas o pequeñas abrasiones resultantes de conducir en carreteras en condiciones adversas, por favor vaya a una estación de servicio autorizada por Chery para realizar el tratamiento correspondiente.



PRECAUCIÓN

Para garantizar la durabilidad de la superficie del vehículo pintado, quite todos los objetos que son perjudiciales para la superficie pintada, como excrementos de pájaros, resina, residuos de insectos, manchas de aceite y etc.

■ Recomendaciones para el rodaje del motor:

Dentro de los primeros 1000km:

- Está prohibido conducir a toda velocidad;
- La velocidad de conducción no debe ser superior a los 100km/h;
- Evite conducir a toda velocidad en cada marcha.

Dentro de los primeros 1000 a 1500km:

- La velocidad de conducción puede ser aumentada gradualmente hasta alcanzar la máxima;
- La revolución del motor puede ser aumentada gradualmente a la máxima.



PRECAUCIÓN

- Evite hacer funcionar el motor a las altas revoluciones innecesariamente (la revolución máxima del motor permitida en un corto período de tiempo es de 6 000r/min). El cambiara a una marcha alta temprano es una manera buena de ahorrar combustible y reducir los ruidos de funcionamiento y contaminación del medio ambiente.
- Cuando el motor está frío, no haga funcionar el motor a su revolución máxima en el punto muerto u otras marchas.

■ Recomendaciones para el rodaje de los neumáticos y ruedas:

Los neumáticos nuevos requieren un corto período de tiempo para su rodaje. Al ponerse en uso, no proporcionan la mejor adherencia inmediatamente. Por lo tanto, el vehículo se deberá conducir despacio y con cuidado dentro de los primeros 100km de conducción.

■ Recomendaciones para el rodaje del sistema de frenos:

Los frenos no pueden proporcionar la fricción ideal para realizar el frenado del vehículo durante los primeros 200km. Usted debe pisar el pedal del freno firmemente para aumentar la fricción y mejorar la capacidad de frenado. Esta condición también se aplica al reemplazo de los forros del freno cada vez.

Los pernos de las ruedas deben re-apretarse al torque de apriete especificado ($130 \pm 10 \text{ N}\cdot\text{m}$) después de conducir los primeros 800km. Además, al reemplazarse una rueda o después de aflojarse los pernos de la rueda, necesitan ser re-apretados al torque de apriete especificado después de la conducción de 800km.

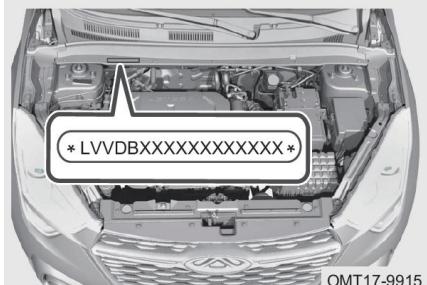
ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO

9-1. Número de identificación de vehículo	Sistema de combustible.....	289
9-2. Especificación de vehículo	Sistema de lubricación	290
Modelo y tipo del vehículo	Sistema de enfriamiento	290
Dimensiones del vehículo	Sistema de encendido	291
Peso del vehículo	Sistema de suspensión.....	291
Rendimiento del vehículo	Sistema de dirección	292
Rendimiento del motor	Sistema de frenos.....	293
Transmisión continuamente variable	Alineación de las ruedas.....	293
Transmisión manual	Rueda y neumático.....	294
Transmisión de doble embrague	Capacidad de los fluidos.....	295
	Batería.....	295
	Fluido de lavaparabrisas.....	295

9-1. Número de identificación de vehículo



El VIN se encuentra en la parte superior izquierda del panel de instrumentos, y se puede ver desde el exterior a través del parabrisas.



El VIN está estampado a la derecha del haz de rigidez del canal de goteo del compartimento del motor.



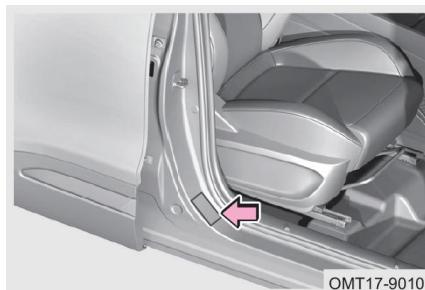
VIN se encuentra en el capó, como se muestra en la ilustración.



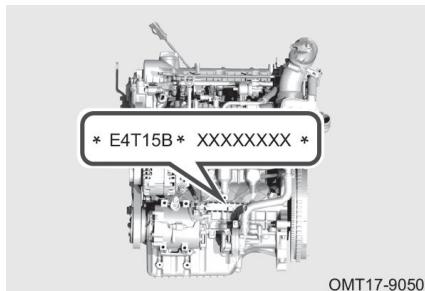
El VIN está ubicado en la puerta posterior, como se muestra en la ilustración.

PRECAUCIÓN

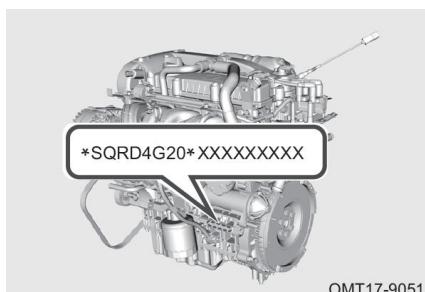
Está prohibido dañar el número de identificación del vehículo (VIN) o las áreas de su alrededor (acciones como cubrir, pintar, cortar, soldar, perforar o quitar).



La placa de identificación del vehículo se encuentra en el pilar B de la puerta delantera derecha.



El número de motor (1,5 TCI) está ubicado en el bloque del motor como se muestra en la ilustración.



El número de motor (2,0) está ubicado en el bloque del motor como se muestra en la ilustración.

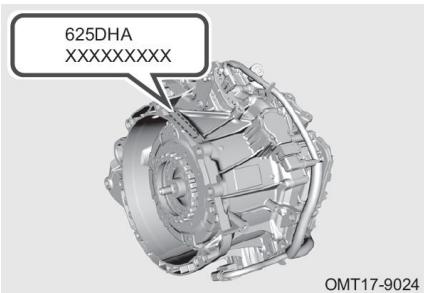


El número de transmisión (para el modelo de 6MT) está estampado en la caja de la transmisión.

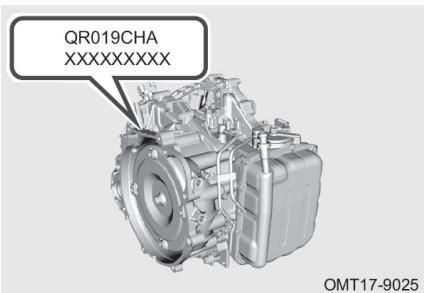
9-1. Número de identificación de vehículo



El número de transmisión (para el modelo 5MT) está estampado en la caja de la transmisión.



El número de transmisión (para el modelo 6DCT) está estampado en el lado frontal de la caja de la transmisión.



El número de transmisión (para el modelo CVT) está estampado en la caja de la transmisión, cerca de la varilla de nivel de aceite de la transmisión.

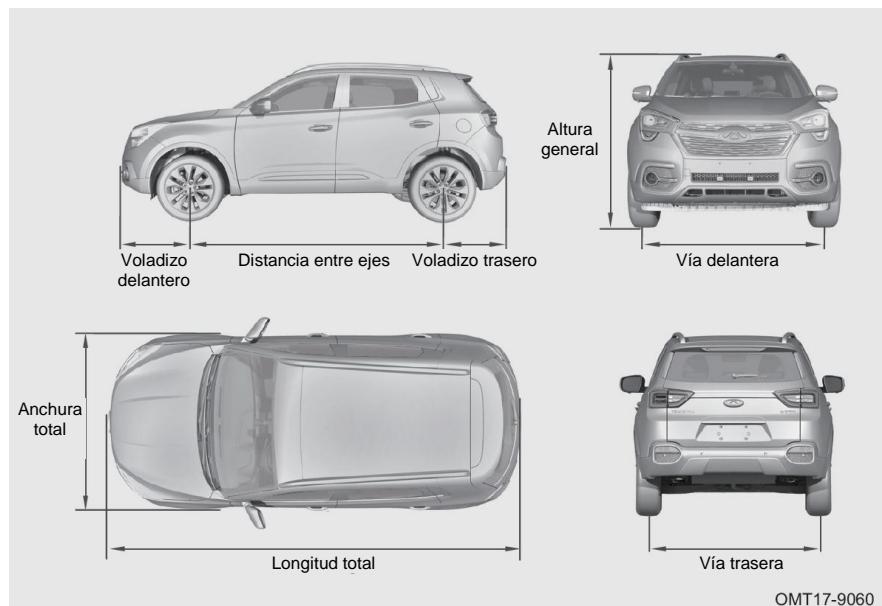
Modelo y tipo del vehículo

El modelo y tipo del vehículo son como se muestran en la Tabla 1.

Tabla 1 Modelo y tipo del vehículo

Modelo	1,5 TCI	2,0
Tipo del vehículo	4 × 2 tracción delantera, dirección de la rueda delantera, motor frontal transversal, dos cajas, cinco puertas, cinco asientos, unibody, volante en la izquierda	
Modelo del motor	SQRE4T15B	SQRD4G20
Tipo del motor	Vertical, 4 cilindros en línea, Enfriado hidráulicamente, 4 tiempos, doble árbol de levas, sincronización de válvulas variables (VVT), turboalimentación, inter-enfriador	Vertical, 4 cilindros en línea, Enfriado hidráulicamente, 4 tiempos, doble árbol de levas, válvula variable
Tipo de suministro de combustible	Inyección de combustible multipunto secuencial electrónica	
Modelo de la caja de cambios	621MHC, 625DHA	QR019CHA, QR525MHL

Dimensiones del vehículo



Los parámetros de las dimensiones principales del vehículo se muestran en la Tabla 2.

Tabla 2 Parámetros principales de las dimensiones del vehículo

Modelo		1,5 TCI	2,0
Dimensiones generales	Longitud (mm)	4298	
	Anchura (mm)	1830	
	Altura (mm)	1647	
Distancia entre ejes (mm)		2610	
Ancho de vía	Delantero (mm)	1550	
	Trasero (mm)	1550	
Voladizo	Delantero (mm)	868	
	Trasero (mm)	820	

Peso del vehículo

Los parámetros del peso principales del vehículo se muestran en la Tabla 3.

Tabla 3 Parámetros del peso y capacidad de los asientos del vehículo

Ítems		Parámetros			
Modelo		1,5 TCI + 6MT	1,5 TCI + 6DCT	2,0 + 5MT	2,0 + CVT
Tipo de modelo de vehículo		T3XDE00T L5W2P0M 6	T3XDE00T L5W3P0G2	T3XDE01T L5W3P0M 5	T3XDE01T L5W2P0G1
Peso en vacío del vehículo (kg)		1378	1414	1365	1419
Peso en vacío por eje del vehículo	Eje delantero (kg)	815	853	807	854
	Eje trasero (kg)	563	561	558	565
Peso máximo cargado del fabricante total (incluyendo a los pasajeros) (kg)		375			
Peso máximo del fabricante total (kg)		1753	1789	1740	1794
Peso máximo del fabricante total por eje	Eje delantero (kg)	920	958	912	959
	Eje trasero (kg)	833	831	828	835
Capacidad de los asientos (incluyendo al conductor) (personas)		5			

Rendimiento del vehículo

Los indicadores (parámetros) principales del rendimiento del vehículo se muestran en la Tabla 4.

Tabla 4 Los indicadores (parámetros) del rendimiento principales del vehículo

Modelo		1,5 TCI	2,0 + 5MT	2,0 + CVT
Adelantamiento	Distancia al suelo mínima (mm)		150	
	Diámetro de giro mínimo		11,0	
	Ángulo de acercamiento (°)		23	
	Ángulo de salida (°)		30	
	Ángulo de rampa	Sin carga (°)	20	
		Con carga (°)	17	
Rendimiento de potencia	Velocidad máxima del vehículo (km/h)	190	180	174
	Gradeabilidad máxima (%)	47	43	40

Rendimiento del motor

Las características de la estructura, parámetros e indicadores principales del rendimiento del motor se muestran en la Tabla 5.

Tabla 5 Parámetros del rendimiento del motor

Modelo del motor	SQRE4T15B	SQRD4G20
Diámetro del orificio del cilindro (mm)	77	83,5
Recorrido del pistón (mm)	80,5	90
Cilindrada (mL)	1498	1971
Tasa de compresión	9,5:1	10,5:1
Potencia nominal (kW)	108	90
Revolución nominal (r/min)	5500	5500
Potencia neta máxima (kW)	108	90
Revolución a potencia neta máxima (r/min)	5500	6150
Torque máximo (N·m)	210	180
Revolución al torque máximo (r/min)	1750 ~ 4000	4000
Min. BSFC (g/kw·h)	275	265

Transmisión continuamente variable

El modo de transmisión es QR019CHA. La relación del engranaje de transmisión cumple con las especificaciones enumeradas en la tabla 6.

Tabla 6 Relación de transmisión

Modelo de la caja de cambios		QR019CHA
Rango de marchas	Rango de relación de velocidad	0,427 ~ 2,465
	Relación de transmisión del engranaje reductor final	5,141

Transmisión manual

El modo de transmisión manual es QR525MHL. La relación del engranaje de transmisión cumple con las especificaciones enumeradas en la tabla 7.

Tabla 7 Relación de transmisión

Modelo de Transmisión		QR525MHL
Posición de marcha	1a marcha	3,909
	2a marcha	2,158
	3a marcha	1,379
	4a marcha	1,03
	5a marcha	0,821
	Marcha atrás	3,417
	Relación de transmisión del engranaje reductor final	3,941

El modo de transmisión manual es 621MHC. La relación del engranaje de transmisión cumple con las especificaciones enumeradas en la tabla 8.

Tabla 8 Relación de transmisión

Modelo de Transmisión		621MHC
Posición de marcha	1a marcha	3,538
	2a marcha	1,913
	3a marcha	1,310
	4a marcha	0,971
	5a marcha	0,818
	6a marcha	0,658
	Marcha atrás	3,333
	Relación de transmisión del engranaje reductor final	3,944

■ Transmisión de doble embrague

El modo de transmisión es 625DHA. La relación del engranaje de transmisión cumple con las especificaciones enumeradas en la tabla 9.

Tabla 9 Relación de transmisión

Modelo de Transmisión		625DHA
Posición de marcha	1a marcha	4,214
	2a marcha	2,238
	3a marcha	1,302
	4a marcha	1,021
	5a marcha	0,907
	6a marcha	0,702
	Marcha atrás	3,487
	Relación de transmisión del engranaje reductor final	Marcha 1/2/5/6: 4,158 Marcha 3/4/R: 4,648

■ Sistema de combustible

Los parámetros del sistema de combustible se muestran en la Tabla 10.

Tabla 10 Sistema de Combustible

Modelo del motor	SQRE4T15B	SQRD4G20
Tipo de combustible	Gasolina sin plomo de octanaje 92 o superior	
No.Octanaje	Octanaje de 92 o mayor	
Capacidad	57 L	

■ Selección del combustible 9

Use sólo el combustible del grado descrito en la tabla o superior.

PRECAUCIÓN

- El uso del combustible de grado menor causará daños al motor.
- Use sólo la gasolina sin plomo. El uso de la gasolina con plomo causará la pérdida de eficacia del convertidor catalítico de tres vías y el mal funcionamiento del sistema de escape.

Sistema de lubricación

Los parámetros del sistema de lubricación se muestran en la Tabla 11.

Tabla 11 Parámetros del sistema de lubricación

Modelo de Motor	SQRE4T15B	SQRD4G20
Capacidad de aceite (Drenar y llenar)	$4,7 \pm 0,2$ L	$4,5 \sim 4,8 \pm 0,2$ L
Grado del aceite	SM SAE-5W-30 SM SAE-5W-40 SM SAE-10W-40	SM SAE-5W-40 SM SAE-10W-40

■ Selección del aceite

El 5W en 5W-40 indica la característica del aceite que permite arranque en frío. Los aceites con un valor inferior antes de la W permiten un arranque más fácil del motor en clima frío.

El 40 en 5W-40 indica la viscosidad del aceite cuando el aceite está a temperatura de operación. Los aceites con una viscosidad más alta pueden ser más adecuados si el vehículo se funciona a altas velocidades o en condiciones de carga extrema.

 PRECAUCIÓN
<ul style="list-style-type: none"> ● Por favor use el aceite del motor que cumple con las especificaciones y requerimientos arriba, o causará daños al motor. ● No exceda la marca del nivel de aceite alto en la varilla de aceite cuando llena el aceite del motor. ● No use los aditivos adicionales, de lo contrario causarán daños al motor.

Sistema de enfriamiento

Los parámetros del sistema de enfriamiento se muestran en la Tabla 12.

Tabla 12 Sistema de enfriamiento

Modelo del vehículo	SQRE4T15B	SQRD4G20
Tipo del radiador	Radiador tipo tubo y correa	
Capacidad (L)	$9,0 \pm 0,5$ L	$7 \pm 0,5$ L
Tipo de solución anticongelante	Todos los tipos de soluciones anticongelantes	

Sistema de Encendido

Los modelos de las bujías se muestran en la Tabla 13.

Tabla 13 Modelo de bujías

Modelo del motor	SQRE4T15B	SQRD4G20
Modelo de bujías	3707AAG	FR7DTC

PRECAUCIÓN

- Utilice las bujías con el motor adecuado.
- No ajuste el juego de la bujía.

Sistema de suspensión

Los tipos del sistema de suspensión se muestran en la Tabla 14.

Tabla 14 Sistema de suspensión

Modelo	1,5 TCI	2,0
Suspensión delantera	Suspensión independiente tipo MacPherson, columna de resorte helicoidal, doble amortiguadores ajustables, con estabilizador antivuelco	
Suspensión trasera	Suspensión independiente tipo Multi-enlace, columna de resorte helicoidal, doble amortiguadores ajustables, con estabilizador antivuelco	

PRECAUCIÓN

- Use la bujía con el modelo especificado.
- No ajuste el espacio de la bujía.

Sistema de dirección

Los tipos del sistema de dirección se muestran en la Tabla 15.

Tabla 15 Sistema de dirección

Modelo	1,5T + 6MT	1,5T + DCT	2,0 + 5MT	2,0 + CVT		
Diámetro del volante (mm)	374,5					
Tipo de asistente de dirección	Impulso hidráulico	Impulso eléctrico	Impulso hidráulico	Impulso hidráulico/Impulso eléctrico		
Tipo del aparato de gobierno	Aparato de gobierno tipo piñón y cremallera					
Líquido de la dirección	Tipo de fluido: ATF III, añada el líquido hasta que el nivel se encuentre	/	Tipo de fluido: ATF III, añada el líquido hasta que el nivel se encuentre			
Tipo de la columna de dirección	Columna de dirección ajustable, con absorción de energía					
Rango ajustable del volante	En sentido vertical (mm)	34				
	En sentido longitudinal (mm)	0				
Posición de límite de rueda	Número de dirección Vuelta de rueda a la izquierda	1,5 Vueltas				
	Número de dirección Vuelta de rueda a la derecha	1,5 Vueltas				

Sistema de frenos

Los parámetros del sistema de frenos se muestran en la Tabla 16.

Tabla 16 Sistema de frenos

Modelo		1,5 TCI + 6MT	1,5 TCI + 6DCT	2,0
Freno	Ruedas delanteras	Freno de tambor de disco		
	Ruedas traseras	Freno de disco		
Servofreno		Reforzador de vacío		
Freno de estacionamiento		Tipo de Cable Mécanico	Freno de estacionamiento eléctrico	Tipo de Cable Mécanico
Freno de estacionamiento		Tipo de fluido: DOT-4, añada el líquido hasta que el nivel se encuentre entre las marcas "MAX" y "MIN"		

Alineación de las ruedas

Los parámetros de la alineación de las ruedas se muestran en la Tabla 17.

Tabla 17 Parámetros de alineación de las ruedas (Sin carga)

Ítems		Parámetros	
Modelo		1,5 TCI	2,0
Ruedas delanteras	Comba	-0°25' ± 45'	
	Cáster	4°14' ± 60'	
	Ángulo pivotе	11°30' ± 60'	
	Convergencia	0°5' ± 5' (un solo lado)	
Ruedas traseras	Comba	-0°42' ± 30'	
	Convergencia	0°5' ± 10' (un solo lado e)	
Valor de deslizamiento lateral		≤ 3 m/km	

Rueda y neumático

Los modelos de los neumáticos y llantas, presión de los neumáticos y torque de apriete de los pernos de la rueda se muestran en la Tabla 18.

Tabla 18 Modelos de neumáticos y llantas, presión de inflado de los neumáticos, torque de apriete de los pernos de la rueda

Modelo	1,5 TCI	2,0 + MT	2,0 + CVT
Modelo de los neumáticos	215/55 R18 T125/80 R17 (Neumático de Repuesto)	215/60 R17 T125/80 R17 (Neumático de Repuesto)	215/60 R17 215/55 R18 T125/80 R17 (Neumático de Repuesto)
Tamaño de ruedas	18 x 7J	17 x 6,5J	17 x 6,5J 18 x 7J
Presión de inflado de los neumáticos en frío (kPa) (sin carga)	Ruedas delanteras Ruedas traseras Neumático de repuesto	220 220 420	
Torque de apriete de los pernos de la rueda		130 ± 10 N·m	

■ Capacidad de los fluidos

Las capacidades y modelos de los otros fluidos se muestran en la Tabla 19.

Tabla 19 Capacidades y modelos de los fluidos

Nombre	5MT	6MT	CVT	6DCT
Modelo de transmisiones	QR525MHL	621MHC	QR019CHA	625DHA
Marca/Tipo	75W/90 GL-4	75W/90 GL-4	ATF-SP III	BOT350M3
Capacidad (L)	2,0 ± 0,1 L	2,5 ± 0,1 L	4,8 ± 0,1 L	1,2 ± 0,1 L

■ Batería

El modelo de la batería se muestra en la Tabla 20.

Tabla 20 Batería

Modelo	1,5 TCI	2,0
Tipo de batería	12 V, 60 Ah (Tamaño regular)	

■ Fluido de lavaparabrisas

La capacidad del fluido de la lavadora es como se muestra en la Tabla 21.

Tabla 21 Capacidad y tipo de fluido

Modelo	1,5 TCI	2,0
Fluido de lavaparabrisas (L)	1,8	

A

Advertencia De Baja Presión	131
Advertencia De Mal Funcionamiento De Sistema.....	130
Advertencia De Temperatura Alta	131
Ahorro De Combustible	151
Airbag	76
Ajustar El Volante	60
Ajuste De Nivelación De Los Faros.....	275
Al Conducir En Superficies De Carreteras	
Resbaladizas	147
Al Conducir	143
Alineación De Las Ruedas	293
Añadir El Líquido Del Lavaparabrisas	267
Antes De Arrancar El Motor.....	142
Apagar El Motor.....	98
Apoyacabezas	75
Arrancar Un Motor Ahogado.....	244
Arranque Con Pinzas	245
Arreglos Del Servicio.....	250
Asiento Delantero	72
Asiento Infantil Isofix.....	87
Asientos Traseros.....	74

B

Batería	295
Bloquear Y Desbloquear El Volante	96
Bocina.....	59
Bolsa De Almacenamiento De Asiento	220
Bolsa De Red	219
Botón De Modo De Aire Exterior/Recirculado	186
Botones De Panel De Control	177
Botones Rápidos Del Volante	179

C

Cadena De Neumáticos	150
Cadenas De Nieve	266
Caja De Almacenamiento De Consola Central	218
Caja De Almacenamiento	219
Caja De Almacenamiento	220
Caja De Fusibles Y Relés Del Compartimento Del Motor	235
Cajas De Almacenamiento De Puerta....	220
Cambio De Marchas.....	108
Cambio Descendente	109
Capacidad De Los Fluidos	295
Capó	61
Cerradura De Columna De Dirección Eléctrica (Para Modelos Mt)	94

D

Cerraduras De Protección De Niños De Puerta Posterior	58
Certificado De Registro Del Propietario	6
Cinturón De Seguridad.....	64
Cinturones De Seguridad Del Pretensor Delantero De Tres Puntos (Si Está Equipado)	69
Cloudrive	166
Comprobación De Seguridad	142
Comprobar El Nivel De Aceite Del Motor	258
Comprobar El Nivel Del Fluido De La Transmisión.....	260
Comprobar El Nivel Del Líquido De Frenos	260
Comprobar El Nivel Del Líquido De La Dirección Asistida (Si Está Equipado)....	262
Comprobar El Nivel Del Refrigerante	261
Comprobar El Radiador Y Condensador	262
Comprobar El Sistema De Escape.....	145
Comprobar Generador	267
Comprobar La Batería.....	267
Comprobar La Correa De Transmisión	263
Comprobar La Presión De Inflado De Neumáticos	264
Comprobar Las Escobillas Del Limpiaparabrisas	268
Comprobar Los Fusibles	236
Comprobar Los Neumáticos.....	265
Comprobar Y Reemplazar El Elemento Filtrante Del Aire Acondicionado	270
Comunicación.....	162
Comunicar Información	252
Condiciones De Despliegue De Airbag	80
Conducción De Todoterreno	146
Conducir A Través Del Agua.....	147
Conducir En Carreteras Cubiertas De Hielo Y Nieve	149
Configuración De Sistema	171
Consejos Para Conducir En Invierno	149
Control De Flujo De Salida De Aire.....	189
Crucero A Velocidad Constante (Si Está Equipado)	127
Cuadro De Instrumentos (Pantalla En Color Tft)	15
Cuadro De Instrumentos (Va Pantalla De Código Roto)	30
Descongelador Del Espejo Retrovisor Y Elevalunas Trasero	191
Descripción De Funcionamiento De Sistema De Frenos.....	117

Descripción De Panel De Instrumentos ...	14
Descripción General Del Compartimiento	
Del Motor	258
Desmontar La Batería.....	243
Después De Arrancar El Motor	143, 98
Dimensiones Del Vehículo	284
Directriz Dinámica Inversa Y Vista Local Del	
Área Posterior.....	132
Diseño De Ubicación De Luces.....	200

E

Elevalunas Eléctricos	207
Encendedor De Cigarrillos Y Cenicero... .	214
Encienda Y Apague De Hdc.....	123
Entrada De Llave Del Control Remoto	
Inalámbrico	52
Entrada Sin Llave	47
Espejo Retrovisor Exterior.....	192
Espejo Retrovisor Interior	192
Estacionamiento En Cuesta	144

F

Fluido De Freno	116
Fluido De Lavaparabrisas.....	295
Follow Me Home Function.....	202
Formatos De Archivo Soportados	171
Fortalecer El Vehículo	54
Frenado ABS	119
Frenos	115
Función De Control Remoto De	
Elevalunas	209
Función De Crucero A Velocidad	
Constante	127
Función De Elevaluna De Protección Contra	
Atascos (Si Está Equipado)	209
Función De Protección De	
Sobrecalentamiento.....	209
Función Inteligente De Localización De	
Automóviles.....	203
Fusible	235

G

Cambio De Marchas	108
Caja De Almacenamiento	220
Guantera	218

H

Herramientas Requeridas Y Neumático De	
Reuesto.....	228

I

Ilustración Del Interruptor De	
Encendido	205
Indicador De Combustible	16, 30
Indicador De Crucero	38
Indicador De Freno De Estacionamiento ..	38
Indicador De Funcionamiento Diurno.....	37
Indicador De Intermitente	37
Indicador De La Alta Haz De Faros.....	37
Indicador De Luz Antiniebla Delantera	37
Indicador De Luz Antiniebla Trasera	37
Indicador De Luz De Posición	37
Indicador De Mal Funcionamiento De EPB	
(Si Está Equipado)	38
Indicador De Mal Funcionamiento De Esp121	
Indicador De Mal Funcionamiento De	
Neumático (Si Está Equipado)	41
Indicador De Mal Funcionamiento De	
Sistema De Carga	39
Indicador De Mal Funcionamiento De	
Sistema De Frenos.....	116
Indicador De Mal Funcionamiento	
Del ABS.....	120
Indicador De Temperatura De Refrigerante	
De Motor	17, 31
Indicadores E Indicadores De Mal	
Funcionamiento	37
Indicador Esp Off	38
Índice Pictorial	2
Índice	2
Inspecciones Simples.....	244
Instalar El Ojal De Remolque	241
Instalar El Sistema De Sujeción	
Para Niños	85
Instrucción Android.....	167
Instrucciones De Funcionamiento Del	
Limpiaparabrisas Delantero	195
Instrucciones De Funcionamiento Del	
Limpiaparabrisas Delantero	196
Instrucciones De Funcionamiento Del	
Limpiaparabrisas Trasero.....	197
Instrucciones De Uso	137
Intermitente	204
Interruptor De Bloqueo Y Puerta	57
Interruptor De Combinación De Faros ..	200
Interruptor De Encendido (Si Está	
Equipado)	95
Interruptor De Modo	183
Interruptor De Parada Y Arranque Del	
Motor (Si Está Equipado)	92
Interruptor Esp Off	121
Interruptor Mecánica De Puerta	247
Items De Visualización	20, 33

L

Limpieza Del Sensor De Estacionamiento	141
Líquido De Dirección Asistida	125
Lista De Servicios.....	250
Llave Del Control Remoto	50
Llave Inteligente	44
Luces Antiniebla	204
Luz De Advertencia ABS.....	40
Luz De Advertencia De Baja Presión De Aceite Del Motor	39
Luz De Advertencia De Mal Funcionamiento De Motor	39
Luz De Advertencia De Mal Funcionamiento De Transmisión	41
Luz De Advertencia De Nivel Bajo De Combustible.....	40
Luz De Advertencia De Sistema De Dirección Asistida Eléctrica (EPS)(Si Está Equipado)	126
Luz De Advertencia De Sistema De Dirección Asistida Eléctrica	40
Luz De Advertencia De Sistema de frenos40	
Luz De Advertencia De Temperatura Alta De Refrigerante	39
Luz De Advertencia EPC.....	39
Luz De Advertencia EPS.....	41
Luz De Advertencia SRS.....	40
Luz De Aviso De Cinturones De Seguridad De Conductor	37
Luz De Aviso De Cinturones De Seguridad De Copiloto.....	38
Luz De Emergencia	226
Luz De Maletero	205
Precauciones De Almacenamiento De Equipaje.....	222
Luz De Marcha Atrás.....	206
Luz De Matrícula	206
Luz Interior Delantera	205

M

Maletero.....	221
Mangos Auxiliares	217
Método De Contacto.....	251
Modelo Y Tipo Del Vehículo	283
Modificación Del Vehículo	11
Modificación Y Eliminación De Componentes Del Sistema De Airbag	82
Modo Eco/Sport.....	106
Monitor De Vista Atrás.....	132
Motor De Arranque Y Parada De Emergencia (Modelos Con Interruptor De Parada Y Arranque Del Motor).....	99
Multimedia	159

N

Nivelación De Los Faros	203
-------------------------------	-----

O

Operación De Calefacción A/C	189
Operación De Descongelación De A/C	186
Operación De Función De Calefacción Del Asiento	198
Operación De Refrigeración De A/C	187
Operaciones Para Estacionamiento.....	143

P

Panel De Control De Sistema De Aire Acondicionado.....	180
Panel De Control Del Audio	154
Pantalla De Texto De Alarma De Transmisión (DCT).....	102
Pantalla LCD (Va Pantalla De Código Roto)	31
Pantalla LCD	17
Pantalla TPMS	130
Parada Y Arranque Del Motor	49
Pérdida De Efectividad Del Freno	117
Peso Del Vehículo	285
Portabicicletas	221
Portador	223
Portavasos	215
Posición De Cámara Trasera	132
Potenciador De Vacío	115
Precauciones Al Usar El Sistema De Aire Acondicionado.....	190
Precauciones De Funcionamiento	118
Precauciones De Remolque	238
Precauciones De Uso Para La Transmisión Automática	105
Precauciones De Uso Para Sistema De Sujeción Para Niños	86
Preguntas Comunes Para Carplay.....	170
Preparación Antes De Arrancar	97
Procedimiento De Arranque Normal	97
Procedimiento Del Arranque Con Pinzas	245
Programa De Estabilidad Electrónica (ESP)	121
Programas De Mantenimiento.....	254

R

Radio	158
Ranuras Targeta	219
Reemplazar Fusibles	237
Reemplazar La Batería De Llava	51
Reemplazar Las Bombillas	272
Reemplazar Las Escobillas Del Limpiaparabrisas	269
Reemplazar Los Neumáticos	228
Remolque De Emergencia	240
Rendimiento Del Motor	287
Rendimiento Del Vehículo	286
Rotación De Los Neumáticos	265
Rueda Y Neumático	294

S

Satisfacción De Servicio.....	251
Seguridad Intrínseca Positiva (Modo Seguro Contra Fallas).....	106
Servicio De Asesoramiento "Persona A Persona"	7
Servicios De La Estación De Servicio Autorizada Por Chery	251
Si Su Vehículo Se Sobrecalienta	233
Si Usted Tiene Un Neumático Desinflado Durante Conducción	227
Sistema Antirrobo	54
Sistema De Airbag.....	255
Sistema De Asistencia De Radar De Marcha Atrás	134
Sistema De Combustible	289
Sistema De Control Adaptativo Del Motor	100
Sistema De Control De Descenso De Pendientes (HDC)	123
Sistema De Dirección De Potencia Hidráulica (HPS).....	125
Sistema De Dirección	292
Sistema De Encendido	291
Sistema De Enfriamiento	290
Sistema De Estacionamiento Automático.....	113
Sistema De Freno De Estacionamiento Eléctrico (EPB) (Si Está Equipado)	110
Sistema De Frenos Antibloqueo.....	118
Sistema De Frenos De Estacionamiento Mecánico	110
Sistema De Frenos	110, 293
Sistema De Limpiaparabrisas Y Lavaparabrisas	195
Sistema De Lubricación.....	290
Sistema De Monitoreo De Presión De Neumático	130
Sistema De Sujeción Infantil.....	83
Sistema De Suspensión	291
Situaciones No Aptas Para El Control De Crucero	129
Solicitudes De Servicios	250
Sombrilla De Techo De Luna	212

T

Table De Contenidos.....	2
Tacómetro	16
Tapa De Tanque De Combustible.....	62
Tarjeta De Entrega Del Vehículo.....	4
Tipo De Sistema De Sujeción Infantil.....	83
Toma De Corriente	213
Transmisión Automática De Doble Embrague (DCT)	101
Transmisión Continuamente Variable (CVT).....	103
Transmisión Continuamente Variable	287
Transmisión De Doble Embrague	289
Transmisión Manual (Para Modelos 5mt)	107
Transmisión Manual (Para Modelos 6mt)	107
Transmisión Manual	288
Triángulo De Advertencia	227

U

Uso Apropriado Y Precauciones Para Airbag	78
Uso Y Precauciones Del Cinturón De Seguridad Para Mujeres Embarazadas ..	70
Uso Y Precauciones Del Cinturón De Seguridad Para Niños	70

V

Velocímetro	15
Viseras Solares Y Espejos De Vanidad	216